朝鮮勞動黨
第四次代表大會
文件

1961

朝鮮勞動黨
第四次代表大會
文　件

1961

目　　錄

朝鮮勞動黨中央委員會向第四次代表大會的

工作總結報告……………………………金日成（ 3 ）

關於朝鮮民主主義人民共和國人民經濟發展

七年（1961—1967）計劃…………………金　一（137）

朴金喆同志的發言…………………………………（223）

金昌滿同志的發言…………………………………（245）

李孝淳同志的發言…………………………………（271）

朝鮮勞動黨第四次代表大會關於中央委員會

工作總結的決議……………………………………（295）

爲了祖國的和平統一

（朝鮮勞動黨第四次代表大會宣言）………………（329）

朝鮮勞動黨中央委員會
向第四次代表大會的工作總結報告

（1961年9月11日）

朝鮮勞動黨中央委員會

委員長　金日成

（在全場起立，繼續報以雷鳴般的鼓掌，"朝鮮勞動黨萬歲！""金日成同志萬歲！"的歡呼聲震撼全場中登上）

同志們！

從我們黨的第三次代表大會以來已經有五年多了。在這期間，在我們人民的國內國際生活中起了具有歷史意義的巨大變化。

總結期間，我們黨領導朝鮮人民，在北朝鮮的社會主義革命和社會主義建設中取得了偉大的勝利，使和平統一祖國的鬭爭有了巨大的前進。關於在城市和農村完成社會主義改造，奠定社會主義基礎的歷史性革命任務，已經勝利完成了。我們人民，在黨的領導下克服一切困難，繼續進行千里馬大進軍，在社會主義建設中已經佔領了第一個高地，鋼鐵般地鞏固了共和國北半部的革命民主基地。（熱烈鼓掌）

在北朝鮮的社會主義建設的巨大成就和我們黨關於和平統一國家的正確方針的鼓舞下，南朝鮮的廣大人民群衆奮起展開了反對美帝國主義及其走狗的英勇鬭爭，給予了美國在南朝鮮的殖民

統治以沉重的打擊。

總結期間，黨鞏固了同兄弟般的社會主義陣營各國人民以及全世界爱好和平人民的友誼團結，同時積極參加了維護亞洲和遠東和平的鬪爭，大大提高了我國的國際地位。（鼓掌）

我們黨鞏固和發展成了以共同的意志團結在自己的中央委員會周圍的戰無不勝的戰鬪隊伍，黨和人民的統一成爲牢不可破的了。（熱烈鼓掌）

今天，我國革命發展處於大轉變的時期，全國沸騰着高昂的勞動熱情和創造性熱情，全体勞動群衆向我們黨表示絕對的信任和期待，我們的朋友們表示一致的支持和聲援，我們正在這樣的環境中迎接黨的第四次代表大會。（熱烈鼓掌）

這次代表大會，將爲我們黨和人民爲佔領社會主義的高峰，促進祖國和平統一的鬪爭展示出新的光輝前景，並將鼓舞和推動我國全体勞動人民走向偉大的勝利。（熱烈鼓掌）

I　光　輝　的　總　結

同志們！

我們黨第三次代表大會是在戰後人民經濟恢復工作基本上接近完成的時候召開的。當時，我國的經濟和文化還處於落後的狀態，生產關係的社會主義改造則正在進行。

戰後，由於我國勞動人民進行了英勇的鬪爭，工業和農業生產恢復了戰前水平，但是，我國還沒有擺脫農業國家的狀態，我們人民的生活還處在極其困難的境地。在農村里，個体農民經濟仍然佔有相當的比重，對城市私營工商業的改造則只不過剛剛開

始。

在這種情况下，我們動員一切力量，千方百計地促進了社會主義革命和社會主義建設。

我們黨早在戰後恢復時期，就根據北半部社會經濟發展合乎規律的要求和朝鮮革命的基本任務，提出了關於在共和國北半部建立社會主義基礎的總任務。那就是要在人民經濟的所有部門，進行對小商品經濟和資本主義經濟的社會主義改造，從而擴大和加强社會主義經濟形態；恢復和進一步發展生產力，以奠定國家自主經濟的鞏固基礎，同時迅速改善人民生活。

第三次黨代表大會確認了黨中央委員會關於建立社會主義基礎的方針，並且根據這一方針，規定了五年計劃的基本任務和方向。

大會提出了關於在五年計劃期間在城市和農村繼續强有力地促進社會主義革命，以便完成農業合作化和私營工商業的社會主義改造的任務。

五年計劃期間，在社會主義建設方面的中心任務是，建立社會主義工業化的基礎，並且基本上解决人民的衣食住問題。黨爲了有效地完成這一任務，繼續徹底地執行了關於優先發展重工業同時發展輕工業和農業的經濟建設基本路線。這一路線是早在剛停戰後就制訂的，而且它的正確性和生命力通過戰後恢復工作的實踐得到了確證。

不優先發展重工業，就不能發展輕工業和農業，根本就不能保證擴大再生產。重工業是我們人民經濟的最大財產，是一個中心環節，緊緊地抓住它就能有效地解决一切問題。我們黨認爲：只有集中力量發展重工業，並且在這個基礎上迅速發展輕工業和

農業，才能在五年計劃期間奠定社會主義工業化的基礎，同時也能基本上解決人民的衣食住問題。

生活證明了我們黨在第三次代表大會上通過的路線和政策，是完全正確的。（熱烈鼓掌）不論是在社會主義改造方面或者是在社會主義建設方面，我們所提出的任務都比原定計劃大大提前完成了。（鼓掌）在我們黨久經考驗的領導下，我國勞動人民發揮了高度的革命熱情、百折不撓的鬪志和無窮無盡的創造才能，從而克服種種困難和障碍，保證了社會主義革命在城市和農村的全面勝利，在經濟文化發展上掀起了根本性的變革。（雷鳴般的掌聲經久不息）

今天，在這個大會上，我們懷着無限驕傲的心情，總結黨和人民緊緊團結在一起，通過艱苦的鬪爭所取得的偉大的勝利和成就。（熱烈鼓掌）

1　社會主義改造的完成

同志們！

對舊經濟的社會主義改造，是社會主義革命發展的合乎規律的過程，是在從資本主義到社會主義的過渡時期所必須解決的基本任務。

解放後，由於反帝反封建民主革命在我國北半部得到了勝利完成，北半部便走上了逐漸過渡到社會主義的道路，社會主義改造也是從那個時期就已經開始的。

但是，在戰前，必要的社會經濟及物質條件還沒有充分成熟，因而，社會主義改造只是部分地實行，而主要進行的是準備工作。

在我國，對農業、手工業和資本主義工商業的社會主義改造，都在戰後時期全面開展起來，到1958年，幾乎同時完成了。

在社會主義改造中最重要的是農村經濟的合作化，特別是在農民曾經佔人口多半數的我國來說，更是這樣。

剛停戰後，在我們農村，個体農民經濟佔着統治地位，社會主義經濟還很薄弱。大家都知道，只要小商品生產在農村中佔統治地位，就不能消除剝削和貧窮的根源，也不能從根本上改善農民的生活。小規模的、分散的個体農民經濟，既不能有計劃地發展，又不能廣泛地採用先進技術，而且大部分都不能實現擴大再生產。

在我國，個体農民經濟的種種局限性，到戰後時期最明確地暴露了出來，達到了不能再持續下去的地步。由於戰爭，農村經濟的物質基礎遭到了嚴重的破壞，農民經濟更加細小化，農村的勞力和畜力都非常不足。在這種情況下，如果仍然保持個体農民經濟，就不能迅速恢復遭到破壞的農業生產力，首先是不能解决居民的糧食問題。社會主義國營工業和個体農民經濟之間的矛盾，很可能發展成爲戰後時期迅速恢復發展的工業和恢復得極其緩慢的農村經濟之間的不平衡。同時，依靠小農經濟，就不能很快地改善零落的農民生活，特別是不能解决戰時更增加的貧農問題。

從舊生產關係的束縛中，徹底解放農業生產力，最終地解决農民問題的唯一途徑，是農村經濟的社會主義合作化。戰後，在我國的情况下，農業合作化已經成爲再也不能拖延的成熟的要求，同時農民本身從他們貧窮的處境出發，認識到不能繼續以舊的方式活下去了。由此，我們黨剛停戰後，就提出了實行農業合作化的任務，並且隨着農民的熱情的提高，積極地促進了這一運動。

在領導農業合作化運動中，最重要的是：嚴格遵守列寧的自

願原則，並且在用實際的範例使農民認識到合作經濟的優越性的基礎上，發展這一運動。

剛停戰後，在我們的農村中最積極支持農業合作化的就是貧農。我們黨是從這樣的工作開始的：首先爲積累經驗在每個郡以貧農和黨的農村骨幹組織幾個農業合作社，並把它加以鞏固。我們通過這項工作，能够正確地規定了適合於我國實際情況的合作化的具体途徑和速度，並且使干部們在領導合作化運動中，積累了經驗，堅定了信心。同時，依靠我們自己的經驗，用實際事物證實了合作經濟的優越性，從而能够說服了廣大的農民群衆特別是中農，使他們自願加入了合作社。

在農業合作化中，自願原則不僅運用於中農，還運用於農村中的所有階層甚至富農。我們黨根據富農經濟非常微弱的我們農村的具体情況，採取了嚴格限制富農的剝削行爲，同時隨着合作化運動的發展，逐漸改造他們的方針。凡是願意接受社會主義改造並老老實實地進行勞動的富農，我們都吸收到合作經濟，而對那些極少數的企圖妨碍合作化運動的分子，加以應有的制裁。到農村的合作經濟成長並鞏固起來，剝削的對象就要不再存在的農業合作化運動的末期，大部分富農也都自願加入了農業合作社。

如上所述，在根據實物教育和自願的原則，把各階層農民吸收到合作經濟的工作中，我們黨一貫堅持了正確的階級政策：緊緊依靠貧農，加强同中農的聯盟，限制並逐漸改造了富農。我們使貧農在所有農業合作社中起了核心作用，並且防止了只由較富裕的農民組織合作經濟或富農影響合作社工作等現象的發生。另一方面，我們又嚴格地提防了强迫中農參加合作經濟或侵犯他們的利益，以致削弱同中農的聯盟的偏向。

這一切方針，使我們能够事前防止了由於農村的深刻變化而可能帶來的損失，使合作化運動在穩固的基礎上得到了發展，保證了農業生產的繼續增長。（鼓掌）

在農業合作化運動中，遵守自願原則，這並不意味着任這個運動自流。就像社會主義制度本身一樣，農村的合作經濟制度也是决不能自發地產生、鞏固和發展的。這需要黨和國家的强有力的領導和帮助。

我們黨爲了發展農業合作化運動，在農民群衆中不倦地進行了組織和政治工作，並且集中巨大的力量，從政治、經濟上鞏固了已經組織起來的合作經濟。

我們加强了農村的黨組織，培養許多管理干部分配到各合作社，並且爲了在合作社內確立社會主義的制度和秩序，提高社員群衆的社會主義意識，而進行了强有力的指導工作。

列寧曾經說，任何一個社會制度，必須有一定的階級在財政方面的支援才能產生；社會主義國家必須給予超越一般程度的支援的制度，是合作社制度。我們遵照列寧的這一教導，竭盡全力給予各合作社以國家的帮助。國家依靠社會主義工業的迅速發展給予農民的强有力的物質支援，無論在扶助初期只由貧農組成的基礎薄弱的農業合作社，顯示它對個体經濟的優越性方面，或者在經濟上鞏固短時間內迅速增多的合作經濟方面，都起到了决定性的作用。（鼓掌）

正因爲有了我們黨和工人階級的堅决的領導，有了社會主義國營工業的强有力的支援，我們才能克服戰後不可估量的種種困難，引導幾百萬農民走上了社會主義集体化的道路，保證了社會主義合作經濟制度在我國農村的鞏固勝利。（熱烈鼓掌）

在農業合作化完成以後，合作經濟制度還是不能停滯不前，必須使它繼續發展，求其完善。

我國的農業合作社，是以較小的規模組織起來的。在展開合作化運動的過程中，我們黨使每一個合作社吸收四十到一百個農戶，禁止了組織規模過大的社或併社。這完全符合於當時農業技術落後和管理干部水平低、經驗不足的情況。

但是，規模較小的合作經濟，逐漸不能適應農業生產力的進一步發展，特別是不能適應農業技術改造的要求了。於是，產生了適當地合併農業合作社，擴大它的規模的必要性。在合作經濟已經從政治、經濟上得到了鞏固，管理干部的水平也有了提高的情況下，這已經成爲成熟的要求，同時農民自己也認識到了併社的必要性。

因此，到1958年年底，我們以里爲單位進行併社，使里人民委員長兼任了合作社的管理委員長。

由於擴大了農業合作社的規模，我們能够更加合理地利用土地和其他生產資料，廣泛地採用現代化農業機器和先進耕作技術，强有力地促進爲水利化和治山治水的自然改造工作，改進勞動組織，更加多方面地發展合作經濟了。

同時，農村經濟的生產單位和里行政單位的一致，以及里人民委員長的兼任管理委員長，使里人民委員會能够集中力量鞏固農業合作社，發展農業生產，普遍地更加提高了地方人民委員會在經濟文化建設中的作用和職能。

我們在合併農業合作社的同時，把消費合作社和信用合作社移交給農業合作社管理。這使農業合作社不僅對生產而且對流通和信用也能保證統一的計劃和管理，從而使它進一步提高自己的

自主性和創造性，發展集体經濟，增進社員的福利。特別是由於農業合作社直接經營農村的商業，城市和農村之間的商品交流更加流暢，工業和農業之間的經濟聯系也得到了加强。

這樣，我們的農業合作社成爲更加發展的鞏固的社會主義經濟了。今天，我們根據一切事實和經驗，可以肯定地說：建立在我們農村的合作經濟，是無論在組織形式或在規模方面都適合於現時期我國具体情况的最合理的、優越的社會主義經濟。（熱烈鼓掌）

爲了確立社會主義生產關係的唯一支配，不僅要實現農村個体農民經濟的合作化，還要實現城市手工業和資本主義工商業的社會主義改造。

我國，早在戰前就已經開始進行了示範性的對手工業的社會主義改造。

在日寇統治時期遭到破產和零落的我國手工業者，解放後在人民政權的帮助下，恢復並進一步發展了自己的經濟，顯著地改善了自己的生活。但是，細小和技術落後的手工業經濟，既不堅固，又沒有發展的前途。只有把分散的手工業經濟合作化起來，才能進一步發展生產和技術，改善手工業者的生活。

在過渡時期的初期1947年，我們黨就提出了以手工業者組織生產合作社，把他們的個体經濟改造成爲社會主義合作經濟的方針。結果，在手工業的社會主義改造方面，早在戰前就取得了初步的成就，積累了一定的經驗。

戰爭時期，大部分大國營工廠遭到了破壞的情況下，我們黨爲了安定人民的生活，而擴大和發展國營地方工業，同時，還深切地注意擴大和發展了合作社營工業；到戰後更加積極地促進了

手工業的合作化運動。由於戰爭，手工業經濟遭到了破產，並且更加細小化了。手工業者如果不合併他們的經濟，不依靠國家的積極帮助，就無法改善自己的生活了。在這樣的情况下，手工業者積極擁護了我們黨的合作化方針，手工業的合作化運動迅速地發展起來，在戰後幾年內勝利完成了。（熱烈鼓掌）

在我國，資本主義工商業的社會主義改造也比較順利地進行了。

由於日本帝國主義的長期殖民統治，過去在我國，民族資本的發展遭到了極端的壓制。日本帝國主義的資本壟斷了我們人民經濟的各重要部門。除了極少數的買辦資本外，民族資本家的經濟，是微不足道的。

解放以後，把曾經屬於日本帝國主義和買辦資本家的產業、運輸、郵電、銀行等收歸國有的結果，社會主義的國營經濟在人民經濟中佔了領導地位，資本主義的工商業則在過渡時期的初期就很薄弱。我國的這種實際情况，爲引導資本主義工商業者參加社會主義建設，用和平的方式改造他們的經濟，創造了有利的條件。

在過渡時期，我們黨對資本主義工商業的政策，是利用它的積極方面，限制它的消極方面，同時，逐漸把它改造成爲社會主義經濟。

戰後時期，對資本主義工商業的社會主義改造，作爲成熟的問題而提出來了。由於戰爭，資本主義工商業遭到了嚴重的損失。不少的企業家和商人零落後，到國營部門當工人和職員，其餘的資本主義工商業者也大部分已經落到同手工業者或小商人幾乎一樣的處境。在這樣的情况下，資本主義工商業者如果不依靠國家和社會主義經濟的支援，不把他們自己的生產資料和資金聯合起來

共同努力，就不能恢復零落的經濟。尤其是，隨着農業和手工業的合作化的進展，他們就不可能像從前那樣通過私人市場購買原料和材料了。在社會主義經濟形態在人民經濟所有部門佔絕對的統治地位的條件下，寥寥無幾的企業家和商人不可能繼續維持私營經濟。

企業家和商人只有被納入社會主義經濟体系，才能改善自己的處境，開拓前途，更好地爲國家和社會服務。

根據我國的具体情況，我們黨提出了通過各種不同形式的合作經濟，改造資本主義工商業的方針。企業家和商人認識到，這是符合於自己利益的，而且是一條正確的道路；因而擁護了黨的合作化方針。這樣，資本主義工商業的社會主義改造，在短時間内得到了完成。（熱烈鼓掌）

手工業和資本主義工商業的社會主義改造，在我們黨的正確領導和國家的積極帮助下勝利完成了。黨嚴格遵守自願原則，使手工業者和中小工業企業家按照他們的行業參加了生產合作社。首先鞏固由手工業者組織起來的生產合作社，在這個基礎上，逐步地吸收企業家參加了合作經濟。在這方面，特別是廣泛採用了合作經濟的半社會主義形態。爲了商人的社會主義改造，由他們組織了銷售合作社或生產－銷售合作社，逐步提高它的生產比重，把它改編爲生產合作社了。

在對私營工商業進行社會主義改造方面，黨把經濟形態的改造和人的改造密切地結合起來了。企業家和商人由於參加了生產合作社，完全擺脫了過去的那種剝削別人的生活，改造成爲用自己勞動創造物質財富的社會主義勞動者，這同時又在促進他們的思想改造。

我們積極促進了手工業和資本主義工商業的社會主義改造，同時，爲了鞏固已經組織起來的生產合作社，給予了國家的巨大帮助。由於社會主義合作經濟的優越性，由於國家的積極帮助和社員群衆的積極勞動，生產合作社的經濟基礎迅速得到了鞏固，社員的生活也有了進一步的提高。今天，合作社營工業在人民經濟的發展中起着重要的作用，我們的生產合作社社員們作爲光榮的社會主義勞動者，懷着巨大的自豪和高度的熱情，參加社會主義建設。（熱烈鼓掌）

同志們！由於完成了農業、手工業和資本主義工商業的社會主義改造，社會主義生產關係在城市和農村確立了唯一的支配。生產力從舊的生產關係的束縛中獲得了完全的解放，人剝削人的現象永遠被消除了。（鼓掌）

我們在我國北半部建立了我們勞動人民曾經長期渴望的、許多朝鮮共產主義者爲之而流血鬪爭的那種沒有剝削和壓迫的社會制度。（雷鳴般的掌聲經久不息）這是我們人民在我們黨的領導下所取得的最偉大的勝利。（鼓掌）

在我國，社會主義改造的重要特點是：在生產力的發展水平比較低，技術又落後的情况下，在戰後僅用四、五年的短短時間得到了完成。

曾經有一個時期，部分敎條主義者說什麽“不實現社會主義工業化，就不能改造生產關係”、“沒有現代化的農業機器，就不能實現農業合作化”，又說什麽“社會主義改造的速度過於快”，而懷疑我們黨的社會主義改造政策，並且表現了動搖。這種人不知道：戰後時期社會主義改造的迅速發展，是反映我國具体情况的合乎規律的現象。

解放後，在實行了土地改革和產業國有化等民主改革的基礎上，社會主義的國營經濟迅速地得到發展，在工業和商業中佔据了壓倒優勢的地位。鐵路運輸、郵電、銀行和對外貿易機關，從過渡時期的第一天起就掌握在國家的手中。在人民經濟中佔統治地位的社會主義經濟形態，對於小商品經濟和資本主義經濟給予了決定性的影響，從而使它們必然地走上了社會主義的道路。特別是國營工業的迅速發展，奠定了能够給農業、手工業和資本主義工商業的社會主義改造以强有力的支援的物質基礎。

國內階級力量對比也決定性地有利於社會主義改造。戰後時期，在我國城市和農村反對社會主義改造的勢力是微弱的。我們的農民群衆通過反對日本帝國主義和地主的長期的革命鬪爭，和解放後建設新生活的鬪爭，特別是通過祖國解放戰爭的艱苦的考驗，提高了政治覺悟，並且緊緊地團結在黨的周圍了。大多數的企業家和商人，解放後同全体人民一道，不僅參加了民主革命，而且在社會主義建設中也擁護了我們黨和人民政權的政策。黨在人民群衆中的威信很高，各階層人民又團結在黨的周圍，群衆的政治覺悟也有了提高，這些便成爲有效地進行社會主義改造的最重要的保證。（鼓掌）

就社會主義工業化和現代化農業機器而言，當然，不進一步發展工業，以新的技術裝備包括農業在內的人民經濟各部門，就不能保證社會主義的完全勝利。但是，當生產力和技術發展水平即使還比較低，而生活迫切要求改造舊的生產關係，並且已有足够的革命力量能够擔負這個任務的時候，是不能拖延社會主義改造的。

我們黨的方針是：不要等到工業發展到能够實現人民經濟的技術改造的時候，而要按照社會發展的成熟的要求，首先完成生

產關係的社會主義改造，從而保證生產力的迅速發展，特別是爲技術革命開闢廣濶的道路。我們正因爲改造了生產關係，才能迅速恢復並進一步發展了遭到那樣殘酷的戰爭破壞的生產力，才能隨着工業的發展，及時大力促進了技術革命。（鼓掌）

停戰後，當我們黨提出了全面進行社會主義改造的任務的時候，有一部分人提出了社會主義改造"爲時過早"的謬論，主張在南北得到統一，反帝反封建民主革命在全國範圍內獲得勝利以前，不應當在北半部把革命再向前推進。他們以爲，北半部的社會主義革命似乎同統一祖國的偉大事業相矛盾，特別是它會阻碍動員南朝鮮的一切愛國民主力量展開反帝反封建的鬪爭。這當然是不正確的見解。

北朝鮮，沒有理由因爲南朝鮮還沒有獲得解放，民主革命在南朝鮮還沒有得到勝利，而應該在原地停滯不前。在共和國北半部的社會主義革命和社會主義建設，不僅是作爲北半部社會發展不可抑制的要求，而且是作爲要在政治、經濟上鞏固北半部民主基地這個朝鮮革命的迫切要求提出的。在北半部，根絕資本主義因素，最終地消滅反革命的地盤，在城市和農村建立鞏固的社會主義陣地，這是朝鮮革命勝利的最重要的保證。

我們黨動員人民群衆在北半部確立了並且千方百計地鞏固了社會主義制度，從而把北半部建設成爲朝鮮革命的堅如磐石的基地，轉變成了促進和平統一祖國的決定性力量。（熱烈鼓掌）今天，社會主義力量在共和國北半部的成長和北半部人民在社會主義制度下歡度着的自由幸福的生活，給予南朝鮮的工人、農民，以及連民族資本家也包括在內的一切愛國力量以巨大的革命影響，無限地鼓舞着南朝鮮人民反對美帝國主義者及其走狗的鬪爭。

（熱烈鼓掌）

如上所述，我們黨把馬克思列寧主義的普遍眞理創造性地運用到我國的具体情況，從而根據社會發展的成熟的要求，及時提出了進行社會主義改造的任務，制訂了執行這個任務的正確的政策，並且克服各種"左"傾和右傾的偏向，動員人民群衆，毫不動搖地貫徹執行了黨的政策。（熱烈鼓掌）由於黨的社會主義改造政策正確，群衆熱烈地擁護並以高度的革命熱情動員起來貫徹了這個政策，所以我們能够在短時間內，非常順利地完成了對農業、手工業和資本主義工商業的社會主義改造這項最複雜而艱巨的革命任務，並且在我國的北半部確立了先進的社會主義制度。（熱烈鼓掌）

2　社會主義建設

同志們！

由於戰後三年計劃的勝利完成，我國從人民經濟的恢復時期轉入了技術改造的時期。隨着生產關係的社會主義改造接近完成，保證人民經濟的技術改造的社會主義工業化，就成了更加迫切的要求。

我們黨把五年計劃期間規定爲技術改造的第一階段，並提出了工業部門在這個期間的中心任務：奠定社會主義工業化的基礎，以進一步鞏固民族經濟的自主基礎，同時爲將來用現代化技術裝備人民經濟所有部門，準備好物質及技術條件。爲此，就必須在優先發展重工業的基礎上，不僅全面地迅速發展工業生產，而且完全消除我們工業的殖民地畸形性，決定性地改造落後的技術裝備。

工業部門的五年計劃任務是非常龐大而艱巨的，但是，我們勝利地提前完成了這個任務。我們僅在兩年半的時間內，完成了預計把工業總產值增長到兩點六倍的五年計劃任務；並且在四年的時間內，按實物指標也全面地完成和超過完成了重要工業制品的生產計劃。在1957年到1960年的四年當中，工業總產值增長到三點五倍，其中生產資料生產增長到三點六倍，消費資料生產增長到三點三倍。在這個期間，工業生產每年平均增長速度達到了36.6%。結果，解放後的十五年中十年以上的時間雖然被戰爭和恢復遭到破壞的經濟的工作所佔去，但是，工業生產到1960年卻增長到解放前1944年的七點六倍。（鼓掌）這一切說明，我們的工業是以空前的高速度發展的。

重工業是整個人民經濟發展的基礎。不建立强有力的重工業，就不能實現人民經濟的技術改造，也不能鞏固國家的自主經濟基礎。

我們黨集中一切力量建立依靠國內豐富的自然資源，基本上能够在國內生產並保障我們人民經濟的發展所需要的材料、原料、燃料、動力和機器設備的自己的重工業基地。在這方面重要的問題是，最大限度地利用並且從技術上改造和進一步擴大原有的重工業基礎，同時建設一系列新的工業部門。從這一點出發，我們黨在建設重工業方面，採取了這樣的方針：重點放在完全恢復還沒有恢復的企業，完備並改建和擴建原有企業，同時配合它建立我國過去沒有的工業部門和企業。這個方針，第一，使我們能够用比較少的資金建設强有力的重工業，從而，爲同時迅速發展輕工業和農業創造了有利條件；第二，使我們能够保證生產的高速度增長，同時又能够大力促進了工業的技術改造。

在1957年到1960年的四年期間，電力工業增長到一點八倍，燃料工業增長到二點八倍，採礦業增長到二點六倍，冶金工業增長到三倍，化學工業增長到四點五倍，機器制造工業增長到四點七倍。今年我們的重工業將生產九十七億度的電力、一千二百萬噸左右的煤、九十六萬噸生鐵和粒鐵、七十九萬噸鋼、七十萬噸以上的化學肥料和二百四十萬噸左右的水泥。

重工業部門所有企業，從根本上改善了技術裝備，廣泛採用了先進的生產方法和技術工序，增設了新的車間，生產新的制品。與此同時，新建了不少以現代技術裝備起來的工廠。

在黑色金屬工業部門，已經消除偏重於生鐵生產的片面性，已經能夠大量生產各種規格的型鋼、圓鋼、鋼板、特殊鋼材等，並且能夠基本上滿足基本建設和機器制造工業對鋼材不斷增長的需要。我們還進一步發展了採礦業，同時，新建了冶煉加工設備，從而能夠開採和加工在我國埋藏量豐富的多種多樣的有色金屬和稀有金屬，更有效地利用於人民經濟的發展了。

在發展化學工業方面，也取得了巨大的成就。過去，我國的化學工業只是以氮肥生產爲主的無機化學工業。但是，如今新建了維尼龍工廠、聚氯乙烯廠等一系列化學工廠，從而建立了有機合成化學工業。我們奠定了完全依靠本國原料源泉，不僅能够大力發展各種化學肥料、農藥、醫藥品生產，而且也能够大大發展合成樹脂、合成纖維、合成橡膠等化學工業所有部門的牢固基礎。（熱烈鼓掌）

水豐、長津江等原有發電站在新的技術基礎上得到了恢復，新建了禿魯江發電站等大規模的發電站，擴建了煤礦，並加强了它的技術裝備，結果，我國燃料動力基地得到了進一步的鞏固。

總結期間，在工業部門所取得的最大的成就之一，就是建立了機器制造工業。我們黨早在戰爭時期就已經爲發展機器制造工業作出了努力，到了戰後恢復時期新建了不少的機器制造廠。在五年計劃期間，我們爲了基本上在國內生產並保障我國所需要的機器設備，而進一步完備原有的機械廠，提高了它的生產能力，同時，興建了一些新的工廠，從而大大擴大了機器制造工業。1960年，機器制造工業在工業總產值中所佔的比重，從1956年的17.3%上升到21.3%，國內機器設備自給率從46.5%提高到90.6%。過去，我國沒有機器制造工業，但是，今天我們已經有了能够全面促進我國技術革命的自己的機器制造工業，不僅在國內能够生產中小型機器設備，而且還能够生產冶金設備、發電設備、汽車、拖拉機、挖土機等大型機器設備。（熱烈鼓掌）

過去，輕工業是在我國最落後的部門之一。在五年計劃期間，我們進一步擴大了紡織工業，迅速地發展了食品加工業和日用品生產，從而建立了牢固的輕工業基地。

1957——1960年期間，紡織工業增長到三點五倍，食品及烟酒工業增長到四點二倍，文化用品及家庭用品生產增長到六點八倍。1960年，各種紡織品產量達到了一億九千萬米左右。這個數目相當於1949年的十五倍、1944年的一百三十八倍。各種工業商品和食品的產量有了迅速的增加，品種有了擴大，產品的質量也有了顯著的提高。

我們繼續傾注莫大的力量發展了在人民消費品生產中的骨干——現代化大規模輕工業工廠。總結期間，進一步地改建和擴建了大部分原有工廠，建設了不少以現代化技術裝備起來的新的輕工業工廠。

我們的經驗證明，在消費品生產方面，發展大規模工廠，同時，並行地發展中小規模的地方工廠，是合理的。大体上，輕工業要加工分散在全國各地的各種原料，滿足全國各地勞動人民多樣的需要。只依靠大規模工廠是不能合理地組織這種生產的。尤其是在我國，只依靠大規模的中央工業是不能迅速地發展落後的人民消費品生產，也絕不能滿足人民日益增長的需要的。大大發展中央工業，同時必須大大發展中小規模的地方工業，利用現代化技術，同時也必須利用手工業技術。

因此，我們黨中央委員會1958年六月全体會議提出了這樣的任務：動員一切源泉，展開全民性運動發展消費品生產，並且作爲它的重要方法，在每個市、郡各建立一所以上的地方工業工廠。這個決議，使我們動員了地方的巨大潛力，在發展人民消費品生產方面，掀起了巨大革新。六月全會以後僅在幾個月的期間內，全國各地並不用多少國家資金，而利用呆滯材料和休閑勞力，建立了一千多座地方工業工廠，大量地生產了各種消費品。（鼓掌）現在，我國國營及合作社營地方工業佔整個消費品生產的一半，在滿足人民的需要方面擔負着重要作用。

建立了地方工業的結果，在經濟建設方面，提高了地方的創造性和積極性，並且能够進一步廣泛地動員和利用地方的原料源泉了。另外，由於許多家庭婦女到地方工業工廠去參加了生產，勞動人民的收入有了增加，婦女們的政治文化水平正在迅速提高。

在發展水產業方面也取得了巨大的成就，水產業在提高我們勞動人民的生活方面具有重要意義。水產業的物質技術基礎得到了加强，捕魚、養殖及水產品加工工作有了進一步的發展。現在，我們每年捕撈五十至六十萬噸魚，並且能够供給勞動人民以質量

更好的水產加工品了。

如上所述，我們的工業不僅得到了高速度的發展，而且它的結構和技術裝備也有了根本的變化。

我們所建設和發展起來的工業，不是以國外市場爲對象的，而主要是以國內市場爲對象，爲滿足對工業品的國內需要，鞏固我國的經濟基礎的。我們的工業曾經偏重於原料和半成品的生產，機器設備和消費商品幾乎全部靠外國，這種畸形性已經被消除了。同時，我們的工業不依靠外國原料，而基本上依靠國內的自然資源和原料源泉。這說明我們的工業是鞏固的自主的工業。（鼓掌）

當然，在我國，工業生產還不能滿足需要，我們生產的一部分工業品的質量還不高。但是，不管怎樣，現在我們是用國產的材料和機器設備建設着發電站、冶金工廠、化學工廠等現代化的大規模工業企業，基本上依靠自己的重工業迅速地促進着人民經濟的技術改造，並用國產消費商品來保障人民的生活。（長時間的熱烈鼓掌）

我們在短時間內把原來就落後的、加上慘遭戰爭破壞的殖民地工業轉變成了自主的現代化工業，從而奠定了今後能够用現代技術裝備我們人民經濟所有部門，進一步提高我們人民生活的物質技術基礎。（熱烈鼓掌）

總結期間，農業部門的基本任務是：加强農村經濟的物質技術基礎，迅速提高農業生產。

我國的農業合作社是在落後的技術基礎上組織起來的，但是，它顯示了對個体農民經濟的巨大優越性。但是，不改造落後的農業技術，就不能全面地發揮合作經濟的優越性，也不能進一步發展農業生產力。

隨着農業合作化接近完成，我們黨毫不遲延地立即着手進行了農村經濟的技術改造。黨把水利化、電氣化、機械化規定爲農村技術革命的基本內容，首先爲實現水利化而集中了一切力量。

在我們農業的技術改造方面，水利化是最重要的首要任務。剛停戰後我們就配合着農業合作化，廣泛地進行了水利灌溉工程，特別是在五年計劃期間，隨着農業合作化的完成，展開全民性的運動大力促進了旨在實現水利化的自然改造工作。1957——1960年，國家爲了水利化而撥出了九千七百五十萬圓的資金，並且向農村大量地供應了水泵、電動機等機器設備和建築材料。我們在用國家資金進行大規模的灌溉工程和治河築堤工程的同時，使農業合作社在國家的技術帮助下，用自己的資金廣泛地進行了中小規模的工程。結果，今天灌溉面積達到了相當於解放前七倍的八十萬町步，所有的水田都變成了水利安全田，還新建立了旱田灌溉系統。這意味着我國已經基本上完成了水利化的任務，也意味着幾千年來因旱災和水災而受到折磨的我國農民歷來的願望得到了實現。（熱烈鼓掌）

在農村的電氣化方面，也同水利化一樣取得了巨大的成就。我們建設了大規模發電站，同時，在農村廣泛地建設了中小規模的發電站，從而更加促進了農村的電氣化。今天，在我國全体農村里中有92.1%的里、62%的農戶，已經有了電。在農村，電力不僅用來照明，而且越來越廣泛地用做抽水、脫粒、飼料加工等各種作業的機器動力。

機械化是在我們農業的技術改造中最艱巨的任務。在機械工業落後的條件下，我們無法從一開始就把現代化農業機器大量地供應農村，于是，我們便首先集中力量改良了土農具，廣泛普及了

畜力農具。這一措施，在提高勞動生產率和增加農業生產方面起了重要的作用。

與此同時，我們還逐漸增加了現代化農業機器，特别是從1960年，我們的機器制造工業開始大量生產拖拉機的時候起，正式着手進行農業機械化，已經取得了不少的成績。1960年，農業機械作業所增加到1956年的近兩倍，在同一個期間，農村的拖拉機總數（以十五馬力計算）增加到四點二倍，其作業面積擴大到十倍。今天，在我國農村有一萬三千多台的拖拉機以及許多各種農業機器，農業勞動的機械化水平得到了顯著的提高。

由于農村經濟合作化的實現和它的物質技術基礎的加强，農業生產得到了迅速的提高。

過去，我們的農業是偏重于谷物生產，而連居民對基本糧食的需要都不能滿足的極其落後的經濟。因此，我們的任務曾是：解決谷物問題，同時多方面地發展農村經濟，從而使我們的農村不僅成爲鞏固的糧食基地，而且成爲輕工業的原料基地。根據這一任務，我們黨採取了以谷物生產爲主，同時發展經濟作物的生產、畜牧業、養蠶業和果木業等的方針。

谷物問題是農村經濟中的基本問題。在當時糧食情况困難的我國來說，更是如此。我們爲了增加谷物生產，而加强農村經濟的物質技術基礎，同時，還採取了提高土地利用率、改善作物的安排、增加化學肥料和農家肥料的施肥量、廣泛地採用先進耕作方法等各種技術經濟措施。1960年同1956年相比，土地利用率從138%提高到174%。高產作物——水稻和玉蜀黍的播種面積，從一百一十萬一千町步擴大到一百二十八萬四千町步。在同一期間，化學肥料的施肥量增加到142%，農家肥料的施肥量有了更多的增

加。另外，廣泛地採用了各種先進耕作技術，全面地進一步改進了耕作方法。結果，在過去幾年期間，谷物生產有了顯著的增長，1960年達到了三百八十萬三千噸的高水平。這比1956年增加了32%。

今年，我們黨根據已經取得的成就，提出了比去年增產一百萬噸谷物的龐大目標，並爲了實現這個目標而集中了一切力量。現在，秋收前夕的全國田野呈現着空前的大豐收景象，說明能够達到增產一百萬噸谷物的目標。（長時間的熱烈鼓掌）

可以說，我們已經基本上解决了在我國經濟建設中曾經是一個最困難的問題之一——糧食問題。（鼓掌）

和谷物一樣，棉花、菸葉等經濟作物的生產也有了顯著的增加，蔬菜生產也急劇地增加了。

畜牧業曾經是在我國農村經濟中最落後的部門。我們黨以合作社的公有畜產爲基本配合着發展了農業社社員的個人畜產，從而打下了能够進一步發展畜牧業的基礎。1960年同1956年相比，牛增加到139%，綿羊和山羊增加到兩倍以上，猪增加到158%，家兎增加到十八倍左右。

在果木業部門，由于完成了十萬町步的果木園開墾工作，果木面積擴大到六倍，水果總產量增加到三點六倍。

養蠶業、養蜂業等農村經濟中的各種副業有了進一步的發展，特別是山區的農業合作社很好地利用山，迅速地增加收入。

今天，我國的社會主義農村經濟，已經擺脫了水災和旱災，正在迅速地消除落後的技術，越來越以新的技術裝備起來，正在轉變成爲發達的多種經濟。（鼓掌）

隨着人民經濟的迅速發展，保證運輸需要，便成爲非常緊張的

任務。

爲了保証急劇增長的運輸需要，首先必須決定性地加强鐵路運輸。總結期間，海州——下聖、平山——支下里、輸城——古茂山之間的鐵路線，有的新鋪設，有的改爲雙軌，並且一百多公里的鐵路實現了電氣化。鐵路的技術裝備有了顯著的改善，輸轉器材的利用率有了進一步的提高。與此同時，在鐵路運輸方面，紀律和秩序得到了加强，運輸組織有了進一步的改善。

1960年，鐵路貨物周轉總量增長到1956年的兩倍以上；無論在貨運或在客運方面，鐵路的文化性和服務性全面地得到了提高。

汽車運輸和海運以及河運也得到了飛快的發展。1957——1960年期間，汽車增加到兩倍左右，其貨物周轉量增長到四點三倍，船舶運輸增長到四點四倍。

在郵電部門，電訊和電話網得到了擴大，在整個農村中88%的里設置了有線廣播，無線廣播設備也進一步得到了加强。

基本建設工作，在擴大生產和改善人民生活方面，具有很重要的意義。尤其是在過去落後的我國又遭到慘重的戰爭破壞的條件下，我們在五年計劃期間不能不進行龐大的建設工作。

1957——1960年期間，爲人民經濟和文化建設，國家撥出了二十億圓以上的基本建設資金，每年平均投資額增長到三年計劃期間每年平均投資額的一點四倍。

爲了有效地保証龐大的建設工作，重要的問題是更快、更好、更省地進行建設。只有徹底克服舊的手工業式建築方法，用裝配式和工業方法來進行建築，才能解決這個問題。基本建設的工業化，這是我們黨在建設部門徹底堅持的基本方針。

我們克服一切困難和障碍，徹底貫徹了黨的方針，從而在基

本建設工作中掀起了巨大的轉變。1960年，裝配式建築的比重，在產業建設中達到了20%以上，在住宅建築中達到了60%左右。建設的機械化水平，在土方作業中提高到53%，在裝卸作業中提高到50%，在垂直搬運作業中提高到90%左右，在混凝土攪拌作業中提高到70%。建築材料的生產有了大大擴大，建築材料的質量得到了提高，設計工作也有了很大的改善。

與此同時，我們展開全民性的運動進行了城市和農村建設，特別是在地方，廣泛地動員地方的建築材料，大力建築了住宅和文化福利設施。

由于有效地進行了基本建設工作，許多工廠、企業和生產設備得到了恢復、擴建或新建，城市和農村的面貌煥然一新了。民主首都平壤市，變成了美麗雄偉的現代化城市，並且我國所有的城市，都在廢墟上已經建設成爲美好的新的城市。（熱烈鼓掌）我們的農村拆掉過去的小草房，也正在建設成爲雅致而舒適的文化農村。（鼓掌）

在建設工作中所取得的重要成就之一，是加强了建設的物質技術基礎，培養了建設干部，積累了豐富的建設經驗。在主要城市和工業中心區建立了用新的技術裝備起來的建築企業，並建成了建築材料工業的牢固基地。我們的設計人員、建築技術人員和工人，已經能够用自己的力量很好地設計並建設現代化的工廠企業和文化設施。這是今後能够進行更大規模的建設的底子。（鼓掌）

同志們！文化革命是社會主義建設的重要組成部分。總結期間，我們在改進和加强人民教育工作，提高勞動人民的文化技術水平，發展民族文化和藝術方面，取得了巨大的成就。

在教育部門，從1956年實行了初等義務教育制，從1958年實

行了中等義務教育制，並且現在有效地進行着實行九年技術義務教育制的準備工作。(鼓掌)各級學校網得到了大大擴大，學生數有了更多的增加。今天，在我國有相當于人口四分之一左右的二百五十三萬名學生，在八千多個各級學校里學習。（熱烈鼓掌）

爲了建設社會主義和共產主義，必須把新的一代培養成爲既有一般基礎知識又掌握了現代化技術的文明的、全面發展的人材。我們黨根據社會主義建設的這種實踐要求，在1959年改組了人民教育体系，並爲從根本上改進各級學校的工作而採取了重要措施。我們廢除了脫離現實生活、對學生幾乎不給予技術教育的、從前的高級中學体系，建立了中等和高等技術學校体系，從而使年青一代不僅能够掌握對科學基礎的普通知識，而且能够掌握對一定部門的技術知識。與此同時，我們在教育和生產、理論和實踐相結合的原則下，改進了所有學校的教育內容和方法。人民教育体系的這種改組，是在教育部門最終地清除舊社會的殘餘，徹底体現了馬克思列寧主義的教育理論的，是完全符合於我國社會主義建設要求的。

我國曾經是落後的殖民地，因此培養民族技術干部的問題便成爲極其重要的問題。我們黨從剛解放後起一直對培養民族干部的工作，傾注了巨大的關心，並在這項工作中取得了不少成就。總結期間，由於中等和高等技術教育有了進一步的發展，技術干部的隊伍迅速得到了擴大。現在，比1956年多一倍的十三萬三千名工程師和技術員及專業人員在人民經濟各部門工作。今天，在我國，所有現代化的工廠企業都是靠我們的技術人員和專業人員的力量管理和經營的。（熱烈鼓掌）這是我們黨和人民在建設新社會的工作中所取得的最大成就之一。（鼓掌）

但是，社會主義建設的迅速發展，需要更多的技術干部。我們黨爲了滿足對技術干部的日益增長的需要，傾注巨大的力量擴大高等教育機構，提高干部培養工作的質量。五年計劃期間，大學從十九所增加到七十八所，大學生數增爲五倍，達到了九萬七千名。特別是，我們爲了使勞動人民不脫產而能受到高等教育，大大擴大了夜間及函授教育網，同時，建立了工廠大學和共產大學等新型大學。現在二十多個重要工廠、企業都設有工廠大學，並在各道所在地設立了共產大學，在這里有許許多多的在職工人和地方政權機關及經濟機關工作人員進行學習。結果，今天，我們不僅在一般大學里而且在生產現場也能够培養技術干部，我國的工廠企業不僅是生產基地，而且成爲了培養干部的基地。(鼓掌)

建立工廠大學和共產大學後，一年來的經驗證明，工廠不僅能够辦大學，而且這種大學具有很大的優越性。這種大學使我們能够從工人階級隊伍中培養出大批的新型知識分子，並且使教育和生產、理論和實踐最密切地結合起來。大批的核心工人不脫產而受高等教育，因此更加促進生產和技術的發展。

勞動人民的文化技術水平的普遍提高，是在文化革命中取得的重要成就。在提高勞動人民的文化技術水平方面，黨提出的基本口號，是使全体工人和農民都掌握初中畢業程度以上的一般知識和一種以上的技術。爲了達到這一目標，我們以生產單位爲基本，在工人和農民群衆中大力開展了一般教育和技術教育工作。現在，在城市和農村有許許多多初等及中等成人學校，在這些學校，有將近一百萬的工人和農民在學習。與此同時，在工廠企業中加强了技術學習和技術傳授制度，因而勞動者的技術技能水平正在迅速地提高。

總結期間，我們在科學發展方面也取得了不少的成就。1960年比1956年，科學研究機構增加到二點六倍，科學工作人員增加到二點八倍。我們黨爲了解決在社會主義經濟建設中提出的各項實踐性問題，特別是爲解决用國內的原料源泉進一步發展我們的工業中所提出的各項迫切的技術問題，而集中了科學部門的力量，我們的科學工作者和技術工作人員根據黨的方針，密切地結合生產進行科學研究工作，從而取得了維尼龍研究的完成、無煙煤煤氣化問題的解决，對半導体的研究等許多成就，爲人民經濟的發展作出了很大的貢献。（鼓掌）

我們的文學和藝術進入了全面繁榮的時期。我們黨始終一貫的文藝政策是：繼承我們人民悠久的文化遺產，吸取外國先進文化的成就，發展反映我們人民在社會主義制度下的生活和情感的新的民族文化。我們在文學和藝術部門，爲了反對資產階級反動思想的一切表現和它從外部的侵襲而進行了堅决的鬪爭，並爲發展徹底爲勞動人民服務的革命的文學藝術而作了努力。

我們的作家和藝術家們貫徹黨的文藝政策，創作了許多優秀的文學藝術作品，刻劃了我國人民光榮的鬪爭歷史和目前我國勞動人民莊嚴的鬪爭面貌。（鼓掌）我們的文學和藝術，成了工人和農民的所有，並且在廣大群衆中間得到更加燦爛的發展。

這樣，我國的文學和藝術成了對勞動人民進行共產主義教育的强有力的手段，更加鼓舞着勞動人民建設新社會的鬪爭。（鼓掌）

由於迅速發展了工業、農業等人民經濟的各個部門，根除了各種形式的剝削，因此，人民的物質文化生活得到了進一步的改善。

1960年，國民收入增長到1956年的兩點一倍。在我國，國民

收入屬於全体人民，用於擴大社會主義生產和增進勞動人民的福利。在這里，重要的是正確地配合積累和消費，適當地調節工人和農民的生活水平，以便不至發生很大的偏差。

現在，在我國，把國民收入的四分之一用於積累，四分之三左右用於勞動人民的個人消費。

1960年，工人和職員的實際工資增長到1956年的兩點一倍。工人和職員的實際工資水平，達到了能够充分保証他們過安定的生活的程度。

在同一期間，農民的實際收入也有了顯著的增加。山區農民的生活也改善得並不次於平原地區的農民，並且完全解决了在我國長期懸而未决的貧農問題。（鼓掌）這樣，我們農民的生活全面地達到了中農或富裕中農的水平。（鼓掌）

由於在城市和農村大力進行了住宅建築，勞動人民的住宅條件也得到了進一步的改善。僅在1957——1960年期間，在城市新建了六百二十二萬平方米的住宅，在農村新建了五百零六萬平方米的住宅。

今天，我們的勞動人民雖然還不能過富足有餘的生活，但是已經不愁自己的衣食住問題了。（雷鳴般的掌聲）

不僅衣食住問題基本上得到了解决，而且對勞動人民的商品供應工作也全面地進一步得到了改善。1960年比1956年，零售商品流轉額增長到三點一倍，其中，食品商品增加到兩點五倍，非食品商品增加到三點七倍。在同一期間，商業網擴大到一點九倍。結果，勞動人民在城市和農村直到偏僻的山區，到處都能按統一的價格購買自己需要的商品了。

在我國，勞動人民除了得到勞動報酬外，還享受到國家和社

會的莫大福利。1960年，在國家預算支出中，社會文化福利費增加到1956年的約四倍。

在所有學校中廢除了學費，年青一代都受到免費教育，並且大學和專科學校的絕大部分學生甚至領到國家的獎學金。

在我國，已經實行了全面的免費醫療制。1960年，保健部門的醫生增加到1956年的兩倍，醫院和診療所增加到兩點九倍，並且進一步改善了爲勞動人民的醫療服務工作。在1960年，人口死亡率比日本帝國主義統治時期降低了一半，人口的自然增加率提高到兩點七倍。

工人和職員享受到有薪休假制的福利，每年都有幾十萬勞動者用國家的費用在休養所和靜養所愉快地休息。用國家和社會的費用開辦的許多托兒所和幼兒園，很好地養育着兒童，並保障了婦女們能够參加社會勞動的條件。1960年，托兒所和幼兒園增加到1956年的三十一倍，收容着約達七十萬名的兒童。

這一切，都是我們黨和國家無微不至地關懷勞動人民的福利的明確表現；並且可以說是在我國發生和發展的共產主義萌芽。（鼓掌）

同志們！我們在社會主義建設中取得了偉大的成就。我國的經濟和文化，以空前飛快的速度得到了發展，我們社會的一切面貌，有了根本性的變化。

過去是一個落後的殖民地農業國家，又因戰爭而變成了廢墟的我國，今天已經轉變成爲具有自主經濟基礎的社會主義工業－農業國。（熱烈鼓掌）過去，我國勞動人民吃不飽，穿不暖，落後於文明世界，處於無知、矇昧的境地。但是，今天我們的勞動人民無憂無愁，過着充滿希望的幸福生活，他們成爲科學和技術的

主人，成爲有知識的文明的新社會建設者。（熱烈鼓掌）

現在，我們可以確信地說，我國和我們人民已經完全擺脫了長期的落後和貧窮。（雷鳴般的掌聲經久不息）

3　千　里　馬　運　動

同志們！

我國社會主義建設的巨大成就，是在社會主義建設的大高潮和千里馬運動的發展過程中取得的。

千里馬運動，是緊密地團結在我們黨周圍的我們人民的偉大創造力量的表現，是爲最大限度地加速社會主義建設而展開的全民性運動。

我國從舊社會接收了落後的經濟和文化，尤其是經歷了三年的激烈戰爭。我們在國土被分裂爲南北兩部分，和美帝國主義者直接對峙的環境下，進行着社會主義建設，同時爲爭取祖國的和平統一而進行着鬪爭。在這種情況下，我們不得不進行極其緊張的鬪爭。爲了早日擺脫從歷史上遺留下來的落後狀態，爲了早日實現我們最大的民族任務——祖國的統一，我們必須以比別人更快的速度前進。

正是從我們革命發展的這種要求出發，我們黨提出了決定性地加速共和國北半部社會主義建設的方針，並且根據這一方針，組織和動員全体勞動人民爲社會主義建設而展開了英勇的鬪爭。

由我們黨教育和培養的我國勞動人民，深深地認識到我們革命發展的迫切要求和自己所擔負的歷史使命，一致支持了黨的關於加速社會主義建設的方針。（熱烈鼓掌）

我們勞動人民熱烈地響應黨的“要以跨上千里馬的氣概奔馳！”的號召，爲了完成黨提出的任務，就不怕赴湯蹈火地進行了鬪爭，勇敢地克服一切困難和障碍，爭先恐後地前進再前進。（熱烈鼓掌）

結果，在社會主義建設的所有戰線上，幾乎每天都掀起了革新，創造了驚人的奇跡。

我們英雄的工人階級，在不到一年的時間內建築了具有三十萬至四十萬噸生產能力的高爐，用七十五天的時間鋪設了長達八十多公里的寬軌鐵道。用一年多一點的時間，在一片荒地上建成了大規模的現代化維尼龍工廠。（熱烈鼓掌）我們的勞動者們展開機床生產機床運動，僅在一年的期間，除了國家計劃以外，多生產了一萬三千多台機床；利用地方的呆滯材料和休閒的勞力，僅在三、四個月期間，建立了一千多個地方工業工廠。他們還進行大自然改造工作，僅在六個月期間就完成了三十七萬町步水田和旱田的水利化。（熱烈鼓掌）這樣的事例，是數不勝數的。

這一切事實，象徵着我們人民在黨的領導下，以千里馬的速度前進的英雄氣概和創造性才能。（熱烈鼓掌）

我們繼續發展了千里馬運動，從而保證了工業生產每年增長30至40％或更多的增長速度，並且在短時間內扶起了落後的農村經濟，把變爲廢墟的城市和鄉村建設起來，使它的面貌煥然一新。

我國社會主義建設的大高潮和千里馬運動，是基於在戰後時期實現的偉大的社會、經濟變革，基於我們黨和人民通過長期艱苦的鬪爭所積累的一切物質與精神上的力量，而發生的合乎規律的現象。

社會主義革命的決定性勝利和國家的自主經濟基礎的奠定，

創造了保證經濟、文化建設掀起大高潮的社會、經濟及物質條件，並且成爲了掀起千里馬運動的客觀因素。

但是，並非只要有客觀條件和可能性就何時都可以掀起社會主義建設的大高潮。要做到這樣，還需要有主觀力量，就是說，黨要有能够領導群衆掀起革命高潮的力量，群衆要有貫徹黨的意圖的堅定不移的决心。

我們黨通過艱苦的鬪爭，在群衆中贏得了不可動搖的威信和信任，並且把群衆鋼鐵般地團結在自己的周圍。（熱烈鼓掌）黨隊伍的鋼鐵般的統一和馬克思列寧主義的領導体系在黨內的全面確立，增强了黨的戰鬪力，决定性地提高了黨在群衆中的威信和影響力。結果，黨的意志和思想，一向深入到群衆中，成了群衆自己的意志和思想。（鼓掌）

我們人民認爲接受和貫徹黨的政策和路線，是自己生死攸關的事業，献出自己的一切，爲實現偉大的革命事業和祖國的繁榮發展而進行了鬪爭。尤其是過去沒有掌握過主權的我們人民，把主權掌握在自己手中，並且以鮮血保衛了自己的主權；過去備受壓迫和虐待的我們人民，已經從一切剝削和壓迫中獲得了解放。因此，他們爲了使落後的自己祖國早日趕上先進國家的隊伍，爲了早日改變自己困難的生活處境而發揮異常高昂的革命熱情，這是理所當然的。（雷鳴般的掌聲）

我們黨堅强地依靠勞動人民高昂的政治熱情和無窮無盡的創造力量，在社會主義建設的所有戰線上，大膽地部署並積極展開了工作。

在規定革命發展的每個時期的政策時，我們黨不僅估計到現在和最近的將來，而且一貫科學地估計了國家的遠大的發展前景，

並且提出了群衆應走的正確的方向和明確的鬪爭目標。（鼓掌）一旦樹立政策之後，我們黨在任何複雜而艱苦的環境下也從來沒有倒退一步，以不屈不撓的剛毅的精神，徹底貫徹了所提出的政策和路線。（熱烈鼓掌）

我們黨，有力地推動革命熱情高昂的群衆，並且在解决一個問題之後，緊接着又提出了另一個問題，在社會主義建設的所有領域中燃起了不斷前進、不斷革新的火焰。（鼓掌）與此同時，黨正確地抓住社會主義建設每一階段的中心環節，並對此集中力量，把問題一個一個地徹底加以解决，同時堅定地帶動了社會主義建設的整個鏈條。

我們黨在樹立政策時的科學的預見性、執行政策時的剛毅的馬克思列寧主義的原則性和非凡的革命膽略，使勞動人民對自己的工作一貫抱有信心，毫無動搖地沿着黨所指引的道路，爲社會主義的偉大事業的勝利而前進。（熱烈鼓掌）

黨的英明領導，黨和人民的牢不可破的統一，我們人民要飛快前進的非凡的覺悟和革命熱情，這些就是社會主義建設大高潮和千里馬運動的基礎，是我們一切勝利的决定性保證。（雷鳴般的掌聲）

同志們！正如馬克思列寧主義所教導的一樣，歷史的創造者是人民群衆；社會主義和共產主義是只有依靠數百萬勞動人民的自覺的創造性的勞動才能建成的。因此，在社會主義建設中最重要的問題，是最大限度地動員人民群衆的創造力量，使他們全面發揮自己的熱情和創造性以及才能。我國千里馬運動所以有偉大的力量，是因爲它就是使我們人民發揮高度的革命熱情和創造性才能的群衆性運動。

正如一切群衆性革新運動那樣，千里馬運動是通過同舊事物的鬭爭，在克服困難和障碍的過程中產生並發展的。在我國社會主義建設進入高潮期的時候，曾經阻撓勞動人民發揮革命熱情和創造的積極性的主要障碍，就是消極性和保守主義以及對技術的神秘觀點。在社會主義建設中所以產生消極性和保守主義，是因爲不相信英雄的我們工人階級的偉大力量，不相信我們人民無窮無盡的創造力和才能。消極分子和保守主義分子，死不放棄舊的公稱能力和定額，把科學和技術神秘化起來，企圖壓抑群衆的創造性，並且在困難面前屈服，害怕革新，企圖阻擋群衆雄壯的前進運動。不破除消極性和保守主義以及對技術的神秘觀點，就不能掀起社會主義建設的大高潮，也不能發展千里馬運動。

我們黨，在干部和勞動群衆中展開了反對消極性和保守主義的堅决的思想鬭爭，爲以大膽思考大膽實踐、不斷前進不斷革新的革命精神武装他們，作出了不懈的努力。黨一向相信群衆的偉大創造力量，積極支持他們的大膽倡議和創造性，並且全力幫助他們在實際生活中實現它。爲黨的正確領導所無限鼓舞的我們勞動人民，破除消極性和保守主義，勇敢地克服一切困難前進，從而建立了從前所不能想像的無數偉大的勞動功勳。（鼓掌）

在社會主義建設中高度地發揚人民群衆的勞動熱情和創造的積極性方面，具有重要意義的是：在不斷地提高群衆的政治思想意識水平的同時，把它和保證勞動者從物質利益上關心勞動結果的原則結合起來。

只有廣大的勞動人民以忠實地爲黨和革命服務的精神、爲祖國和人民忘我鬭爭的精神堅强地武装起來，才能在社會主義建設中掀起眞正的群衆性的勞動高潮，發揚眞正的集体英雄主義精神。

同時，如果不繼續提高群衆的政治覺悟和意識水平，就不能使他們樹立眞正的共產主義勞動態度。在社會主義制度下，從政治、道德上對勞動的刺激，必須以從物質上的刺激作底襯。按勞動的質量和數量進行分配，是社會主義社會的客觀規律，而且這是反對那些想要不勞而食的分子，從物質上刺激勞動人民的生產情緒的强有力的手段。

我們黨始終一貫地堅持了這樣的方針：在一切工作中先行政治工作，加强對勞動人民的共產主義教育，從而使他們在勞動中發揮自覺的熱情和忘我的精神，同時正確地執行社會主義分配原則，刺激勞動人民從物質利益上關心自己的勞動結果。我們黨的這一方針的正確性，清楚地表現在我們勞動人民空前高漲的勞動熱情。今天，我們的勞動人民，爲國家和社會，爲自己的幸福，而獻出自己的全部精力和才能進行着勞動。在他們中間迅速地發展着共產主義美德：熱愛勞動，把勞動當做最光榮的事情，互相帮助，共同勞動，共同享受幸福生活。（熱烈鼓掌）

群衆勞動的熱情和創造性，只有同科學和技術結合起來，才能發揮眞正的威力。沒有科學的發展和技術的進步，只憑群衆的熱情，是不能長驅前進，也不能掀起不斷的革新的。

爲了科學技術的迅速發展，就必須積極吸收廣大的勞動群衆參加這項工作，必須加强工人、農民同科學工作者和技術人員的創造性合作。我們徹底打破了認爲只有特定人物才能發展科學和技術的錯誤觀點，在勞動人民中間展開了爲掌握新技術的群衆性運動，並推動他們不斷地掀起了技術革新。在發展技術方面，我們堅决反對低估工人、農民的創造發明和倡議的傾向，同時嚴格地戒備忽視科學的意義和科學工作者的作用的傾向，一向爲勞動

和科學的結合，爲工人、農民同科學工作者和技術人員的緊密合作而傾注了努力。由於科學和技術成了勞動群衆的所有，工人、農民同科學工作者和技術人員的合作得到了加强，因此，我國的科學技術得到了更加迅速的發展，在人民經濟各部門，集体的技術革新運動，得到了廣泛的開展。（鼓掌）

這樣，過去被壓抑、被蹂躪、被埋沒的我們人民的一切智慧、才能、熱情和創造力量，在千里馬運動中得到了高度的發揮，在經濟文化建設中掀起了不斷的革新。（熱烈鼓掌）

千里馬運動的巨大政治、經濟意義，首先在於它保証了社會主義建設的高速度。

經濟發展的高速度，是社會主義社會的規律，是以人民經濟的有計劃按比例發展爲前提的。如果在經濟發展中，計劃性和平衡性遭到破壞，那末，就會招致材料、資金和勞力的莫大浪費，即使個別部門暫時取得高速度發展，終究還是不能不拖延整個經濟的發展的。

我國社會主義建設的高速度，是在人民經濟有計劃按比例發展的基礎上實現的。正因爲如此，我們才能够不僅在戰後恢復時期而且在五年計劃的整個期間，也繼續堅持了高度的發展速度，才能够更加促進了整個社會主義建設。（鼓掌）

不管經濟發展的速度多麽快，如果它嚴格地立足於現實的可能性，那就决不會造成不平衡。既保障飛快的速度又保持平衡，這當然是一件很難的事情。但是不能爲保持平衡而放慢發展速度。保持計劃性和平衡性，其目的並不在於它本身，而它是爲實現高度的發展速度的手段，因此，最重要的是，依靠社會主義制度的優越性和群衆的創造力量，最大限度地動員人民經濟的內部潛力

和可能性，以使所有部門都得到高速度的發展。我們在社會主義建設中，一向嚴格地估計物質條件和可能性，同時，相信在艱苦的鬪爭中受到鍛煉的我們人民的革命熱情和創造力量，制訂了積極的、大膽的計劃，並且動員群衆執行了計劃。（鼓掌）

與此同時，我們黨正確地聯結並適當地調節了人民經濟各部門的發展，從而及時推動落後的部門，事先防止了可能發生的不平衡。我們黨把1960年規定爲緩冲期，這是爲保証人民經濟的正確的平衡關係並保持高度的發展速度的最切實而英明的措施。（熱烈鼓掌）1960年，我們解除在人民經濟的迅速發展過程中在一些部門造成的緊張狀態，推動個別的落後部門，進一步提高了人民的物質文化生活水平，從而在所有部門完成或超過完成了五年計劃任務，並且更加鞏固了它的成就，爲有效地執行新的遠景計劃作好了扎實的準備。這樣，我們便能够堅持並進一步發展社會主義建設的高潮，在更高的水平上繼續進行千里馬進軍了。（熱烈鼓掌）

同志們！

我們黨在千里馬運動中找到了在我國勝利地建設社會主義的决定性保證，並且抓緊這一運動，繼續深化和發展了這一運動。

千里馬運動，在生產關係的社會主義改造已經得到完成，全黨進行反對消極性、保守主義和神秘觀點等一切舊思想殘餘的鬪爭的過程中，特別是在對群衆的共產主義教育進一步得到加强，黨的工作徹底地轉變爲對人的生動的創造性工作的過程中，得到了進一步的發展。

我們黨，把敎育和改造所有的人，使他們更緊密地團結在黨周圍的工作，當做黨工作的首要任務，竭力加强了對人的工作，特

別是結合革命傳統教育强有力地進行了對群衆的共產主義教育。由於群衆接受了黨關於教育和改造所有的人的方針，改造人的工作便成爲群衆自己的工作，並且同他們的生產活動更密切地結合起來了。

現在在我們勞動人民中廣泛展開的千里馬作業班運動的重要特點，正是把生產上的集体革新運動和教育並改造勞動者的工作有機地結合在一起。

千里馬作業班運動，是千里馬運動的進一步深化和發展，它不僅成爲發展人民經濟的强大推動力和勞動人民集体管理經濟的卓越方法，而且成爲了把所有的人改造成爲共產主義新人的卓越的群衆性教育方法。（鼓掌）我們的千里馬騎手們，不僅是生產革新者，而且是有才能的管理幹部，是熟練的組織者，是眞正的共產主義教育者。（鼓掌）

今天，在我國，千里馬作業班運動擴展到了工業、農業、運輸、建設、科學、教育、文化、保健等所有部門；我們時代的英雄——千里馬騎手的隊伍正在日益擴大。截止今年 8 月底，有二百萬名以上的勞動者參加了這個運動。

其中擁有十二萬五千零二十八人的四千九百五十八個作業班或車間榮獲了千里馬稱號，擁有一千四百五十九人的五十五個作業班榮獲了雙重千里馬稱號。（鼓掌）

這樣，千里馬運動成爲我國數百萬勞動人民在經濟和文化、思想和道德等所有領域中掃除一切落後的事物，掀起不斷的革新，大大促進社會主義建設的一個大革命運動，成爲我們黨在社會主義建設中的總路線。（長時間的熱烈鼓掌）

這個路線的本質在於：以共產主義思想教育和改造全体勞動

者，把他們更加堅强地團結在黨的周圍，使他們高度地發揚革命熱情和創造性才能，從而更好、更快地建設社會主義。這一路綫之所以具有不可戰勝的生命力，是因爲它是由人民群衆創造，並由黨反映群衆的意志，總結他們的實際鬪爭經驗而提出的路綫，因此，群衆熱烈地接受了這一路綫。（熱烈鼓掌）

我們黨依靠這一路綫，在社會主義建設中取得了偉大勝利，今後也將沿着這一路綫取得更大的勝利。（雷鳴般的掌聲經久不息）

4　國家社會制度的鞏固

同志們！

由於我國社會、經濟的巨大變革，人民政權得到了進一步的加强，我們的國家社會制度得到了空前的鞏固。

我們的人民政權作爲社會主義革命和社會主義建設的强有力的武器，出色地執行了自己的職能，顯示了它的戰無不勝的生命力。今天，我們的國家是立足於在城市和農村確立了唯一統治地位的社會主義經濟体系的，並且是依靠民族經濟的自主基礎的。人民政權有了自己的鞏固的經濟基礎，並且能够爲人民的幸福生活、爲祖國的繁榮而更有效地動員國家的一切富源了。

在我們社會的階級結構方面，也發生了根本性的變化。

工人階級作爲我們社會的領導力量，佔據了不可動搖的地位。總結期間，工人階級的隊伍有了急劇的成長，它的組織性、政治思想水平和技術文化水平，進一步得到了提高。現在在我國，工人、職員佔人口總數的52%。把主權掌握在自己手中的我們工人

階級，發揮堅決的鬪志和革命氣概，把全体勞動者甚至把非勞動者階層引導到社會主義的道路，從而光榮地完成了最終地消除一切剝削制度的歷史使命。（熱烈鼓掌）我們的工人階級發揮無窮無盡的創造力量和才能，在社會主義建設中取得了奇跡般的成就，今天站在全民性的千里馬運動的最前列前進。（鼓掌）

農民加入了社會主義的集体經濟，從而從長期的剝削和貧窮中完全得到了解放。不僅農民的社會經濟地位有了變化，而且他們的思想意識也起了巨大的變化，並且農民的文化水平也正在迅速地提高。今天，我們的農民作爲工人階級可靠的同盟者，成爲了建設社會主義的强大力量，他們在政治、經濟、文化生活等所有部門發揮着高度的愛國熱情。（鼓掌）

我們的知識分子也有了根本的改變。舊知識分子們在我們黨不倦的教育下，又通過革命和建設鬪爭，改造成爲社會主義的知識分子。與此同時，從勞動人民中培養出了大批的新知識分子。今天，我們的知識分子忠心耿耿地爲黨和工人階級的偉大事業服務，在社會主義建設中起着巨大的作用。（鼓掌）

在我國，既沒有剝削階級，也沒有被剝削階級了。所有的人都在社會主義經濟体系中，結成了同志關係，爲共同的利益和共同的繁榮而一起勞動，互相緊密合作。工農聯盟在社會主義的基礎上得到了進一步的鞏固，並且以這個聯盟爲基礎實現了全体人民在政治道德上的牢不可破的統一。（熱烈鼓掌）

這樣，我們的人民政權有了比任何時期更加鞏固的政治基礎。

爲了使人民政權圓滿地執行自己的職能，就必須不斷地加强各級國家機關，並繼續改進國家工作。總結期間，我們爲了改組國家機關的工作使之適應變化了的新現實，爲了提高國家機關在

社會主義建設中的作用和職能，採取了一系列的重要措施。

在社會主義生產關係得到全面的勝利，人民經濟的所有部門被納入國家的計劃化体系的條件下，首要任務是：加强國家機關特別是地方人民委員會的經濟管理職能，提高計劃化水平。過去，人民委員會主要以個体經濟爲對象進行工作，並且只起了監督和調節它的發展的作用。但是，社會主義經濟是不能用這種方法指導的。新的形勢，要求人民委員會有計劃地指導地方工業和農村經濟，直接組織和管理對勞動人民的供應工作、教育文化工作，以及城市管理工作等。我們爲了使人民委員會圓滿地執行這種經濟組織和文化教育者的職能，把它過去指導個体經濟的工作体系改組爲指導社會主義經濟的体系，並且進一步加强了地方人民委員會的計劃委員會。

同時，在工業的規模已經大大擴大，特別是地方工業有了巨大發展的情况下，過去的工業管理体系已經不適應現實了。爲了使國家機關把它對工業的領導接近現場，具体靈活地進行領導工作，就必須顯著減輕中央的省、局的負擔，决定性地加强地方的工業管理機構。從這一點出發，我們黨把從前由中央的省、局直接管理的不少工業企業移交給地方管理，建立道經濟委員會，使它管理地方工業和地方建設。與此同時，我們又合併一部分中央的省、局，從而大大精簡了它的機構，把許多管理、技術干部派到了地方。工業管理体系的這種改組，在工業管理方面加强了中央集中的唯一領導，同時提高了地方的作用，進一步擴大了民主。這種改組，一方面把中央機關從繁雜的事務中解放出來，使省、局集中力量管理具有全國意義的工業企業；另一方面又加强了地方工業的管理機構，從而使地方工業得到了更迅速的發展。建立

了道經濟委員會的結果，地方的獨自性和創造性有了提高，並且能够更有效地動員地方的原料源泉和一切潛力了。

在加强國家機關方面，提高干部的領導水平，改進工作作風，具有重要的意義。

我們爲了消除干部的領導水平落後於經濟發展的現象，而加强培養和教育干部的工作，同時，進一步加强了上級機關對下級機關的領導和帮助。與此同時，在各級國家機關中繼續大力展開了肅淸官僚主義，確立人民的工作方法的鬪爭。今天，在各級國家機關中，基本上消除了干部們坐在辦公桌前，乞靈於繁雜的統計，下達繁多的命令的那種官僚主義和文牘主義的工作方法；確立深入到下級機關和工廠企業，在現場了解情況並切實地帮助下級機關干部的工作方法。同時，在我們的國家機關和經濟機關幹部中，正在進一步地確立眞正的人民性工作作風：深入到群衆中同群衆一起工作，向群衆解釋黨的路線和政策，對於一切問題，都直接同群衆商量並動員他們的熱情和創造性來加以解決。

結果，各級國家機關在社會主義建設中的作用和職能得到進一步的提高，政權機關進一步深入到人民群衆中去，廣大的勞動人民更加積極地參加國家工作了。（鼓掌）

同志們！朝鮮民主主義人民共和國，是全体朝鮮人民絕對支持和熱愛的他們眞正的祖國。我們的國家是眞正的人民的國家，它不僅保障了人民在政治上的自由和權利，而且還保證人民過幸福的物質文化生活。（熱烈鼓掌）我們的國家是最民主的、最鞏固的國家，它是人民建立的，是由工人階級領導的，它依靠以工農聯盟爲基礎的全体人民統一團結的力量，並且吸收廣大的人民群衆參加國家工作。（熱烈鼓掌）

我們人民從共和國的繁榮發展中看到自己的自由和幸福的源泉，並確信共和國戰無不勝的威力。我國勞動人民充滿着在自己祖國的大地上能够建設社會主義和共產主義樂園的信心，並且爲了祖國的更加繁榮，献出一切精力和才能進行着闘爭。我們人民充滿着堅定的决心：進一步加强共和國的政治、經濟和軍事威力，徹底粉碎任何帝國主義者的侵犯，保衛祖國的獨立和榮譽，統一被分裂的自己國家。（雷鳴般的掌聲經久不息）

我們共和國的繁榮發展，對在美帝國主義者及其走狗殘酷的鎮壓和剝削下呻吟的南朝鮮人民，起着强有力的革命作用。南朝鮮人民從南北朝鮮截然不同的形勢中，越來越清楚地認識到：只有完全擺脫外來帝國主義者的附庸地位，人民掌握主權，才能享受眞正的自由和幸福。南朝鮮人民從共和國的繁榮發展中看到自己光明的未來，從共和國威力的增强中得到無限的力量和勇氣。（鼓掌）他們把共和國看做統一祖國的强大堡壘，反對美帝國主義及其走狗而進行着更加頑强的闘爭。（熱烈鼓掌）

朝鮮民主主義人民共和國給海外的所有朝鮮公民以巨大的影響。過去，成千上萬的朝鮮人作爲沒有國家的百姓，在異國他鄉受盡民族差別待遇和種種蔑視，在無權利和難以形容的苦難中受盡了折磨。但是，今天他們作爲堂堂的獨立國家的公民，能够要求自己的權利，進而能够回到自己祖國的懷抱里來享受幸福生活了。已經有幾萬名旅日僑胞回到共和國，無憂無愁地過着安定的生活，並且越來越多的人陸續回到祖國。（熱烈鼓掌）

這一切事實說明，朝鮮民主主義人民共和國作爲全体朝鮮人民光榮的祖國，成爲他們的自由和幸福的旗幟，並且它的影響力越來越增强。（鼓掌）

朝鮮人民過去將近半個世紀失去了自己的祖國。今天，我們人民有了自己强大的祖國，我們的祖國正處在空前繁榮的時期。我們人民無限誇耀自己的祖國——朝鮮民主主義人民共和國，更加提高作爲它的公民的榮譽感。（熱烈鼓掌）

沒有任何力量可以挫敗團結在共和國旗幟下的朝鮮人民的力量，沒有任何力量可以阻止他們的前進。（雷鳴般的掌聲經久不息）

Ⅱ 偉大的前景

1 七年計劃的基本任務

同志們！

在新社會的建設中取得了光輝成就的我們人民面前，展現了新的廣濶的前景。我國的全体勞動者懷着勝利者的高度的驕傲，抱着對未來的更大的希望，踏上了執行人民經濟發展七年計劃的道路。這個七年的時間，將成爲我國社會主義建設的決定性的時期。

七年計劃的基本任務是，依靠勝利了的社會主義制度，進行全面的技術改造和文化革命，劃時代地提高人民生活。我們要實現社會主義工業化，用現代化的技術裝備人民經濟各個部門，決定性地提高全体人民的物質文化生活水平，以佔領社會主義的高峰。

在我們黨的領導下，我們人民在短短的時間內實現了社會、經濟上的歷史性的變革，建立了沒有剝削和壓迫的社會主義制度。

但是，要爭取社會主義的完全勝利，僅有這些是還不够的。我們必須徹底實現國家的工業化和技術革命，鞏固地建立社會主義的物質技術基礎。

技術革命，這是一項重要的革命任務，它將保證從剝削中獲得解放的我們人民再從繁重的勞動中獲得解放，使他們的勞動變得輕鬆，而能够生產更多的物質財富，使人民過更加富裕而文明的生活。在接受了歷史上落後的生產力的我國來說，執行技術革命，就意味着爲新的社會制度的最終勝利而解決最主要的問題。

五年計劃的完成，使我國在建設自主的工業和進行人民經濟的技術改造方面，有了很大的進步。但是，我們還只不過是奠定了工業化的基礎，邁出了技術革命的第一個大步。因此，實現社會主義工業化，在人民經濟各個部門進行全面的技術革命，就是七年計劃最中心的任務。我們要繼續迅速發展工業，用現代化的技術裝備包括農業在內的人民經濟各個部門，使我國轉變成爲具有現代化的工業和發達的農業的社會主義工業國。（熱烈鼓掌）

人民經濟的全面的技術改造，要求着更多的科學技術幹部，要求着勞動者的高度的文化技術水平。技術革命和文化革命是密切聯系着的，要不進行文化革命，就不能有效地進行技術革命。我們雖然在克服國家的文化的落後性方面取得了巨大的成就，但是在這方面也必須完成革命。必須大大地擴大科學技術幹部的隊伍，保證使全体勞動者掌握能够熟練地操縱現代化機器的知識和技能，把新的一代培養成爲全面發展的有能力的共產主義建設者。

建設社會主義的目的，終究是要保證全体人民享受富裕而文明的生活。我們黨剷除了剝削和貧窮的社會根源，發展了生產力，從而解決了在我們人民的物質生活中的最基本的問題。現在

擺在我們面前的任務是，把人民的生活普遍地提高到適應於社會主義社會的高度水平。我們在七年計劃的頭三年內要把力量集中到增進勞動人民的福利方面，到後四年也要繼續對這一方面給予深切的關心，以保證全体人民到六、七年以後，就在各個方面享受富裕的生活。

共和國北半部的社會主義建設，是保證朝鮮革命在全國範圍內取得勝利的決定性因素。人民經濟發展七年計劃的完成，將使建立在北半部的革命基地更加壯大成爲戰無不勝的力量，決定性地促進祖國的和平統一。執行七年計劃，我們將不僅打好北半部人民能够過富裕的物質文化生活的充分的基礎，而且更加鞏固地建立將來能够恢復遭到破壞的南朝鮮經濟，從饑餓和貧窮中拯救南朝鮮人民的自主的民族經濟基礎。（鼓掌）

爲了有效地完成具有歷史意義的七年計劃任務，就必須堅持我們黨關於保證重工業的優先發展，同時發展輕工業和農業，全面發展科學和文化的路線。我們在戰後的廢墟上亦能戰勝一切困難，貫徹了這一路線，奠定和進一步鞏固了民族經濟的基礎，顯著地改善了人民的物質文化生活。我們今後也必須堅定地依靠這條路線，保證全面的技術革新和民族文化的繁榮發展，以及人民生活的迅速提高。（鼓掌）

要在社會主義建設中掀起新的巨大飛躍，就必須保持我們前進運動的高速度，更快地向前奔馳。技術和經濟還落後的我國現實要求這樣做，南半部還被美帝國主義强佔着的祖國形勢要求這樣做。今天，我們人民爲了促進共和國北半部的社會主義建設，更加發奮圖强，充滿着要早日拯救呻吟在活地獄中的南朝鮮同胞的革命熱情。

我們要鞏固已經爭取到的社會主義制度，進一步提高勞動者的共產主義意識，從而使全体人民以冲天的氣勢參加社會主義建設事業，繼續進行千里馬大進軍。（熱烈鼓掌）全体黨員和勞動者要盡一切力量，學習新技術，以先進的科學知識武裝頭腦，淸除一切陳舊的、停滯不前的東西，到處創造新定額、新紀錄，不斷革新，不斷前進。（鼓掌）

這樣，千方百計地加强朝鮮民主主義人民共和國的威力，使南北朝鮮的全体人民更加緊密地團結在朝鮮勞動黨和共和國政府的周圍，爲建設統一的、獨立的、富强的朝鮮而積累堅强的政治經濟力量。（熱烈鼓掌）

2 工 業

七年計劃預計工業有迅速的增長和顯著的質變。

工業總產値將每年平均增長18%，到1967年將增長到1960年的三點二倍左右，其中生產資料生產將增長到三點二倍，消費資料生產將增長到三點一倍。到那個時候，工業生產將達到戰前水平的二十倍以上，僅用一年的時間就能生產比五年計劃的整個期間的產量還要多得多的工業品。（熱烈鼓掌）這意味着我們的工業繼續以千里馬的速度前進，我國的工業化將在短時間內得到實現。

七年計劃期間，工業部門需要解決的中心任務，是進一步完善工業生產的結構，加强它的技術基礎，從而在我國確立多方面發展的、具有自己鞏固的原料基地的、以最新技術堅强地裝備起來的自主的工業体系。只有這樣的工業，才能使我們合理地開發

和利用我國豐富多樣的自然富源，保證人民經濟的全面的技術改造，劃時代地提高人民生活。

在實現工業化和增進人民福利方面，起主導作用的是重工業。

我們黨傾注最大的力量發展了重工業，從而建立了機器制造工業等所有的基幹重工業部門。但是，在短時間內急劇發展的我國重工業，還沒有具備很多次要的部門，還有許多不完善和不足的地方。換句話說，重工業的骨幹雖然已經形成，但是還沒有來得及貼補充分的肌肉。

因此，擺在我們面前的重要任務，是首先補充重工業的不足的地方，給它的骨幹貼補肌肉，進而更加擴大重工業基地。為此，要繼續整備、擴大並用新的技術裝備現有的重工業工廠，同時還要建設將生產和供應人民經濟各部門所需要的機器、設備、原料和材料的新的大規模企業。在七年計劃期間，我們要迅速發展機器制造工業、化學工業、燃料動力工業和煉鐵煉鋼工業，全面地更加完善和改建重工業，顯著地加强國家的經濟力量，使我們的重工業能够更有效地為輕工業和農業的發展服務。

為了保證人民經濟的迅速發展，必須首先擴大和加强燃料動力基地。特別是為了促進在技術進步方面具有重要意義的國家電氣化，必須使電力工業的發展先行於別的部門。

我們黨發展電力工業的方針，是大力開發我國豐富的水力資源，繼續建設大規模的水力發電站，並行推進火力發電廠的建設。和水力發電站相比，火力發電廠不僅能够用較少的資金在短時間內建設起來，而且在涸水期間也能够正常地供應電力，還能把動力利用於各方面。只有合理地配合水力發電站和火力發電廠的建設，才能在短時間內顯著地提高發電能力，才能克服我國電力工業

偏重於水力發電的片面性，從質量上鞏固動力基地。

在七年計劃期間，我們要建設大規模水力發電站，同時，還要新建許多火力發電廠，多造成二百萬瓩以上的發電能力，從而把總發電能力擴大到三百三十萬至三百五十萬瓩。

在擴大動力基地的工作中，迫切的問題是自力制造發電設備。這當然是一項困難的工作，但是我們必須爲了在國內逐漸地綜合生產和供應包括大型發電機在內的水力及火力發電廠的設備而進行努力。

在燃料工業部門，爲了迅速地提高採煤量，必須向埋藏量豐富、採煤條件有利的煤礦集中投資，並且促進各煤礦的基本建設，基本上完成把主要礦井改造成爲永久性礦井的工作。所有煤礦要千方百計地提高機械化水平，大力開展廣泛推廣水力採煤法等的技術革新運動。這樣，到七年計劃的末期，必須把一年的煤產量增加到兩千三百萬至兩千五百萬噸。

在促進人民經濟的技術改造，加强國家的自主經濟基礎方面，金屬工業特別是黑色金屬工業具有巨大的意義。如果不大量生產和供應鋼材，就不能保證機器設備的大量制造和大規模的建設。

我們要整備和擴大現有的煉鐵、煉鋼廠，進一步改善各種冶金設備的利用。爲了使金策煉鐵廠在今後十年內發展成爲具有年產三百萬噸能力的鋼鐵生產基地而要進行大規模的建設，首先在七年內完成第一階段工程，保證使它具備一百八十萬噸的生產能力。另外，爲了處理在西海岸地區很豐富的粉礦，要建設新的煉鋼廠。

這樣，到七年計劃的末期，使生鐵和粒鐵的年產量達到二百二十萬至二百五十萬噸，鋼產量也達到二百二十萬至二百五十萬噸，壓延鋼材達到一百六十萬至一百八十萬噸。與此同時，要進

一步擴大鋼材的品種，特別是要努力發展合金鋼的生產。

在有色冶金工業方面，現有冶煉廠的生產能力將得到擴大，有色壓延工廠也將得到新建，將用國產品滿足對各種有色壓延制品的需要。

我們必須對輕金屬的生產予以很大的注意。首先要綜合處理霞石，以自力滿足工業對鋁的需要。

爲了滿足金屬工業對各種礦石的日益增長的需要，在七年計劃期間，要進一步擴大現有礦山，改進它的技術裝備，還要開發更多新礦山。

與此同時，必須千方百計地加强地質勘探工作。要更多地生產和供應勘探用的設備和材料，充分地具備必要的試驗所和分析所，同時要傾注更大的力量來培養這方面的專業人員。

七年計劃中最重要的任務之一就是大力發展化學工業。

化學工業的發展，不僅促進人民經濟的技術進步，而且在多方面地、更加有效地利用國內自然富源方面起着重要的作用。化學工業的發展，使我們用我國原有的資源也能代替我國所沒有的資源，給生產和建設供應比天然材料質量更好的各種合成材料。尤其是，在耕地面積小的我國來說，農村經濟不能充分地供應輕工業原料，所以，必須用化學的方法來保證原料。因此，我們黨非常重視化學工業特別是有機合成工業的發展和人民經濟的化學化。

我們必須首先一方面顯著地擴大人造纖維的生產，另一方面建設大規模的維尼龍工廠和維克龍工廠，以完全解决我國的纖維原料問題。還要迅速擴大聚氯乙烯等合成樹脂的生產，新建大量生產合成橡膠的化學工業基地。

爲了向農村供應更多的各種化學肥料，並增加殺蟲劑、滅草劑等農藥和蛋白質飼料——尿素的生產，必須進一步擴大和加强相應的化學工業基地。

這樣，到七年計劃的末期，一年內就要生產八萬至十萬噸人造纖維和合成纖維、六萬至七萬噸合成樹脂、一萬五千至二萬噸合成橡膠，化學肥料的生產量要達到一百五十萬至一百七十萬噸。與此同時，爲了加工處理原油，作爲第一階段，要在阿吾地地區新建生產能力達一百萬噸的煉油廠。那個時候，我們就能基本上滿足工業和農村經濟對化學產品的國內需要，在人民經濟的化學化方面，也將帶來巨大的進步。（鼓掌）

必須發展化學工業的基礎——酸、碱工業，進一步擴大制藥工業，保證在國內生產和供應我國所需要的醫藥品和獸醫藥品。

七年計劃的整個期間，是在人民經濟各個部門進行全面的技術革命的時期，如果不迅速發展機器制造工業，充分地生產和供應現代化機器設備，就不能前進一步。實現生產過程的機械化、自動化，實現電氣化和化學化等技術革新的所有問題，終究是要取决於機器制造工業的發展。

必須滿足對礦山機械、冶金設備、化學設備、電氣機械等重工業設備和各種輕工業設備以及建築機械、運輸器材等的需要；特別是爲了實現曾經落後的農業和水產業的機械化，必須大量地生產拖拉機和農業機器、船舶和其他捕魚用設備。爲此，必須擴大現有機械廠的規模，加强其技術裝備，建立新的機械工業基地。

要顯著地擴大機械設計能力，更多地發明和創造大型機械、精密機械等各種新的機器設備，特別是，必須迅速增加人民經濟的技術進步和自動化所需的各種儀器、電子管和弱電機器的生產。

要對機器制造工業部門的技術革新予以深切的注意，如在毛坯生產方面積極採用先進鑄造法，在運用切削方法的同時廣泛地運用壓制方法，在加工和裝配機器方面採用流水式或系列式生產方法等。

還要依靠已經建立起來的機器制造工業的基礎，廣泛實現生產的專業化和協作化。必須實現鑄件、鍛造品生產和零件生產的專業化，以防止勞力和鋼材的浪費，大大提高機械制品的質量。

爲了圓滿地保證將在七年計劃期間進行的大規模建設，必須有系統地發展建築材料工業。

要擴建或新建水泥工廠，保證水泥產量到1967年達到四百萬至四百五十萬噸。另外，還要採取加工石材和風化石等的措施，保證在建築中廣泛利用地方材料。

爲了積極節約鋼材和木材，必須建設利用木屑板、木纖維板、合成樹脂等的新的建築材料加工廠，新建或擴建衛生瓷器廠、落紙廠、各種建築零件及器具廠。

爲了進一步提高建築的工業化水平，必須繼續擴大建築構件生產，並使建築構件生產向大型化和輕量化的方向發展。

擺在工業部門面前的一個重要任務是，充分滿足勞動人民對消費品的日益增長的需要。我國的輕工業還普遍處於不够滿足的情況。在七年計劃期間，我們必須在優先發展重工業的基礎上劃時代地發展輕工業。

在消費品生產方面，我們黨要繼續堅持技術比較複雜的、大規模的中央工業和在當地利用地方原料的中小規模的地方工業並行發展的方針。必須新建更多的大規模輕工業工廠，改建或擴建現有企業，特別是要採取措施，逐漸地以現代化技術來代替地方

工業還在利用的手工業式技術。

輕工業部門的最重要的問題是，擴大產品的品種，決定性地提高產品的質量。我們必須動員所有的源泉和可能性，多種多樣地、更好地生產勞動人民在日常生活中所需要的消費品，必須使輕工業品的質量迅速趕上先進國家的水平。（鼓掌）

在紡織工業部門，鑒於我國棉花栽培極有限的實際情況，要着重生產維尼龍、人造棉、人造絲和其他化學纖維織品以及亞麻織品，還要迅速增加絲織品和毛織品的產量。這樣，在七年計劃的上半期，必須把紡織品生產能力提高到年產三億米，到1967年把它提高到四億至五億米。（熱烈鼓掌）到那個時候，全体居民將得到豐富而多樣的紡織品，穿的問題也就得到圓滿的解决。（鼓掌）

充分地生產和供應人民生活所需要的紙張就不用說，還要爲充分地生產和供應牛皮紙、板紙，就必須大力發展造紙工業。在紙漿原料集中的地方，我們要建設大規模的造紙廠，同時也要廣泛建立和經營利用地方的多種原料的中小規模的造紙廠。

與此同時，要發展橡膠工業，以滿足人民經濟和居民對橡膠制品的需要，還要迅速地擴大以合成樹脂爲原料的日用品生產。在鞋類生產方面，要增加皮鞋和人造革皮鞋的生產，以逐漸代替膠鞋。同時，要大量生產包括電氣日用品在內的一切家庭用品和文具，充分地生產和供應勞動人民的家庭生活所需要的各種家具。

爲了滿足勞動人民對食品的需要，減輕婦女的家務勞動，就必須繼續迅速地發展食品加工業。要大大擴建玉米加工廠，新建或擴建制醬廠、搾油廠、豆腐廠、肉類及魚類加工廠，顯著地增加它們的生產能力。

在三面環海的我國，很好地開發海洋富源，以謀求人民生活的提高，這是非常重要的。必須把巨大的力量和更多的資金繼續集中到這個部門，顯著地增加捕魚量，到七年計劃的最後一年，使水產品產量達到一百萬至一百二十萬噸。

要把現有的船舶全部實現機械化，建造大批大型漁輪，不僅開展近海漁業，而且爲開展遠海漁業而創造條件。要給每艘漁輪裝備充分的通訊器材、魚群探索器和現代化漁具，保證在科學的基礎上進行捕魚。

必須整修現有港灣，興建新的漁港，繼續擴大漁場。還要改善水產品加工設備，在加工工作中掀起技術革新。

爲了發展淡水養魚和淺海養殖工作，要在各地設立養殖事業所，給它充分地供應必要的物資。

必須從組織上和經濟上進一步加强水產合作社，並且爲了圓滿地保障所需的材料，要擴充水產器材廠，改善它的供應体系。

爲了加强對居民的水產品供應工作，要在各城市建立冷凍工廠、在鐵路上增加冷凍車輛，運輸船也要具備冷凍設備。

在七年計劃期間，我們將這樣繼續以高速度發展重工業和輕工業，從而，生產和供應人民經濟的全面技術改造和人民生活的劃時代的提高所需的各種材料、機器設備和消費商品，使我們的工業轉變爲多方面發展的現代化工業，進一步鞏固我國自主的經濟基礎。（熱烈鼓掌）

3 農村經濟

七年計劃期間，擺在農村經濟部門面前的中心任務，是促進

技術改造，實現農業機械化，保證農業生產的進一步高漲。

用現代化機械技術來代替落後的農業技術，這在現時期我國技術革命中佔最重要的地位。在社會主義合作化已經完成的條件下，農業的機械化是爲進一步發展農業生產力、鞏固合作經濟而要執行的必然的任務。只有用現代化機器來裝備農村經濟，才能使農業穩定地趕上迅速發展的工業，才能使農民的勞動變得輕松，而他們的生活却富裕起來。

我們必須盡一切力量，促進農村經濟的機械化。擴大農業機械作業所網，在每個郡都建立作業所，要同拖拉機和汽車一起，顯著地增加各種農業機器。到1967年，要使拖拉機台數（以十五馬力計算）從現在的一萬三千台增加到八萬台以上。

在農村經濟的機械化方面，重要的是因地制宜地合理安排大、中、小型拖拉機和汽車，並和這些配合利用各種農業機器。只有這樣做，才能在從平原地區直到山間僻地的所有農村，全面地實現機械化，才能把翻耕、播種、中耕除草、收割、脫粒等主要農產作業，以及畜產作業和搬運作業都實現機械化。

與此同時，要進一步擴大在水利化方面所取得的成就。根據我國的氣候條件來看，最安全而收穫最多的是稻子生產。在七年計劃期間，我們必須把水田面積擴大到七十萬町步，還要增加旱田灌漑面積。在東海岸一帶，要爲防止洪水而繼續展開整理河川、建設水庫和進行築堤工程等治山治水工作。

我們黨今後也將繼續堅持以谷物生產爲主，同時發展經濟作物的栽培、畜牧業、果木業和養蠶業的方針。

解決谷物問題，是在社會主義建設中最中心的任務之一。如果不把谷物生產決定性地增加的話，就不能向居民供應足够的糧

食，也不能進一步發展農村經濟的其他部門。我們必須集中主要力量來生產谷物，並在這個基礎上保證農業的多方面發展。

在農田少的我國，就必須改造自然，爭取更多的新土地，保護和改良現有的農田，把它更好地加以利用。有系統地擴大耕地，是使谷物生產迅速增加、農村經濟全面高漲的重要保證。我們必須在今後十年內爭取一百萬町步新土地的遠大目標下，大力促進大自然改造工作，開墾西海岸一帶的海塗和全國各地的丘陵，開墾普天、白岩等高原地區。這樣，要在七年計劃期間開墾五十萬町步的新土地，使耕地面積達到二百五十萬町步。

與此同時，要廣泛採用雙季連作体系，提高土地利用率，以大大擴大總播種面積。

在我國，增加谷物生產的基本關鍵，是發展先進的集約農法來提高單位面積產量。

爲了提高產量，必須徹底採取一切措施，積極改良土壤，進行深耕，播種優良種子，保證充分的灌溉，多施肥料，消滅雜草，防治病蟲害等。

特別是對農村經濟的化學化，必須予以深切的注意。提高農田的肥力、刺激農作物的成長、消滅雜草和病蟲害等這一切工作，都要用化學方法來加以解決。只有實現機械化，同時實現化學化，才能減輕農村中的繁重而吃力的勞動，才能用更少的勞力進行集約的農業生產，决定性地提高產量。

我們必須實行這一切經濟技術措施，以便到七年計劃的末期，把糧谷總產量提高到六百萬至七百萬噸的水平。（熱烈鼓掌）谷物生產的這種增長，不僅使我國能够最終地解决食糧問題，還能建立保證農村經濟所有部門迅速發展的鞏固基礎。（鼓掌）

爲了增加谷物生產，同時保證工業原料，要在適宜的土地集中栽培棉花、亞麻等纖維作物、各種油料作物、菸葉、甜菜、人參和忽布等，並提高它們的產量，還要擴大蔬菜生產，向城市居民供應更多的蔬菜。

劃時代地發展畜牧業，是農村經濟部門在七年計劃期間必須解決的重要任務。要進一步鞏固至今作出很大努力打下的畜牧業基礎，從而克服歷史上遺留下來的畜牧業的落後狀態，進一步增加肉類及其他畜產品的產量。

爲了迅速增加肉類和牛奶產量，在這個期間，要保證猪增加到三百萬口以上，牛增加到一百萬頭，大力飼養山羊、家兎等草食動物，同時還要大力促進把隨着農村的機械化而解放出來的母牛改爲奶牛的工作。不要說山區，就是在平原地區也要廣泛地普及綿羊的飼養，來迅速提高羊毛產量；並且也要繼續發展家禽的飼養。

在畜牧業部門，我們一貫的方針是：以國營畜牧業和農業合作社的公有畜牧業爲基本，並行發展社員的副業畜產。每個農業合作社在不斷地發展公有畜牧業的同時，要把優良種的仔畜分給社員，並且必須大力開展戶戶養猪、養兎、養鷄、養鴨的運動。

在畜牧業方面，具有首要意義的是，建立鞏固的飼料基地的問題。爲了解決這個問題，要實行水田和旱田的雙季連作，來廣泛栽培飼料作物，並且積極促進在山麓、山溝、斜坡地等一切可能的地方開闢飼料田和放牧地的工作。

要改良種畜，不斷地改善家畜的飼養管理，加强防疫工作，從而徹底防止家畜的病死，顯著地提高它的生產率。

我國國土的將近80％是山地，因此，很好地綜合利用山地，

這對人民經濟的發展具有極其重要的意義。山地不僅能够用來發展木材生產和畜牧業，而且在發展果木業和養蠶業，植造經濟林，來解決各種工業原料方面也是很重要的。

七年計劃期間，預計大力發展果木業，要開墾山坡地，新營造二十多萬町步果木園，從而把我國的果木園面積擴大到三十萬至三十五萬町步，並且加强幼木的培育工作，迅速擴大結果面積。這樣，到1967年，要生產五十萬噸的水果，一年四季向居民供應多種多樣的水果。

爲了織出更多很好的綢緞，必須進一步發展養蠶業。要開墾山坡地營造四萬町步桑田，使桑田面積達到十萬町步，並且改進桑樹的施肥管理，進一步提高每町步收葉量和產繭量。還要擴大柞樹林和蓖麻栽培面積，廣泛採用先進養蠶法。

我們還要有遠見地、有計劃地促進把沒有用處的山林改造成爲纖維原料林、油料林等經濟上有用的森林的工作。在各地山野栽植白楊、泥楊等快速樹種，從而在短時間內解決紙漿原料，還要栽植梧桐樹、胡桃樹、楸木、栗樹、海松等，以便將來用做輕工業原料。爲了保障植造經濟林所需要的林木資源，必須先行育苗工作，大力開展全民性的植樹造林運動。

七年計劃期間，預計全面發展農業生產，同時繼續大規模地開展農村建設工作。

要整理農田，進行公路及橋樑建設，並且還要建設更多的住宅、學校、醫院及其他文化設施和服務設施。爲了保證這一龐大的建設，國家將供應必要的機器設備和材料，並將給予技術上的幫助。與此同時，在農村建設中要積極動員農業合作社的財源和地方材料。

農村經濟的迅速發展和農村建設的勝利完成，將在我國農村永遠消除過去的貧窮和落後的痕跡，使我們農村的面貌煥然一新，變成現代化的文化農村，並將劃時代地增進農民的福利。（熱烈鼓掌）

4 運輸和郵電

七年計劃期間，人民經濟的迅速發展要求着貨物運輸的顯著增加。如果不迅速發展鐵路運輸、水上運輸和汽車運輸，就不能滿足對運輸的這種日益增長的要求。

最重要的是，加强鐵路運輸的物質技術基礎，千方百計地擴大通過能力。

要完成平山——福溪間的鐵路敷設工程，還要完成清津——羅津間的鐵路敷設工程，並且要把殘存在黃海南道的窄軌鐵路改成寬軌鐵路。

鐵路的電氣化，絕對有利于提高運輸的經濟效果和文化性。實現鐵路的電氣化後，鐵路的燃料消費量就將減少到五分之一，節約很多的運輸勞力，通過能力提高到將近二倍。我們要在七年計劃期間，實現平壤——清津、平壤——新義州、平壤——開城、熙川——古仁鐵路的電氣化，從而基本上完成主要干線的電氣化。（熱烈鼓掌）

還要提高鐵路工廠的生產能力，充分地生產和供應電氣機車，貨車和客車以及其他鐵路上所需要的一切器材。

這樣，加强鐵路的技術裝備，同時要改進輪轉器材的利用，到1967年保證鐵路貨運量達到七千五百萬噸。

爲了解除鐵路運輸的緊張性，更加圓滑地保障人民經濟的貨物運輸，就必須大力發展水上運輸。要建造海洋及內河運輸所需要的船舶，顯著地提高水運能力，特別是鑒于對外貿易的發展，要採取遠距離海上運輸措施。還要整修東西海岸的主要港灣設備。

爲了提高汽車運輸能力，要大力促進公路和橋樑的恢復和新建工程，要大力進行汽車行駛頻繁的區段的公路鋪裝工程，同時要大大地提高汽車和掛車的利用率。

在郵電部門，要把郡和里之間的電話網完善起來，加强各城市的自動接線能力，並且進一步擴大有線廣播網，在每個農村里中都要設置廣播設備。同時，要大大擴大無線電廣播的輸出電力，加强廣播工作，還要進行電視廣播。

5 科學文化的發展

人民經濟的全面技術改造，要求所有科學部門帶來劃時代的發展。科學在發展生產力方面的作用在日益提高。只有佔領科學的堡壘，才能實現高度的勞動生產率，保證社會主義的完全勝利。

我們必須及時解決社會主義建設實踐所提出的迫切的科學技術問題，並且要不斷地吸取進步人類所取得的科學成就，在短時間內把我國的科學全面提高到世界水平。（鼓掌）

現時，我國科學的基本使命，是積極地爲技術革命服務。

在我們面前擺着實現技術革新的艱巨而複雜的任務，那就是要實現包括農村經濟在內的人民經濟各部門的機械化，實現部分部門的綜合機械化和自動化，促進國家的電氣化等。爲了有效地完成這些任務，就要有系統地展開創造適合于我國實際情況的各

種機器設備、設計各種高性能的自動機械和自動化器具，以及研究合理的自動化方法等工作。

要集中科學的力量勘查國家的自然富源，研究合理地利用自然富源的措施，同時要確立依靠國內資源的自主的工業体系。

首先要依靠國產燃料發展黑色冶金工業，這是極其重要的。不要因爲沒有焦煤而歎息，而要研究用我國豐富的無烟煤來煉鐵的方法。爲此，必須迅速完成還元團礦法和粒鐵廻轉爐連續煉鋼法等。

依靠國內資源促進人民經濟化學化，並且在化學工序中最大限度地節約電力，是非常迫切的問題。爲解決這個問題，必須進一步擴大無烟煤煤氣化研究工作的成就，以便把它廣泛採用于氨合成等化學工業、冶金工業及其他人民經濟各部門，並且要完全解決依靠氧氣加熱法的電石生產，褐煤的高溫干餾等問題。還要繼續促進利用我國取之不盡的無烟煤、石灰石等原料的合成纖維，合成樹脂工業的發展，和實現合成橡膠生產工業化的研究工作。

必須開闢新的科學部門，在人民經濟各部門廣泛採用最新科學技術的成就，並且要積極發展重要的基礎科學部門。

要有遠見地進行把原子能利用於生產的研究工作，並且要把放射性同位素和放射線廣泛地利用于工業和農村經濟等各部門。要更加深入地研究超音波、高頻率等，有效地採用于生產和建設；並且要確立用國產原料生產半導体物質的生產工序，擴大它的使用範圍。同時，要對在人民經濟的發展上具有很大意義的電子工學的發展給予應有的關心。要決定性地加强數學、物理學、化學、生物學等基礎科學部門，帮助解決人民經濟各部門的技術問題。

要解決保證農作物的高產和發展畜牧業的各種迫切問題。爲

了增進勞動人民的健康和延長壽命，發展現代醫學，同時要發展東方醫學，要加强從理論上把我們的祖先遺留下來的民間療法加以系統化等醫學部門的研究工作。

我們黨和人民在社會的革命性的改造和經濟文化建設中積累了許多寶貴的經驗。社會科學部門要從理論上總結這種經驗，以馬克思列寧主義觀點深入地解釋並宣傳黨的路線和政策，全面地研究黨的革命傳統和民族文化遺產。與此同時，要及時究明在社會主義建設中提出來的有關社會經濟的各種新問題，從而為人民經濟的發展作出貢献。特別是社會科學家們要對南朝鮮經濟和文化的現實情况進行深刻的研究，並以集体的方法探討將來恢復和發展它的對策。

在文化革命方面，主要的是提高勞動人民的一般知識和技術知識水平。否則就不能實現技術革命，也不能建設完全的社會主義社會。

擺在教育部門面前的任務，是以對自然和社會的正確的知識和正確的觀點很好地武裝勞動人民，提高他們的文化技術水平。人民教育機關，應當使學校進一步接近實際生活，把教育和生產勞動徹底地結合起來，以科學、文化的最新成就和共產主義世界觀教育和培養青少年。這樣，應當把年青一代培養成為忠于黨和革命的、全面發展的新型人材，從而不斷地補充我們社會的文明而有覺悟的勞動者隊伍。（鼓掌）

以實施中等義務教育制的成就為基礎，在七年計劃期間，要完全實施九年制技術義務教育。向全面的技術義務教育的過渡，意味着社會主義教育制度的進一步發展，這在把後一代培養成為共產主義建設者的工作上將是一個劃時代的轉變。（熱烈鼓掌）

今天，在人民經濟所有部門，技術革命空前高漲，對技術人材的需要比任何時候都迫切。必須使培養技術人材的工作趕上國家的生產力發展和技術革命的飛快速度，否則我們就不能前進。

我們要估計到人民經濟對技術人材的現實的和將來的需要，在七年計劃期間，一方面要培養四十六萬人的技術員和中等專業人員，另一方面要加强高等教育工作，培養出十八萬人左右的工程師和專業人員。特別是要着重培養迫切需要人材的機械、電氣、化學、地質、運輸、輕工業、水產業、農業、畜牧業和保健部門的專業人員。

同專門學習的高等教育体系一起，要並行發展不脫離生產也能學習的各種形式的高等教育体系，這是我們黨一貫堅持的方針。特別是要顯著地擴大它的優越性已經爲經驗所證明的工廠大學，在工人階級中培養出大批理論和實踐雙全的有能力的技術干部。

要加强成人教育工作，正常地開辦生產企業里的技術技能學習体系，從而大大提高勞動人民的文化技術水平，保證在實際生活中實現黨所提出的人人掌握一種以上技術的口號。

對人民群衆進行共產主義教育方面，文學藝術起着重要的作用。作家和藝術工作者們肩負着重大使命：要把我們革命的、建設新生活的眞正主人公加以形象化，通過它用黨和工人階級的思想教育人。

到處出現奇跡，人人都在變爲共產主義的新型人物，千里馬大進軍正在蓬勃開展。生動地描寫我們的這種現實，創造時代的英雄——千里馬騎手的典型，這比什麽都重要。今天在我們的生活中，沸騰着勞動者們要儘早建設新社會的那種堅定的意志和樂觀的熱情，充滿着体現了對人的極大熱愛和集体主義道德的無數

美談。（熱烈鼓掌）作家和藝術工作者們應該深入到這樣令人振奮的生活中去，創作出優秀的文藝作品，積極爲改造人們的思想，鼓舞群衆完成偉大的革命事業作出貢献。

同時，要通過爲祖國的解放和革命的勝利而展開了長期的艱苦鬪爭的共產主義戰士們的形象，用他們的崇高的革命精神教育我們時代的人民，今後要在更高的水平上繼續進行這項工作。

優秀文藝作品的特徵，在于它具有符合于時代要求和人民志向的高度的思想藝術性。這樣有價値的作品，是只有依靠現代唯一正確的創作方法——社會主義現實主義才能創作出來的。

在我們這里，片刻也沒有那些與革命背道而馳的、阻礙人民前進運動的資產階級文學藝術所能站脚的地方，只有爲工人、農民服務的革命的文學藝術才有無限廣闊的舞台。作家、藝術工作者們，必須對反動的資產階級文學藝術的一切毒素展開堅决的鬪爭，並且爲了使我們的紅色文學藝術更有戰鬪性，更加豐富，而要献出自己的一切才能和創作熱情。（鼓掌）

文學藝術要打動人民的心絃，受到人民的愛戴，就必須把社會主義的內容和優美而多樣的民族形式正確地結合起來。要繼承和發展我們燦爛的民族藝術遺產，使我們祖先遺留下來的美麗而進步的一切都在我們的時代發揚光大。（鼓掌）

要活躍地展開群衆文化工作，發現和發揚人民群衆的才能，從而使勞動的人們本身到處都能參加文學藝術活動，並能盡情地欣賞藝術。

我們必須徹底執行在文化革命中的這一切任務，使我們的國家轉變爲具有現代科學和文化發達的先進的社會主義國家。（熱烈鼓掌）

6 人民生活的提高

在社會主義制度下，對人的關懷是最高原則。在這里，技術在進步，生產在不斷地增長，而越是這樣，全体勞動者的物質文化福利就越得到增進。人民經濟發展七年計劃很好地体現了社會主義的這一鐵的原則。

根據全面的技術革新和生產的大高潮，在最短時間內劃時代地提高人民的生活水平，是擺在我們黨面前的重要任務。

七年計劃規定，國民收入將增長到二點七倍，到1967年，它的規模將達到戰前水平的九倍。

我們要根據正確結合人民經濟的將來發展和居民的當前需要的滿足，正確結合社會的整体利益和勞動人民的個人利益的方針，調節積累和消費，今後也將不斷地增加積累，同時繼續把國民收入中的大部分用於人民消費。

在七年計劃期間，工人、職員的實際收入將增加到一點七倍。在這期間，工人、職員的總數將增加到一點五倍。這樣，工人、職員的家庭中參加工作的人數將更加增多，每戶平均實際收入在七年計劃期間將增加到二倍以上。在同一個期間，農民的實際收入也將增加到兩倍以上，他們的生活將全面達到富裕中農的水平。（熱烈鼓掌）

我們今後也要正確地貫徹的原則是：更加合理地調整各部門工人之間的工資比例，提高不同地區農民的收入，使之保持均衡，同時還要通盤提高工人、職員和農民的生活，使之保持均衡。

我們黨準備在今後最短時間內廢除從居民的徵稅。（長時

間的熱烈鼓掌)

今天，在我國，國家預算收入的絕大部分是來自社會主義國營企業的積累，而來自居民的稅收則只佔微不足道的比重。在經濟文化建設所需要的資金只靠國家積累也能得到解決的條件下，已經有可能把完全廢除賦稅的問題提到日程上來了。

我們要廢除工人、職員的所得稅和農民的實物稅，從而最終地肅清舊社會的遺物——租稅制度，從各種租稅負擔中完全解放勞動者，進一步提高他們的實際收入。(雷鳴般的掌聲經久不息)這是只有以增進勞動人民的福利作爲自己活動的原則的共產主義者的政黨才能實現的；只有在勞動人民自己作了國家主人的社會主義制度下才有可能的。(熱烈鼓掌)

要適應勞動者的收入的增加，加强商品供應，進一步發展公共飲食業。

七年計劃期間，在城市和農村，零售商品的流通規模將擴大到三點二倍。

商品流通的結構也將有顯著的變化。在衣食住問題基本上得到解決的條件下，勞動者要求着更高級的食品和衣類，要求着更多的各種文化用品。要在最短時間内解決充分供應食用油和鮮魚的任務，顯著地增加蔬菜、肉類、牛奶、蛋類等的供應量。同時要迅速增加大衣料子和西服料子等各種紡織品、內衣和皮鞋等銷售量，以及縫級機、家庭用電氣器具、收音機、冰箱、自行車、家具及其他多種多樣的日用品銷售量。

要擴大商業網，使它的設備更加現代化，並且很好地進行商品的包裝和遞送以及夜間銷售或流動銷售等，決定性地提高商業的文化性和服務性。

要增設各種食堂，提高公共飲食品的質量，食品商店要加工多種多樣的副食品，謀求勞動者們的生活便利。

與此同時，要擴大漿洗房、澡堂、理髮舘、旅舘和其他服務設施網，並且使之成爲既衛生又文化的服務設施，更好地爲勞動人民服務。

要大力進行住宅建築，更加圓滿地解决勞動人民的住宅問題。

七年計劃期間，預計在城市和工人區新建可容六十萬戶的住宅。要發展標準設計工作，建築更加舒適而實用的文化住宅。在大城市，要逐步採用中央取暖系統，也要供應家庭用煤氣和熱水。

在七年計劃期間，預計在農村建築六十萬幢文化住宅。爲了有效地保證這樣龐大的建設，國家要在每一個郡組織農村建設隊，要有遠見地建築便於農民生活而且雅致的住宅。這樣，在今後數年內，農村的絕大多數居民將拋掉舊草房，搬進新的文化住宅。（熱烈鼓掌）

通過國家預算支出而追加於勞動人民的無償福利，將有極大的增加。

社會保險支出的增加，將使發給勞動人民的補助金和年金更加增多，並保證更多的勞動人民在國家休養所、靜養所和夏令營享受免費休養。

國家爲發展教育、文化和保健部門而增加的支出，將進一步提高人民的文化生活水平。到七年計劃的最後一年，我國各級學校的學生總數將達到三百一十多萬人，其中大學生就將達到二十二萬多人。爲了保證這麼多的學生都受免費教育，而且對專科學校、大學的學生還要發給獎學金，國家該負擔多麼龐大的費用，

這是不難想像的。國家的這種支出，同其他社會文化福利的支出一起，目的完全在於增進我們工人、職員和農民的福利。

在我們的制度下，沒有比人更寶貴的。我們必須進一步地發展保健工作，保護人們的生命，更加增進勞動者的健康。要擴大市、郡的人民醫院和每個里的診療所，給這些單位分配大批醫生，從而保證在最近時期內，實施先進的醫療服務制度——醫生的地區負責制。與此同時，要在各地建立產院、小兒科醫院、結核病醫院等專科醫院；要在主要溫泉和礦泉地區建立更多的療養所。在保健工作中，要徹底堅持預防醫學的方針，經常大力進行城市和農村的衛生防疫工作。

爲了保護未來的希望——兒童，給母親們創造便利條件，要增設托兒所和幼兒園，並顯著地改善它們的工作。

這樣，保證使勞動者們都能輕鬆地工作，都能過富裕而文明的生活。(熱烈鼓掌)

同志們!

人民經濟發展七年計劃，是在我國歷史上第一個最長期的遠景計劃，是爲祖國的繁榮發展和人民幸福的偉大的經濟文化建設藍圖。這個龐大的計劃規定經濟要高速度地發展起來，這反映了我國形勢的要求，也完全符合我國人民的志向。

七年計劃完成以後，我國的威力將得到無比的加强，我們社會的面貌也將煥然一新。(鼓掌)

到七年計劃末期，我們將具有發達的社會主義工業，它將向人民經濟所有部門不斷地供應新的有威力的技術，充分滿足全体人民的需要；我國的自然將得到更大規模的改造，農村經濟將得到現代機械和技術的裝備，保證每年獲得大豐收。(雷鳴般的掌聲)

我們的城市和農村將建設得越來越美麗，我們人民的一切生活將更加富裕、更加文明、更加愉快。（熱烈鼓掌）

七年計劃的完成，對我國的整個形勢將給予深刻的影響。建立在共和國北半部的我國革命基地將銅牆鐵壁般地鞏固起來，保證祖國統一和祖國將來繁榮的民族經濟基礎將得到進一步的鞏固。這將成爲鼓舞南朝鮮人民爲自由和新生活而展開鬪爭的偉大力量。（熱烈鼓掌）

爲了實現黨所提出的社會主義建設的宏偉綱領，必須在人民經濟的所有部門不斷掀起技術革新，無遺地動員內部源泉，實施嚴格的節約制度。

我們要促進技術進步，提高勞動者的技術技能水平，不斷地改善勞動組織。同時要培養人們的共產主義勞動風格，從而在所有部門决定性地提高勞動生產率。

與此同時，要改進勞動資料的利用方法，千方百計地節約電力、煤炭、鋼材、木材和其他物資的消費，縮減非生產性開支，從而系統地降低產品成本和建築造價。

全体勞動人民要在生活上經常保持緊張和儉朴，對一切奢侈和腐化現象展開鬪爭，積極挖掘一切潛力，把它利用于社會主義建設。

爲了使社會主義的完全勝利提早到來，全体黨員和勞動人民要努力學習科學和技術，以冲天的干勁，爭分奪秒地進行工作，爲更多更好地生產、更快地建設而努力。（鼓掌）

只要是繼續發展我們時代的偉大的千里馬運動，堅决貫徹黨的總路線，在我們面前就不會有不能佔領的任何高地。（熱烈鼓掌）

勝利了的社會主義制度，日益發揮着更加巨大的優越性，有

力地推動着國家生產力的發展；已經建立的自主經濟基礎的潛力是無窮無盡的。

全体工人、農民和知識分子，比過去任何時候更加緊密地團結在引導他們走向幸福和光榮的我們黨的周圍，充滿着對光明的未來和勝利的堅定信心。（熱烈鼓掌）

沿着社會主義的道路，繼續以千里馬的氣概奮勇前進的我們人民，就像已經戰勝一切困難和考驗，勝利地建立了社會主義基礎一樣，在執行黨所指出的偉大前景任務和佔領社會主義高峰的新的戰鬪中，也必將爭取光榮的勝利。（雷鳴般的掌聲經久不息）

Ⅲ　爲了祖國的和平統一

同志們！

總結期間，南朝鮮的形勢發生了巨大的變化。北朝鮮社會主義建設的偉大成就，使朝鮮的革命與反革命的力量對比變得絕對有利于革命力量。

志向祖國和平統一和民主的革命勢力日益壯大；在人民群衆中被孤立的反革命勢力正在作垂死的掙扎，企圖用軍事恐怖的冒險手段來尋覓出路。這就是今天南朝鮮形勢發展的主要趨勢。

去年春季，南朝鮮人民再不能忍受美帝國主義殖民制度下的腐敗和暴政，終於奮起展開了要求新政治和新生活的英勇的反抗鬪爭，推翻了李承晚政權。（熱烈鼓掌）這是南朝鮮人民在救國鬪爭中所取得的巨大勝利，是對美帝國主義侵朝政策的沉重打擊。

四月起義，是南朝鮮人民反美救國鬪爭的新的轉折點。通過

這一反抗鬪爭，南朝鮮人民的政治覺悟大大提高，同時以這一反抗鬪爭爲轉機，鬪爭的矛頭逐漸開始指向美帝國主義了。

南朝鮮的人民起義和後來的局勢的發展證明：美帝國主義者用任何血腥鎭壓也决不能使南朝鮮人民屈服。

張勉政權的末期，南朝鮮的政治、經濟危機達到了極其嚴重的程度。人民生活陷於不可忍受的境地，腐敗和社會的混亂日益加劇。

廣大的人民群衆更加深刻地認識到，不實現祖國的和平統一，就不能擺脫貧窮、無權和殖民地奴隸的處境；要求南北交流和國家的自主的和平統一，要求南北協商的群衆性的鬪爭有力地發展起來了。南朝鮮青年學生提出了舉行南北會談和實行交流的建議，廣大的人民群衆奮起響應了這個建議。局勢按照有利於支持國家和平統一的人民群衆的方向急劇發展了。

陷於窘境的美帝國主義者和南朝鮮反動勢力，爲了維持自己面臨破產的統治，走上了建立法西斯軍事獨裁的冒險道路。

南朝鮮軍事獨裁政權的建立，說明美帝國主義在朝鮮的地位並沒有得到加强，反而削弱了；這不過是面臨死亡者的絕望的掙扎。美帝國主義者用任何方法也絕不能挽救已經不可遏止地崩潰着的南朝鮮的殖民制度。法西斯軍事統治，反而必將進一步激起人民的鬪爭，必將帶來促進美國在南朝鮮的殖民統治最後崩潰這種結果。

今天，南朝鮮已經變成了一切民主的自由和權利遭到扼殺的黑暗世界，變成了對群衆的集体恐怖和虐殺盛行着的、屠殺人民的刑場。南朝鮮軍事政權解散了所有政黨、社會團体，一律封閉了所有進步的言論出版機關，並且已經逮捕、監禁和屠殺了十萬多名

愛國者和無辜人民。

南朝鮮的政治混亂和不安繼續在增大，軍事集團的內部矛盾和糾葛極度加劇。南朝鮮經濟一路惡化，群衆性的饑餓席捲着整個南朝鮮。只要美帝國主義者繼續統治南朝鮮，决不會有別的結果。

今天，南朝鮮的軍事統治集團雖然大肆叫嚣"改革"、"自主經濟的建設"或"民生的挽救"等，但這不過是他們要撫摩人民的不滿情緒，加强法西斯鎮壓的欺騙手法而已。南朝鮮局勢的發展，越來越揭露他們的這種口號是毫無根據的空話。在南朝鮮，一切權力都掌握在美帝國主義者的手里。只要美帝國主義殖民統治不被廢除，那麼，不管任何人掌握政權機關，南朝鮮政權仍然是代表美帝國主義者和同他們相互勾結的地主、買辦資本家的利益的政權，這一事實是不會變更的，而且南朝鮮人民的處境也不能有什麼改善。

美帝國主義者通過"援助"，掌握了南朝鮮的經濟命脈，使它服從於自己的軍事目的，完全封鎖了南朝鮮民族經濟自主發展的道路。已經變爲美帝國主義者的軍事附屬品的南朝鮮經濟，處於不可收拾的破產局面。

南朝鮮工業已經陷於破產狀態。由於美國壟斷資本和買辦資本的壓迫，民族工業越來越細小化，不斷地遭到破產和沒落。民族資本家的經濟，絕大部分是中小企業，現在其80%以上的企業已經歇業或者縮短開工時間。

今天微不足道的南朝鮮輕工業，也幾乎全靠美國的器材和原料，其主要部分是爲美國僱傭軍就地補充地供應軍需品的軍需工業。這種軍需工業的主人是受美國保護的買辦資本家。

在南朝鮮市場上充斥着來自大洋彼岸的美國商品。在南朝鮮相當於出口總額二十倍的進口總額中，美國的"援助"進口所佔的比重竟達80%。

這樣，今天的南朝鮮仍然是沒有自主工業的落後的農業地區。

在工業遭到破產的同時，南朝鮮農村經濟也已經破壞不堪。

在農村，封建的地主制度仍然佔統治地位。農民所得的"分配地"，大部分已經重新集中於地主和富農手里，農民遭受着殘酷的封建剝削。

由於美帝國主義者和地主的掠奪和剝削，南朝鮮農業，不但已經停止發展，而且已經極端荒廢了。和解放前相比，耕地面積減少了二十萬町步，播種面積減少了四十萬町步。美帝國主義侵略軍掠奪南朝鮮農民十萬町步以上的土地用做軍用地。在工業遭到破產和農村經濟極端細小分散的情况下，農業技術處於極爲落後的狀態。

農業生產力的破壞和停滯，帶來了生產的嚴重衰退。1960年，谷物產量減少到解放前1937年的三分之二。

由於經濟破產和地主、買辦資本家的殘酷剝削，勞動人民的生活陷入了不可言狀的慘境。

南朝鮮有六百萬以上的勞動人民處於慢性的失業和半失業狀態，這等於具有勞動力的人口的一半。

南朝鮮政權每年把預算的70%以上充作軍費，爲了勒索這筆款項，加緊進行强徵租稅的掠奪。因軍費的膨脹而加劇的通貨膨脹沉沉地壓在勞動人民的身上。到1961年7月爲止，通貨膨脹到1949年的二百零六倍，物價上漲到一百二十六倍，戰後七年內，南朝鮮人民的租稅負擔增加到十倍以上。工人們每天被迫做十至十

八小時的苦工，而他們的工資却不到最低生活費的三分之一。

廣大的農民群衆變成了地主和高利貸的債務奴隷。在戰後期間，農民的負債激增到二十倍。每年有數萬戶農民遭到破產，脫離農業；在工業不能吸收破產的農村人口的情況下，他們中的大部分都在流浪乞食。

這就是美帝國主義者及其走狗十六年來的統治所造成的後果，是美國的"援助"給南朝鮮帶來的惡果。

美國軍隊的强佔南朝鮮及其侵略政策，是阻撓我國的和平統一和南朝鮮社會的民主發展的基本障碍，是今天南朝鮮人民所遭受的一切不幸和痛苦的根源。美帝國主義者已把南朝鮮變成自己的殖民地和軍事基地，繼續威脅着朝鮮的和平，千方百計地阻撓着我國的和平統一。他們從根底破壞了南朝鮮經濟，把南朝鮮人民推進了饑餓和貧困之中，把南朝鮮變成了充滿恐怖和暴壓盛行的人間地獄。由於美國强盜的暴行，在南朝鮮成千上萬的愛國人民和無辜同胞流着鮮血，我們的姐妹在遭受着侮辱和蹂躪。

今天，美帝國主義者在從"共產主義的侵略"中"保護"南朝鮮的借口下，變本加厲地進行戰爭準備，並進行兇惡的陰謀活動，企圖使南朝鮮人民進行同族相殘。

美帝國主義是南朝鮮人民的第一個鬪爭對象，是全体朝鮮人民不共戴天的敵人。只要美國軍隊覇佔南朝鮮，就不能期望朝鮮的持久和平和國家的和平統一；南朝鮮人民不能獲得眞正的自由和解放。

美帝國主義者依靠地主、買辦資本家和反動官僚，維持着自己對南朝鮮的殖民統治，他們是美帝國主義侵略的嚮導和它的忠實的同盟者。地主階級在美帝國主義者的庇護下，殘酷地剝削和

壓迫農民群衆。買辦資本家引進美國的商品和資本，掠奪我國的資源出賣給它的主子，並且向美國僱傭軍供應軍需品，從而發財致富。

這樣，在南朝鮮的革命是反對帝國主義的民族解放革命，是反對封建勢力的民主革命。這個革命的基本要求是：把美帝國主義侵略勢力驅逐出朝鮮，粉碎它的殖民統治，爭取南朝鮮社會的民主發展，實現國家的統一。

同志們！

南朝鮮人民要有效地進行反帝反封建鬭爭，並在這個鬭爭中獲得勝利，就必須有以馬克思列寧主義爲指針的、代表以工人和農民爲首的廣大人民群衆利益的革命政黨。沒有這樣的政黨，就不能給人民群衆提出明確的鬭爭綱領，不能緊密地團結革命群衆，不能有組織地展開群衆鬭爭。

四月起義沒有能够徹底地有組織地展開，南朝鮮人民不得不被美帝國主義者的另一些走狗奪去他們流血的代價，原因就在于沒有革命的政黨，沒有明確的鬭爭綱領，因此基本群衆——工人、農民沒有廣泛地參加反抗鬭爭。南朝鮮人民沒有能够制止軍隊上層法西斯分子奪取權力，沒有能够組織有效的反擊，反抗敵人對民主權利的攻擊，原因同樣也在於沒有革命政黨的領導，並且工人、農民、士兵群衆的覺悟不高。

南朝鮮人民必須從這一沉痛的經驗中吸取教訓。南朝鮮人民必須有在廣大群衆中深深扎下根的、工人和農民的獨自的政黨，並爭取它的合法地位。

在南朝鮮應當組織的勞動人民的政黨，必須把一切愛國力量團結起來，爲實現徹底的反帝反封建綱領，爲解決南朝鮮人民的迫

切要求而進行鬪爭。

擺在南朝鮮人民面前的最首要的任務是，爲反對美帝國主義的强佔南朝鮮，撤退美國侵略軍隊而鬪爭。

南朝鮮人民必須徹底揭露和粉碎美帝國主義者在防止"共產主義侵略"的借口下，企圖使我們同胞打自己同胞的兇惡的陰謀活動。朝鮮人民决不願意同族相殘。我們之間，思想和政見的差異是會有的，但這不能成爲和平統一祖國的障碍，更不能成爲戰爭的原因。所謂"共產主義侵略"，是美帝國主義者製造出來的詞句，只不過是他們要掩蓋他們的强佔南朝鮮和侵略全朝鮮的企圖，欺騙南朝鮮人民的招牌而已，南朝鮮人民必須奮起展開爲粉碎美帝國主義者的侵略和備戰政策的全民性反抗鬪爭。青年們要展開反對强制徵召的鬪爭；工人們要進行怠工和罷工，阻撓敵人的軍需品生產和軍需物資的運輸；全体南朝鮮人民要爲反對軍事基地和軍事設備的建設而鬪爭。

南朝鮮人民要堅决譴責和制止美國軍隊對我們同胞肆行屠殺、掠奪和侮辱的强盜行爲，不讓侵略者任意橫行霸道。要斷然拒絕給美國侵略軍以任何協助，哪怕是一粒米、一滴水，也不要給他們。要使侵略者在激怒的人民的反抗鬪爭面前恐懼而發抖，不許他們在我們的國土上站脚。這樣，要迫使美國侵略軍隊早日撤退，必須取消南朝鮮同美國締結的一切隷屬性的軍事、經濟條約，完全擺脫美國的殖民奴役。

在南朝鮮的一切愛國力量團結起來，奮起展開决定性的反美鬪爭的時候，美帝國主義者就不能賴在我們的疆土上，必將被趕出南朝鮮。（熱烈鼓掌）

與此同時，南朝鮮人民要爲反對同美帝國主義相勾結的地主、

買辦資本家的剝削和壓迫，爭取南朝鮮社會的民主發展而鬪爭。

今天，在南朝鮮，保證社會政治生活的民主化，在經濟文化部門實施民主改革，解决民生問題，這是迫切的要求。

南朝鮮軍事政權甚至完全剝奪了人民的起碼的民主權利，捆住了人民的手足。

南朝鮮的軍事統治者們進一步加强對人民的法西斯鎮壓，並且在反對共產主義的借口下恣意逮捕和監禁許許多多的愛國者，甚至肆行這樣的暴行：只以他主張美帝國主義的撤退和排除外勢的統一爲理由，就把新聞記者判處死刑。

南朝鮮人民要爲粉碎法西斯獨裁，爭取民主自由和權利而鬪爭。言論、出版、結社、集會、示威和罷工的自由，必須得到保障；一切政黨、社會團体的活動的自由，必須得到恢復。軍事政權的野蠻的恐怖行爲，必須立刻停止；被逮捕囚禁的所有愛國的政治犯和無辜居民，必須立即得到釋放；美帝國主義的特務、民族叛徒，必須受到懲辦。

解决土地問題，是南朝鮮當前民主革命最重要的任務之一。不解决土地問題，不把農業生產力從封建桎梏中解放出來，就不能從饑餓和貧窮中拯救佔南朝鮮人口70%以上的農民群衆，也不能安定他們的生活。

南朝鮮農民要一致團結起來，展開爲實行民主的土地改革，肅清封建剝削制度的鬪爭。土地應歸耕田的農民所有。必須無償沒收地主的土地，無償分配給無地或少地的農民，以實現農民對土地的長期宿願。對於反對美帝國主義，並爲祖國和平統一事業作出貢献的人，則可以支付他的土地的代价。

被美國强佔軍隊掠奪爲軍用地的土地，必須立即還給農民。

在實行徹底的民主的土地改革的同時，要大力開墾荒地，無償地分給少地的農民和脫離農業的失業者。

必須禁止對農民的各種高利貸剝削，廢除農民的土地債務和貧農的一切債務。

在南朝鮮農村，肅清封建關係，這不僅將為農業生產力的發展開闢道路，改善農民生活，而且為民族工業的發展也創造有利的條件。

沒有自主的民族工業，就不能增進人民的福利，也不能爭取國家的獨立。要沒收屬於美帝國主義者、買辦資本家、民族叛徒的工廠、礦山、鐵路運輸及銀行歸於國家所有，從而粉碎外來帝國主義和國內賣國勢力的經濟基礎，發展民族工業。特別是要保護中小企業家的經濟，給他們保障原料、資金和銷路，以便為中、小企業開闢自由發展的道路。

南朝鮮工人們要展開鬪爭，要求實施八小時工作制和社會保險制，要求提高工資和改善勞動條件。必須迅速地給數百萬失業者保障職業，把工人的工資首先至少要提高到最低生活費的水平。同時要穩定物价，顯著地減輕勞動人民的租稅負擔，廢除各種苛捐雜稅。

南朝鮮為數不多的科學家、技術人員沒有職業，他們研究科學的條件和自由沒有得到保障。在南朝鮮，反動的頹廢的美國文化毒害人民的意識，我們固有的民族文化遭到蹂躪而凋敝。科學工作者、文藝工作者，要為反對反動的美國文化的侵襲，改善生活條件而鬪爭，同時，要勇敢地起來建設為民族的自主發展和人民的利益而服務的民主的民族文化。

南朝鮮的青年、學生和知識分子們，要展開鬪爭，反對學園

的軍事化和牟利化，要求教育制度的民主改革。要實施由國家負擔的全面的初等義務教育制，以便保證全体學齡兒童都能就學，並且要廣泛實施成人教育制，爲勞動人民開闢學習的道路，掃除文盲。

由於人民生活的貧窮不堪，執政者不關心保健事業的罪惡行爲，今天在南朝鮮盛行各種傳染病和慢性疾病。許許多多的患者受不到任何治療而呻吟並死去。爲了保護人民的健康，要對居民實施免費醫療制，要由國家採取消除各種傳染病的措施。

保證南朝鮮婦女享有同男子平等的社會地位和權利，這是實現南朝鮮人民一切生活的民主化的重要任務之一。要把婦女從受人虐待、蔑視和侮辱的處境中解放出來，尊重她們的人格，給婦女保障受平等的教育的機會，使她們廣泛參加社會勞動，並對她們實施同工同酬的原則。

美帝國主義者在南朝鮮保持着七十萬僱傭兵。"國軍"的統帥權掌握在美帝國主義者的手中，它的指揮者是美國將軍們。南朝鮮軍人的絕大多數是身着軍服的農民和工人。他們是被美帝國主義的走狗强行拉進"國軍"的勞動青年。

南朝鮮軍隊被迫把槍口對準北朝鮮的自己同胞，並且被迫向爲爭取自由和生存而鬪爭的自己的父母兄弟開槍。

在北朝鮮，沒有"國軍"的敵人；工人和農民的軍隊——人民軍隊决不願意同南朝鮮的自己兄弟打仗。"國軍"的眞正的敵人，便是强佔着我們疆土的美帝國主義者及其走狗。

南朝鮮軍隊不要做美帝國主義爲鎭壓人民的愛國運動和民主運動，侵略全朝鮮的盲目工具，而應該成爲反對外來帝國主義者，維護工人、農民等廣大人民群衆利益的民族的軍隊、人民的軍隊。

必須從美帝國主義者的手中奪還“國軍”的統帥權，廢除反人民的兵役制，把法西斯軍事制度改革爲民主的制度。

“國軍”的士兵和下級軍官們，不要上美帝國主義者企圖使朝鮮人打朝鮮人的當，回到人民這一邊來，斷然拒絕執行美軍指揮官和“國軍”上層的叛徒集團的命令，要爲反對美帝國主義者及其走狗而鬪爭。

人民只有以自己本身的鬪爭才能爭取自由和解放。南朝鮮人民有着反對外來帝國主義的侵略勢力和國內剝削者而進行英勇鬪爭的光榮傳統。甲午農民戰爭、三•一運動、六•一〇萬歲事件、光州學生事件等人民群衆的解放鬪爭，接連不斷地繼續下來了。這些鬪爭給了壓迫者以沉重的打擊。（鼓掌）當廣大人民群衆一致奮起展開反對壓迫者的鬪爭時，帝國主義者的任何堡壘也都可以粉碎。美帝國主義者曾經那樣大肆喧嚷爲在亞洲最鞏固的反共政權的李承晚政權，也正是被南朝鮮人民的群衆性鬪爭所打倒了。

南朝鮮的工人、農民、青年、學生、知識分子和廣大的人民群衆，要爲反對美帝國主義及其走狗，爭取民主和生存的權利而勇敢地鬪爭。（熱烈鼓掌）

同志們！

南朝鮮人民完全擺脫今天的悲慘處境的唯一道路，便是迫使美國軍隊撤退，推翻法西斯獨裁，和平統一國家。南朝鮮人民通過解放後十六年來的苦難歷史，深刻地体會到：南北被分割，就不能活下去。

除了聯合南北朝鮮的力量，實現國家的統一這條道路之外，再也沒有能够恢復和發展南朝鮮經濟，改善人民生活的道路。

國家的和平統一，是全体朝鮮人民一致的願望，是刻不容緩

的、至高無上的民族任務。

我們黨對於朝鮮的統一問題所採取的立場是明確的。黨始終一貫地主張：自主地、和平地、在民主原則下解决我國的統一問題。朝鮮人民能够而且必須自主地實現國家的和平統一。

爲了完全解决我們祖國的統一問題，必須在沒有任何外部勢力干涉的條件下，通過以民主原則爲基礎的全朝鮮自由選擧，建立統一政府，（熱烈鼓掌）用只限于南朝鮮的單獨選擧是决不能改變事態的。只有通過北半部人民和南朝鮮的工人、農民等各階層人民都共同參加的全朝鮮的選擧，才能建立眞正代表人民的意志的統一政府，只有建立這樣的政府，南朝鮮人民才能得到自由和權利，改善自己的生活處境。

我們認爲：這個選擧必須根據普遍的、平等的、直接的選擧原則，以秘密投票的方法來進行。

朝鮮的統一問題，是由朝鮮人民按照自己的自由意志來决定的我們民族的內部問題。在國土被帝國主義侵略軍隊所强佔，外部勢力的干涉被允許的條件下，人民就不能自由地表達自己的意志。驅使美國軍隊撤出朝鮮，排除一切外部勢力的干涉，是保證朝鮮的眞正的自由選擧的先决條件。

與此同時，政治活動的自由必須在南北朝鮮全境得到保障。必須保證南北朝鮮所有政黨、社會團体及個別人士不受任何拘束，在人民面前公開發表自己的政綱和政治見解，在國家的任何地區進行自由活動。只有這種條件得到保障，朝鮮人民才能通過眞正的自由選擧，建立統一政府。

我們黨和共和國政府關於和平統一祖國的方案，是最合理的、現實的、光明正大的。全体朝鮮人民熱烈支持我們的統一方案，

熱愛和平的世界各國人民也表示贊同。（熱烈鼓掌）只有美帝國主義者和追隨他們的賣國的反動勢力，才阻撓舉行自由的南北總選舉，反對我們祖國的和平統一。

南朝鮮的所有愛國人民要粉碎敵人的妨害活動，爲舉行南北總選舉而展開勇敢的鬪爭。南朝鮮的工人、農民等各階層人民要展開堅决的鬪爭，要求美國侵略軍撤退，實現自主的、民主的、和平的祖國統一。（鼓掌）

朝鮮人民爲和平統一國家的鬪爭，雖然艱苦，經歷迂迴曲折的道路，但是，局勢發展得有利於我們。全体朝鮮人民一致渴望祖國統一的偉大事件早日到來，並且它越來越逼近了。（熱烈鼓掌）

爲了實現朝鮮人民的這個民族宿願，必須聯合南北朝鮮人民的一切力量，把它動員到反對美帝國主義對南朝鮮的强佔、爭取祖國和平統一的鬪爭中來。

今天在南朝鮮建立聯合一切愛國力量的反美救國統一戰線，是革命發展的最重要的要求。南朝鮮的工人、農民、城市小資產階級、青年、學生、知識分子和甚至民族資產階級，也由於祖國的分裂和美帝國主義的殖民統治而同樣地遭受着苦難。他們都是由共同的民族利益所聯系在一起的。要把所有這些階級和階層的力量鞏固地團結起來，集中到反對朝鮮人民的主要敵人美帝國主義者的鬪爭中來。只有這樣做，南朝鮮人民才能擊退共同敵人，爭取解放鬪爭的勝利，實現統一祖國的偉大事業。

在組成反美救國統一戰線方面，最重要的是，在工人階級的領導下，加强工人和農民的聯盟。工農聯盟應當成爲統一戰線的政治及社會基礎。

在加强工農聯盟的同時，還必須爲加强同青年、學生、知識分子的團結而鬪爭。必須把青年、學生和知識分子更加廣泛地引進反美救國鬪爭中來，使他們深入工人、農民等廣大人民群衆中去，和人民群衆密切地結合起來。

這樣，要徹底孤立美帝國主義者及其走狗，在自主的和平統一的旗幟下團結南朝鮮所有愛國的民主的階層，實現南朝鮮的愛國的民主力量和北朝鮮的愛國的社會主義力量的團結。

只要是爲反對美帝國主義而鬪爭的人，我們就將不咎旣往，不問他們的階級處境、社會地位、政見和信仰如何，同他們携手前進。即使過去在祖國和人民面前犯了罪，但是只要他今天悔過自新，爲國家的和平統一挺身而出，那末，我們就將熱烈地歡迎他，並且在祖國統一以後也將永遠包容他。

今天，我們生活在帝國主義殖民地体系正在崩潰的時代、民族解放革命的偉大時代。昨天受過外來侵略者的壓迫和剝削的數萬萬人民，如今已經擺脫殖民主義的枷鎖，獲得了自由和獨立。全世界所有在帝國主義的壓迫下呻吟的人民，正在展開反對侵略者的英勇鬪爭。殖民主義的淸算，是任何力量也不可阻擋的時代潮流。

在這個民族解放革命的偉大時代里，具有悠久的歷史和文化的我們民族，怎麼能甘受美帝國主義的殖民統治，怎麼能忍受民族侮辱和虐待呢？

所有熱愛祖國和民族的人們，都要團結起來，展開趕走侵略者、實現國家和平統一的救國鬪爭。（熱烈鼓掌）

只要全体朝鮮人民緊密地團結起來奮起展開反對美國侵略者及其走狗的鬪爭，不管敵人如何掙扎，也能够戰勝敵人，爭取光榮

的勝利。（熱烈鼓掌）

在全民族團結的力量面前，美帝國主義者必將被趕出朝鮮，統一祖國的偉大事業必將得到實現。（雷鳴般的掌聲經久不息）

IV 黨

同志們！

我們人民在社會主義建設和爭取祖國和平統一的鬪爭中所取得的一切光輝的勝利，是我們黨進行了馬克思列寧主義的領導的結果，這個勝利明確地證實了黨的路線和政策的正確性。

我們黨沿着馬克思列寧主義指明的道路，滿懷信心地引導朝鮮人民取得了勝利，作爲久經考驗的革命參謀部，光榮地完成了自己的任務。（熱烈鼓掌）

我們黨由於它進行了英明的領導，堅持了堅定不移的馬克思列寧主義原則，無限忠實於朝鮮工人階級和勞動人民的利益，對敵人展開了不調和的堅决的鬪爭，從而贏得了朝鮮人民絕對的支持和信任，今天已經成爲朝鮮人民完全寄托自己命運的、他們的可靠的嚮導力量。（雷鳴般的掌聲經久不息）黨在同國內外敵人展開激烈的鬪爭，執行艱巨的革命任務的過程中，更加受到了鍛煉和考驗，已經成長並發展成爲鋼鐵般地統一和團結起來的列寧式的黨。（熱烈鼓掌）

總結期間，是我國革命和我們黨發展上的嚴峻的考驗時期，是有歷史意義的轉折期。

過去期間，在國際舞台上，帝國主義者企圖破壞社會主義陣營的一致和國際共產主義運動的團結，不斷地掀起了兇惡的反共

浪潮，國際修正主義者和他們採取同一步調，對馬克思列寧主義進行了瘋狂的挑戰。

特別是在國土被分割爲兩部分，同美帝國主義者直接對峙的我國，形勢更加尖銳而複雜。敵人不斷地進行了破壞、暗害活動，在我們的社會主義建設中也有過許多困難。城市和農村的全面的社會主義改造和社會主義建設，伴隨了激烈的階級鬪爭。國內和國際上的階級鬪爭，在黨內也有了反映，反黨宗派分子們在艱苦的時期，出來反對了黨和革命。

但是，我們黨戰勝了一切考驗，在鬪爭的各個戰線上都取得了勝利。（雷鳴般的掌聲經久不息）

敵人的陰謀活動越兇，黨就越高高地擧起馬克思列寧主義和無產階級國際主義旗幟，展開了粉碎敵人的陰謀活動的決定性鬪爭，爲更加銅牆鐵壁般地鞏固自己的革命隊伍，在朝鮮徹底堅守偉大的革命事業而進行了鬪爭。

我們黨在反對帝國主義，實現社會主義和共產主義的共同的偉大事業的鬪爭中，一貫爲堅守馬克思列寧主義原則，加强社會主義陣營的一致和各兄弟黨之間的無產階級國際主義團結而進行了堅決的鬪爭，同時，首先把自己的力量集中到鞏固國際革命戰線的一環——我國自己的革命陣地方面。（熱烈鼓掌）

黨爲了在短時間內把我國革命基地——共和國北半部轉變成爲强有力的社會主義陣地，而更强有力地推進了革命事業，並且以全民性的運動展開了反對革命敵人的鬪爭。這樣，我們使敵人沒有機會能够在我們的土地上站住脚，把全体人民群衆團結在黨的周圍，從敵人的侵害中堅決地保衛了社會主義的勝利果實。（熱烈鼓掌）

我們首先從組織和思想上進一步加强了黨的隊伍，堅決地保衛了黨的統一和團結。

黨反對修正主義及一切反動的資產階級思想的侵襲，以及黨內的宗派主義、家族主義等反馬克思主義的、反黨的思想因素，不間斷地展開了堅決的思想鬪爭，從而一貫保持了黨內思想的純潔性、意志及行動上的統一，徹底貫徹了自己正確的革命路線。(鼓掌）特别是黨以1956年八月全會和1958年三月黨代表者會議爲轉機，在黨內徹底肅淸了反黨宗派分子，從而在保衛黨的統一和團結的鬪爭中取得了巨大的勝利。（雷鳴般的掌聲經久不息)反黨宗派分子是隨着我國社會革命越來越深刻，階級鬪爭越來越激烈，就再也不能在革命隊伍中呆下去，而暴露了自己的眞面目的革命的敵人，是在革命的艱苦性面前墮落的投降分子和不純分子的集團。

我們黨通過反對反黨宗派分子和他們的思想餘毒的頑强鬪爭，連根拔掉了長期給我國工人運動以莫大毒害的宗派，決定性地加强了黨的統一和團結，完成了實現朝鮮共產主義運動的完全統一的歷史性偉大事業。（震撼全場的雷鳴般的掌聲經久不息）這是朝鮮共產主義者在長期艱苦的鬪爭中所取得的最寶貴的勝利果實，是在我們黨的發展上具有歷史意義的偉大的勝利。（熱烈鼓掌）

黨進行了反對宗派思想餘毒和修正主義的鬪爭，同時，繼續强有力地展開了克服脫離革命實踐的教條主義的危害性影響的思想鬪爭，從而在我們事業的所有部門更加確立了主体，使黨員和群衆發揮了高度的創造性。

通過這樣的思想鬪爭，進一步提高了全体黨員的黨性，並且在全黨確立了在任何環境中也一貫爲堅決保衛馬克思列寧主義原

則和黨的路線，貫徹黨的政策，而盡一切力量鬪爭到底的這種黨的思想体系。（熱烈鼓掌）這大大地加强了我們黨的統一和戰鬪力，並且成了我們的一切勝利的基本保證。（鼓掌）

黨一方面展開鞏固和加强自己的隊伍，反對內外的敵人的堅决的鬪爭，另一方面，組織和動員團結在黨中央委員會周圍的人民群衆的革命力量，展開了社會主義經濟建設的鬪爭。

通過實現在國內外方面都極爲困難的時期召開的1956年十二月全体會議决議的鬪爭，群衆的創造性熱情更加高昂，我國社會主義建設掀起了大高潮，勞動人民的有歷史意義的千里馬運動便展開了。（鼓掌）黨依靠群衆，群衆跟着黨來，黨和群衆打成一片，克服種種困難，爲社會主義的勝利而展開了不屈不撓的鬪爭。這樣，我們勝利地完成了在曾經是落後的殖民地半封建社會、又由於戰爭變成了廢墟的我們祖國的疆土上以空前飛快的速度建立社會主義的鞏固基礎的有歷史意義的偉大事業，在社會主義陣營東方前哨，建立了和平和社會主義的强有力的堡壘。（雷鳴般的掌聲經久不息）

黨以自己堅定不移的馬克思列寧主義的立場和社會主義建設的實踐成就，徹底粉碎了敵人的企圖，淸楚地顯示了馬克思列寧主義偉大事業的不敗性和我們人民的團結的威力。（鼓掌）這樣，我們始終忠實地執行了自己在朝鮮人民和國際工人階級面前所擔負的民族及國際義務。（熱烈鼓掌）

我們黨在複雜的階級鬪爭和社會主義建設中取得了偉大的勝利，從而把全体勞動群衆更加緊密地團結在黨的周圍，進一步加强了黨和群衆血肉相連的關係，在黨的工作的各個方面帶來了巨大的轉變。

從黨中央委員會直到初級黨組織，全体黨組織和黨員，以共同的思想意志緊密地團結起來了。在黨的工作中消除了陳舊的架子，革命的工作作風和工作方法支配着全黨。（鼓掌）全体黨員同黨中央委員會共呼吸，全体人民群衆跟着黨的旗幟，不怕赴湯蹈火，朝着勝利勇敢前進。（鼓掌）在我國工人運動和共產主義運動歷史上，我們黨在組織和思想上從來沒有像今天這樣鞏固，全黨和全体人民從來沒有像今天這樣以共同的思想意志緊緊地統一和團結在一起。（熱烈鼓掌）

今天，我們可以確信地說，我們已經有了在任何風浪和困難中也能够堅定不移地引導朝鮮人民走向勝利的强有力的馬克思列寧主義政黨。（震撼全場的雷鳴般的掌聲經久不息）這就是總結期間我們黨在自己的發展中所取得的偉大勝利的主要總結。（鼓掌）同志們！

總結期間，我們黨不僅在數量上有了顯著的增長，在質量上也進一步得到了加强。

截止1961年8月1日，我們黨在自己的隊伍中擁有一百三十一萬一千五百六十三名黨員，其中正式黨員一百一十六萬六千三百五十九名，候補黨員一十四萬五千二百零四名，這比1956年黨的第三次代表大會當時增長了一十四萬六千六百一十八名。

千里馬騎手和生產革新者等在社會主義建設各部門發揮了愛國的忘我精神，並在艱苦的鬪爭中經受了考驗和鍛煉的許多先進的勞動者加入了黨的隊伍，黨在工人階級中更加深深地扎下了根。同黨的第三次代表大會當時相比，在全体黨員的組成成分中，工人成分的黨員所佔的比重，從17.3%增長到30%。

我們黨的這種成長，反映着以工人階級爲首的我國勞動群衆

的革命力量的成長，標誌着人民群衆對我們黨的熱愛和深厚的信任。（熱烈鼓掌）

總結期間，黨中央委員會鑒於我們黨建設的歷史特徵和擺在黨面前的艱巨的革命任務，爲了進一步加强黨在組織和思想上的統一，决定性地提高黨的領導職能而竭盡了努力。

隨着我們黨迅速發展成爲群衆性政黨，從質量上加强黨隊伍這項工作便成了黨建設的基本任務。特別是，我國的尖銳的階級鬪爭和龐大的社會主義建設任務，迫切要求在城市和農村更加擴大和鞏固黨的力量，增强所有黨組織的戰鬪力。

我們黨一貫特別重視了根據列寧的黨建設原則，鞏固和加强黨內部的工作。

在鞏固和加强黨的隊伍，加强黨的戰鬪力方面首先重要的是對干部的工作。

干部是黨的基本核心力量，是在執行革命任務中的指揮成員。干部工作，不僅在鞏固黨的核心陣地，加强黨的領導力量方面具有决定性意義，而且在布置黨的力量方面成爲最重要的關鍵。

總結期間，我們黨干部工作中的中心問題，是改善干部隊伍的質量成分，進一步加强包括下級黨組織和地方政權機關在內的黨和國家機關的干部隊伍。

我們堅持了這樣的原則：以曾經積極參加祖國解放鬪爭的老革命干部和在實踐中受到考驗的工人階級出身干部作爲核心，大膽地提拔解放後在勞動人民中迅速成長的許多新的青年干部。

我們大力選拔和培養工人階級出身干部，把他們大膽地分配到重要領導崗位，並以許多優秀的復員軍人和在建設鬪爭中受到鍛煉的核心黨員鞏固和加强工廠和農村的干部陣營，同時把得到

鍛煉的干部從中央有系統地派到地方，不斷地加强了地方干部隊伍。

黨一方面在工人、農民群衆中大力培養新的知識分子，另一方面把舊知識分子大膽地提拔爲干部，教育和繼續發展了他們，正確地配合工人階級出身干部和知識分子干部，從而進一步提高了干部隊伍的領導能力。

我們使所有的黨組織，一貫地首先重視干部工作，並且爲了反對在提拔和分配干部的工作中的家族主義和地方主義傾向，以及對干部採取幻想的態度，爲了克服對干部的獨斷和主觀主義，而進行了鬪爭。

鑒於干部隊伍的組成成分有了變化，大批的新干部得到提拔的實際情況，黨對指導和教育干部的工作予以了特别的關心。我們一方面通過實際工作不斷地鍛煉了干部，另一方面採取黨及國家的措施，加强了干部的學習，在全黨樹立了學習的風氣。

這一切，决定性地加强了我們黨的干部工作，改善了干部隊伍的質量成分，提高了干部的政治思想水平。現在，在黨和政權機關中，工人出身干部所佔的比重，從黨的第三次代表大會當時的24%上升到31%，老革命干部和工人階級出身干部，在黨和國家的重要工作崗位上起着核心作用。由對黨無限忠誠的核心黨員組成了從中央到地方的一切重要部門的干部隊伍，在政治、經濟和文化等各個戰線上，湧現了善於徹底貫徹黨的意圖、正確地組織執行黨的政策的有能力的革命的指揮成員。（鼓掌）

總結期間，我們爲了鞏固初級黨組織，並增强它的戰鬪力而作出了莫大的努力。這是從質量上加强黨，在社會主義建設的各個戰線上擴大和加强黨的力量的基本工作。

從黨中央委員會直到黨的道、市、郡的組織，所有的黨組織在對下級的領導工作中，對於加强初級黨組織，予以了首要的關心，特別是黨的市、郡委員會集中自己的基本力量，經常派遣領導干部，帮助和指導初級黨組織的工作。

在加强初級黨組織的工作中，黨首先重視了鍛煉全体黨員的黨性的工作。

黨性，就是對黨的無限忠誠，這是基於馬克思列寧主義世界觀的高度的階級覺悟，是爲了保衛黨和革命，爲了貫徹黨的政策，就不怕赴湯蹈火，進行鬪爭的那種百折不撓的革命精神。我們加强了對全体黨員的馬克思列寧主義教育和黨的政策教育，同時，大力展開黨內的思想鬪爭，把黨員的黨生活和革命任務的實踐密切地結合起來，不斷地鍛煉了黨員的黨性。

黨採取加强初級黨組織的重要措施，傾注很大的關心培養核心黨員，不斷地擴大了他們的隊伍。在黨的隊伍急速壯大，黨員的政治覺悟程度的差異懸殊的我們黨內情况下，這項工作就作爲特別重要的工作而提出來了。

每個黨組織在有計劃地教育核心黨員的同時，通過實際工作不斷地鍛煉了他們，經常爲提高他們在黨內思想鬪爭和執行革命任務中的先鋒作用，而進行了指導工作。各個黨組織積極動員核心黨員進行了教育和帮助新黨員和水平較差的黨員的工作，並且依靠他們的模範作用，進一步發展了全体黨員的黨生活。

隨着黨員的黨性得到鍛煉，核心隊伍得到擴大，黨員在群衆中的先鋒作用有了提高；所有的初級黨組織已經成爲在群衆中深深地扎下根，並且能動地執行革命任務的活的戰鬪組織。

今天，在我們黨內確立了依據列寧式準則的革命的黨生活風

氣，全体黨員成長爲具有能够一貫堅持革命利益和階級立場的馬克思列寧主義政黨的黨性的革命戰士。（熱烈鼓掌）

總結期間，在黨的建設方面，黨中央委員會進行的一項重要的工作，是對下級黨組織的集中指導。

爲了改善各級黨組織的工作，並把它們的工作迅速地提高到黨中央所要求的水平，我們所採取的方針是：把很大的指導力量集中到一定的黨組織的指導工作，一個一個集中地進行加强下級黨組織的工作。

在黨中央委員會的直接領導下，由幾百到幾千名有能力的干部組成的指導組，被派到黨的道、市、郡的組織，經幾個月全面地了解該黨組織的實際工作情况，進行徹底的指導工作，直到該黨組織的工作有根本性的轉變時爲止。

在集中指導過程中我們給下級干部具体地解釋了黨的政策，教給了黨的工作方法，同時爲提高他們的工作水平，解決他們在工作中所遇到的困難和障碍而作出了一切努力，並且在全面地了解該黨組織的優點和缺點的基礎上採取了改進該黨組織的工作的根本性措施。對下級黨組織的這種具体指導和帮助，不僅有助於使黨員和勞動群衆深刻地認識黨的政策的正確性，徹底改進下級黨組織的工作，而且能够消除了過去對上級的指導和檢查抱畏懼和敬而遠之的態度等不良傾向，進一步加强了同下級干部的團結。

我們在進行集中指導中，還發動黨員和廣大的勞動群衆展開了改進工作的鬪爭，並且積極推動他們根據黨的政策，發現自己工作中的缺點，通過自己的頑强鬪爭來加以克服。這使各級黨組織加强了黨生活，高度地發揚了黨內民主，鍛煉了黨員的黨性。我們通過集中指導，正確地掌握了核心，以核心黨員鞏固和加强了

黨組織的領導機關。

黨有系統地進行集中指導工作，從組織上和思想上鞏固和加强了地方黨組織，全面地改進了各級黨組織的工作，並且確立了唯一的思想体系和工作体系，以保證黨的意圖和政策能够更加徹底地貫徹到下級黨組織。（熱烈鼓掌）集中指導還起了很好的學校的作用，它通過實際工作教育了參加指導組的中央機關干部和地方黨政機關、經濟、文化機關的許多干部。在指導中所取得的經驗，推廣到所有黨組織的工作中，從而有助於進一步改進和加强地方黨機關，以及政權機關、群衆團体、經濟、文化機關的工作。

總結期間，在改善黨的領導作風和工作方法的鬪爭中也有了劃時代的轉變。

黨的革命的領導的基本要求是：不斷地提高群衆的政治覺悟，組織和動員他們爲貫徹執行黨的政策而最大限度地發揮無窮無盡的力量和創造性。

徹底爲群衆服務、依靠群衆、動員群衆的創造力的這種革命的工作方法，是從抗日武裝鬪爭中繼承下來的我們黨的傳統。

但是，在解放後成長的我們的許多干部，沒有在艱苦的環境下爭取群衆、發動群衆的這種群衆工作經驗，並且曾經一個時期，一些不堅貞的分子在不少的干部中散布了根本違背黨的工作作風的官僚主義工作作風。因此，用革命的群衆觀點武裝全体干部，使他們領會革命的領導方法，便作爲我們黨的非常重要的工作而提出來了。

過去期間，我們黨爲改正干部的工作作風，改善工作方法，竭盡了一切努力，全面地繼承和發展了我們黨的傳統的革命的工

作作風。

我們首先堅决排除了脫離群衆的文牘主義工作作風，加强了對生產現場的領導；並且爲了保證在一切領導工作中先行政治工作，以提高群衆的政治覺悟，使他們發揮積極性和創造性，爲了依靠群衆的力量，用革命的方法解決一切工作，而進行了鬪爭。

黨中央委員會把現場指導作爲自己日常的工作，繼續有系統地派遣黨和政府的負責干部深入到工廠和農村去，向勞動人民解釋和宣傳黨的政策，並且直接和他們坐在一起共同研究辦法，克服在執行革命任務中的困難和障碍。

黨在進行現場指導時，總是抓住一個重要環節，在一個點上創造典型，從中得出具体經驗，吸收教訓，並把它有系統地推廣到全面，從而結合了一般指導和個別指導，有效地克服了領導工作中的主觀主義和形式主義。

要正確地保證對群衆的革命的領導，就必須經常適應發展着的現實和工作環境，不斷改進黨的工作方法和工作体系，求其完善。

最近幾年在我國所造成的新的環境，要求全面改進黨的工作体系和工作方法，以適應這個環境。新環境的重要特點是：生產關係的社會主義改造已經得到完成，因而社會主義經濟形態在人民經濟中確立了唯一的支配，生產得到飛快的發展，生產規模已有急劇的擴大，群衆的政治熱情更加高漲。以分散而自發的個体經濟爲其對象的陳舊的工作体系和工作方法，已經不能適應有計劃有組織的社會主義經濟所支配的新環境，干部的工作水平也趕不上急速變化發展的現實了。

這種情况特別集中地表現在農村經濟方面，農村經濟在短時間內改造成爲社會主義的合作經濟，農業合作社以里爲單位合併，

從而它的規模有了急劇的擴大。

黨中央委員會對平安南道江西郡青山里等農村的黨組織進行現場指導工作，找出了徹底改進黨和國家機關的工作体系和工作方法的具体途徑，並且把從中得到的經驗推廣到我們的一切工作，從而在黨的一切工作中掀起了大轉變。（長時間的熱烈鼓掌）

通過推廣指導青山里的經驗的鬪爭，我們首先徹底確立了黨和國家機關干部親自深入下層，具体地幇助下級干部和群衆的工作体系。使中央幇助道、道幇助郡，特别是使黨和國家的最下層的領導單位——郡機關的干部，經常深入到農村的基本生產單位——里，同里干部一起，直接組織並執行黨的工作和經濟工作，負責幇助里的工作。

這樣的工作体系，不僅成了迅速解決現實飛快發展而干部的領導水平却趕不上現實發展這兩者之間不一致的最有效的措施，而且它克服了脫離群衆的生產實踐的舊工作作風和舊工作体系，在基本生產單位決定性地加强了黨和國家機關的工作，並成爲了加速社會主義經濟發展的巨大力量。（熱烈鼓掌）

通過推廣青山里經驗的鬪爭，我們把黨的工作徹底轉變成了對人的活的工作，在對群衆的工作中掀起了新的轉變。我們使所有的黨組織密切地結合群衆的生產實踐，富有戰鬪性地、機動靈活地進行了黨的工作，並且對每個黨員和每個勞動者更加具体地進行了政治工作。黨組織對每個黨員進行正確的分工，提高了他們在群衆中的先鋒作用；黨的干部强有力地進行了這樣的工作：深入到群衆里面去，親切地幇助他們的工作，用黨的思想和政策教育並改造他們，無遺地發動全体黨員和勞動者執行革命任務。

結果，我們決定性地粉碎了官僚主義舊架子，在全黨確立了我

們黨的革命的工作方法。我們的各級黨組織深入群衆中去，善于組織和動員他們的熱情和創造力，和群衆結成了更加深厚的血肉相連的關係。（鼓掌）今天，我國勞動人民相信黨，找黨機關商量一切問題，並依靠黨組織生活和工作，發揮一切精力和才能，爲完成黨提出的任務而鬪爭。

這是我們黨一貫堅持的群衆路線的光輝勝利。（長時間的熱烈鼓掌）

隨着黨的統一得到加强，黨的工作方法得到决定性的改善，以共產主義思想教育、改造和團結群衆的工作，有了巨大的轉變。

革命的勝敗，終究是取决於誰能爭取更多的群衆；黨的一切活動，應該是團結群衆，吸收所有的群衆到革命中來。

特別是在我國來說，國土被分割爲兩部分，美帝國主義繼續進行分裂我們的革命勢力的兇惡的陰謀活動，因此，爭取群衆，教育和改造群衆的問題，便成爲更重要的問題了。

自從解放後，我們黨爲了使共和國北半部變爲單一的政治力量，一直展開了頑强的鬪爭，並且爲了加强以工農聯盟爲基礎的全体勞動群衆的團結，而作出了不懈的努力。最近幾年期間，我們在共和國北半部建立了單一的社會主義經濟体系，從而在新的基礎上更加鞏固了我們人民的政治上的統一，並且以此爲基礎，更加大力進行了把各階層群衆團結在黨的周圍，教育和改造他們的工作。

黨在革命發展的每個時期，明確地規定了無產階級專政的主要對象，並且採取了孤立極少數的敵對分子，大膽地包容所有能够吸收到革命中來的階層，積極地教育和改造他們的能動的方針。黨的這種政策，進一步提高了各界各層群衆的熱忱和積極性，加强了全体人民的團結。（鼓掌）

在教育和改造群衆的工作中具有頭等重要意義的是，對勞動群衆的共產主義教育。

我們黨明確地規定了在當前的歷史時期必須解决的共產主義教育的基本問題，不斷地改進其教育方法，系統地進行了改變勞動人民的思想意識的工作。

黨密切地結合了共產主義教育和革命傳統教育，用正面的榜樣感化人作爲基本方法，爲直接結合勞動者的生產實踐進行教育群衆的工作而作了主要的努力。這消除了共產主義教育工作中的形式主義，使黨的群衆教育工作發展到新的更高的階段，使改變勞動人民思想意識的工作有了轉變。從而在群衆里面開始樹立了以共產主義精神生活和工作的新風氣，教育和改造人的工作逐漸成爲群衆自己的工作了。（熱烈鼓掌）我們許多的工人、農民和知識分子，在以共產主義精神生活和工作的口號下，參加了千里馬作業班運動，並以群衆性的運動展開了結合生產，以共產主義精神教育和改造人的工作。

今天，我們黨堅定地走上了有效地進行從舊思想的束縛中最終地解放勞動群衆這項艱巨的工作的道路；廣大的群衆開始投入了教育和改造人的工作。（熱烈鼓掌）

同志們！

總結期間，我們黨在加强自己的隊伍的工作中取得了巨大的成就。

我們要鞏固已經取得的成就，朝着新的勝利更加勇敢地前進。我們沒有任何根據自滿自足。

今天擺在我們黨面前的重大任務是：勝利地完成人民經濟七年計劃；爲實現統一祖國這項具有歷史意義的偉大事業，銅牆鐵

壁般地更加鞏固北半部民主基地。這項革命任務要求：進一步加强朝鮮人民的嚮導力量、一切勝利的組織者——我們黨，使之成爲戰無不勝的力量，並在我們黨的領導下，更加鞏固全体人民群衆的團結。

今天，全体朝鮮人民的命運和朝鮮革命的最終勝利，完全取决於我們黨的領導。黨的加强，是我們革命取得勝利的决定性保證。

我們要繼續用一切力量從組織和思想上加强我們黨，提高它的領導作用。

目前時期，在黨的工作中最迫切的問題是繼續加强和鞏固干部隊伍，决定性地提高他們的領導水平。

以千里馬的速度突飛猛進的我們的現實，在所有部門要求更有修養的、有膽略的指揮員。

今天，在我們的工作中的薄弱環節，是干部的領導水平還趕不上奮起執行黨的正確路線和政策的群衆的革命氣概，趕不上迅速變化和發展着的現實。我們要竭盡一切努力提高干部的水平。特別是要迅速提高在社會主義經濟建設中直接負責執行黨的政策的省、管理局及地方黨政機關的工作人員以及工廠企業、農村的領導干部的水平。

革命是改造自然和社會的複雜而艱巨的工作。要有效地進行這項工作，就必須有革命意志，同時，還要有改造和建設生活的武器和手段。在複雜而艱苦的鬪爭中，明確地照亮勝利前途，保證我們前進的强有力的革命武器，是馬克思列寧主義和科學的知識。

我們的部分干部雖然是在艱苦的鬪爭中成長的、對黨忠誠的

好干部，但是因爲不很好地學習科學和技術，只是乞靈於自己的狹隘經驗，所以就落在現實的後面，在一個地方停滯不前。同時，我們的一部分干部不相信群衆的革命威力，過於小心，不能以革命的辦法大膽地展開工作。

在提高干部的領導水平中，最重要的問題是所有干部學習馬克思列寧主義和科學知識，領會工人階級的革命性。所有的人必須繼續貫徹全黨學習的口號進行學習。

所有的干部，必須深刻地鑽研和掌握馬克思列寧主義理論和黨的政策，特别是要以有關我們現時期的主要革命任務——社會主義經濟建設的科學知識，來堅强地武裝自己，以便在任何複雜的情况下也能够科學地分析現實，正確地執行黨的政策。全体干部要結合我們黨的政策，有系統地學習馬克思列寧主義哲學和政治經濟學，學習有關工業、農業、建設、運輸、商業等具体的經濟問題和技術。與此同時，所有的干部必須深刻地鑽研和領會我們黨的革命傳統，以革命精神武裝自己，以便徹底擁護黨的政策，在貫徹黨的政策中發揮革命的膽略。

工人階級出身的干部要向知識分子學習知識和技術，而知識分子干部要學習工人階級的革命性和組織性。

我們都要互相學習，特别是要向群衆學習。

我們最好的教師，是人民群衆，是現實。所有干部應該經常虛心地向群衆學習，通過實際工作提高自己的水平，總結自己的工作，推廣經驗。

各級黨組織要進一步擴大培養干部的機構，提高教學和教育工作的質量，大力展開在職干部的再教育工作。要在最短期間內，設法使部一級以上的干部通過中央黨校、人民經濟大學、共產大

學和大學函授系，學完大學課程。同時要確立邊學習、邊工作的体系，使所有生產單位的經理、總工程師、車間主任、黨委員長以及合作社管理干部們精通自己所擔負的部門的專業知識和技術。

這樣，所有的干部都要成爲一個不僅對黨無限忠誠，在政治、理論上都有準備，精通業務，而且具有高度文化水平的、有能力的干部。（鼓掌）

進一步加强黨的細胞——初級黨組織的問題，仍然是我們的重要任務。

初級黨組織是每個黨員過黨生活的據點，是把群衆團結在黨的周圍，在群衆中直接執行黨的政策的我們黨的基層組織、戰鬪單位。

只有加强初級黨組織，才能加强全黨，才能發動全体黨員和黨組織一致執行革命任務。

特別是爲了有效地保證今天以龐大的規模進行的我國社會主義建設工作，把群衆非常高昂的革命熱情和創造性最大限度地動員到這一方面，就必須把所有的初級黨組織變成爲朝氣勃勃地進行活動，對新事物敏感，在群衆中有威信，團結群衆，有力地帶動群衆前進的戰鬪的組織。（鼓掌）

每個初級黨組織要致力於：使全体黨員堅决遵照列寧的黨生活準則，徹底執行黨章規定的義務，在黨生活中積極地展開批評和自我批評，並且大力展開對黨員的馬克思列寧主義教育和黨內思想鬪爭，以便鍛煉黨員的黨性，使他們更加鞏固地樹立黨的思想体系。這樣，要教育和訓練全体黨員，使他們勇敢地參加反對一切反面現象的鬪爭，何時何地堅决擁護黨的路線和政策，爲貫徹

黨的政策而鬪爭到底。

初級黨組織要不斷地擴大和鞏固黨的核心隊伍，同時動員所有的黨員都執行革命任務。每個黨組織要根據黨員的性格、能力和体質，正確地給黨員分配黨的任務，並且經常帮助他們去執行，及時加以檢查和總結，以便使所有的黨員經常遵照黨的意圖進行活動，在執行黨的政策的鬪爭中站在群衆的前列前進。

黨組織要深切地注意加强同群衆的聯系，經常以黨的思想敎育群衆，同時在勞動群衆中正常地進行吸收黨員的工作，不斷地擴大黨的隊伍。

黨員是爲革命、爲社會主義和共產主義的最終勝利而献出一切來進行鬪爭的自覺的革命戰士。我們黨員身負着爲祖國的繁榮和勞動群衆的幸福而帶動全体群衆，把朝鮮革命進行到底的重大責任。

全体黨員要對革命無限忠誠，並在各個方面要做群衆的榜樣，爲此，要不斷地努力進一步培養作爲革命戰士的品質，提高政治和業務能力。全体黨員要以馬克思列寧主義和黨的政策更加堅强地武裝自己，要成爲一個不僅擁護並徹底貫徹黨的政策，而且善於在群衆中解釋和宣傳黨的政策，以黨的思想敎育、改造和帶動他們前進的熟練的政治活動家。（鼓掌）

與此同時，黨員要成爲精通自己的業務的能手。全体黨員要特別努力學習科學技術，提高文化知識水平。

這樣，所有的黨員旣要成爲一個以馬克思列寧主義武裝起來的自覺的革命戰士，又要成爲一個具有高度技術和文化的、文明而有能力的新生活的建設者。（熱烈鼓掌）

爲了提高黨的領導作用，就必須加强和鞏固各級黨委員會，

並且進一步提高它的職能和作用。

黨委員會是各該單位的最高領導機關，是一切部門工作的參謀部。無論是任何部門，是否能够正確地貫徹黨的政策，完全取決於黨委員會的領導作用。

今天，在我國，社會主義制度已經得到全面的確立；我們黨在政治、經濟、軍事和文化等一切部門和人民生活的一切領域中負有完全的責任。這要求在所有領域中進一步加强各級黨委員會的領導和監督。

加强黨的監督，並不意味着黨要包辦代替行政工作，而是意味着要加强黨員群衆對一切工作的監督、加强黨委員會對一切工作的集体領導。

爲了使黨委員會眞正起到參謀部的作用，就應該首先以黨性强的、有領導能力的能干的核心黨員來組成委員會。黨委員會應該由熟悉各該部門的業務、能够正確地反映群衆的意志、眞正作好工作的人們組成，特別要廣泛地吸收直接參加生產的勞動者和專業人員。這樣，要使所有的黨委員會更能直接同群衆取得聯系，充分組織和動員群衆的智慧。

黨委員會要正確地給委員分配任務，繼續提高他們的積極性和政治業務水平，以便使所有的委員在解決任何複雜的問題時也能堅持黨的原則，並能遵照黨的政策能動地組織自己的工作。

黨委員會的活動的基本原則，是集体領導。黨委員會要根據黨的政策集体討論各該部門的所有重要問題，決定工作方針，組織分工，正確地動員力量。

要進一步加强對所有國家機關、群衆團体、經濟、文化機關的領導和監督，及時檢查和總結它們的工作，以便使它們都根據黨委

員會的决議，負責執行自己的工作。

在這里，進一步加强黨對經濟建設的領導和監督，是非常重要的問題。黨委員會要監督省、管理局和經濟機關，使它們在執行人民經濟計劃中正確地執行黨的政策；特別是，黨的道、市、郡委員會要進一步加强對工業和農業的領導和監督。

我們要在一切部門中加强黨的領導和監督，以便使所有國家機關和群衆團体在黨的統一領導下，在貫徹黨的政策的鬪爭中都能充分地發揮自己的職能。

人民政權是我們黨的一切路線和政策的執行者和社會主義建設的强有力的武器，是我們革命的可靠的保衛者。

各級黨委員會要不斷地努力，加强和鞏固人民政權，提高它在執行革命任務中的職能和作用。

現時期，擺在人民政權機關面前的重要任務，是進一步提高它的經濟組織及文化教育者的職能。

各級政權機關，要在經濟管理工作中，進一步提高計劃化水平，徹底貫徹有計劃的生產、有計劃的積累、有計劃的分配、有計劃的消費等社會主義原則。政權機關要沿着保證迅速發展生產力和系統地增長勞動生產率的方向，有計劃地組織和發展生產和建設，並且要經常爲提高勞動者的技術技能水平，改進和加强勞動行政工作而努力。各級政權機關，要更加提高對人民生活的責任心，圓滿地保証對勞動人民的供應工作，深切地關心教育、保健、城市管理和農村建設等工作，以便不斷地增進勞動人民的物質福利，同時要强有力地促進黨提出的文化革命任務的執行。

各級政權機關，要在自己的一切活動中根除官僚主義的、文牘主義的工作方法，徹底樹立先行政治工作，經常從政治上觀察

和分析事物，及時正確地處理所提出的問題的這種黨的風氣。

這樣，要使我們的人民政權成爲維護人民的利益，更忠實地爲人民服務，負責執行黨的政策的革命武器——强有力的政治主權機關。（鼓掌）

我們要千方百計地加强人民政權的無產階級專政職能，以便從敵人的侵犯中堅强地保衛社會主義的勝利果實和我們人民的幸福生活。

覇佔着南朝鮮的美帝國主義者及其走狗們，繼續進行兇惡的陰謀活動，企圖破壞共和國北半部的社會主義建設。

人民政權機關必須徹底粉碎敵人的這種企圖。我們要從政治思想上進一步加强人民軍和工農赤衛隊，並且要更加鞏固內務、檢察和司法機關，進一步提高它們的作用和職能。必須對敵人經常保持高度的警惕，在一切部門確立革命的制度和秩序，以全民性運動繼續强有力地進行對反革命的鬪爭。這樣，要堅强地守衛我們的海岸綫和境界綫，及時揭發從外部潛入的敵人，節節徹底揭露和粉碎敵人的一切破壞和暗害活動。我們要不讓敵人潛入我們的內部，不要給敵人以站脚的機會。（鼓掌）

我們還要進一步提高連結黨和群衆的引帶——群衆團体的作用。

過去期間，群衆團体在自己的隊伍中確立黨的思想体系，把勞動群衆團結在黨的周圍，組織和動員他們貫徹黨的政策的工作中，取得了巨大的成就。

今天，擺在群衆團体面前的重要任務，是在貫徹黨的政策中提高能動性和創造性，以便更積極地帮助黨。

提高在自己的隊伍中包括了全体工人和職員的職業同盟組織

的作用，這對組織和動員我們的革命力量的工作具有極其重要的意義。

職業同盟組織首先要更加徹底地確立工作体系，以便徹底堅持並具体地負責執行自己的本身任務。

職業同盟組織要集中力量把我們的全体工人、職員更緊密地團結在黨的周圍，在工人階級中更加牢固地確立黨的思想体系，以使我們的工人階級響應黨的號召，以一致的意志進行活動，忠實地爲黨和革命服務。

職業同盟組織要進一步改進並加强生產協議會工作，使工人們積極參加企業管理，同時要廣泛地組織和展開社會主義競賽運動，使勞動者們完成並超額完成生產計劃。特別是要盡一切力量進一步擴大和發展千里馬作業班運動，使勞動人民在社會主義建設中更加發揮熱情和創造性，並且用共產主義精神教育和改造勞動者。

職業同盟組織要教育每個勞動者自覺地遵守國家紀律和社會秩序，愛護並節約國家財產，並且要不斷地提高他們的技術文化水平。

努力改善勞動人民的勞動條件，提高他們的物質文化生活，這是職業同盟的重要任務。職業同盟組織要在保障勞動者的勞動保護和安全的工作中進一步提高責任心，主動地組織這個工作，積極努力進一步改進這項工作。與此同時，要不斷地提高生產文化水平，深切關心勞動者的文娛活動和休息，提高他們的物質生活水平，從而徹底貫徹黨關於增進人民福利的政策。

擁有廣大青年的民主青年同盟組織的重要任務，是把全体青年教育和培養成爲黨的可靠的後備力量。

民主青年同盟組織要在青年群衆中大力進行共產主義教育和革命傳統教育，以忠實地爲黨和革命服務的精神堅强地武裝他們，使全体青年勇敢地克服任何困難，帶頭作艱苦、吃力的工作，把黨的政策貫徹到底。

民主青年同盟組織要不斷地提高青年們的學習熱情，徹底樹立人人都經常學習的風氣，使青年們深刻地領會馬克思列寧主義和我們黨的政策，並掌握充分的科學知識。特別是，要使所有的青年掌握一種以上的技術，在學生青年中進一步加强學習紀律，正確地結合學習和生產勞動，以便教育和培養他們成爲有能力、有才干的社會主義建設者。這樣，要使全体青年積極參加社會主義建設特別是技術革命，無遺地發揮自己的精力和才能。（鼓掌）

民主青年同盟組織，要積極努力使青年們樹立共產主義道德風氣。青年們要進行堅決的鬪爭，反對一切腐化安逸的現象，反對舊的資產階級生活習慣的浸襲，並且人人都要具有生活儉樸、工作勤勉的這種革命品質。

民主青年同盟組織要以群衆性的運動在青少年中更加强有力地展開体育工作，以便不僅從精神上，而且從体力上不斷地鍛煉年青一代，使他們爲勞動和國防更加可靠地作好準備。

這樣，要使我們的全体青年成爲充滿革命的樂觀主義和創造精神，一貫朝氣勃勃，大膽思考，大膽實踐，創造新東西，朝着光明的未來勇敢前進的全面發展的新型人物。（熱烈鼓掌）

女性同盟組織，要在婦女中加强共產主義教育，進一步提高她們的政治意識和文化水平，進一步提高勞動婦女在社會主義建設中的作用。

鑒於婦女廣泛參加社會的工作，婦女在經濟、文化建設的所

有部門中所佔的比重顯著增大的情况，女性同盟組織要進一步加强工廠企業和農村中的自己組織，使自己的工作更加接近生產現場，牢固地團結先進的婦女，大力展開教育和改造人的工作。

各級黨委員會要進一步加强黨對群衆團体的領導，更加加强和鞏固職業同盟、民主青年同盟、女性同盟等群衆團体，及時給它們指出工作方向和方法，提高它們的作用。各級黨組織特別要加强群衆團体的各級委員會的工作，使它們能够及時敏捷地接受黨在每個時期提出的任務，採取同黨一致的步調展開鬪爭。

各級黨委員會要在自己的一切工作中徹底貫徹黨的革命群衆路線，繼續發展革命的工作方法和工作作風。

各級黨委員會要進一步深入群衆，使領導更加接近下層，及時發現並推廣在群衆中出現的新的萌芽，熟練地組織和動員群衆爲執行黨的政策而發揮熱情和創造性。

教育、改造和團結群衆的問題，是我們黨在現階段必須解決的中心問題。我們要發動全黨進行改造人的工作，並且要以群衆性的運動展開這項工作。

各級黨組織首先要以深切的關心教育和改造歷史和環境較複雜的階層的群衆，把他們團結在黨的周圍。

由於日本帝國主義的長期殖民統治和國家被分割爲南北兩部分，特別是由於在祖國解放戰爭時期敵人進行了挑撥離間的陰謀活動，造成了我們居民的社會、政治成分的複雜性。

正確地解決關於這些歷史和環境較複雜的階層的問題，並吸收他們牢固地站到黨和革命這一邊來，這對加强全体人民的統一具有非常重要的意義。

今天，我們具有能够更加有效地進行這項工作的一切有利條

件。在共和國北半部，所有的人不僅都擺脫舊生產關係，成爲了社會主義勞動者，而且已經体驗了社會主義制度帶來的幸福生活，從社會主義和共產主義中清楚地看到了自己的光明的未來。今天，我們黨比任何時候都更加統一，在組織和思想上更加洗練，已經壯大成了能够包容、教育和改造任何歷史和環境較複雜的階層的强有力的黨。（熱烈鼓掌）

各級黨組織要爲了使黨員群衆培養革命的群衆觀點，爲了加强以工人階級爲核心的人民群衆的團結而不斷地努力；雖然是成分、環境和歷史複雜，但是，只要他們今天忠於革命，爲改造自己而進行不懈的努力，那末就要包容和信任他們，要積極帮助和耐心地教育他們，使他們在社會主義建設中充分發揮自己的才能和熱忱。各級黨組織要有系統地進行對那些已在鬪爭中受到考驗的人，解除他們過去所犯的錯誤，或重新鑑定他們的成分的工作，從而使他們更加發揮積極性。

我們要有效地進行這項工作，以便驅使革命的敵人更加陷入窘境，進一步加强全体人民的團結，使信任與和睦的空氣支配整個社會。（熱烈鼓掌）

正確地解决歷史和環境較複雜的階層的問題的同時，要把我國全体勞動者教育和改造成爲新型人物。

共產主義是爲群衆的，是爲保證所有的人都能過美好生活的，共產主義者肩負着解放所有的人，使他們成爲完全自由的人，並把他們引導到共產主義的歷史使命。天生的落後分子是沒有的，雖然會有早晚之分，但是不能改造的人是沒有的。

無論是任何一個人，我們不要任他落後，而要耐心地、徹底地加以教育和改造，大家共同地互相推動，互相帶動，朝着光明

的共產主義前進。（雷鳴般的掌聲）

教育和改造全体群衆的工作，是在人們的思想意識領域中也最終地肅清資本主義，把人民群衆從歷來的一切舊東西的束縛中完全解放出來的深刻的思想革命。這是工人階級掌握政權以後必須解决的最艱巨而長期的工作。我們現在僅僅是開始了這項工作，我們在這方面取得的成績，只是初步的成績。

我們要牢牢地依靠已經取得的成就和經驗，必須在勞動群衆中更加有力地展開共產主義教育工作。

在南北朝鮮之間對立着相反的兩種制度，敵人繼續進行反對社會主義的兇惡的陰謀活動。在這種條件下，我們要首先關心，繼續教育勞動人民徹底認識社會主義制度的優越性，以及其勝利的必然性，以階級意識武裝他們，使他們在任何環境下也能堅决地保衛革命的勝利果實和社會主義制度。

今天，我們生活在革命的時代。我國還沒有得到統一，在我們面前還有許多艱巨的任務。只有統一了祖國，在祖國的土地上建成了共產主義，我們才能够說完成了作爲朝鮮共產主義者的任務。世界上還有許多被壓迫人民，爲了擺脫資本的剝削和帝國主義羈絆而進行着鬪爭。我們爲了爭取革命的最後勝利，要繼續進行緊張的鬪爭。

因此，我們要展開堅决的鬪爭，來反對資產階級思想的侵襲；要消除腐化、安逸的現象，在勞動人民中樹立儉樸而朝氣勃勃的革命的生活風氣，並且要以不斷革新、不斷前進的革命精神教育勞動人民。

熱愛勞動的精神，是社會主義和共產主義社會的新型人物所具有的最基本的特點之一。我們要爲了在勞動人民中培養對勞動

的榮譽感和熱愛勞動的精神，確立自覺的勞動態度而繼續努力。

在共產主義教育方面，又一個重要的問題，便是克服舊社會遺留下來的個人主義和利己主義，並以尊重國家和社會的利益、互相帮助、互相協作的集体主義精神教育勞動人民。我們要更加積極地貫徹一人爲大家，大家爲一人的口號，爲了把共和國北半部變成紅一色，爲了把我們的整個社會變爲和睦團結的一個大家庭而進行鬪爭。（雷鳴般的掌聲）

我們要繼續傾注深切的關心，以社會主義愛國主義和無產階級國際主義精神教育全体勞動人民。要教育全体勞動人民熱愛自己的家鄉和祖國，愛護自己的單位，很好地建設自己的城市和農村，堅决地保衛自己的祖國。我們要教育全体勞動人民在爲和平和社會主義的共同偉業的鬪爭中，加强同社會主義各國人民和全世界工人階級的友誼和團結。與此同時，要使勞動人民徹底認清，我們的革命是世界革命不可分割的一部分，我們只有首先更加推進自己國家的革命，才能貢献於國際革命；同時要經常把國際主義教育和愛國主義教育密切地結合起來進行。

各級黨組織必須密切地結合貫徹黨的政策和路線的鬪爭來進行改造勞動人民的思想意識，培養他們的共產主義道德品質的教育工作。

對勞動人民的共產主義教育，必須同革命傳統教育結合起來。

生活已經證明，共產主義教育只有同革命傳統教育結合起來，才會轉變成爲使人們不僅學習共產主義的一般原理，而且學習共產主義者的活的榜樣的工作，也就會成爲生動的、具有强大感化力的教育工作。（熱烈鼓掌）

抗日游擊隊員們在長期的、極其艱苦的環境中同日本帝國主義進行鬪爭取得了勝利，他們的鬪爭和生活，是無限感動我們全体勞動人民，鼓舞他們展開英勇鬪爭的活的榜樣。(雷鳴般的掌聲)特別是，它在以共產主義的革命精神教育沒有体驗過革命的艱苦性的年青一代方面是一本最好的教科書。我們的勞動人民懷着繼承抗日游擊隊員們的革命偉業的高度驕矜和責任感，每當遇到困難和障碍的時候，就爲他們的英雄鬪爭業績所鼓舞，在社會主義建設中發揮着高度的愛國的忘我精神和創造精神。(長時間的熱烈鼓掌)

不僅如此，革命傳統教育，還使勞動人民更加明確地認識我們黨和我們革命的歷史根源，從而大大有助於使他們培養保衛黨和革命，徹底捍衛社會主義勝利果實的鬪爭精神。這樣，同革命傳統教育結合起來的共產主義教育，是不僅使黨員而且使廣大勞動人民確立黨的思想体系，並且以黨的思想武裝他們的强有力的教育工作。

各級黨組織要以革命前輩不屈不撓的革命精神、愛國的忘我精神、和他們崇高的共產主義品質的活的榜樣，對勞動人民更强有力地進行共產主義思想教育。各級黨組織要積極努力，通過革命傳統教育，使勞動人民堅强地樹立以革命的精神生活、工作和鬪爭的共產主義世界觀，把他們緊緊地團結在黨的周圍。

在社會主義制度已經取得勝利的條件下，教育群衆的最有力的方法，是以正面的榜樣感化人的方法。

在剝削和壓迫已經被肅清，爲所有的人開闢了自由發展的道路的社會主義制度下，人們都志向美麗和善良的事物，正面的事物支配整個社會。在社會主義制度下，一切正面現象都能在廣大人民群衆中引起共鳴，立刻成爲整個社會的榜樣而普及的。不僅

如此，正面的榜樣還能成爲對反面事物的批評，並指明克服反面事物的明確途徑，從而成爲推動勞動人民爲克服反面事物而鬪爭的强大力量。

列寧在强調正面的榜樣在社會主義制度下所起的巨大作用時教導說，黨應當經常關心使勞動人民創造的榜樣和寶貴經驗成爲群衆的所有。

今天，在社會主義已經取得勝利的我國，群衆的革命氣勢空前高昂，到處創造出動人的優秀的正面榜樣。（鼓掌）

各級黨組織必須大力進行及時發現並積極支持群衆創造的正面榜樣，並把它推廣到全國的工作。重要的是在教育個別人的時候，也不僅要使他學習別人的正面榜樣，還要發現和支持他的好的一面，從而使他堅定信心，鼓起勇氣。

與此同時，我們要深入群衆，以實際行動作出榜樣，向群衆徹底進行解釋和說服，直到他們完全領會時爲止；對有缺點的人，也要以同志式的態度溫暖地對待他們，誠心誠意替他們解决困難，徹底帮助他們走正路。沒有這種耐心的努力，就不能感化人，也不能有效地完成教育和改造人的複雜而艱巨的工作。

最大限度地發揚所有的人所具有的好的一面，不斷地鼓舞並耐心地帮助他們克服壞的一面，可以說，這是社會主義制度下改造人的基本原則。

集体勞動是教育人的最好的學校；改變人的意識的思想工作，是只有通過改造自然和社會的實踐鬪爭，才能得到有效的進行。

我們只有以勞動人民共同勞動和共同生活的生產現場爲據點進行共產主義教育，才能把改變人的意識的工作和勞動人民的生

產活動直接結合起來，才能在勞動人民中最有效地培養共產主義道德風格。

今天，在我國的城市和農村正在有效地進行以生產現場爲據點教育和改造人的工作，特別是在千里馬作業班運動中結出了它的燦爛果實。

千里馬作業班運動，是我們的工人階級在我們黨的領導下創造出來的勞動群衆的很好的共產主義學校。

在千里馬作業班里，把對勞動人民的共產主義教育當做具有頭等重要意義的事情，並且把教育和改造人們並發動他們的自覺的熱情，當做掀起集体革新的决定性關鍵。

千里馬騎手們，徹底依據黨的人民性的工作作風和工作方法，對每一個人分別採取切實有效的教育對策，有計劃地進行着教育和改造人的工作。他們用革命前輩的模範事跡和今天的正面事例來不斷地啓發人，並在實際工作中率先起模範作用，對落後的人從各方面給予同志式的帮助，從而耐心地徹底地感化人，集体一致地動手教育人。在千里馬作業班里，因爲有着集体的力量和眞摯的同志友愛精神，所以，昨天的落後分子今天就變成積極分子，所有的人都互相帮助，有艱苦吃力的事，大家就爭先搶作，爲共同的成績而鬪爭。（熱烈鼓掌）

生活已經證明，千里馬作業班運動不僅是一個生產上的集体革新運動，而且是教育和改造人的最爲群衆性的形式。

各級黨組織必須傾注深切的關心，進一步發展千里馬作業班運動，特別是要在千里馬作業班里更加有力地進行共產主義教育，從而進一步提高千里馬作業班作爲教育和改造人的共產主義學校的作用。

各級黨組織要大力進行及時總結和推廣千里馬騎手們所創造的活的榜樣和他們的工作經驗的工作。隨着千里馬作業班運動的廣泛開展，今天不斷地創造出地頭宣傳室等同勞動者的生產活動直接結合的思想工作的新的方法和形式。各級黨組織要推廣並繼續發展在生產現場創造出來的思想工作的新形式和方法，以便徹底根除黨的思想工作中的教條主義和形式主義，並且要進一步改進和加强群衆教育工作。

我們黨已經投入教育和改造群衆的工作，全体人民群衆也爲此動員起來了。任務是所有的黨組織深入到群衆中去，更加大膽地開展這項工作。

各級黨組織和全体黨員要經常深切地注意教育和改造人的工作，要向群衆解釋和宣傳黨的思想和政策，團結他們，不斷地教育他們。我們一百萬黨員，每一個人只改造一個人，至少也能改造一百萬群衆。

要更加積極地動員我們的報刊、廣播和文藝作品等一切教育手段，進行以黨的思想教育和改造群衆的工作；所有的工作單位都應當把教育和改造人的工作當做頭等重要的工作。

爲了有效地進行對勞動者的共產主義教育工作，要以進一步得到鍛煉的、有能力的核心黨員組成思想工作部門的干部隊伍，並且不斷地提高他們的政治理論水平。

這樣，要以黨的思想教育和改造全体人民群衆，以便進一步加强我們的戰無不勝的力量的泉源——黨和群衆的統一。（熱烈鼓掌）

同志們！

黨的思想意志的統一，是我們的生命，是一切勝利的決定性

保證。

爲黨的統一而鬪爭，這是所有黨組織和全体黨員神聖的最高任務。

我們黨通過同革命的兇惡敵人的長期艱苦的鬪爭，實現了自己隊伍的像今天這樣牢不可破的統一。（熱烈鼓掌）

和黨的思想背道而馳的一切不純潔的思想，畢竟是資產階級思想的各種表現。如果它在黨內滋長起來，就會給黨和革命帶來莫大的損失。只要帝國主義還存在，只要有階級鬪爭我們就必須對資產階級思想向黨內的侵襲一貫保持高度的警惕，對企圖破壞黨的統一的微小的現象也要展開不調和的鬪爭。

各級黨組織要以馬克思列寧主義思想更加堅强地武裝黨員，並使他們充分地認識到我們黨爲黨的統一和團結而鬪爭的歷史經驗，從而使全体黨員反對修正主義、教條主義、宗派主義、地方主義、家族主義以及一切機會主義，而繼續展開堅決的鬪爭，並徹底保衛馬克思列寧主義的純潔性和黨隊伍的統一。

這樣，全体黨員和黨組織必須同黨中央委員會一致地思考和行動，在任何艱苦環境下也和黨中央委員會共命運，堅決鬪爭到底。（熱烈鼓掌）

黨的隊伍以共同的意志鋼鐵般地統一和團結起來的時候，我們就能粉碎任何兇惡敵人的侵犯，克服任何兇猛的風浪和困難，勝利地向前邁進。（熱烈鼓掌）

我們要像保護自己的眼珠一樣，一貫保衛以黨中央委員會爲中心的全黨的統一，把全体人民群衆鋼鐵般地團結在黨的周圍，黨和群衆打成一片，以旺盛的革命氣槪向前邁進，不斷地爭取新的勝利。（雷鳴般的掌聲經久不息）

V 國　際　關　係

同志們!

總結期間，我們在對外關係方面也取得了巨大的成就。

由於我們人民進行了英勇的鬪爭，同時我們黨和政府正確地估計變化着的國際形勢，實行了正確的對外政策的結果，我國的國際地位有了空前的鞏固。

過去期間，整個國際形勢的發展，越來越有利於我們人民爲祖國和平統一和社會主義的鬪爭。

今天，在世界舞台上，社會主義力量決定性地壓倒帝國主義勢力。世界社會主義体系一直是不斷發展和繁榮，它的威力在日益增强。

偉大的蘇聯人民，走在人類的最前頭，有效地進行着共產主義社會的全面建設。（熱烈鼓掌）

蘇聯的工業和農業，在最新技術的基礎上，正在高速度地發展，蘇聯人民的物質文化福利在不斷提高。

蘇聯在發展科學和技術方面，把包括美國在內的資本主義各國遠遠地拋在後面，登上了世界的最高峰。（雷鳴般的掌聲）蘇聯人實現的宇宙飛行，證明了蘇聯科學技術的輝煌發展，顯示了社會主義制度比資本主義制度的優越性和社會主義陣營戰無不勝的威力。（長時間的熱烈鼓掌）

在蘇聯的共產主義建設的有效進行，加强着整個社會主義陣營的威力，使全世界人民進一步堅定了社會主義和共產主義勝利的信心。蘇聯，是進步人類的希望，是和平、民族獨立和社會主

義的强大堡壘。（鼓掌）

蘇聯共產黨在不久以前發表的綱領草案，展示了共產主義社會的光輝前景。它無限地鼓舞着從蘇聯人民的前進道路中展望自己光明前途的全世界進步人類。（熱烈鼓掌）

在人民中國，社會主義革命已經取得了勝利，社會主義建設正在有效地進行。中華人民共和國的政治、經濟威力愈益壯大，這成爲加强社會主義陣營的威力、鞏固遠東和世界和平的重要因素。（雷鳴般的掌聲）

歐洲和亞洲的所有社會主義國家，在社會主義建設中取得了巨大成就。在這些國家，國民經濟正在以資本主義國家所不能有的那種高速度發展起來，人民的生活水平也正在繼續上升。（鼓掌）

今天，世界社會主義体系，正在成爲人類歷史發展的决定性因素，對世界發展給予日益增大的影響。

同社會主義力量的壯大一起，殖民地民族解放運動的空前高漲，以及由此而來的帝國主義殖民地体系的最後崩潰過程，成爲我們時代的重要特徵。

在亞洲，殖民地已經幾乎不存在，亞洲的局勢已經有了根本的變化。中華人民共和國、朝鮮民主主義人民共和國、越南民主共和國、蒙古人民共和國的人民，給亞洲和全世界被壓迫的人民以巨大的革命影響，沿着社會主義道路滿懷信心地前進。（熱烈鼓掌）多世紀以來受盡壓迫和蔑視的幾萬萬亞洲人民已經取得了民族獨立，並且反對帝國主義和殖民主義而進行着鬭爭。

美帝國主義者妄想恢復和維持自己對亞洲的支配，繼續奉行反對亞洲國家的侵略政策，横暴地干涉這些國家的內政。但是，美國侵略者，在南朝鮮，在南部越南，在日本和老撾，在他們站住

脚的所有地方，都碰到人民的强有力的反抗鬪爭。

今天，民族解放鬪爭的强烈的火焰，正在燒遍非洲大陸，燃燒到拉丁美洲。在非洲，現在在它的總面積中佔三分之二、在它的總人口中佔四分之三的二十八個國家里，飄揚着獨立的旗幟，在非洲還沒有擺脫殖民主義羈絆的人民，爲摧毁殖民主義体系的最後堡壘而展開强有力的鬪爭。

古巴人民革命的勝利證明，在拉丁美洲，民族解放的新時期已經來到了。（雷鳴般的掌聲）目前，在拉丁美洲的幾乎所有國家的人民展開强有力的鬪爭，反對美帝國主義者的殖民奴化政策和它的走狗的獨裁政治。

以美國爲首的帝國主義者們，不管進行任何陰謀活動，也决不能阻止殖民主義制度的最後崩潰。受到社會主義各國的積極支持和聲援的世界所有殖民地附屬國家人民，必將以自己的解放鬪爭擊退外來帝國主義侵略勢力，爭取完全的自由和獨立。（熱烈鼓掌）

社會主義陣營威力的增强和殖民地体系的崩潰，使帝國主義勢力决定性地削弱了。帝國主義已經喪失了從前對世界大部分的支配。

在資本主義世界的內部，政治、經濟的矛盾日益加劇，帝國主義列强之間互相爭奪市場和勢力範圍的矛盾也在更加尖銳化。

工人階級反對資本的壓迫和剝削的革命鬪爭正在越來越加强。資本主義世界的工人運動的進一步高漲，成爲加劇資本主義的內部矛盾，動搖資本主義根基的强有力的因素。在帝國主義國家，同工人階級一道，越來越廣泛的人民大衆，反對壟斷資本的專橫，爲爭取自己的生活權利、民主和社會進步而進行鬪爭。

在世界上，人民群衆反對帝國主義而鬪爭的隊伍越來越擴大，它的力量在不斷地成長。帝國主義正在滅亡和崩潰。

生活越來越明確地證明社會主義必將在全世界範圍內取得最後勝利、資本主義必將滅亡的歷史發展規律。（熱烈鼓掌）

國際舞台上的力量對比的根本變化，創造着能够防止新的世界大戰、維護和鞏固和平的現實的可能性。如今，和平和社會主義的强大力量阻擋着帝國主義戰爭勢力的去路。帝國主義能够任意發動戰爭的時代已經一去不復返了。

但是，這決不意味着戰爭危險已經不再存在了。只要帝國主義還存在，戰爭的根源是不能消逝的。

以美國爲元兇的帝國主義者們，企圖加劇國際緊張局勢、加强軍備競賽和發動新戰爭，以尋求擺脫自己趨向滅亡的處境的出路。

今天，美帝國主義者在世界到處干涉別國內政，進行侵略，瘋狂地準備新戰爭。

美國侵略集團及其追隨者們，爲了攻擊社會主義國家，在這些國家的周圍建立了許多軍事基地，並且繼續加强侵略性的北大西洋集團的軍事力量。美帝國主義者重新武裝西德復仇主義者，在歐洲的中心造成危險的戰爭策源地，並且在西柏林進行着反對社會主義國家的挑釁和破壞活動。最近，美帝國主義者，圍繞着締結對德和約問題，使國際形勢極度尖銳化，露骨地威脅着世界和平。他們大肆叫嚷備戰，正在策劃肆行冒險挑起核戰爭。

在亞洲，美帝國主義者繼續强佔我們祖國的南半部，把南朝鮮變成了他們的軍事基地。他們在南朝鮮進一步增强了美國侵略軍隊和傀儡軍的武力，向南朝鮮運進原子武器和導彈等各種新式

武器，並且在軍事分界線附近不斷地進行軍事演習。

最近，美國侵略者在朝鮮進一步加劇緊張局勢，進行着新的戰爭騷動，他們正在把受到特殊訓練的新的部隊從美國本土調到南朝鮮來，大大擴充軍事基地和設施，把更多的青壯年强行拉入傀儡軍隊，加强侵略準備。

美帝國主義者還强佔中國的領土台灣，繼續肆行着反對中華人民共和國的敵對行爲，對南部越南和老撾進行侵略和干涉。

特別是，美國企圖復活亞洲的戰爭根源——日本軍國主義，使它充當侵略遠東的"急先鋒"。美帝國主義者同日本反動統治集團簽訂了日美軍事條約，並且正在策劃制造侵略性的"東北亞同盟"。在美帝國主義的積極支援下，日本軍隊正在得到增强，正在得到新式武器的裝備。在美帝國主義的庇護下妄想重新征服亞洲的日本帝國主義者，今天竟公然主張自己軍隊的"海外出兵"，重新走上侵略的道路。

這一切事實說明美帝國主義是侵略和戰爭的主要勢力，是人類最兇惡的敵人。美國的現政府，在執政半年多的期間，繼續頑固地奉行着早已破產的"實力政策"，在"反共"的口號下，變本加厲地加强軍備競賽和戰爭準備。美國的現統治者們擺出了一大堆什麼"和平"、"進步"和"援助"等等冠冕堂皇的口號，而正是他們要求着美國歷史上最高的軍費支出，正是他們直接組織了反對古巴人民的武裝侵犯，如今正在策劃把人類推入核戰爭的慘禍中。

全世界愛好和平人民要對以美國爲首的帝國主義者們制造的戰爭危險保持最大的警惕，爲維護和平而展開更加積極的鬪爭。和平是不會自行到來的，而是必須用人民的頑强鬪爭爭取過來的。今天，由於社會主義國家和全世界愛好和平力量展開決定性

的鬪爭，美帝國主義者的侵略和戰爭政策在接二連三地遭到失敗。

偉大的社會主義陣營、國際工人階級、被壓迫人民的解放運動，以及全世界愛好和平的國家和人民，這一切和平力量，只要不斷地加强，更加緊密地聯合起來，配合各種鬪爭方法，繼續展開反對帝國主義者的戰爭挑釁陰謀的强有力的鬪爭，那麼，就能防止新的世界大戰，也就能維護和鞏固世界和平。（熱烈鼓掌）如果，帝國主義狂人們膽敢肆行輕率的冒險，那末，人民就將淸除並最終地埋藏資本主義。（長時間的熱烈鼓掌）

社會主義各國，從它的社會制度的本質出發，志向和平，實行着愛好和平的對外政策。

朝鮮勞動黨和朝鮮民主主義人民共和國政府，一貫爲和平解決朝鮮問題而努力，並爲維護遠東和世界和平而鬪爭。

美國軍隊的覇佔南朝鮮和它的侵略政策，不僅阻碍朝鮮問題的和平解決，而且嚴重地威脅遠東和平。

美帝國主義者不能有任何根據和藉口，使自己的武裝力量駐紮在遠離美國本土幾萬里的南朝鮮。美國侵略軍隊必須立即收起一切殺人武器撤出南朝鮮去。

我們還堅決反對美帝國主義者覇佔中國領土不可分割的部分——台灣，企圖制造"兩個中國"的兇惡陰謀，並且完全支持中國人民爲解放台灣的正義鬪爭。（熱烈鼓掌）我們堅決譴責美帝國主義者在南部越南、老撾和其他地區進行的侵略和干涉。

朝鮮人民决不能默許日本帝國主義重新抬起頭來公然暴露出侵略亞洲的野心的事實。特別是，日本軍國主義者在美帝國主義的唆使下，策劃對南朝鮮進行經濟侵略，並且爲了拉進南朝鮮制

造侵略性的軍事同盟而進行着陰謀活動。我們人民堅决譴責日本軍國主義企圖再次侵略南朝鮮的陰謀和積極推動它的美帝國主義的罪惡行爲。必須斷然制止日本軍國主義的重新武裝，立即廢除美帝國主義和日本軍國主義勢力之間締結的日美軍事條約。

美帝國主義必須撤出南朝鮮、台灣、日本、南部越南、老撾和亞洲的其他所有地區，撤銷它的侵略集團和軍事基地。我們人民爲了迫使美國侵略者撤出亞洲的全部地區，爲了維護遠東的和平，將和全体亞洲人民緊緊地團結起來進行鬪爭。（熱烈鼓掌）

蘇聯等社會主義各國，根據一貫的和平對外政策，爲保證不同社會制度的國家之間的和平共處，爲以會談的方法解决國際爭端而進行着努力。

蘇聯所倡議的關於廢除軍備、消滅殖民主義的提案等一系列的提案，在緩和國際緊張局勢、維護和鞏固和平中具有巨大的意義。朝鮮人民完全支持蘇聯旨在制止帝國主義者的侵略和戰爭政策，維護世界和平的眞摯的努力和所有的合理方案。(熱烈鼓掌)

今天，蘇聯政府還建議，締結對德和約，在這個基礎上，使西柏林局勢正常化，並爲其實現而進行鬪爭。蘇聯針對着以美國爲首的帝國主義者們企圖發動戰爭的陰謀活動，採取了旨在進一步加强國防力的一系列措施，並通過了關于重新開始進行核爆炸試驗的決定。這是爲制止帝國主義者的戰爭冒險、保衛蘇聯和社會主義陣營各國的安全與世界和平的正當措施。我們完全支持蘇聯關于締結對德和約的正當立場和蘇聯政府關于重新開始進行核爆炸試驗的決定。（雷鳴般的掌聲經久不息）

我們積極支持中華人民共和國政府關於亞洲和太平洋地區的國家之間締結互不侵犯條約，把這個地區變成無核武器地區的

建議。（熱烈鼓掌）

我們黨和我們人民今後也將同全世界愛好和平人民一道，爲反對美帝國主義者的戰爭挑撥政策，爲保衛遠東和世界和平，展開强有力的鬪爭。（熱烈鼓掌）我們將經常保持緊張的姿勢，千方百計地加强我們的國防力量，以便决定性地粉碎敵人的任何突然攻擊，堅强地保衛我們的社會主義勝利果實，堅守社會主義陣營的東方前哨。（雷鳴般的掌聲經久不息）

同志們！

加强社會主義陣營的一致，不斷地發展同社會主義各國的互相合作和友誼關係，這是我國對外政策的堅定不移的基礎。

今天，社會主義各國在馬克思列寧主義和無產階級國際主義的旗幟下，緊緊地團結在一個大家庭里，互相支持，緊密合作。社會主義陣營的一致和這個陣營各國之間的友誼和合作關係的發展，是鞏固每個國家的民族獨立，使這些國家容易進行社會主義建設的重要因素。

我們黨和我們人民根據無產階級國際主義原則，爲了加强同社會主義各國的友誼團結，發展同這些國家的相互合作，而竭盡了一切努力。

特別是，對我們來說，同蘇聯和中國人民的友誼是非常寶貴的。

蘇聯人民是我們人民的解放者和最親密的朋友。（熱烈鼓掌）每當我們人民在捍衛祖國的自由獨立，建設新生活的鬪爭中遇到困難和考驗的時候，蘇聯人民就向我們伸出了溫暖的援助之手，鼓舞了我們的鬪爭。（鼓掌）蘇聯積極支持我們人民爭取祖國和平統一的鬪爭，繼續對我國的社會主義建設給予莫大的援助。朝蘇兩國人民在爭取解放的鬪爭的火焰里緊密結成的、在偉大的列

寧所指明的同一條路上鞏固和發展起來的友誼和團結是牢不可破的，是永恒不滅的。（雷鳴般的掌聲經久不息）

中國人民是在長期的革命鬪爭中一向和我們同生死共患難的戰友。中國人民在我們人民反對美帝國主義武裝侵略的祖國解放戰爭時期以鮮血援助了我們，並一貫支持和聲援我們人民的鬪爭。（熱烈鼓掌）朝中兩國人民通過反對共同敵人的共同鬪爭中緊密結成的戰鬪友誼和團結，正在日益進一步得到鞏固，這是任何力量也不能破壞的。（長時間的熱烈鼓掌）

不久前，朝鮮和蘇聯，朝鮮和中國簽訂了友好合作互助條約，這是使朝蘇友誼和朝中友誼發展到新的更高的階段的劃時代的事件，也是蘇中兩國人民一致支持我們人民正義的偉大事業的表現。（熱烈鼓掌）

朝蘇兩國之間的友好合作互助條約和朝中兩國之間的友好合作互助條約，徹底是帶有和平和防禦性質的條約，首先是爲保衛朝鮮人民的安全，免受帝國主義的侵略的。這些條約不僅不和我國和平統一的偉大事業相抵觸，反而將制止美帝國主義者的侵略企圖，促進我國的和平統一。（鼓掌）

這些條約是完全符合於朝鮮人民利益的，進而它將對加强社會主義陣營的一致、鞏固遠東和世界和平作出巨大的貢獻。（鼓掌）

朝鮮人民同其他社會主義各國人民之間的友誼團結也日益得到加强，我國和這些國家之間的經濟、文化合作關係進一步得到發展。各兄弟國家人民爲了支援我們的社會主義建設，過去和現在一直給以莫大的經濟、技術上的援助。

蘇聯、中華人民共和國、德意志民主共和國、羅馬尼亞、豪

古、保加利亞、阿爾巴尼亞、越南民主共和國、匈牙利、捷克斯洛伐克和波蘭人民的支持和援助，在促進我國社會主義建設中起了巨大的作用，無限地鼓舞着我們人民爭取祖國和平統一的鬪爭。（長時間的熱烈鼓掌）

我國和兄弟國家之間結成的友誼和團結、互相合作，体現着崇高的無產階級國際主義原則，這是我們人民一切勝利的重要保證。（熱烈鼓掌）

朝鮮人民今後也將爲加强社會主義陣營的威力及其牢不可破的一致，發展同蘇聯和其他社會主義各國人民之間的友誼和合作關係，而竭盡自己的一切力量。（熱烈鼓掌）

我們黨和共和國政府把根據不同社會制度的國家和平共處的原則，同亞洲、非洲、拉丁美洲的民族獨立國家建立並發展友好關係，作爲對外政策的重要一環。

我們願意同尊重朝鮮人民的自由和獨立、希望同我國在平等的基礎上建立正常的國家關係的所有國家建立外交關係，並一向爲其實現作出了努力。

過去期間，我國同古巴共和國和幾內亞、馬里共和國等一系列的國家新建立了外交關係。印度、印度尼西亞、緬甸、阿拉伯聯合共和國、伊拉克等許多亞非國家和我國之間的國家關係也不斷地向高的階段發展。最近朝鮮民主主義人民共和國政府代表團到東南亞和非洲各國進行的訪問，成爲了發展這些國家和我國的關係的重要轉機。（鼓掌）

我們今後也將繼續努力，同那些爲民族獨立和社會進步而進行鬪爭的亞洲、非洲、拉丁美洲各國進一步擴大和加强國家關係，同更多的國家建立和發展外交關係。

過去期間，我們在經濟及文化交流方面的對外關係也有了進一步的擴大和發展。我國已經同許多國家建立了通商關係和文化上的聯系。世界許多國家人民和我國人民之間的交流也在日益活躍，同他們的友好聯系在進一步擴大。

亞洲、非洲、拉丁美洲的愛好和平國家和我國之間日益加强的這種友好和合作關係，是對雙方都有好處，是有助於和平的偉大事業的。我們今後也將繼續努力，同更多的國家在平等互惠的原則下擴大對外貿易，發展文化交流和友好合作關係。

我們也願意同希望和我國建立善鄰關係的其他資本主義國家建立正常的關係，發展經濟文化交流。

日本是地理上離我們很近的國家。使朝日兩國的關係正常化，是對兩國人民都有好處的。但是，不顧我們共和國政府的眞誠努力，我國和日本之間還沒有建立正常的關係。

日本政府對我國繼續實行着極其不友好的政策。日本政府的這種政策是有害於亞洲的和平和安全的，也是同日本人民的利益和願望完全背道而馳的。

日本政府必須拋棄對我國的敵對態度，採取符合於朝日兩國人民利益的現實的立場。

我們黨在國際生活中始終一貫堅持的原則之一，就是對被壓迫人民的民族解放鬪爭給予堅定不移的支持。過去長期受到外來帝國主義的殖民主義壓迫、今天也被美帝國主義者强佔了國家的一半土地的朝鮮人民，堅決反對各種形態的殖民主義和民族壓迫，熱烈支持和聲援所有被壓迫人民的解放鬪爭。（熱烈鼓掌）

我們完全支持越南人民反對美帝國主義及其走狗的侵略策動、爭取在民主的基礎上實現國家統一的鬪爭，支持老撾人民爭

取民族獨立和中立的鬪爭。（熱烈鼓掌）我們還積極支持日本人民爭取自己國家的完全獨立、民主發展和中立的鬪爭，並將爲加强同日本人民的友誼紐帶而更加努力。（熱烈鼓掌）

古巴人民英勇地擊潰了美帝國主義者及其僱傭兵的武裝侵略，保衛了革命的勝利果實。我們熱烈地祝賀古巴人民的勝利，並且今後也將不惜一切地支持和聲援古巴人民的正義鬪爭。（長時間的熱烈鼓掌）

我們熱烈地聲援爲正義的解放戰爭動員起來，展開勇敢的鬪爭的阿爾及利亞人民，支持突尼斯人民保衛民族獨立的鬪爭、剛果人民、安哥拉人民及其他所有非洲人民的民族解放鬪爭。（熱烈鼓掌）

朝鮮勞動黨和朝鮮人民將永遠堅定地站在爲自由和民族獨立而鬪爭的亞洲、非洲、拉丁美洲各國人民的一邊，將繼續積極支持他們的解放鬪爭，並將爲不斷地加强同他們的聯帶關係而努力。（熱烈鼓掌）我們還向爲爭取自己的生活權利、民主和社會主義而鬪爭的資本主義國家工人階級和勞動人民表示深切的同情，並熱烈聲援他們的鬪爭。（熱烈鼓掌）

同志們！國際共產主義運動，已經成了我們時代最有力的政治力量，成了社會進步的最重要的因素。

過去時期，各國共產黨和工人黨通過社會主義建設和革命鬪爭，在組織上和思想上得到了進一步的鞏固和鍛煉，它們的隊伍更加壯大了。現在共產黨和工人黨在世界八十七個國家里進行活動，它的隊伍擁有三千六百多萬人。

1960年各國共產黨和工人黨代表莫斯科會議，是在國際共產主義運動的發展中具有歷史意義的事件。莫斯科會議顯示了社會

主義陣營的一致和國際共產主義運動的團結，證明了馬克思列寧主義和無產階級國際主義的偉大勝利。

各國兄弟黨代表以集体努力制訂的莫斯科會議聲明，是各國共產黨和工人黨的共同的鬪爭綱領和行動指南。

我們黨完全支持我們黨代表也參加制訂的莫斯科會議聲明的原則，今後也將繼續堅持這個原則。（熱烈鼓掌）

國際共產主義運動，通過同帝國主義反動勢力進行的激烈鬪爭得到了鍛煉，並且通過同這一運動內部的各種機會主義潮流進行的鬪爭得到了鞏固。

資產階級思想的反映——修正主義，仍然是國際共產主義運動的主要危險。以南斯拉夫修正主義者爲代表的現代修正主義者，策劃閹割馬克思列寧主義的革命的靈魂，麻痺工人階級的革命鬪志，從內部瓦解社會主義陣營和國際共產主義運動，並且庇護帝國主義及其反動政策。

同修正主義一起，教條主義也是有害於革命事業的，也可能成爲個別的黨在這一或那一發展階段上的主要危險。教條主義和宗派主義，使黨不能根據具体條件創造性地運用馬克思列寧主義，使黨脫離群衆。

如果不展開反對修正主義和教條主義的堅決鬪爭，那末就不能保證個別的共產黨、工人黨和整個國際共產主義運動的發展，也不能保證其隊伍的一致和團結，因此不能有效地進行爭取和平，民族獨立和社會主義的鬪爭。

我們黨今後仍將强有力地進行反對修正主義和教條主義這兩條戰線上的鬪爭。（鼓掌）

國際共產主義運動戰無不勝的力量的源泉，首先在於它的隊

伍的團結。社會主義陣營的一致和國際共產主義運動的團結，是在人民爭取和平、民族獨立、民主和社會主義的鬪爭中取得勝利的最重要的保證。

帝國主義者及其走狗修正主義者爲了破壞社會主義陣營的一致，造成國際共產主義運動的分裂，進行着毒辣的陰謀活動。但是他們的這種陰謀活動是徒勞的，像過去一樣今後也免不了失敗的。社會主義各國和各兄弟黨粉碎敵人的分裂陰謀活動，堅決保護社會主義陣營的一致和國際共產主義運動的團結，並進一步加强這種一致和團結。（熱烈鼓掌）

馬克思列寧主義和無產階級國際主義原則是社會主義各國之間和共產黨及工人黨之間的互相關係的基礎。

各國兄弟黨以共同的馬克思列寧主義思想和共同的鬪爭目的牢牢地團結起來，互相密切合作，互相支持和聲援。同時，各兄弟黨的相互關係是建立在完全平等和互相尊重的原則基礎上的。

各國共產黨和工人黨從馬克思列寧主義原則和各自國家的具体情况出發，獨立地制訂自己的政策，對於共同關心的問題進行集体討論，用協商的方法取得一致的見解，並且一致遵守達成協議的結果。

經驗證明了各國兄弟黨之間結成的這種互相關係的生命力。

我們黨在同各國兄弟黨的互相關係方面，一貫堅定不移地堅持了馬克思列寧主義和無產階級國際主義的原則。（熱烈鼓掌）朝鮮的共產主義者通過自己的長期的艱苦鬪爭經驗，清楚地認識到，國際共產主義運動的一致團結，對我們的共同事業是多麽寶貴。

我們認爲：不斷地加强社會主義陣營的一致和國際共產主義

運動的團結，是各國共產黨和工人黨的神聖的國際主義義務，一切應當服從於這一偉大的一致和團結的利益。（熱烈鼓掌）

因此，我們黨無論在任何時候和任何環境下，也高擧無產階級國際主義的旗幟，爲了維護社會主義陣營的一致和加强國際共產主義運動的團結，而傾注了而且正在傾注一切力量。（熱烈鼓掌）

朝鮮勞動黨和朝鮮人民今後也將爲不斷地加强同社會主義各國人民和各國兄弟黨的團結和合作而努力，並且竭盡全力在我國有效地建設社會主義，實現祖國的和平統一，從而爲加强社會主義陣營的威力和實現國際工人階級的偉大事業作出貢獻。（長時間的熱烈鼓掌）

× × ×

同志們！

我們人民在朝鮮勞動黨的領導下，走過了光榮的勝利的道路。

我國的面貌起了根本的變化，我們人民的一切生活有了歷史性的進步和飛躍。今天，在這個曾經被空前的剝削和壓迫所支配的土地上確立了人人互相幫助、共同勞動、共享幸福生活的最先進的社會制度，我們的祖國已經轉變成爲具有自立的民族經濟和燦爛的民族文化的社會主義國家。（熱烈鼓掌）

這是把馬克思列寧主義原則創造性地運用於朝鮮現實的我們黨政策的偉大勝利，是緊緊地團結在黨周圍的我們人民進行了英勇鬪爭和創造性勞動的偉大結晶。（長時間的熱烈鼓掌）

我們所走過的道路上有過重重的困難，我們人民經歷了嚴峻的考驗。但是，任何困難和考驗，都沒有能够阻止我們黨的前進，也沒有能够挫折解放了的我們人民要建設富强的祖國的意志。（鼓掌）

在戰爭中遭到慘敗的敵人，曾經以爲我們再也不能從廢墟上站起來，並且叫囂說，我們的社會主義建設計劃是不可能實現的空想，生活徹底粉碎了敵人的估計。我們黨和我們人民同心同德，打成一片，克服一切困難，以跨上千里馬的氣概前進，從而創造了變不可能爲可能、變空想爲現實的奇跡。（長時間的熱烈鼓掌）如今甚至敵人也不能否認我們的成就了。

我們已經奠定了能够在社會主義建設中爭取新的更大的飛躍，實現祖國的進一步昌盛發展和民族繁榮的鞏固基礎。

目前擺在我們面前的重大任務是：决定性地推進社會主義建設，以進一步鞏固共和國北半部的革命基地，爭取祖國的和平統一。爲了完成這項任務，我們必須繼續發揮非凡的精力和忘我精神，克服一切困難，更快地向前奔馳。（熱烈鼓掌）

我們黨提出的社會主義建設的宏偉綱領，鼓舞着全体勞動人民建立新的勞動功勳。這個綱領的實現，將使我國轉變成爲發達的工業國家，並將給我國人民保障不次於別人的幸福而富裕的生活。這將有力地推動南朝鮮人民反對美帝國主義的救國鬪爭，爲實現祖國的統一開闢决定性的局面。

我們的偉大事業是正義的，勝利是屬於我們的。（熱烈鼓掌）

我們有着在艱苦的革命鬪爭中久經鍛煉和考驗的朝鮮勞動黨的正確領導，有着鋼鐵般地團結在黨的周圍的我們人民無窮無盡的力量。今天，全体朝鮮人民把自己的命運完全寄托給我們黨，

我們黨滿懷信心地引導全体人民走向勝利。（熱烈鼓掌）

社會主義陣營各國的十億人民在支援着我們，全世界進步人類站在我們這一邊。（熱烈鼓掌）

我們黨將動員朝鮮人民的一切革命力量，並加强同社會主義陣營各國人民和全世界工人階級的國際主義團結，從而完成祖國的統一獨立和社會主義偉大事業，爲社會主義在東方的勝利作出貢献。（熱烈鼓掌）

馬克思列寧主義是向人民指明光明未來的百戰百勝的學說，是我們勝利的旗幟。

高擧這面旗幟前進的我們黨和人民面前將永遠有勝利和光榮。（雷鳴般的掌聲經久不息）

讓我們在朝鮮勞動黨的領導下，沿着馬克思列寧主義指明的道路，朝着新的勝利奮勇前進。

（全場起立，“朝鮮勞動黨萬歲！”“金日成同志萬歲！”的呼聲震動場內，暴風雨般的歡呼聲和掌聲經久不息）

關於朝鮮民主主義人民共和國人民經濟發展七年(1961—1967)計劃

(1961年9月16日)

朝鮮民主主義人民共和國內閣
第一副首相　金　一

同志們!

我們人民在黨的領導下勝利完成了有歷史意義的五年計劃任務，在新社會的建設中取得了巨大的前進。

五年計劃期間，我國完成了農業的合作化和私營工商業的社會主義改造，全面確立了社會主義經濟制度。在城市和農村，永遠剷除了剝削和貧窮的根源，國家的生產力從舊社會的一切束縛中最終地獲得了解放。

以我們黨中央委員會1956年十二月全体會議爲轉機，社會主義建設進入了大高潮時期，人民經濟和文化得到迅速的發展。五年計劃的龐大任務,在工業總產値方面，已在兩年半的期間完成，在人民經濟所有部門和所有指標方面，則在四年間已經全面得到完成。以現代化的機器製造工業爲核心的强有力的重工業和輕工業已經得到建立，社會主義工業化的基礎已經奠定，我們的國家已經變爲具有民族經濟自主基礎的工業—農業國家。(熱烈鼓掌)

隨着社會主義的勝利和生產的迅速增長，人民生活方面的戰

爭創傷已經完全得到治癒，人民的衣食住問題在我國歷史上破天荒第一次基本上得到了解決。

所有這一切，是我們在社會主義革命和社會主義建設中所取得的偉大的勝利。（長時間的熱烈鼓掌）

在我們所走過來的勝利的道路上，曾經有過許多障碍。特別是，我們在開始執行五年計劃的時候，遇到過嚴重的困難。但是，任何障碍和困難，都未能阻擋我們人民響應黨的號召像一個人似地奮起進行的前進運動。

我們勞動人民發揮高度的革命熱情和非凡的精力，克服一切障碍，以空前的高速度向社會主義疾飛奔馳。

在執行五年計劃的整個期間，我國的工業生產每年平均增長了36.6%。在人民經濟所有部門接連不斷地創造了驚人的奇跡。

金策煉鐵廠工人們在下定決心要把過去說是最多只能生產十九萬噸的生鐵生產二十五萬噸後，竟生產了二十七萬噸；降仙煉鋼廠工人們創造了把曾經說是决不可能生產六萬噸以上的鋼坯竟生產十二萬噸的奇跡。那些曾經缺乏經驗和制造簡單機器的工廠，開始生產了汽車、拖拉機、掘土機、八米立式車床、三千噸壓力機等，到處大量地生產了過去連想都不敢想制造的新產品。

我國勞動者動員潛力，在一年之間，除了國家計劃之外生產了一萬三千多台機床；僅在幾個月之間建設了一千多所地方工業工廠，僅用半年的時間完成了在三十七萬町步水旱田實現水利化的大自然改造工作。

所有這些都集中地標誌着我們時代的人民創造的社會主義建設的千里馬速度。（熱烈鼓掌）

人民所作出的偉大的英雄事跡和他們在建設新的生活中所取

得的光輝成就，無論哪一個，都是和我們黨的正確的政策和領導分不開的。

我們所處的情況越困難、越複雜，黨中央委員會就越高高擧起了馬克思列寧主義的旗幟，一方面，揭露和粉碎帝國主義者和反黨反革命匪帮的陰謀，另一方面，大膽地組織和動員團結在黨周圍的全体人民群衆的革命力量，進行了社會主義經濟建設。我們黨提出了並且徹底貫徹了關于無遺地挖掘並利用勝利了的社會主義制度的巨大潛力和人民經濟內部潛力的明確方針；依靠廣大人民群衆的智慧和創造性威力，最大限度地促進了國家的社會主義建設。

所有事實，完全證明了黨中央委員會和金日成同志的領導的英明。（雷鳴般的掌聲經久不息）黨中央委員會和金日成同志在我們的革命和建設事業遇到困難時，擊潰敵人的反抗，毫不動搖地引導全体人民掀起了社會主義建設的高潮，並展開了像千里馬運動這樣的我們時代的偉大運動。正是因爲有了我們黨的久經考驗的領導和我國人民干勁冲天的忘我鬪爭，才能在短暫的時間內有效地奠定了社會主義基礎，從根本上改變了我國的面貌。

我們黨採取了把執行五年計劃的最後一年——1960年規定爲緩冲期，適當地調整人民經濟發展的方針。由于圓滿地完成了緩冲期的任務，解除了曾在飛躍前進的過程中造成的部分經濟部門的緊張性，充實了薄弱環節，進一步鞏固了在執行五年計劃中所取得的成就。

由于社會的變革和經濟文化建設中的巨大成就，在我國人民面前展現了極其廣闊的前景。我國全体勞動人民滿懷着勝利者的驕矜，已開始實踐佔領社會主義高峰的七年計劃的新的宏偉綱領。

我受黨中央委員會的委託，現在就人民經濟發展七年計劃的

方向和重要任務作報告。

一　七年計劃的基本任務

正如金日成同志在向這次代表大會所作的黨中央委員會工作總結報告中明確指出的一樣，人民經濟發展七年計劃的基本任務是：依靠勝利了的社會主義制度，進行全面的技術改造和文化革命，劃時代地提高人民生活水平。這是目前我國社會經濟發展的合乎規律的要求。

解放後，我們人民在北半部完成反帝反封建的民主革命，並繼續推進革命，建設了沒有任何壓迫和剝削的最進步的社會制度。但是，要建設完整的社會主義社會，只進行生產關係的社會主義改造是不够的。與此同時，還必須實現社會主義工業化和人民經濟的技術改造，從而高度發展國家的生產力。

我們進行苦戰，恢復並進一步發展了因戰爭慘遭破壞的經濟。但是，我國在技術和經濟方面還是落後的，農村經濟等許多部門，還不少地運用着手工業技術。剝削和貧窮的社會根源被消除了，然而，我們人民的生活還不够富裕，原因在於生產力和技術水平不高。正因爲如此，我們必須繼續進行革命，首先必須實現技術革命。

正如金日成同志所說的一樣，"我們已經完成生產關係的社會主義改造，從而使人們共同勞動，共同過好日子…而現在就需要改造技術，以便人們勞動得輕松，掙得多，都能過富裕的日子"。只有解決技術革命的任務，才能使勞動生產率提高得比資本主義更高，保證全体人民過富裕而文明的生活，攀登社會主義的高峰。

在七年計劃期間，我們要完成社會主義工業化和技術革命，從而以現代化技術裝備人民經濟所有部門，鞏固地奠定社會主義的物質技術基礎，使我國轉變成爲發達的社會主義工業國家。

爲有效地進行技術革命，必須同時促進文化革命。只有决定性地提高全体勞動者的文化技術水平，大力擴大科學技術干部隊伍，才能把人民經濟提到現代技術的軌道上，加以更好地經營管理。

在七年計劃期間，要傾注努力，劃時代地提高人民的物質文化生活水平。我國人民曾經長期飽受貧窮與飢餓的折磨，又因戰爭連生活基礎都失掉，但如今能過不愁穿、不愁吃、不愁住的日子，這是巨大的轉變。然而，這只不過是解決了人民生活的基本問題，社會主義社會則要求更高的生活水平。我們應該在最短的時間內，决定性地增進人民的福利，以便使全体勞動者在各方面都能够享有富裕的生活。

爲了有效地完成七年計劃的基本任務，我們黨將堅定不移地堅持執行優先發展重工業，同時發展輕工業和農業，並全面發展科學和文化的路線。

這就是它的生命力已經爲戰後社會主義建設的實踐所證明的發展人民經濟的基本路線。由于毫不動搖地貫徹執行了這一路線，我們在戰爭廢墟上奠定了自主的民族經濟基礎，在短暫的時間內改善了曾經極度零落的人民生活；掀起了經濟和文化的大高潮。我們黨今後也將堅持這一路線，在七年計劃期間光輝地實現國家的社會主義工業化和文化革命，劃時代地提高人民生活水平，並將繼續沿着這一路線，引導我國人民走向新社會的輝煌高峰。（熱烈鼓掌）

我們黨預計，在整個七年計劃期間，徹底堅持列寧關于優先

發展重工業的原則，同時，根據我國的具体情况，在其前三年和後四年將按下述具体方向發展人民經濟。即在七年計劃的前半期，將在更好地整備並更有效地利用已建成的重工業基地的基礎上，集中力量迅速地發展輕工業和農業，劃時代地改善人民生活；在後半期，將把重點放在更加擴大重工業基地，改善它的技術裝備，决定性地鞏固社會主義的物質技術基礎方面，並將進一步提高人民生活水平。

我國社會主義建設的宏偉綱領——七年計劃，具有與已往的計劃不同的特點。

不用說戰後三年計劃，就是五年計劃也是對原有工廠和企業的恢復工作佔了一定比重的，而七年計劃是以大規模的改建、擴建和新的建設爲其內容的。同時，從前的計劃的重點是，在重工業和人民經濟的其他各部門建立基本骨干；然而，七年計劃提出的中心問題則是進一步加强其骨干，給它貼補肌肉，從而更加鞏固國家的自主經濟体系。

七年計劃預計在人民經濟 所有部門繼續保持飛 快的增長速度。

生產和建設上的千里馬速度，這是成了新生活的主人的我們人民，爲早日爭取社會主義的完全勝利和實現祖國的統一，而不斷革新不斷前進的空前飛快的高速度。黨和人民要早日擺脫落後處境，在富强、文明而統一了的祖國土地上過日子的這種一致願望，創造了今天這樣奇跡般的速度。

我們要繼續發展在社會主義建設中成爲我們黨的總路線的偉大的千里馬運動，千方百計地發揮勝利了的社會主義制度的優越性和已奠定的自主經濟基礎的威力，光輝地完成七年計劃的宏偉

綱領。（熱烈鼓掌）

反映着全体人民一致願望的七年計劃，在我國的社會主義建設和革命發展中具有决定性的意義。

七年計劃的有效完成，將使我國轉變成爲擁有現代化的工業和發達的農業的富强的國家，科學和技術發展的文明的國家，人民的生活富裕、文化藝術開放更加美麗花朵的國家。（熱烈鼓掌）

這將進一步加强和平統一祖國的保證——共和國北半部的民主基地，使它成爲更加不可戰勝的力量，將决定性地加强將來能够恢復慘遭破壞的南朝鮮經濟，拯救呻吟在水深火熱之中的南半部同胞的物質力量。（熱烈鼓掌）

二 人民經濟各部門的發展

1 工　　業

同志們！

人民經濟發展七年計劃，是社會主義工業化和全面技術改造的計劃。

我們黨預計在這個期間實現國家的工業化和技術革命，建立社會主義的强大物質技術基礎。這就意味着在接收了落後的生產力的我國，爲社會主義的完全勝利而解决最主要的問題，這是我們這一代的人民所擔負的歷史性使命。

我國的工業原來是附屬于日本工業而供應原料的工業，是缺少完成品生產過程的畸形的工業，是建立在極其落後的技術基礎

上的。我們黨爲了把這種殖民地工業改編爲具備一切基干部門和以新的技術裝備起來的自主的工業，付出了全部力量。結果，我國的工業在短暫的時間有了巨大的進步。

我們的工業已經完全消除了過去只偏重于原料和半成品生產的殖民地畸形性，決定性地加强了曾經落後的技術裝備。我國已經建立了鞏固的工業基礎，它不僅能够自力供應人民經濟各個部門所需的原料和材料，而且能够自力供應包括精密機械、大型機械在內的各種機器設備，能够自力充分滿足人民對消費品的需要。

建成了自主的工業基礎，這是我們人民進行了創造性勞動的最寶貴的結果，是我們黨經濟政策的勝利所帶來的最大的果實。（熱烈鼓掌）我們人民遵循黨的路線，獻出一切財力和精力，建立了國家的社會主義工業化的基礎，從而奠定了捍衛國家的政治經濟獨立，免受帝國主義的任何侵犯，實現祖國昌盛和子孫萬代繁榮的那種鞏固的物質基礎，這就是我們在社會主義建設中所取得的成就的最主要的總結。（長時間的熱烈鼓掌）

具有歷史意義的我們黨中央委員會第六次全体會議所規定的我國社會主義工業化的第一階段已經完成了。這樣，我們人民進入了工業化的新的階段，他們面臨着的重大的戰鬪任務，是進一步鞏固已經建立的自主的工業基礎，並用現代化技術裝備人民經濟的所有部門。

在七年計劃期間，工業部門必須解決的最中心的任務，是在我國確立從多方面發展起來的、擁有自己鞏固的原料基地的、以最新技術裝備得很好的自主的工業体系。

我國擁有工業發展所需的豐富多樣的資源。國內有多樣的自然資源，這就爲我們工業的多方面發展創造有利條件；而且只

有這樣的工業才能保證國內資源的合理利用。在七年計劃期間，我們必須創建更多的新的工業部門，進一步完善工業生產的結構。

與此同時，必須用工業的方法，解決那些過去主要依賴于農業或者因爲耕地有限而未能充分供應的原料問題，使我們的工業堅定地依據國內原料來源發展起來。

在七年計劃期間，必須首先進一步加强工業的技術裝備。必須積極吸收最新科學成就，來實現機械化，廣泛實行自動化，從而決定性地加强我們工業的技術基礎，否則就不能完成國家的工業化。

在七年計劃期間，我國的工業生產將繼續以高速度增長。

在1961——1967年期間，工業總產值將增長到三點二倍左右，其中生產資料生產增長到三點二倍，消費資料生產增長到三點一倍。在這個期間，預計工業總產值的每年平均增長速度將達18%。

由於工業生產的規模迅速擴大，到七年計劃的最後一年——1967年，我們僅用一年的時間就能生產相當於解放後1946年到1959年的十四年間工業總產量的產品（鼓掌），僅用十三天的時間就可以生產解放前1944年一年生產的產品。（熱烈鼓掌）

(1) 重工業

重工業是社會主義工業化的基礎，是發展整個人民經濟的基本環節。如果不建立强大的重工業，就不能實現人民經濟的技術改造，也不能期望人民生活的提高。

計劃期間擺在重工業部門面前的重要任務是，要好好地整備

和擴充現有工廠，建設更多的新的工廠企業，以補充重工業不足的地方，在它的骨干貼補肌肉，進而大大擴大重工業基地。

我們要全面發展旨在用現代化技術重新裝備農村經濟和水產業等人民經濟所有部門的機器制造工業和旨在造成輕工業原料基地和實現人民經濟化學化的化學工業。同時，要大大擴大黑色金屬工業，以滿足對鋼材的迅速增長的需要，並先行發展電力工業和煤炭工業，進一步鞏固燃料動力基地。

(1) 電 力 工 業

要建設社會主義和共產主義，就必須實現國家的電氣化。

電氣化，使我們既能滿足隨着現代化工業的發展而迅速增加的動力需要，在人民經濟各部門吸收先進技術工序，增長社會勞動生產率，又能建設更加便利而文明的人民生活。因此，偉大的列寧曾經說："共產主義就是蘇維埃政權加全國電氣化。"

在人民經濟的發展中，先行發展電力工業，這是我們黨一貫堅持的方針。

在戰後時期，我們完全恢復和改建了慘遭破壞的發電站，又建設新的發電站，使電力生產顯著地超過了戰前水平。在短暫的時間內，新建和擴建了大規模的冶煉設備，開始生產了聚氯乙烯、維尼龍等工業產品，還設置幾千部抽水機，保証幾十萬町步水旱田的灌溉用水。這一切成就，是我們黨先行發展電力工業的結果所帶來的。

在七年計劃期間，爲實現人民經濟各部門的技術改造，大力發展化學工業和金屬工業等現代化工業，實現鐵路的電氣化，必須進一步發展電力工業。

我國有能够發展電力工業的豐富的水力資源，還有豐富的燃料資源。我們預計，利用這些有利的條件，在今後七年內把電力生產增長到一百六十億——一百七十億度。爲此，要進一步鞏固現有動力基地，合理地配合進行水力發電站和火力發電廠的建設，集中力量建設經濟上有利的大規模發電站，同時，展開全民性運動建設中小規模的發電站。

只有並行水力發電站和火力發電廠的建設，才能在短時間內迅速提高發電能力，也能克服我國電力工業偏重於水力方面的片面性，從質量上鞏固動力基地。火力發電廠所具有的好處是，建設資金用得少，在涸水期也能正常地供應電力，並且，如果把它建設成爲兼用於集中取暖的發電廠，那麽，不僅能供應電力，還能向居民供應熱水和暖氣，謀求他們的生活便利。

在七年計劃期間，要繼續進行大規模水力發電站的建設，迅速建成江界、雲峰發電站，同時促進西頭水發電站的建設工程，還要着手進行普天發電站及大同江、淸川江上游的其他水力發電站建設。在火力發電廠建設方面，要集中力量建設北倉等重要煤區的大規模發電廠和兼用于集中取暖的平壤火力發電廠，同時要建設利用餘熱和廢熱的許多工廠火力發電廠。

這樣，在七年計劃期間，將建設許多大規模的水力發電站和火力發電廠，因此，發電設備總能力將增長到三百三十萬——三百五十萬瓩，其中火力發電所佔的比重將從4.6%增長到32%。

這就意味着，我們僅在六、七年內將建設發電能力大大超過日本帝國主義統治的三十多年間建成的發電能力的龐大規模的發電站。

在新建許多大規模發電站的同時，還要利用灌溉用水庫和小

河川建設更多的中小規模發電站，進一步圓滿地滿足地方的電力需要。

進一步完善現有發電站，最大限度地利用它們的能力，是擺在電力工業部門面前的迫切的任務。水力發電站要提高水輪機的效率，改進水的管理工作，完全整備原有的火力發電設備，合理地經營中小規模的發電站，以千方百計地增加電力生產。

與此同時，電力工業部門完善和擴大輸電体系，也是很重要的。鑒于新的發電站的建設，新的工業中心區的出現和擴大，要更加合理地組成電力系統網，以保証提高地區與地區之間的通融能力。爲了圓滿地保証今後對南半部的電力供應，要提高平壤——南川間輸電線電壓階段，新架設中部輸電線。

電力工業部門要不斷地改善電力系統的經營，特別是發電站和變電所要實現遙測操作和自動操縱，以大大提高從發電到輸電的自動化水平。

在增加電力生產的同時，還要大力展開合理利用和節約電力的全民性運動。

在人民經濟所有部門要不斷地降低電力消耗定額，消除浪費電力的現象，同時提高輸電線的電壓階段，設置調相機和蓄電器，來大大減少電力在輸送過程中的損失。

特別是，那些消耗大量電力的工業部門，要採用少用電力的、經濟上有利的新的技術工序。要合理地改組各工業部門，使電石生產由電熱法過渡到氧熱法，使阿摩尼亞生產由水電解法過渡到無煙煤煤氣化的新方法，並在電爐煉鋼方面廣泛利用氧氣和採用氧轉爐煉鋼法等等，以便今後一年至少節約三十億度以上的電力。

(2) 煤 炭 工 業

煤是我國重要的燃料資源和工業原料。如果不迅速增加煤炭生產，就不能進一步發展我國的工業。

煉鐵、煉鋼工業的發展，火力發電的大大增長，化學工業的發展，以及人民經濟許多部門廣泛採用無烟煤煤氣化，這些促使對煤炭的需要正在急劇增加。同時，今後向平原地區的農民也要像對城市居民一樣供應燃料用煤，這也需要更多的煤炭。

因此，在七年計劃期間，繼續大力發展煤炭工業，進一步鞏固國家的燃料基地，是在人民經濟上具有重要意義的。我國有豐富的優質無烟煤資源，並且也蘊藏着很多褐煤。只要我們善于組織煤炭生產，即使它的需要有多大的增加，也是能够予以滿足的。

在計劃期間，預計迅速增加煤炭生產量，到1967年使其產量達到二千三百萬——二千五百萬噸。

在採煤方面最重要的是，把基本建設投資和技術力量集中到蘊藏量豐富、發展前景遠大的大規模煤礦，提高各煤礦、坑和採煤場的單位產量。在七年計劃期間，要改建和擴建新倉、龍登、阿吾地、安州、高原等煤礦，使新倉煤礦的生產能力達到三百萬噸，使龍登煤礦達到二百五十萬噸，使阿吾地、安州、高原煤礦分別達到二百萬噸以上，在全國範圍內，生產能力達一百萬噸以上的煤礦要達到十所以上。

根據對煤炭的將來需要，預計在計劃期間開發農浦、西倉等新煤礦，同時在阿吾地、古乾原、安州等煤礦建設豎井，以便進行深部採煤工作。

煤炭工業部門要廣泛展開高速度掘進運動，進一步加强先

行坑道建設和提高煤炭確保量的鬪爭。

在煤礦的技術改造中，特別重要的是，建設永久性坑道的問題。只有建設永久性坑道，才能安穩地採掘更多的煤炭，節約坑木等各種材料和補修勞力。在七年計劃期間，我們要基本上完成各煤礦主要坑道的永久化工作，保證煤礦設備的進一步現代化。

要積極採用水力採煤法等適合于我國地質條件的先進採煤法，進一步提高採煤率，並在朝陽、無盡台、新倉等地區廣泛實行露天採煤。與此同時，還要促進採煤、掘進、裝車、搬運等作業的機械化，特別是要在各掘進和採煤工作方面積極地廣泛實行綜合機械化。

在煤炭工業部門，要繼續傾注愼重的注意，加强坑內勞動保護和勞動安全的工作。

解放前，我國的各煤礦是工人們被迫從事繁重勞動，甚至連生命都被奪去的活地獄。但是由于我們黨採取積極的措施，坑內的勞動條件得到改善，一切作業變爲輕松、安全的勞動。結果，現在它的面貌完全改變了。新倉煤礦等所有煤礦，完善了勞動安全設備，從根本上改善了它的技術裝備，並且圓滿地具備了保證工人們的文化休息和提高技術技能水平的設備和條件。

我們爲了把所有煤礦變成更安全、愉快的工作崗位，今後也要繼續改善技術裝備和通風系統，進一步完善耐爆設備，不斷地提高各煤礦的生產文化。

爲了提高煤炭的質量，滿足按其用途和規格的需要，要在重要煤礦新建洗煤場，同時，要顯著地提高煤球產量。

爲了解决隨着煤炭生產的急速增長而緊張的坑木問題，要採取積極的措施，採用混凝土支架、鋼材支架、多枚合掌支架等，

以節約坑木。

(3) 礦　　業

在我國，鐵礦石、各種有色金屬礦物、稀有金屬及合金元素礦物和非金屬礦物等礦物資源很豐富。

只有開發多種多樣而豐富的地下資源，增加有用礦物的產量，才能充分地保證迅速發展的我國工業對原料的需要。同時，我們要更大量地生產並供應各兄弟國家所要求的各種礦物，以便進一步加强相互之間的經濟聯系和合作。

礦業是工業的第一道工序，因此，整個工業的成就，在很大程度上取决於礦業的發展。

要建立新的工業部門，生產更多的新產品，就必須在積極開採已經開發的礦物的同時，還必須積極開發新的礦物資源，大力擴大有用礦物的生產。七年計劃期間，我們要在着重生產黑色及有色金屬礦物的同時，還要顯著擴大非金屬礦物的生產。

在計劃期間，預計礦業總產值增長到兩點六倍，其中鐵礦石增加到兩點三倍，銅增加到兩點五倍，鉛增加到一點八倍，鋅增加到一點六倍。爲此，要改建和擴建原有礦山，並要開發更多的新礦山。

在鐵礦石的生產方面，首先爲了保證正在迅速擴大的金策煉鐵廠的需要，要把茂山礦山改建並擴建爲大規模的現代化鐵礦。茂山礦山的蘊藏量有十一億噸，它是我國最大的鐵礦石基地，是我們的巨大驕傲。只有大力開發這座礦山，我們才能劃時代地增加鐵產量，加速國家的工業化。

爲了滿足西海岸地區的煉鐵廠對鐵礦石的需要，要迅速地開發德峴、松岩等前途遠大的新的鐵礦山。

要積極促進新發現的富潤鎳礦山的開發，以充分地保証生產不銹鋼等各種特殊鋼和合金鋼所大量需要的鎳，還要擴建或開發萬年和鯨水礦山，以進一步增加鎢的生產。

在有色金屬礦物的生產方面，要改建並擴建成興、笏洞、甲山、檢德等現有礦山，新開發上農、麻田等大規模的礦山和中小規模的礦山，把它們的選礦能力提高到兩點二倍。

我們特別要對蘊藏量豐富的非金屬礦物的生產，予以深切的關心。要大力開發龍陽菱鎂礦山和東邦、博川等地的黑鉛礦山，迅速增加菱鎂和鱗狀黑鉛的生產。

礦業部門，在提高開採率的同時，要廣泛採用重懸浮液選礦法，大量處理品位低的礦石，不斷地提高選礦實收率和精礦的品位。

爲了發展地下採掘工業，要堅决先行地質勘探工作。

首先要集中力量勘探現有礦山和煤礦的深處和周圍，充分確保有用礦物的預備蘊藏量，同時勘查和勘探三水、中江、楚山等未開發地區。爲了保證地質勘探工作的高速度和科學性，要加强勘探力量和技術裝備，積極促進地質圖繪制工作，還要廣泛採用航空勘探、地球物理學勘探等先進勘探方法。

(4) 金 屬 工 業

在有效地執行技術革命任務，加强社會主義物質技術基礎方面，金屬工業的作用，的確是很大的。如果不發展金屬工業來解决鋼鐵問題，就不可能發展現代化的機器制造工業，也不可能進行龐大的基本建設。

爲現代化機器設備的制造而供應着所需要的鋼及其他各種毛

坯的金屬工業，是重工業的基本骨干，因此，它的發展是工業化的重要標尺。正是因爲這樣，我們黨在着手實現國家工業化的時候，就提出“鋼鐵和機器是工業之王”的口號，爲金屬工業的發展而特別集中了力量。

在七年計劃期間，適應對各種品種和規格鋼材的急劇增長的需要，要繼續擴大鋼材的生產，顯著地提高它的質量。

我們預計在計劃期間把生鐵和粒鐵產量增加到二百二十萬——二百五十萬噸，鋼增加到二百二十萬——二百五十萬噸，壓延鋼材達到一百六十萬——一百八十萬噸。

在七年計劃的前半期，要整備現有企業，適應煉鐵能力而增強煉鋼及壓延能力，擴大鋼材的品種和規格，特别是要迅速增加第二次加工制品的生產。在黃海煉鐵廠要增設轉爐車間、初軋車間和鍍金板車間；在城津煉鋼廠要增設鋼板車間和條鋼車間；在降仙煉鋼廠要新建無縫鋼管車間等。

在七年計劃的後半期，要大力擴大現有冶金基地，建設新的金屬工廠。

首先要把金策煉鐵廠改建並擴建爲我國最大的冶金基地。我們在今後十年內要把金策煉鐵廠發展成爲一年能生產三百萬噸鋼的大冶金聯合工廠。在這樣的目標下，截止1967年，我們要使鋼產量提高到一百八十萬噸的水平。爲此，在七年計劃期間，要修築一座一千七百一十九立方米的大型高爐，新建一百噸轉爐兩座、初軋車間和具有年產能力一百萬噸的鋼板車間等。在這座工廠完全竣工以後，我們僅在這里也能生產相當於解放前二十倍的鋼，還能大量生產大型鋼軌、冷軋鋼材及各種鋼管等各種鋼材。（鼓掌）這種大冶金基地的創建，不僅對北半部的工業化，而且對統

一後的朝鮮將來的工業發展都有巨大的意義，將成爲建設富强的祖國的强有力的物質保證。

爲了合理地處理西海岸地區的粉礦，要在降仙煉鋼廠建設一座具有粒鐵連續煉鋼工序的新車間。

在七年計劃期間，適應現代技術發展的要求，鋼及壓延鋼材的生產結構將有顯著的變化。將修築許多比平爐造價低而生產率却非常高的轉爐，使轉爐鋼的比重從13％上升到60％。在壓延鋼材生產方面，它的品種和規格將大大增加，特別是鋼板的比重將達到47％。

要利用在我國資源豐富的合金元素，把合金鋼生產提高到高度的水平。只有這樣做，才能滿足隨着現代化機器制造工業和化學工業的發展而急速增長的對耐酸耐熱性金屬、强磁性金屬、硬質合金等特殊鋼和各種合金鋼的需要。

在金屬工業部門，要廣泛地採用生產率高的技術工序和先進生產方法。爲了提高高爐利用率，要改善礦石的預備處理，積極採用鐵焦、球團礦和還元團礦，同時要在冶金爐廣泛採用氧氣吹入法，並且要採取技術措施，提高轉爐鋼的質量。

在耐火品生產方面，特別要關心提高它的質量，同時要提高尖晶石、鉻一氧化鎂磚等各種硬質耐火品生產的比重，特別是要顯著地增加燒結鎂石的產量。

七年計劃期間，預計大力發展在我國前途遠大的有色金屬工業。要整備並擴大現有冶煉廠，以增加銅、鉛、鋅等的產量，同時要迅速地發展製造現代化機械、器具及化學設備所需的鎳、鈷、鉬等特殊金屬的生產和鍺、錮等各種稀有金屬的生產。

同時，爲了提高冶煉實收率，要在冶煉廠興建烟化爐和威爾

鉉廻轉窰，並且要採取技術措施，從廢氣中完全收回一系列的有價成分，生產水銀、硫酸和硫黃等。

我們特別要加速南浦冶煉廠壓延車間的建設，以滿足對有色壓延產品的需要。

今天，輕金屬在人民經濟中所具有的意義正在急速增大。機器制造部門廣泛使用輕金屬，這能够顯著地減少產品的重量，提高它的性能，代替銅等貴重的有色金屬。建設部門和日用品生產部門利用輕金屬的範圍也正在繼續擴大。爲了滿足人民經濟對輕金屬的需要，在七年計劃期間要建立綜合處理我國豐富的礬石的、年產能力達二萬噸的鋁工業，逐漸準備生產鈦及鎂。

(5) 機器制造工業

在以全面的技術改造爲基本的七年計劃中，解决一切問題的中心環節，是發展機器制造工業。

今天，擺在機器制造工業面前的龐大任務是：實現農村經濟、地方工業、水產業、建設和運輸等部門的機械化；在所有可能的地方廣泛實行自動化，生產並供應實行國家電氣化和人民經濟化學化所需的現代化機器設備。

在七年計劃期間，我們要新製造發展電力工業所需的大型高壓鍋爐、四萬五千到五萬仟伏安的發電機、水力及火力透平、二十二萬伏特用大型變壓器，還要製造現代化的化學工業所需的高壓設備，大容量制氧機和大型壓縮機等，同時要綜合供應冶金廠的設備、水泥廠的設備、紡織廠及日用品工廠的設備。還要制造干線用電氣機車等運輸設備、大型掘土機、履帶式拖拉機、重型

載重汽車和新式農業機器，建造直到一萬噸位的各種船舶，特別要新組織自動化器具、電子器具及測量儀器的生產。

要全面地擴大龍城及北中機械廠、德川汽車廠、岐陽拖拉機廠等現有機械廠，同時要用新的技術改建各道綜合機械廠和地方的中、小規模工廠。與此同時，要新建和擴建建設機械廠、高電壓器具廠、軸承廠、電子管工廠、儀器廠及無線通訊機器廠，以便進一步完善我國機器製造工業的結構。

這意味着我國的機器製造工業將從生產個別的機器設備的階段堅定地發展到生產現代化大規模工廠綜合設備的新階段。（熱烈鼓掌）

七年計劃期間，機器製造及金屬加工工業產值將增長到三點三倍，主要機械及器具的產量將分別達到如下水平：

	1967年產量	比1960年的增長率
機　床	7,500台	1.9倍
發電機	486,000仟伏安	29.5倍
水力及火力透平	448,000瓩	106倍
鍋　爐	2,300噸/時	8.5倍
制氧機	36,000立方米/時	——
空氣壓縮機	13,000立方米/分	4.6倍
電動機	1,873,000瓩	3.7倍
拖拉機	17,100台 (以十五馬力計算)	5倍
汽　車	10,000輛	3.2倍
貨　車	2,000輛	3.1倍
電氣機車	30輛	——
掘土機	300台	7.7倍
船　舶	139,000噸	17.6倍

爲了滿足對各種機器設備和零件的迅速增長的需要，輕工業、水產業、運輸、郵電、基本建設等每個部門，都要擴大自己的機器生產基地，進一步提高它的修配能力。

在發展機器製造工業方面，重要的是廣泛地實現生產的專業化和協作化。只有實現生產的專業化，才能更好地利用機械廠的設備，提高勞動生產率，爲人民經濟各部門大量地製造和供應所需的機器設備和零件，决定性地提高產品的質量。在各中央機器制造廠的技術基礎得到鞏固，許多地方機器制造廠得到了新建的條件下，如今能够廣泛地實現生產的專業化和協作化了。

我們要在全國機器制造廠納入專業化和協作化体系的原則下，合理地組織機械產品的生產。首先要積極擴大鑄件、鍛造品、規格品及特殊零件生產的專業化，逐漸確立完成品生產的專業化体系，同時要改善協作生產組織，加强它的紀律。

在設計工作中，要提高設計能力，實現設計的專業化，並且要設計利用合成樹脂、高張力鋼等新材料來制造的適合於我國實際情況的輕便而性能高的各種現代化機器設備。要把目前生產的一些性能低的笨重的機器迅速地替換爲新型的機器，並且要决定性地提高機械產品的質量。

在機器制造工業部門，要採用先進技術工序，迅速實現機械化，廣泛地實行自動化。首先在生產機器方面，要廣泛地吸收壓制和壓模作業，實現鑄造作業的機械化；在生產各種規格品、汽車和拖拉機方面，要採用自動機床，進而要採用自動線。

機器製造工業的這種全面的發展，將保證技術革命的勝利，進一步加强我國人民經濟的自主性。

(6) 化 學 工 業

化學工業的大大發展和人民經濟的化學化，是現代工業和技術發展的重要的趨勢。現代化學工業的迅速發展，如實地說明未來的世界將是化學的世界。

用化學的方法，我們可以最合理地利用一切資源，可以制造出現在沒有或者缺乏的材料，也能促進農作物和家畜的生長，顯著地提高其生產率。

我國具有一切條件，能够迅速發展化學工業。我們有着必要的原料源泉，也有積累了許多經驗的優秀的科學技術力量。我們已經建立了大規模的無機化學工業基地，同時，還建立了維尼龍、聚氯乙烯等有機合成化學工業基地，從而奠定了能够全面發展化學工業的牢固基礎。

化學工業的大大發展，是目前我國人民經濟發展的最迫切的要求。

爲了促進人民經濟的化學化，一方面，要進一步加强東海岸的現有化學工業基地，另一方面，要在以博川地區爲中心的西海岸地區建立新的大規模化學工業基地。改進偏重於東海岸的化學工業的布置，要在重要的煤田地區和谷物產地——西海岸地區建立大規模的化學工業基地，是有巨大意義的。這樣做，我們可以利用西部煤田地區的無烟煤生產化學肥料、合成飼料等，不必從東海岸運來大量的化學產品了。

化學工業的中心任務是：用化學的方法建立牢固的輕工業原料基地，實現農村經濟的化學化。

在七年計劃期間，預計化學工業的產值增長到五點五倍，其中，化學纖維將增長到七倍，合成樹脂將增長到六十八倍，化學肥料將增長到三倍，農藥將增長到九倍。

在耕地極其有限而又不適于棉花生產的條件下，我們必須用化學纖維解决穿的問題。維尼龍工廠將在一年中生產的三萬噸維尼龍纖維，就能代替三十萬町步棉田的棉花。特別是，化學纖維生產沒有豐收或歉收現象，又比自然纖維的生產省人力，織品也更美觀、更結實。

爲了滿足對化學纖維的多種需要，擴大人造纖維工業，要建立大規模的合成纖維工業。必須促進清津和新義州化學纖維工廠的建設，使它們具有年產五萬噸人造纖維的生產能力；同時要擴大維尼龍工廠，使其生產能力達到年產三萬噸；還要在咸興地區新建維克龍工廠。

與此同時，必須大力發展合成樹脂生產。爲了大量生產聚氯乙烯、石炭酸、尿素、三聚氰胺樹脂等各種合成樹脂和黏胶劑，要新建和擴建相應的工廠和車間。合成樹脂的生產，不僅將使物美價廉的日用品生產急劇增長，而且將使機器制造工業和建設掀起新的技術革新。

計劃期間，我們要新建將給我國化學工業的發展開闢新的前景的原油加工業。在人民經濟各部門，由于汽車、拖拉機、船舶及其他內燃機急劇增加，對燃油的需要在日益增長。我們爲了滿足這種需要的同時，還爲了解决各種潤滑油及有機合成原料，將在蘇聯的援助下，在阿吾地地區動工興建具有一年處理二百萬噸能力的原油加工廠，到1967年爲止，首先完成第一階段工程，使它具備一百萬噸能力。

另外，還爲了由我們自己生產橡膠，要在咸興新建合成橡膠廠，在順川地區建設輪胎廠。

化學工業部門，爲了實現農村經濟化學化，必須大量生產化學肥料、農藥和化學飼料。我們要進一步擴大現有肥料生產基地的同時，還要新建硫磷安、溶性燐肥料、尿素、阿摩尼亞水等各種肥料廠，也要大量生產鉀肥、微量肥料、細菌肥料等。農藥方面，要大量生產六六六、滴滴涕、代森鋅塩等新的效能高的殺虫劑和滅菌劑，也要大量生產五氯酚、西麻丁、二·四D等滅草劑以及生長促進劑和用作蛋白質飼料的尿素等。

這樣，化學工業將得到全面的發展，到1967年，人造纖維和合成纖維產量就將達到八萬——十萬噸、合成樹脂將達到六萬——七萬噸、合成橡膠將達到一萬五千——二萬噸、化學肥料將達到一百五十萬——一百七十萬噸，從而將使我國轉變成能向輕工業和農村經濟等人民經濟各部門充分供應各種化學制品的發達的化學工業國。（長時間的熱烈鼓掌）

隨着化學工業的發展，我們必須迅速發展基本原料系統——酸和碱工業，並要顯著地增長這里所需要的鹽的生產。也要大量生產各種染料、塗料、顏料和化學試藥類、防腐劑、香料以及洗滌劑等。

醫葯品生產方面，要擴大生藥制劑和長期制劑藥品以及合成藥品的品種，增加抗生素醫葯品生產，來滿足其需要。醫藥品生產預計在七年計劃期間增長到五倍。

(7) 建築材料工業和林業

爲了勝利完成七年計劃所規定的龐大基本建設，就必須進一

步發展建築材料工業。

我們爲了改變我國的落後面貌，已經進行了許多建設，但是今後也必須在城市和農村進行更多的大規模建設。必須建設現代化的工廠企業、鐵道和港灣；必須開墾數十萬町步土地，繼續進行灌漑工程和治山治水工程；也必須大力建設各種文化福利設施和住宅。

爲了保證國家生產力的發展和人民福利的增進所需的這一切建設，預計在七年計劃期間使水泥產量達到四百萬——四百五十萬噸，裝配預制構件產量達到一百八十八萬立方米，並使板玻璃生產增長到一千萬平方米。

爲了提高水泥工業的生產能力，我們必須改建和擴建現有水泥廠，建設新的水泥廠，並要顯著地擴大其品種，按用途和規格滿足對水泥的需要。

爲了增加建設用板玻璃和瓷器生產，將在海州地區建設年產四百萬平方米的玻璃廠，在平壤和東西海岸地區新建衛生瓷器廠。同時，還要擴大洛紙廠和各種建築零件及器具廠，並使其生產專業化和規格化，更加擴大品種。

特別要用合成樹脂生產一部分建築材料，同時要廣泛利用石材和風化石等地方建築材料源泉，以節約鋼材和木材，降低建築造價。

林業部門，鑒於木材資源有限，木材供應情況又緊張的實際情況，必須徹底採取措施，盡量節約已採伐的木材，並且更有效地綜合利用木材。

必須首先採伐過熟林和成熟林，採伐後要在採伐區及其周圍徹底進行植樹造林工作，以鞏固地建立林產作業所的生產基地，

並運用有發展前途的循環式採伐方法。

原木生產和制材方面，必須決定性地提高實收率，同時還要無遺地利用雜灌木、曲木和採伐後的樹枝、樹根、鋸末等副產品，到1967年，要生產五十萬立方米的木屑板，三萬噸以上的木纖維板，顯著地提高各種木材加工品和木材化學制品產量。為此，要在各重要林產地區和山林副產品源泉地建設木屑板工廠和木纖維板工廠。

(2) 輕　工　業

七年計劃所提出的關於劃時代地提高人民生活的任務，要求迅速發展輕工業。

我們黨，在過去的五年計劃期間發展了大規模中央工業，並展開全民性的運動大大擴大了地方工業，從而使原來落後的我國輕工業的面貌煥然一新。這樣，解放前生活必需品幾乎全部依賴外國的我國，今天已經能够用我們自己的工業產品滿足居民對生活必需品的需要了。（熱烈鼓掌）

但是，我們決不能為此而感到滿足。我國人民穿着麻布衣裳和草鞋過日子的時代已成了久遠的過去。人民的生活正在迅速提高，他們對消費品的要求越來越高，越來越多樣。

為了滿足人民日益增長的需要，我們在七年計劃的前三年期間，要集中力量發展輕工業，顯著地增加生活必需品的品種，決定性地提高產品質量。特別是，要全面地發展食品加工工業，圓滿地保證對城市和農村居民的供應，以便在每個農戶中也要消除做醬、拉磨、搗臼等現象。

爲了劃時代地發展輕工業，我們要在七年計劃期間繼續堅持黨的關於大規模中央工業和中小規模地方工業並舉的方針，在中央工業部門擴大現有工廠，建設新的工廠；在地方工業部門改進技術裝備，實現機械化。

(4) 紡 織 工 業

牢牢地依靠國內的原料源泉繼續擴大紡織工業，從而圓滿地解決居民的穿衣問題，這是擺在輕工業部門面前的最重要的任務。

在紡織工業部門，要改善織品的質量結構，進一步提高撚線織品等高級織品的生產比重，並且要大大發展被服生產。

我們預計使織品產量在1963年達到三億米，到1967年達到四億——五億米，並將顯著地增加各種針織品的生產。在七年計劃期間，我國按人口平均計算的織品產量或高級織品的生產比重，都將達到很高的水平。

在大量生產維尼龍、維克龍、人造棉等化學纖維的基礎上，優質的混紡織品和西服料子、大衣料子等的生產將有顯著的增加。同時，絲絨、九龍緞和洋緞等高級絲織品的生產也將得到迅速的增加。

還要實現適宜於我國氣候風土的、有長久歷史的麻布和夏布生產的工業化，特別是將利用可稱爲北方棉花的亞麻，大量生產居民的夏季衣料和工業用織品。

爲了保證紡織工業的迅速發展，必須進一步加强它的物質技術基礎，首先，必須把紗錠總數從現有的二十四萬錠增加到一百萬錠以上。一方面，要以現代化的技術裝備現有紡織工廠特別是地

方紡織工廠，最大限度地利用生產面積；另一方面，還要新建一些具有五萬到十萬個紗錠的棉紡織廠，具有三萬個紗錠的毛紡織廠和具有一萬五千個紗錠的亞麻紡織廠。同時，要在各紡織廠新建和擴建一百支以上的高支紗紡紗設備和撚線設備，並且要用高性能的自動繅絲機替換現有繅絲廠的設備。在化學纖維的紡紗方面，要積極採用能够顯著地縮短其工序的半梳毛式長纖維紡紗方法等先進方法。

必須根據居民的愛好不斷地改進織品組織和花紋，進一步發展印染加工技術。特別重要的是廣泛採用纖維染色法和線染色法，全面地發展紡織品的後處理加工。

要迅速增加針織品的生產，在七年計劃的頭三年內，各種內衣類增長到兩點五倍，襪子將增長到二點三倍，到後半期要顯著地提高輕針織品和尼龍等合成纖維制品的比重。與此同時，要大力發展西服、婦女服裝和兒童服裝等的生產，以工業方法生產和供應居民的衣服。

(2) 食品加工工業

由於人民生活得到全面的提高和城市與農村的婦女積極參加社會主義建設事業，對加工食品的需要就有了迅速的增加。劃時代地發展食品加工工業，大量生產營養豐富、價廉味美的各種加工食品，以使人民的生活更加便利、更加豐滿，並使婦女從廚房中解放出來，這是擺在我們面前的迫切任務。

食品工業部門要把重點放在副食品生產上，同時要根據地方條件以多種多樣的方法發展各種加工主食品、佐料和清凉飲料

等的生產。

農產品、畜產品和水產品的生產將有迅速的增長，這爲食品加工工業的發展，展示出廣濶的前景。在七年計劃期間，預計加工食品的生產將增長到三點二倍，其中肉類加工品增長到四點八倍，水果加工品增長到十二倍，清凉飲料增長到九倍。

特别是，要集中力量解决人民飲食生活上很重要的食油問題。要廣泛地動員和利用大豆、玉米胚芽和米糠等所有油料源泉，並採用先進的搾油方法進一步提高其實收率，從而把食油的生產提高到十一倍以上。

在畜產品加工方面，要更多地生產冷凍肉、薰制品、罐頭、肉餃子、臘腸等肉類加工品和牛奶加工品。

至於蔬菜、水果、水產品，就要用乾燥、醃泡、冷凍、做罐頭等多樣的加工方法，一年四季經常滿足需要。爲此，要加强各道食品加工廠的技術裝備，擴大它的冷凍和干燥能力，同時要廣泛建立小型罐頭和瓶罐頭車間。

要更加多種多樣地擴大在食品中需要量最多的醬油、黃醬和辣椒醬的品種，並且要用工業方法大量生產這些副食品，從而也要完全滿足農村居民的需要。

七年計劃期間，我們必須同谷物生產的增長相應地進一步發展谷物的加工工作。必須改進現有碾米廠和制粉廠的技術裝備，提高碾米和制粉的質量及其實收率。在谷物加工方面，特别要加强玉蜀黍的綜合利用措施，從玉米分離出胚芽，再從它搾出油；還把玉米碾成玉米碴子，以便利人民的飲食生活，用其麵粉則增加掛麵及其他各種食品的生產。爲此，要增建和擴建玉米加工廠，並使所有碾米廠和農業合作社都設置玉米加工設備。

食品加工工業部門，還要更多地生產糖果類和供兒童食用的營養食品，同時增加清凉飲料和葡萄酒等果酒的生產，來充分滿足居民的需要。

(3) 紙漿、造紙工業

爲了圓滿地保證文化革命任務的執行和滿足人民經濟日益增長的需要，必須决定性地增加紙張生產。

我們的生活和文化水平越提高，對紙張的需要就越迅速地增長。紙張的生產量和消費量，可以說是衡量該國文化發展的重要標尺。

在七年計劃期間，要擴大白報紙等出版用紙和筆記用紙的生產，同時擴大高級印刷用紙和特殊工業用紙的品種，迅速增加牛皮紙和板紙的生產，從而使紙張產量到1967年達到二十五萬噸。

在兩三年內，要把中央各造紙廠的紙漿生產能力提高到十五萬噸水平，要全面地改善現有市、郡造紙廠的技術裝備，並要新建惠山和茂山的牛皮紙工廠等造紙工廠和車間。在各造紙廠，要提高紙漿叩解度，增設選別機和光澤機等設備，從而必須全面地改善紙張的質量。

爲了有預見性地解决紙漿問題，要新開闢蘆葦地，積極營造紙漿用材林，同時廣泛地挖掘和利用谷草、雜灌木、梢頭木和枝葉等地方原料源泉，並且繼續擴大磨木漿的生產，來顯著地提高它在紙張生產中的利用比重。

(4) 日用品工業

在七年計劃期間，日用品生產將增長到四點二倍。在合成樹

脂工業迅速發展的基礎上，我們要大量生產實用、美觀、廉價的日用品，同時，也要繼續發展用鐵材、木材和草料制成的日用品的生產。

首先，重要的是發展家具等家庭用品的生產。好的住宅應當有好家具。要擴建現有各家具工廠，並在主要城市新建現代化的家具工廠，從而迅速增加同城市和鄉村的新住宅相調和的、同人民的生活習慣相適合的衣櫃、橱櫃、書桌等各種家具的生產。

同時，要大量生產冰箱、洗衣機、縫級機、自行車和陶瓷器、搪瓷器、玻璃器皿和鋁制器皿等。

適應人民日益增長的文化需要，要設法更多地生產收音機、照像機、手錶和唱片等各種文化用品和學用品，以及樂器、体育器材、玩具和化粧品。

在帽子和鞋類的生產方面必須帶來巨大的轉變。特別是在鞋類生產方面，要縮小膠鞋和布鞋的生產比重，而把皮鞋生產提高到十倍以上。爲此，在改建和擴建現有皮鞋工廠的同時，還要新建年產能力有三百萬雙的現代化皮鞋工廠。

擺在輕工業部門面前的最重要的任務是，擴大產品品種，在產品質量方面趕上先進國家的水平。依靠我國豐富的原料源泉和我們自制的現代化機器設備，以及我們有才能的技術力量，我們能够在最短時間內解決這個任務。

爲充分地滿足人民的需要，有必要在最近幾年內把生活必需品品種至少擴大到三萬種以上。輕工業工廠要無遺地調動所有潛力，發揮發明創造精神，迅速擴大產品品種；重工業工廠要完善和加强生活必需品車間，進一步增加它的生產。

在提高產品的質量方面，最重要的是勞動者爲人民制造更好

的產品的高尙的思想。金日成同志說:"如果爲人民服務的精神强,不管做什麼事,制什麼東西,都會做得認眞、踏實。歸根結底,是思想問題。……要把提高產品質量的鬪爭同思想鬪爭配合起來,同以社會主義愛國主義思想、以爲人民服務的精神教育勞動群衆的工作結合起來。"

在提高產品質量方面又一個重要的是提高勞動者的技術技能水平。全体工人們爲了製造更好的消費品,要熱心學習先進技術,不斷地磨煉自己的技能。

所有企業要訂出擴大品種和提高產品質量的遠景目標,充分地準備它所需要的條件,進一步加强技術管理工作和產品檢驗制度,同時要積極發展各地方特產品的生產。

爲了積極地吸收職工家屬參加社會主義建設,不用國家的多大投資而增加生活必需品的生產,要在各處廣泛地組織各種形式的家庭作業班,從生產和技術上加强對它的指導。

在輕工業部門,特別要繼續致力發展地方工業,以使地方工業產值在七年計劃期間內增長到三點二倍。

我國地方工業的歷史雖然還不長,但是它在促進國家生產力的發展和滿足人民生活的需要方面,起着重要的作用。

地方工業的今後發展,在很大程度上依靠自己的原料基地的進一步鞏固。

所有地方工業企業,要積極參加利用山和海建立原料基地的運動,廣泛地組織和展開採摘野生原料的工作。在保障原料方面,要採取具体措施,動員並合理地利用再生纖維和其他各種廢材料和廢棄物。

爲了進一步加强和發展地方工業,要全面地由手工業式的生

產方法過渡到現代化的機械化生產方法，並在全國和地方的範圍內整頓各種行業，逐漸按品種實行專業化，更加廣泛地組織協作生產。另外，要發展按行業組織母体工廠，吸收同種中、小工廠作爲分工廠的管理体系。

要從組織和經濟上進一步鞏固生產合作社。要繼續加强國家對生產合作社的物質和技術幇助，同時要更加發揚合作社內民主，從而使全体合作社員無遺地發揮積極性和創造性。

(3) 水　產　業

要利用三面環海和水產資源豐富的有利條件，進一步發展水產業。

我們的祖先自古以來很大程度上依靠水產業，早就說“靠海吃海”。我們要把具有悠久歷史的我國水產業，盡早提到現代科學技術的基礎上。

在畜牧業還落後的情况下，迅速增加水產品生產，對提高人民的飲食生活水平，具有特別重要的意義。

我們到1963年要把水產品產量增加到八十三萬噸，到1967年增加到一百萬——一百二十萬噸。爲此，要進一步加强水產業的物質技術基礎，確立科學的捕撈体系，把深海及遠海漁業和沿海漁業正確地配合起來，同時要大大發展養殖和養魚事業。

海洋漁業部門，要在海洋的第一線上進行刺網和延繩釣漁業；在第二線上進行底曳網和鮟鱇網漁業；在第三線上布置圍網船和拖網船等大型漁船，常年出海用多種方法捕魚。在東海捕撈更多的鰮魚、墨魚、明太魚等廻游性魚類和底層魚類，同時要扶助

西海漁業，捕撈大量的黃花魚、帶魚、鮸魚等高級魚類。還要增加具有最新設備的捕鯨船，積極捕獲鯨魚等海獸類。

爲捕撈更多的魚，重要的是加强科學的探索工作，採用先進捕撈方法。用依靠舊經驗的捕撈方法，是不能期望又高又穩定的捕魚量的，特別是在我國近海的海洋狀態近年來有很大變化的情况下，更是這樣的。

我們要在最近兩三年內組織具有現代化技術裝備的專業探索隊，同時在漁船設置魚群探索器，並且要進一步加强電訊体系和航空指揮体系。與此同時，要設法廣泛採用電光捕魚法等生產率高的捕撈方法，並且要不斷地改進漁具的構造。

爲了迅速地發展水產業，重要的是加强這一部門的物質技術基礎。

在七年計劃期間，預計向水產部門大批地供應二百七十至一千二百噸位的拖網船、三千五百至一萬噸位的冷凍運輸船和加工母船等大型和中型漁輪。這樣，漁輪總數將增加到八點八倍，排水噸位將增加到六點八倍。

水產部門首先要把帆船動力化，以保證捕撈作業的機動性，同時要實現吃力而費工的捕撈、養殖作業以及水產品加工作業的機械化，逐步地過渡到綜合機械化。

同時，重要的是擴大漁具生產，提高漁具質量。在計劃期間，要設法把織網能力提高到三點三倍，把繩索生產能力提高到二倍，並在漁具生產方面要廣泛利用合成纖維和合成樹脂。

要適應海洋漁業的迅速發展，改建和擴建漁港。首先要整備並擴建淸津、金策、南浦等主要漁港，特別是要把新浦港建設成爲大型漁船能够出入的、東海岸的强大捕魚根據地。

要大大發展養殖、養魚事業。養殖和養魚事業是可以用比海洋漁業較少的資金生產大量的水產品的，並且在我國是到處可以做的。

在計劃期間，從沿海地區一直到山區，展開群衆性的運動，在全國到處都組織進行養殖和養魚事業，保證把它的產量到1967年增加到四十萬噸以上。首先要大力發展已有長期經驗的裙帶菜和牡蠣等的養殖事業，同時要更有計劃地擴大養殖基地；要建設更多的養魚場和魚種場，以便在所有的湖沼、水庫和河川養魚。不用說各農業合作社，就是各機關、企業和學校也要利用一切可能的條件，廣泛地展開養魚事業。

我們要深切地注意豐富水產資源，特別要積極保護和增殖定棲魚類和內河的所有水產資源，以保證水產業的正常發展。

在迅速增加水產品產量的同時，還要進一步發展水產品加工業。要把水產品冷凍能力提高到七倍以上，以便顯著地增加冷凍魚和冷藏魚的供應量，同時要實現干燥魚類等水產品加工的工業化。在水產品加工方面，要無遺地利用魚肝和鯨魚、海豚等的所有油脂源泉，特別要徹底採取綜合利用水產品的措施。

爲了迅速發展水產業，重要的是加强和發展在這一部門佔有重要地位的水產合作社。

在像咸鏡南、北道沿海地區那樣耕地面積較小的地區，要擴大水產合作社，農業合作社也要在從事農業的同時大搞水產業。爲了加强水產合作社的物質技術基礎，提高社員們的技術技能水平，將繼續給予國家的支援。我們要在兩三年內實現水產合作社的所有帆船的動力化，還要向各合作社充分供應漁船和漁具，派遣有關部門的技術人員，同時要保証他們能够及時出售生產的水

產品。與此同時，要改進合作社的經營管理工作，使他們很好地具備文化福利設施，特別是爲了提高社員們的榮譽感和生產情緒，要加强政治思想工作。

2 農村經濟

爲了促進社會主義工業化和劃時代地提高人民生活，就要迅速發展農村經濟。

我們要進一步加强工業對農業的支援，繼續强有力地展開發展農村經濟的全民性鬪爭，以便在七年計劃期間使農業生產掀起新的全面高漲。

農村經濟部門的基本任務是：實現技術革命，以谷物生產爲主，迅速發展農業生產的所有部門，以便滿足居民對農產品越來越增長的需要，充分供應輕工業原料。

在七年計劃期間，我們預計把農業總產值增長到二點四倍；其中糧谷增長到一點七倍，經濟作物增長到五點九倍，畜產品增長到五倍，水果增長到三倍，蠶繭增長到二點八倍。

急速增長農業生產的基本途徑是：開墾土地擴大耕地面積；實現農業的機械化和化學化，把我們的農村經濟提到現代科學技術的基礎上。

從耕地極爲有限的實際情況出發，我們黨已經提出了綱領性的任務：開墾全國可能開墾的山地和西海岸一帶的海塗，從而在今後十年內新擴大一百萬町步耕地面積。

開墾一百萬町步土地，這在過去是連想都沒有想到的我們時代的偉大的自然改造工作。這種大規模的自然改造工作是只有在

國家的經濟力量得到無比的加强，能够自力充分地生產現代化建設機器、鋼材和水泥，社會主義農業合作經濟發展成爲巨大的力量的條件下才能進行的。

如果利用機械在西海岸廣濶的海塗築堤攔潮，在兩三年後就能把它變成良好的水田；如果開墾各地方的丘陵，也能獲得很多的耕地，增加谷物生產，同時也能大大擴大果木業和蠶業。

我們預計，在七年計劃期間首先新開墾五十萬町步土地，使耕地總面積達到二百五十萬町步。

將在鴨綠江河口到禮成江河口的西海岸地區的薪島、身彌島、文德——肅川、温泉——南浦、龍塘浦等海塗地區，修築大規模的防潮堤，以便新開闢五萬町步的農地、一萬町步以上的蘆葦田和鹽場。與此同時，要開墾白茂高原的四萬町步尙未開墾的土地和各道的四十多萬町步丘陵。

在開墾工作中，規模巨大的對象和海塗的開墾，要由開墾事業所承擔；對其他對象則要以全民性運動組織和進行。國家將設法大量供應爲開墾所需要的拖拉機、推土機、掘土機等現代化機械設備。

我們要在鞏固水利化中已取得的成就的同時，繼續進行灌漑建設工作。只有擴大灌漑面積，才能更有把握地收穫更多的水稻及其他所有農作物。

計劃期間，我們要再擴大二十萬町步水田灌漑面積，以使我國水田面積達到七十萬町步以上。

到1964年爲止將完成目前正在施工的收益面積達八萬五千——九萬町步的大規模鴨綠江地區灌漑工程和青丹、新溪地區的灌漑工程，同時要進行龍淵、黄州地區和禮成江地區等的大規模灌

溉工程，以便把西海岸一帶的許多旱田變爲水田，並保証新開墾廣濶的海塗和蘆葦田而得到的農田灌漑用水。與此同時，要在各地廣泛進行中小規模的灌漑工程，並加强現有灌漑設備的技術裝備，從而進一步擴大其灌漑面積。

在七年計劃期間，我們要爲徹底防止洪水對農地和農作物造成災害，繼續對治山治水工作予以深切的注意。要集中國家投資進行吉州南大川和咸興城川江等東海岸主要河川的大規模治水工程，並以全民性運動積極推進中小河川的整理工程和排水設施修建工程，還要同時進行西海岸地區的大寧江、淸川江、載寧江等的治水工程。

要在全國範圍內廣泛地展開土地改良工作，把酸性土壤中和起來，並且防止開墾地和所有坡地的流失，還要採取除去海塗鹽分的有效措施。

實現機械化和化學化，這是在發展農村經濟中最迫切的任務。只有解決這個問題，才能使農業趕上迅速發展的工業，才能從吃力而繁重的勞動中解放從剝削中獲得解放的農民。

我們要根據黨提出的方針，因地制宜地把大型及中小型拖拉機和各種農業機械很好地配合起來，從平原地區直到山區實現農業機械化。

爲此，在計劃期間，將生產和供應七萬台(以十五馬力計算)左右拖拉機、一萬三千多輛載重汽車及其他大量的現代化機械設備和農業機械。截止1963年，在所有的郡建立農業機械作業所，農業合作社除了得到農業機械作業所的幫助以外，還將擁有許多先進的農業機器。到1967年，我國耕地每一百町步的拖拉機台數將達到三點二台（以十五馬力計算），動力的馬力數將達到一百

馬力，在牽引力的結構中，機械動力所佔的比重將提高到94%。這就意味着我國農村經濟的技術裝備將提高到很高的水平。

國營農牧場和農業合作社要全面地進行平整土地的工作，要改建和擴大公路和橋梁，決定性地提高農產作業的機械化水平。

翻耕、播種、中耕鋤草、收割、脫谷等農產作業的機械化，不僅在增產谷物方面具有巨大的意義，而且是能够節約很多勞力來保証多方面發展農村經濟的重要條件。

國營農牧場和農業合作社，要廣泛地實行麥類、玉蜀黍等旱田作物栽培作業的綜合機械化，並千方百計地提高水稻栽培作業的機械化水平，從而不斷地增加每個勞動者的平均耕作面積。同時，還要積極推進畜產業、果木業和蠶業的機械化，以迅速實現加工飼料、供水、撒布藥劑、養蠶等作業的機械化，特別是要全面實現需要大量勞力的搬運作業的機械化。

爲提高拖拉機和農業機器的利用率，重要的是改善其修理工作。要擴建拖拉機修配廠和配件工廠，進一步加强農業機械作業所的修理設備，確立拖拉機和農業機器的維修体系。

農業機械作業所要不斷擴大機械化作業的種類和範圍，提高作業的質量，從而充分地起到作爲農村技術革命的據點的作用。

在七年計劃期間，我們要在農業的化學化方面帶來很大的前進。農業的化學化是提高土壤肥力，加速農作物的生長，消滅雜草，徹底防治病蟲害，以提高單位面積產量的重要保証。

在農業的化學化中最重要的是，充分生產並施適合土壤和作物特性的各種化學肥料。預計在七年計劃期間增加化學肥料的供應量，使每町步耕地的平均施肥量增加到五百七十公斤以上。

同時，各種農藥的供應量將增加到三倍，將大量供應效能高

的滅草劑和生長刺激劑。

我們要徹底採取有效地利用各種化學肥料和農藥的措施，並且要把現代農業科學的成就更廣泛地採用到農業生產的所有部門。

(1) 谷物和經濟作物的生產

急劇增長農業生產的基本——谷物生產，這是七年計劃所提出的最重要的任務之一。

我們要把更大的力量集中到谷物生產方面，使糧谷總產量在1963年達到五百萬噸、在1967年達到六百萬——七百萬噸，特別是要把水稻產量提高到三百萬噸以上的水平，以保證全体居民都以白米作食糧。（長時間的熱烈鼓掌）

在計劃期間，預計把谷物播種面積由二百二十八萬町步擴大到二百五十二萬町步，其中水稻播種面積由五十萬町步擴大到七十萬町步，玉蜀黍播種面積由七十八萬町步擴大到一百萬町步，黄豆播種面積由四十八萬町步擴大到六十五萬町步。

儘管在播種面積擴大的條件下增產谷物的基本環節仍然是不斷提高單位面積產量。

把主要農作物的單位面積產量提高到農業最集約化的國家的水平，這是我們要達到的戰鬪目標。截止1967年，在農作物每町步平均產量方面，水稻要提高到四噸——五噸，玉蜀黍要提高到二點五噸——三噸。

要把谷物生產目標分别規定爲：平安南道和黄海南道各一百三十萬噸，平安北道一百一十萬噸，黄海北道一百萬噸，咸鏡南道七十萬噸以上，並爲在最近幾年內實現這些目標而鬪爭。（熱烈鼓掌）

要更加擴大城市和工人區郊區的蔬菜基地，增加蔬菜品種，特別要廣泛地實施多階段栽培，以便一年四季向勞動人民供應新鮮的蔬菜。

在計劃期間，將繼續發展經濟作物的生產，使亞麻生產增長到二點六倍，油料作物生產增長到八倍，菸葉生產增長到五倍。同時也要繼續擴大我國的名產人參和忽布生產。

在提高農作物產量方面重要的是，更加廣泛地採用優良種籽和先進耕作法。

首先要改善育種工作，要培育出既能抗住病蟲害又不倒伏的水稻和適合雙季作的早熟高產系統的麥類和玉蜀黍以及適合於地勢高的地區、冷濕的地區和海塗的各種作物的新品種。特別是在玉蜀黍生產方面，要採取措施逐漸全面採用產量比第一代雜種種籽高30%至40%的二重系統間雜種種籽。我們要擴大國家採種農場，在國家的唯一体系下改善和加强農業合作社的採種工作，在最近幾年當中迅速更新一切退化、雜種化的種籽。

我們要在水稻冷床育苗和菸葉、蔬菜育苗等工作中廣泛地利用聚氯乙烯。要充分生產並施高產的重要因素——農家肥料，要適應各地的氣候風土條件，發展土壤管理体系和栽培方法，特別是要進一步加强植物保護工作。

(2) 畜 牧 業

要消除畜牧業的落後狀態，而在這一部門引起根本的轉變，從而顯著提高畜產品產量。

我們預計，到1967年，在家畜的頭數方面，牛達到一百萬頭，

猪達到三百萬口，綿羊和山羊達到八十萬只以上，並生產三十五萬噸肉類、八億個鷄蛋、一萬噸蜂蜜。還要大力把朝鮮牛改爲奶牛，到1967年，使各種奶牛頭數達到十萬頭以上，迅速增加牛奶的生產。

在畜牧業部門，要以發展國營畜牧業和農業合作社的公有畜牧業爲基本，配合它發展個人副業畜產。

爲了鞏固地建立飼料基地，要擴大飼料栽培面積，顯著提高其產量，要在各種空閑地和山麓種大量的南瓜和菊芋，還要營造葛藤山、洋槐樹林、荊條林、榛木林，把其葉子和莖用作飼料。

國營農牧場和農業合作社要有效地利用由國家供應的合成尿素和抗生素飼料，全面實行飼料的發酵處理。各地要利用食品加工廠、碾米廠、化學廠等的副產品和其他地方飼料泉源，大量生產配合飼料。

要擴大種畜場，改進種畜工作。要在最短時間內用優良品種的猪代替生產率低的土種猪；發展朝鮮牛的純種，在城市郊區組織雜種奶牛的繁殖工作，並大力增殖綿羊和毛兎。

要正確地分析我國生產的飼料，建立科學的飼養管理体系，並加强家畜防疫工作，徹底根除寄生蟲病等各種疾病。

(3) 果木業和蠶業

很好地利用山，大力發展果木業和蠶業，這在耕地面積小的我國具有巨大的人民經濟意義。要發展果木業和蠶業，以使人民的生活更加豐富，並迅速提高農業合作社的收入。

我國氣候風土非常適合於各種果木和桑樹的生長，特別是蠶業自古得到發展，使朝鮮綢緞揚名於世。

在五年計劃期間，我們已經展開全民性運動營造十萬町步果木園和六萬町步桑田，爲果木業和蠶業的發展打下了鞏固的基礎。

根據黨中央委員會常務委員會北青會議關於大大擴大果木園和桑田面積的決議，預計在七年計劃期間新營造二十五萬町步果木面積和四萬町步桑田，使果木總面積達到三十五萬町步，使桑田總面積達到十萬町步。（鼓掌）這是開墾一百萬町步土地計劃的重要部分。我們要積極促進這項工作，把全國的丘陵變成水果山和綢緞山。（熱烈鼓掌）

在營造果木園的工作中，要合理地安排樹種和品種，以便消除只偏重於栽培蘋果的傾向，根據各地的氣候風土，以蘋果和葡萄生產爲主，生產杏、櫻桃、桃、梨、柿子等各種水果。爲了充分地滿足對果木苗的需要，國營育苗場和有經驗的各農業合作社要擴大苗木的生產，特別要深切地關心葡萄和櫻桃苗木的生產。

在擴大新的果木園的同時，要很好地管理現有果木園，到1967年使水果總產量達到五十萬噸以上。在果木栽培中要廣泛地採用先進方法和優秀經驗，徹底防治病蟲害，以便顯著地提高水果的單位面積產量，進一步改善其質量。

在蠶業方面，預計在七年計劃期間以飼養家蠶爲基本發展柞蠶和蓖麻蠶的飼養，到1967年，使蠶繭總產量增加到二萬二千噸。要對所有桑田徹底作好施肥管理，使每町步桑田平均收葉量達到五噸到十噸，還要進一步發展養蠶法。

(4) 山 林 業

在山林佔整個國土近80%的情况下，很好地利用山，是對人

民經濟具有巨大意義的。

如果很好地利用山，除了能獲得建設用材以外，還能獲得取之不盡的寶貴資源，如纖維、造紙原料，油料、野果和山菜等。在我們說來，造林工作是同爭取新的耕地、種植棉花和黃豆一樣重要的工作。

兩江道、咸鏡北道、慈江道等主要林產地區及其他各地區，要選擇適合於當地的樹種，大力展開造林工作，把不中用的林地改造成爲經濟上有用的山林，不斷增加山林的單位面積積累。

在計劃期間，我們預計新營造五十萬町步經濟林等共八十萬町步的山林。

爲了滿足對紙漿、造紙原料的需要，要多栽植白楊、泥楊等快速樹種，還要廣泛地營造海松、胡桃等的油料林和栗樹等各種野果林。

在七年計劃期間，還要繼續營造水源涵養林、防砂林、防護林等，還要完成東西海岸一帶的防風林營造工作。

不僅是植樹重要，而且保護樹的工作也是重要的。我們要在人民中加强愛林思想教育，以全民性運動廣泛地展開培育森林、保護和管理山林的工作，徹底根除松蟲、山火等山林災害。

同志們！農業部門，要完成龐大的七年計劃，促進農業生產力的發展，就要繼續加强農業合作社和國家農牧場。

今天擺在農業合作社面前的任務是：實現農村技術革命和文化革命的任務，以迅速增長農業生產，保證農民過更富裕、更文明的生活。

聯合在合作經濟中的我們農民，同工人階級一起，是社會主義建設的光榮的生力軍。我們要對農民加强共產主義教育，更加

發揚社里的民主，從而使他們懷着作爲社會主義建設者的高度的自豪感，以主人翁的態度參加一切工作。與此同時，重要的是提高全体農民的一般知識水平，使他們都掌握一定的技術。只有這樣做，才能迅速發展農村經濟，進一步鞏固在農村勝利了的社會主義制度。

爲了加强和發展農業合作社，我們要繼續加强國家對他們的支援，如：給他們開墾新的土地，供應更多的優良種籽、種畜、苗木等，並提供爲擴大集体經濟和建築住宅所需要的貸款，派遣大批的農業技術人員等。

農業合作社要在適應自然經濟條件和人民經濟的要求，正確地把主導部門和次要部門相結合的原則下，正確地制訂計劃，把主要力量集中到農產作業，並動員所有內部潛力，多方面地發展農業生產。這樣，要滿足社員們的需要，同時，還要把更多的谷物、肉類、蔬菜及其他農產品賣給國家。農業合作社要更廣泛地展開社際、作業班際的社會主義競賽，特別要積極參加爭取桂冠近衛等榮譽稱號的運動。

今天在農村經濟部門面前提出了一個重要問題，那就是用少的支出生產更多的農產品。今後農業合作社的工作成就，不僅要根據總產量和單位面積產量，而且也要根據這些產品的成本加以評價。

各農業合作社只有更加合理地利用土地等生產資料，千方百計地提高勞動生產率，不斷地減少對單位產品的勞力和資金的支出，才能進一步加强合作社的經濟基礎，更加迅速地提高社員們的生活水平。

在生產機械化、經營多種化的新的情况下，各農業合作社要更

加合理地組織勞動，繼續徹底地貫徹按照勞動的質量和數量進行分配的社會主義分配原則，進一步發展通過實踐已證明了其優越性的作業班優待制。

各農業合作社特別要以深切的關心維持積累和消費之間的正確的平衡。我們必須根據農業社收入的增長程度，增加旨在提高社員生活的分配量，有系統地增加積累基金，從而爲集体經濟的未來發展奠定牢固的物質基礎。

在七年計劃期間，要千方百計地加强農業合作社的生產和經營活動，使農業社每戶所得的分配量，在平原地區提高到谷物四噸和現款六百圓以上的水平，在山區提高到谷物三噸和現款一千圓以上的水平。爲此，最重要的是，推廣對農業的指導和農業合作社的經營管理方面先進的地方和農業社的優秀經驗。

以山間僻地而聞名的昌城郡內各農業合作社，遵循黨的"靠山吃山"的指示，多種適合當地的農作物，大力飼養草食家畜，同時大量採集野果、山菜、藥草、野生纖維及油料，迅速提高其收入，從而在鞏固農業社和提高社員生活方面帶來了巨大的轉變。今年，郡內十六個農業合作社把谷物生產增長爲去年的一點九倍，薯類增長爲二點七倍，辣椒增長爲三倍，肉類增長爲一點四倍，同時在採集野果等副業生產方面還能獲得一百萬圓以上的現款收入。（鼓掌）這樣，估計平均每戶將能分到三噸八百公斤谷物、九百公斤薯類和二千圓現款。

載寧郡那茂里農業合作社在每町步土地上施了三十噸農家肥料，到5月28日爲止，在所有水田全部插上了冷床苗，結果，在五百九十二町步水田上將獲得每町步平均六點五噸的高產；順川郡三龍農業合作社在七百七十町步玉米地里預計收穫每町步四噸玉

米；其中在一百一十町步地里將取得每町步平均七點五噸到八噸高產。還有安邊郡茅豐農業合作社實現了“用草換肉”的口號，在畜牧業方面取得了巨大的成就；北青郡文化農業合作社和金策郡上坪農業合作社開墾和利用丘陵，大力發展了果木業和養蠶業；平壤市大城農業合作社積極採用多階段栽培法，在蔬菜生產方面掀起了大革新。這些先進農業社的經驗是具有巨大的實踐意義的。

實際生活證明，地方黨和政權機關以及農業合作社只要積極動員一切源泉和可能性，爲貫徹黨的政策而進行堅決的鬪爭，就能取得奇跡般的成就。（熱烈鼓掌）

要繼續擴大和發展在社會主義農業中佔有重要地位的國營農牧場。

在海塗和高地帶等新開墾區，要新建國營農牧場，整備和加强道營牧場。

七年計劃期間，國營農牧場的總產值將增長到二倍，其中肉類生產增長爲四倍，粮谷生產增長爲二點七倍。

農牧場不僅要多供應國家農產品和畜產品，而且要進一步加强對農業社的模範作用和支援職能。我們要加强國營農牧場的物質技術裝備；廣泛採用新的科學技術成就，不斷地提高勞動生產率，使平均每町步耕地的肉類產量達到一噸以上，水果的每町步產量達到二十噸以上。

與此同時，要改善企業管理活動，特別要進一步發展作業班經濟核算制，顯著地降低產品的成本，使所有國營農牧場轉變成爲收益高的模範企業。

耕地面積的大大擴大，農業機械化和化學化的實現，先進農業科學技術的廣泛採用，以及社會主義的大規模農業經濟的發展，

這一切將使我國農業生產力在七年計劃期間提高到先進水平，進一步鞏固在農村勝利了的社會主義制度。

在同谷物生產一起，畜牧、果木、蠶業等農業生產全面高漲的基礎上，人民的生活將得到劃時代的提高，我國農村將變成具有現代化技術的文明的農村。（熱烈鼓掌）

3 運輸及郵電

隨着人民經濟的發展，運輸量急劇增加，這向交通運輸部門提出了龐大的任務。

在七年計劃期間，交通運輸部門的中心任務是：實現技術改造，千方百計地提高運輸工具的利用率，滿足人民經濟各部門對運輸的日益增長的需要。

首先必須把鐵路運輸提高到新的技術基礎上，大大提高其運輸能力。

到1967年，鐵路運輸貨運量將達到七千五百萬噸，貨物周轉量達到一百七十五億噸公里，同1960年相比較，貨運量將增爲兩倍，貨物周轉量增爲一點九倍。

圓滿保證這一龐大的運輸的基本途徑，就是實現全國鐵路的電氣化。

如果實現鐵路電氣化，就可以僅用現在消耗的五分之一的煤生產電力，運行全國鐵路，就能用更少的勞力和費用運輸更多的貨物。鐵路的電氣化不僅在經濟方面這樣有利，而且可以進一步提高運輸的文化性和安全性。

我們早就把這個問題當作重要問題而提出來，並且在過去五

年計劃期間，實現了平元線的基本區段和元羅線的部分區段的電氣化。在七年計劃期間，首先繼續進行通過能力緊張、坡度和彎曲度大的區段的電氣化，逐漸完成基本干線的電氣化。

我們預計在計劃期間再把平壤——新義州、平壤——開城、平壤——清津、熙川——古仁、平壤——德川、高原——平康等共長一千五百公里以上的鐵路區段實現電氣化。到1967年電氣機車的貨物周轉量，將在整個鐵路貨物周轉量中佔65至70%。

在實現電氣化的同時，將採用比蒸氣機車性能高而又經濟的內燃機車。

在七年計劃期間，必須促進鐵路運行過程的自動化。首先在列車運行最複雜的重要干線，完成信號聯動閉塞裝置的半自動化，然後在通過能力緊張的區段逐漸實現它的自動化。與此同時，要建立自動化的編組站，在大車站採用電氣聯動裝置，在機車上設置自動停止裝置，在鐵路和公路的交叉點上設置自動信號及遮斷裝置。

適應人民經濟發展的要求，將敷設新的鐵路。在計劃期間，預計完成聯結我國東西部的平山——福溪的鐵路敷設工程；新設清津——羅津的鐵路。還要恢復安邊——高城的鐵路；把黃海南道一帶的窄軌都改成寬軌；在重要干線的部分區段敷設雙軌；擴大站區的側線。同時，要把現有鐵路的長達一千四百公里以上區段的鋼軌改成重型鋼軌。

爲了保證急劇增長的鐵路運輸，在七年計劃期間將供應二百輛以上新的電氣及內燃機車、四百五十輛以上新的客車和一萬三千輛以上新的各種貨車。

在進行鐵路的技術改造的同時，進一步提高運輸工具的利用

率，是保證日益增長的運輸需要的重要途徑。我們要改善輪轉器材的利用，到1967年把貨車平均周轉時間縮短到二點五日以下，把貨運列車平均牽引量提高到一千噸以上。

特別是，要把重要地區的車站、機務段、養路段等逐漸合併成一個單位，確立統一的管理体系，以便改善鐵路的經營管理工作。

擺在交通運輸部門面前的重要任務之一，是利用海上和河川，迅速發展直到現在還落後的水上運輸。發展水上運輸，我們就能減輕緊張的鐵道負擔，代替不少汽車運輸，同時還能大量節約運輸費。

在計劃期間，水上運輸的貨運量將增加到二點三倍，貨物周轉量將增長到七倍以上。

在海上運輸方面，要保證沿海運輸，擴大和鐵路的聯運，同時發展依靠我國船舶的對外貿易運輸。爲此，必須用現代化的設備改建並擴建南浦、興南、淸津、元山、端川等重要港口，保證大型船舶能够出入港口。

在河川運輸方面，要在鴨綠江、大同江、載寧江等主要河川開闢新的航路，建設碼頭和浦口，加强其技術裝備，不斷地增加運輸量。與此同時，在進行大規模的灌漑工程時，要保證使干線水渠能够被利用爲運河，並且把河川互相聯結起來，使之有利於運輸事業。

汽車運輸的迅速發展，對於滿足日益增長的運輸需要具有重要的意義。

在計劃期間，汽車貨物運輸量將增長到二點九倍以上，隨着汽車工業的迅速發展，汽車輛數將增加到一點九倍以上。在汽車

運輸方面，要加强集中運輸，減少跑空車的回數，進一步改善技術管理工作，顯著地提高汽車運行效率。

適應汽車運輸的迅速發展，必須補修和整備汽車公路和橋梁，鋪裝干線公路的部分區段、平壤市郊和主要邑所在地的公路。

適應人民經濟的發展和人民生活的提高，必須更圓滿地保證客運工作。必須增加客運列車的運行回數，顯著地擴大以城市和工業地區爲中心的郊區列車和通勤列車的運行，同時要更加完善各種服務設備。

交通運輸部門，要在最短時間內實現貨物裝卸作業和碼頭作業等所有作業的機械化，廣泛採用新技術和先進作業法。

在鐵路等運輸部門，特別重要的是確立嚴格的秩序和紀律。每個運輸機關要進一步加强工作秩序和紀律，使整個運輸工具像錶針一樣正確周密地運行，並且要千方百計地提高服務水平。

在七年計劃期間，郵電部門要圓滿地保證繼續增長的工業通訊的需要，迅速擴大合作化了的社會主義農村的各種通訊網，並顯著地提高通訊質量。

要把現有的市外線實現多重化，延長電訊電話回線，擴大各道、市、郡所在地的市內電話接線能力，進一步提高自動化的比重，同時逐步實現通訊線的電纜化。要完善郡和里之間的有線通訊設備，給每個里保證直通電話通訊，並且把電話通訊逐漸擴大到農業合作社的作業班。

要顯著地提高無線廣播的輸出電力，進一步改善其技術裝備，還要在平壤市等主要城市設置電視台。與此同時，必須整備和擴大在執行文化革命任務方面具有重要意義的有線廣播網，以便使所有農村的田野和每個家庭都能够聽到廣播。

4 基本建設

基本建設對保證社會主義擴大再生產的高速度、不斷提高人民的物質文化生活方面具有極其重要的意義。

在原來落後的國家又遭受了戰爭的殘酷破壞的情況下，過去期間，我們在人民經濟各部門進行了龐大的基本建設。結果，在短暫的時間內完全醫治了戰爭創傷，牢固地奠定了社會主義工業化的基礎，並且把城市和農村建設得完全改觀了。這的確是巨大的成就。

但是爲了攀登社會主義的更高的高峰，我們今後要更多、更快、更好地進行建設，並且要進行更大的基本建設。

七年計劃期間，國家基本建設投資爲七十億圓，這個巨額投資相當于過去七年內的投資的二點三倍。如果加上農業合作社用自己的資金進行的建設，那末，基本建設投資總額約達七十八億圓。

從七年計劃的基本方向出發，在頭三年期間，將把國家基本建設投資的重點放在給重工業的骨干貼補肌肉和提高人民生活所迫切需要的機器製造工業、化學工業、輕工業、水產業和農業方面；而在後四年期間，將把重點放在燃料動力工業、礦業、金屬工業、機器製造工業、化學工業和其他各基干工業部門以及運輸部門，以便决定性地提高國家的工業化水平。

預計從國家的基本建設投資總額中，爲生產性建設撥出81%，爲非生產性建設撥出19%。在基本建設投資總額中，工業建設將佔58%，其中重工業建設佔75%這樣大的比重。其次，同過去七

年相比，對輕工業部門的投資將增加到三點九倍，對農村經濟部門的投資將增加到二點七倍，對住宅建築方面的撥款將佔非生產性建設投資的44%。基本建設投資的這種分配，反映了黨一貫堅持的關于優先發展重工業，同時發展輕工業和農業的路線。

爲了有效地進行龐大的基本建設，我們首先要深切關心最大限度地提高投資的經濟效果。

要最大限度地利用現有生產面積設置更多的設備，在一個廠房里設置更多的車間，連接着現有廠房建築新廠房，並且在不妨碍經營管理的條件下，把設備設置在露天，要用這些方法來最大限度地節約建設費用。在保障原料等各項條件有利的情況下，要在現有工廠附近建設同種或和它相近的部門的工廠。

在建設中重要的是：對于已動工的重要建設項目進行集中投資，先從能够在較短期間內投入生產的車間和設備開始按次加以施工。

有效地進行基本建設的中心環節，就是繼續貫徹黨關于建設工業化的方針，在建設部門大力展開技術革新運動。

過去時期，我們黨大膽地實現了建設的工業化，從而取得了創造奇跡般的平壤速度和維尼龍速度的成就。我們要擴大這些成就，把裝配式建築提高到更高的階段。

必須在工業建設中進一步提高裝配式比重，在住宅建築中進一步完善裝配式建築方法，以使建築工地逐漸轉變爲預制構件裝配場。截至1967年爲止，要使裝配式建築比重在產業建設中達到58%，在住宅建築中達到86%，在公共建築物的建築中達到65%以上。

在產業建設中，要改進和加强構件的規格化工作，在地方工

業工廠和附帶建築物的建築中要廣泛採用標準設計。

各建設部門要全面地實現土工、搬運、裝卸等吃力而費工的作業的機械化，並且要逐步實現挖土、混凝土攪拌、礫石採集等重要作業的綜合機械化。

建設工業化的今後發展，取決於它的物質技術基礎的進一步加强。因此，一方面要加强現有構件工廠，提高它的生產能力，另一方面要在頭三年期間，在重要城市和工業中心區建立大規模的產業建設用構件生產基地。

爲了盡量使預制構件大型化和輕量化，要增加泡沫砂子混凝土構件和用煤渣、礦渣、浮石等輕量材料的預制構件生產，廣泛採用竪式預制構件生產方法。還要把重點放在少用鋼材的無鋼筋混凝土和預應力鋼筋混凝土生產。生產不需抹灰的預制構件，以逐步取消建築工地上的抹灰作業。

在七年計劃期間，我們要大量生產和供應裝配大型構件所需的起重機等建設機器，進一步加强建築企業的技術裝備。

在基本建設部門，要徹底掃除虛飾和浪費現象，最大限度地節約鋼材、木料等建築材料，這是很重要的。我們的設計工作人員、工人和技術人員一致響應黨的號召，發揮一切智慧和創造性才能，已經創造了在這一部門具有巨大意義的新的設計和施工方法。

我們要按照黨中央委員會1961年三月全体會議決議，廣泛地採用拋物線型工業建築物和無鋼筋混凝土翼式建築物等新的建築結構和形式，以鋼筋混凝土和薄膜式結構來代替鋼架結構，要大力展開廣泛挖掘和利用我國豐富的建築材料源泉，更多、更快、更省地進行建設的鬪爭。

爲了保證建設事業的正常化，必須提高它的計劃化水平。人民經濟各部門要正確地制訂基本建設前景計劃，使設計先行于建設，特別是要在綜合估計材料、勞力和資金等的基礎上進行各該年度的建設。沒有十分做好對建築地基和設計文件的準備而進行建築的現象，是不能容許的。

在七年計劃期間，預計在進行生產性建設的同時，將進行城市和農村的大規模建設。

平壤、咸興、清津等我國城市將建設成爲更有規模的、更美麗的現代化城市，龜城、博川、北倉等新城市將得到新建。

在平壤，將新建人民大會堂、勞動宮、工農業展覽館等大建築物和新的劇院、電影院及其他文化設施，修築環行鐵路，使用無軌電車，修築運河及大橋梁，大大擴大公園和遊園地，使我們的民主首都變成更宏偉而文明的城市。（熱烈鼓掌）與此同時，將設置中央取暖設備和煤氣供應設施，向市民供應暖氣、溫水和煤氣。

在城市建設方面，要糾正不分地區而一律進行建設的傾向，而按照每個城市的發展前景和地區的特點進行建設，在大城市逐漸形成衛星城市，防止城市人口的過多集中。還要先行技術設施網的建設，以擁有學校、幼兒園、托兒所、商店、食堂及其他服務設施的小地區爲單位，逐個完成建設。

我們不僅要致力于建設，而且要決定性地改進和加强城市管理工作。要有計劃地補修和管理建築物和設施，最大限度地延長它的使用年限，同時要展開群衆性運動，來進行城市園林化工作。

在農村，要以畜舍、倉庫、農產品加工設施等生產性建設爲主，建築文化福利設施和新的文化住宅。農村住宅要建築在山脚

和坡地，以更加謀求農業生產和農民生活的便利。

爲了有效地進行農村住宅建築，我們將在各郡組織國家的農村建設隊，並供應農村建設所需的機器設備、材料和資金。與此同時，將使農業合作社的資金和地方材料源泉廣泛地利用於農村建設。

爲了最合理地利用國土和國家資源，有遠見地發展人民經濟各部門，把我們的城市和農村建設得又有規模而又美麗起見，要在全國範圍內制訂國土建設計劃，在統一規劃下有效地進行國家的基本建設。

在建設部門要迅速解决的基本問題，是决定性地提高建設的質量。我們建築的所有建築物和設施，不僅成爲創造今天的幸福的園地，而且成爲將遺留給我們後代的最貴重的資本。

我們要根據現代建築學的要求，在建築中保證民族形式和社會主義內容，力求舒適、實用、美觀和堅固，以適合于我們人民的風俗和感情。

爲了提高建設質量和工作人員的技術技能水平，要按照施工集中化和專業化的方向，合理地整備建築企業。

在七年計劃期間，由于進行龐大的基本建設，國家生產力的布局將起巨大的變化。

平壤、咸興、清津、龜城、熙川、阿吾地等原有的工業中心區將更加擴大，同時博川、北倉、惠山、端川等新的工業中心區將形成。

在我國的西部地區，將建立新的化學工業基地，興建大規模的火力發電廠，在東部地區，將全面地發展現代化學工業，形成綜合性大黑色冶金基地；在內陸地區，將大大開發水力資源，同時

將建立和擴大輕工業基地。與此同時，將迅速擴大和加强各地的機器制造工業基地，在全國各地開發許多新的礦山和煤礦，進一步發展依靠地方原料源泉的建築材料工業和輕工業。這樣，我國的工業將更接近于燃料、動力和原料基地，國家的所有自然富源將更加有效地得到利用。

在今後我國生產力的布局方面，將要發生的一個重要變化，就是在原有重工業基地上配合安排新的輕工業企業。這在更加合理地利用工業副產品和勞力源泉方面具有巨大意義。

在計劃期間，地方工業工廠的設備將得到完善，其技術裝備將有顯著的加强，從而各道綜合性經濟的發展將進一步得到促進。

並且將進行大規模的土地開墾工作，使西部地區的谷物生產基地將得到擴大，同時在山區，水果、蠶繭等的生產基地將得到無比的加强。

在七年計劃期間，將修建聯結我國東部和西部的新鐵路，擴大各種交通網，從而各地區之間和人民經濟各部門之間的聯系將更加密切，運輸時間將顯著縮短。

這一切說明：在七年計劃期間，工業和農業將得到合理的安排，生產和消費更加密切地聯結起來，從而爲國家生產力的發展和人民福利的增進創造有利的條件。（鼓掌）

5 教育及科學、技術的發展

爲了勝利地完成技術革命，建設社會主義的工業國家，就必須大量培養新的民族干部，促進科學技術的發展，迅速提高人民的文化水平。

由於我們黨實行了全面中等義務教育制，大力擴大大學及中等技術教育網，確立邊工邊讀的教育体系等有預見性的正確的教育政策，教育部門取得了巨大的成就；曾經是文化落後的我國，今天正在轉變爲文明的國家。我們要在鞏固已經取得的成就的同時，還要適應社會主義的新的現實要求，進一步全面地發展教育事業。

七年計劃期間，黨和國家將爲教育事業傾注巨大力量，只是教育費的開支也將增加到兩倍。

今天，我國全体人口的四分之一以上的人員，按着他們的才質和希望，在各級學校受到教育。在七年計劃期間，將有更多的勞動人民和他們的子女被納入到各種教育体系，享受國家的照顧而培養成爲具有新的技術技能的社會主義建設者。

我們根據截止1970年把工程師和專業人員增加到二十三萬人，把技術員和中等專業人員增加到六十萬人以上的方針，在七年計劃期間內，要培養出大學畢業的工程師和專業人員十七萬六千人、高等技術學校畢業的技術員和中等專業人員四十六萬人以上。這樣，到1967年，每一千名勞動者中工程師、技術員和專業人員數將由1960年的三十三名增加到一百零八名。（鼓掌）

爲了勝利地保証這一龐大的技術人材的培養工作，要大力增設和擴大大學和高等技術學校。

在計劃期間，預計把大學從七十八所迅速增長到一百二十八所、大學生則從九萬七千人增長到二十二萬七千人。要把金日成綜合大學建設成爲總建築面積達三十萬平方米的宏偉的科學殿堂，全面地擴大現有的大學，同時在各道新設農業大學、醫科大學、師範大學和教員大學等。

同時，要增設培養技術員和中等專門人材的高等技術學校，把學生數增長到二十四點七倍。

我們要繼續徹底貫徹黨關于並行發展專門學習的高等教育体系和不脫離生產而邊工邊讀的各種形態的高等教育体系的方針。特别是，在重要工廠、礦山、企業里要增設和擴建實踐已經証實了其優越性的工廠大學，從而在工人階級中大量培養出優秀的技術干部。各大學和高等技術學校要擴充利用夜間學習的班級，同時積極發展函授教育事業，使各廠礦企業和農業社的管理干部及其他在職干部受到函授教育，使他們成爲具有先進科學和技術的有能力的專業人員。

這將是在工人階級中大量培養具有科學技術的有才能的技術人材，同時把學到的理論和知識立刻利用於實踐而在生產和建設上掀起巨大革新的强有力的保証。我國教育制度的優越性和我們黨的關於教育與生產勞動相結合的教育政策的正確性，在這里得到如實的表現。（熱烈鼓掌）

今後，我們要適應人民經濟的現實要求和現代科學技術的發展方向，在各大學和高等技術學校擴充新的專業，從而更多地培養大量需要的機械、電氣、化學、地質、運輸、輕工業、水產、農產、畜產、保健等部門的技術人材。

擺在我們面前的特别重要的任務是，大量培養科學、教育干部，各大學和科學研究機關要擴大研究院和博士院，大量培養優秀的科學者和教育干部，以顯著地增加博士、教授等學位和學職的所有者。

在文化革命中重要的是，提高勞動者的一般知識和技術知識水平。

爲了把我們的年青的一代培養成爲具有現代技術知識的全面發展的社會主義建設者，在七年計劃期間，要全面實施九年制技術義務教育，這是在我國的教育發展上具有巨大意義的劃時代的事件。（熱烈鼓掌）

我們要繼續加强對大學等各級學校學生的共產主義教育和革命傳統教育，把他們培養成爲無限忠實於黨和革命，献身服務於祖國和人民的人材。同時，爲了使他們精通我國現實，在實際生活中充分發揮獨創性，要在教學和教育工作中，消除教條主義和形式主義，提高科學性和思想性。

我們要爲加强教員隊伍，爲進一步提高他們的師資和科學理論水平而繼續努力。

與此同時，不論是在城市或在農村，要使我們的所有學校都成爲教育群衆、提高他們文化水平的文化革命的據點。

爲了進一步提高全体勞動者的文化技術水平，要加强成人教育工作，積極組織和經營工廠企業、農牧場和合作社的技術技能學習網，使人人都具有一種以上的技術。

鑒於創辦和擴大許多大學和各級學校，要對加强它們的物質基礎予以深切的關心。計劃期間，要建設總建築面積達三百二十七萬平方米的校舍、實習工廠、圖書館和實驗室，並以最新設備充實內部設施。全体人民要繼續積極參加新建和充實各級學校的工作，以便把我們下一代培養成爲優秀人材。

我們要採取措施，保証更多地出版各級學校教科書和參考書，制造和供應各種教學用具和實驗儀器。

同志們！科學和技術的發展，這是爲了勝利完成七年計劃，爲了保証社會主義社會的高度的生產力而必須要解决的基本問題

之一。七年計劃就是技術革命的計劃。要依靠科學技術成就而生活的新的時代，現在已經來到了。

在科學技術發展上重要的是，獨創地解決在我國社會主義建設中所出現的新的技術問題，把人類所取得的現代化科學技術的成就適當地運用到我們的實際情況，爲國家生產力的發展和人民生活的提高而服務。

我們的科學工作者和技術人員已經在維尼龍、無烟煤煤氣化和粒鐵連續煉鋼法等研究方面取得了光輝的成就，爲我國人民經濟發展展示了新的前景。我們要進一步擴大和發展這些成就，在最短的時間內，使我們的科學和技術趕上世界水平。(熱烈鼓掌)

在七年計劃期間，擺在科學、技術工作者面前的重要任務是:究明對國內自然富源的最合理的利用方法，解決在技術革命中被提出來的問題，以便進一步加强國家的自主的工業体系。科學和技術的基本使命，就是最大限度地利用國家的自然條件和可能性，把沒有的找出來，把不足的補起來，以解決生產發展的要求。

更加有效地利用我國豐富的無烟煤，是具有巨大的人民經濟的意義。要進一步發展在研究無烟煤的煤氣化方面所取得的成果，在最短暫的時間內，把它大大地利用於化學工業等人民經濟的所有部門。

如果把無烟煤的煤氣化利用於阿摩尼亞的生產方面，一年至少可以節約大約八億度的電力，如果把一噸無烟煤加以煤氣化，利用它製造合成洗滌劑，就能生產出相當於用一點三噸大豆生產出來的肥皂。

我們不要只靠進口煤，而要解決利用無烟煤來發展煉鐵工業的問題。金屬部門科學工作者和技術工作人員要迅速完成還元團

礦法和用無烟煤生產焦煤法的研究，並把它加以工業化。

化學工業部門十分迫切的任務，是改用氧氣加熱法來生產電石的問題。採用這個方法，今後每年就能節約二十億度以上的大量電力，並將開闢用分布在全國各地的無烟煤和石灰石來大量生產成本更低的各種化學肥料、合成纖維和合成橡膠的道路。

這樣，至今還沒有得到很好利用的無烟煤，將依靠現代科學技術的力量，變爲發展人民經濟的貴重的寶貝。

我們不僅對無烟煤而且對國內所有貴重資源的更加合理的綜合利用問題，也要加以深切的注意。要採取積極的措施，提高各種有用礦物資源的開採率和選礦實收率，有效地利用低熱煤和低品位的礦石，無遺地收回在選礦和冶煉過程中的一切有價成分，綜合利用木材和各種輕工業原料，合理利用所有副產品和下脚廢料。

征服和改造自然，增進人民的福利，是共產主義者的崇高的義務，也是擺在科學技術工作者面前的光榮任務。

首先要更加廣泛地進行對所有自然富源和自然條件的有系統的調查工作，解決關於合理利用所有山、海、河川和湖泊以至溫泉和礦泉的科學技術上的問題。

特別是，在七年計劃期間，科學、技術工作者要有系統地進行有關龐大的開墾土地、擴大灌漑及發電站網、營造果木園和經濟林等綜合利用國土問題的研究工作。

七年計劃規定，在人民經濟的所有部門實現機械化和廣泛的自動化。

科學工作者、技術人員要集中力量創造旣適合於我國具体條件，生產性高，使用又輕便的機器設備。

農業部門要制造能够用於水稻生產和斜坡地的各種農業機

器；地下開採部門要製造適合於礦井內地質條件的綜合掘進機、綜合採煤機、裝載及搬運機器等；林業部門要製造能够綜合實現伐木、切斷、搬運等作業機械化的新的機器設備。在工業、運輸及郵電部門，要首先在檢驗、測定、自動調節、產品的選別、包裝作業和信號聯動閉塞裝置方面實現自動化。還要實現對分散設置的機器設備的遠距離操縱和集中操縱，逐漸過渡到包括補助作業工序在內的綜合自動化。與此同時，要解決國內生產自動化手段和先進機器設備的生產所需要的各種特殊金屬及非金屬材料的技術問題。

爲了促進國家的技術進步，保證社會勞動生產率的不斷增長，我們要迅速實現人民經濟的化學化。在我國實現化學化，是建立輕工業的鞏固原料基地、决定性地提高農作物的收穫量的捷徑。

化學部門的科學工作者、技術人員要研究關於生產新的化學纖維、合成樹脂和合成橡膠，並提高它的質量的問題，關於用褐煤生產各種有機合成工業原料的問題，以及關於生產質量高的各種化學肥料和農藥，並把它加以有效利用的問題等。與此同時，要在機器製造工業、建設等部門廣泛利用各種化學合成材料，以保證節約寶貴的金屬和材料，進一步提高產品和建築物的質量。

廣泛採用先進技術工序，是增加生產的最大的潛力之一。

七年計劃期間，我們必須主要依靠技術工序的改善，把高爐的生鐵日產量提高到一點五倍，煉鋼爐的生產率提高到一點八倍，選礦設備的生產率提高到一點三倍，每台工作母機的生產率提高到一點三倍。

開採工業部門要廣泛採用礦井內大孔爆破法、墻壁式採煤崩塌式採煤法等，進一步發展快速掘進法。特別是金屬工業和化

學工業部門要廣泛利用氧氣，以掀起新的技術革新。

在人民經濟各部門，要廣泛採用超音波技術，並對這一部門的有系統的研究工作繼續予以深切的注意。

七年計劃期間，我國將設立原子能研究所，它將爲原子能的和平利用展示廣濶的前景。（長時間的熱烈鼓掌）在工業、農業、醫學等部門，我們要不斷地擴大放射性同位素和放射線的利用，並要生產和供應它所需的放射性同位素和儀器。今後還要有預見性地研究把原子能利用爲動力來源的問題。

爲了把我國的科學技術提高到高度的水平，我們要發展物理學、數學、力學、生物學、理論化學等基礎科學，首先發展和最新技術的發展有密切相關的計算數學、自動化理論、半導体工學、核工學和無線電電子工學等科學部門。

農業科學部門要解決關於培育高產農作物和家畜的優良品種，建立適合於各地氣候和土壤條件的科學的耕種体系等問題；醫學科學部門要繼承民族醫學遺產，並把它和現代醫學的成就正確地配合起來，以更加發展我國的醫學。

經濟學者們要具体地究明關於適應我國社會主義建設的新的發展階段，進一步發展人民經濟的計劃化工作，不斷提高人民經濟各部門勞動生產率的各個重要問題。

今天，在執行七年計劃的龐大任務中，黨和人民對科學工作者、技術人員的期望，是無比巨大的。

科學工作者、技術人員要用黨的思想進一步堅定地武裝自己，不斷地提高自己的能力，互助合作、發揮智慧，都要大膽地解決一[illegible]重以上科學技術問題。

要繼續擴大科學機關，使它具備現代化設備，確立對科學研

究工作的統一領導体系，加强對科學工作者、技術人員的工作，以使全体科學、技術工作者在社會主義建設的偉大事業中無遺地發揮自己的才能和熱情。

三 人民的物質文化生活的提高

同志們！

七年計劃的宏偉綱領，展示出我國人民未來更幸福生活的輝煌前景。

我們在過去的五年計劃期間基本上解决了人民的衣食住問題，而在七年計劃期間，則將劃時代地提高人民生活，使之達到適應於社會主義社會的高度的水平。

對人民福利的不斷關懷，這是我們黨活動的最高原則。我們黨動員人民的革命力量建設社會主義的目的，也在於充分滿足全体人民的物質文化需要，保證他們過富裕而文明的生活。

在戰後時期，我們黨爲了執行恢復遭到破壞的經濟，建立民族經濟自主基礎的艱巨任務，同時爲迅速改善人民生活而傾注了最大的努力。結果，不僅是人民生活顯著地超過了戰前的水平，而且奠定了保證他們今後過更富裕而文明的生活的牢固的基礎。（熱烈鼓掌）

在過去期間奠立的重工業和輕工業的牢固基地，掀起全面高潮的社會主義農村經濟以及迅速發展着的我們科學和技術，所有這些就是保證我們在最短時間內能够劃時代地提高人民生活的雄厚的資本。

不斷增進人民福利的源泉，就是國民收入的系統的增長。七

年計劃規定，我國的國民收入將增長到兩點七倍，增長到戰前1949年水平的九倍。

在社會主義制度下，國民收入並非用于剝削階級發財致富，而是完全用于謀求國家的富强發展和增進勞動人民本身的福利。我們黨，合理地調節積累與消費之間的關係，對保證人民的未來幸福和提高當前的生活這兩個問題，同樣予以深切的關懷。

從實現國家的工業化並劃時代地提高人民生活的這一基本任務出發，在七年計劃期間，將積累基金增長到兩點八倍，消費基金增長到兩點四倍。這說明，將實現擴大再生產的高速度，同時實現人民生活的急劇提高。

我們黨，根據國民收入的迅速增長，將採取一系列重要措施，保證在七年計劃期間決定性地提高人民的生活水平。

計劃期間，在生產增長和勞動生產率提高的基礎上，工人、職員的貨幣工資將有顯著的提高，並由於物價的降低，全体居民將得到巨額的追加收入。

在我國，失業現象早已被完全消除，所有能够勞動的人，都在社會主義建設的各部門，參加光榮而幸福的勞動。在我們的制度下，資本主義社會的痼疾——居民的就業問題根本不存在，而一貫關心怎樣才能把更多的勞動力吸收到生產中來，哪怕是一個勞動力，以便爲國家和人民創造更多的財富。

七年計劃期間，爲實現國家的社會主義工業化和技術革命，預計將把更多的勞動力分配到人民經濟各部門。在七年當中，工人、職員的總數將增長到一點五倍，到1967年，共總數將達二百三十三萬人以上。

新補充的工人和職員，大部分都是受過中等以上的技術教育

的青年一代，他們將爲促進國家的技術進步和提高生產文化而起重要的作用。同時，更多的家庭婦女將參加工作，以便在每個工人、職員的家庭中參加工作的人數將得到增加，他們的收入也將得到顯著的提高。

由於黨和政府爲提高人民生活而採取的措施，工人、職員平均每戶的實際收入在七年計劃期間將增長到兩倍以上。

隨着農業生產的迅速發展，各農業合作社的公共積累將更加增加，農民的實物及貨幣收入也將不斷增加。到1967年，農業合作社社員每戶平均分得量將分別達到如下：谷物爲三點七噸，現款爲七百圓以上。另外，農民通過自己的副業生產，還將得到不少的補充收入。

這樣，在七年計劃期間，農民的實際收入將增長到兩倍以上，所有地區的農民生活，都將普遍達到富裕中農的水平。（長時間的熱烈鼓掌）

我們黨爲了增加勞動人民的實際收入，進一步提高他們的物質福利，預計在七年計劃期間全面地廢除對居民的賦稅。（熱烈鼓掌）

在資本主義國家里，有地稅、房產稅、船舶稅、營業稅、所得稅、間接消費稅等等，有什麽就賦什麽稅，甚至對牛馬也賦課牛馬稅，居民的租稅負擔的確是沉重的。解放前，我們還受過這種苛捐雜稅的折磨。今天，在南朝鮮，苛捐雜稅比那個時候還苛酷，因此居民被榨取更多的膏血。僅據官方資料，南朝鮮傀儡政府預算的一般會計收入中84%以上來自從人民手中搜刮的數十種稅金。

與此相反，在我國，除了工人、職員的所得稅、農民的農業實物稅和地方自治稅以外，沒有別的稅，而連這些稅的稅率也是很低的。我們將在最近的將來，連這種現有的租稅制度也都要完全

廢除，以便使全体居民從一切稅金負擔中最終地獲得解放，因而，我國將轉變成爲完全沒有賦稅的國家。(雷鳴般的掌聲經久不息)

這是具有巨大政治、經濟意義的人民性政策，是只有在生產資料掌握在人民手中的社會主義制度下，由不斷地無微不至地關懷增進人民福利的黨才能實現的。(熱烈鼓掌)

我們黨爲了更充分地滿足全体勞動人民的需要，將使國家在七年計劃期間對社會文化福利事業撥出巨額的資金。

我國的勞動人民，除了每個人按自己勞動分得的收入以外，從國家追加受到巨大的物質和文化上的待遇。免費教育、免費治療、對學生的獎學金、幼兒園和托兒所的管理費、年金、休假金、各種補助金以及對靜養所、休養所和敬老院的支出等，這一切都是由國家爲滿足人民的社會文化上的需要而撥出的，這是勞動人民的追加收入。

我國工人、職員不僅通過國家對社會文化福利事業的支出得到很多收入，而且由國家得到差不多免費的價廉的糧食。靠國家負擔的這種追加收入，在工人、職員的實際收入中佔48%，在農民的收入中也佔不少的比重。

積極助長和發展滿足全体勞動人民的社會上的需要的很好的方法——共產主義萌芽，並且對教育、保健、文化福利等各種社會免費服務部門繼續撥出巨額的資金，以便保證人民享受更富裕而舒適的生活，這是我們黨堅定不移的方針。(熱烈鼓掌)

七年計劃規定，將繼續增加社會基金，以便到1967年，對社會文化福利事業撥出十四億圓的巨款，這等於1960年的一點六倍。這意味着我國勞動人民今後也將繼續從國家受到幾乎相當於貨幣工資的物質文化上的追加福利。(熱烈鼓掌)

我們黨在七年計劃期間，將傾注巨大的力量解决人民生活中最主要的問題之一——住宅問題。

在過去的七年當中，我們在城市和農村新建了建築面積達二千四百六十五萬平方米的六十萬戶文化住宅，從而基本上解决了戰後那樣困難的人民的住宅問題。

戰時的土窖早已無踪無影，工人和職員們從國家得到雅緻而舒適的住宅。住宅使用費只佔他們生活費的0.3%，加上電燈費、自來水費、燃料費等，也只不過佔3%。農村也在國家的帮助下，新建許多住宅，分配給了農民。

我們將進一步擴大和發展這一成就，今後七年內，在城市新建六十萬戶多層住宅樓房，在農村建築六十萬幢美觀舒適的新房屋。這意味着我們僅用七年的時間，將建築相當於全体居民戶數的48%左右的莫大數量的住宅。這里再加上我們在戰後七年當中已經建築的住宅，那末，這將等於我們在戰後廢墟上新建了相當於全体居民總戶數之72%的住宅。（熱烈鼓掌）住宅建築的這種龐大規模和快速度是罕見的，在資本主義制度下，這是根本不可設想的。

今天，在南朝鮮，住宅問題成爲極其嚴重的社會問題，它更加加深陷於塗炭里的南半部人民的痛苦。僅據官方資料，南朝鮮的住宅不足數，竟有七十五萬戶之多，僅在漢城市，也有二十二萬戶。在南朝鮮，無家可歸而在街頭徬徨的居民就有十萬戶，而住在擋不住風雨的土窖、板房、帳篷里的人，有三十萬戶之多。嚴重的住宅荒和佔全部生活費的五分之一以上的高額房租，使南朝鮮居民受到無可忍受的痛苦。

在七年計劃期間，隨着生產的高漲和勞動人民購買力的增長，

商品流通規模將相應地迅速增長。

我國的商業是對勞動人民的供給，是滿足人民對物質文化需要的重要手段。只有改善和加强商品流通工作，把工業和農村經濟部門生產的商品圓滿地供給全國各地的所有勞動人民，才能在七年計劃期間劃時代地提高我們人民的生活水平。

計劃期間，預計國營及合作社營零售商品流通額，將增長到三點二倍。

不僅商品流通的規模將急劇擴大，而且隨着居民需要的變化，其構成也將有新的變化。

在食品中，肉類銷售量將增長到三點九倍，食用油增長到二十七點四倍，水產品增長到三點五倍，蛋類、牛奶、水果、罐頭類等營養豐富的食品銷售量也將有顯著的增加。在非食品物品的銷售量也將急劇增長，卽西服料子、大衣料子等各種織品的銷售量將增長到二點五倍，內衣類增長到三點二倍，襪子增長到二點八倍，鞋類增長到十點二倍。

商品流通的這種龐大規模，要求擴大商業網，更合理地安排商業網，進一步加强商業的物質技術基礎。

在計劃期間，將要採取一系列的措施，新建三十五萬平方米的商店和食堂，保證其設備的現代化，改善對居民的服務條件。爲了充分地滿足居民對商品的各種各樣的需要，將使商業網更加接近居民點，在城市和工人區將更多地設立出售紡織品、鞋類、服裝等重要商品的專門商店。在食品商店和食堂要完善冷藏設備，在城市和工人區要擴大冷藏和貯藏基地，以便一年四季向居民供應新鮮的肉類、水產品、蔬菜，水果等食品商品。

在商品供應方面，要適應地區、階層、季節等的需要特點，正

確地分配商品，並且要進一步加强商業機關對生産的刺激。特別是，要提高批發商業的作用，加强商業的基本單位——商店工作以便進一步改善對城市和工人區的食品供應工作和對農村的工業商品供應工作。

七年計劃期間，爲謀求居民的便利，爲減輕婦女的家務負擔，將顯著發展公共飲食業和各種服務行業。

要擴大公共飲食業，特別要增設家屬食堂，增加飲食品半制品的加工生産。還要進一步發展具有悠久歷史傳統的我國優秀的朝鮮菜和具有地方風格的飲食品。與此同時，要更加擴大澡塘、理髮館、洗衣房、旅館等服務設備和家庭用品、文化用品的修理設備。

在商品流通部門、公共飲食和服務行業部門工作的全体工作人員，要懷着自己爲提高人民生活而服務的這種高度的榮譽感，在一切工作中進一步提高文化性和服務精神。

國家的收購工作，在加强城鄉之間的聯系，保證工業和農業的平衡發展，提高人民生活等方面都具有非常重要的意義。

要考慮到商品農産品的急劇增加及其質量構成的變化，沿着按品種把收購機構專門化的方向，進一步改善收購体系，顯著地提高收購工作的計劃化水平。

在使收購活動更加接近生産者，正確地結合國家的利益和農民利益的原則下，要不斷完善收購方法，正確地制定收購價格和收購商品的規格，進一步提高收購商品的質量。

農民市場，作爲國營及合作社營商業的補充流通路，起着不少的作用。要進一步改善對農民市場的領導和經營管理，以便它在國營及合作社營商業所不及的部門，保障有餘的農産品和副業生産品的圓滿交流。

在七年計劃期間，我國的文化藝術，將更加繁榮發展。

今天，我們的文學藝術，根據我們黨的正確的文藝路線，反映着繁榮發展的我們社會主義祖國的現實和我們這個時代的人們的高尚的革命風格，開放着絢爛的花朵。我們應當繼承和發展悠久的我們民族文化遺產，吸取先進國家的優秀成就，爲我國文化藝術的發展開闢新的黃金時代，以適應社會主義建設的莊嚴的現實。

計劃期間，爲了促進文化藝術的蓬勃發展，充分滿足我國人民不斷增長的文化上的需要，將擴大各種文化設施。將新建具有現代化設備的建築面積有兩萬五千平方米的東平壤大劇院等許多的劇院和電影院，還將新建第二電影制片廠和紀錄電影制片廠以及影片洗印廠，到1967年將攝制包括四十部故事片在內的二百三十多部各種影片。

在工廠、礦山、學校、農業合作社，活躍地開展文學、話劇、音樂、舞蹈、体育等各種業餘小組活動，以使群衆性的文化藝術和体育工作，將得到劃時代的發展。

同時，在惠山等革命戰跡地和主要城市，將增設許多博物館和圖書館。

出版工作也將得到進一步的發展。各種刊物印數將分別增長到：報紙爲三點二倍，雜誌和圖書爲三點四倍。圖書出版物的質量也將全面地得到提高。

在七年計劃期間，預計進一步改善保健工作和對居民的醫療服務工作。

由於我們黨和政府所奉行的無限珍視人的生命和健康的人民性保健政策，我國勞動人民的健康迅速地得到增進，人民的生活越來越講究文明和衛生。特別是由於實施免費醫療制，勞動人民

無論是誰，害病就都得到免費治療。

在每個里設立了診療所，保健衛生工作得到發展的結果，人們的壽命顯著地得到了延長，人口也得到了急劇的增加。1960年人口的死亡率降低到日本帝國主義統治時期的二分之一，其中幼兒的死亡率則降低到四分之一；人口的自然增加率，以一千名居民爲單位，由十名增加到了二十八名。在這個期間，我們人民的平均壽命竟延長了二十年。（雷鳴般的掌聲）

根據國家計劃委員會中央統計局的同時調查資料，雖然由於殘酷的戰爭而有很多的人死亡，但是，1960年年底，共和國北半部的人口總數却從戰前1949年的九百六十二萬二千人增加到一千零七十八萬九千人。這是由於把人看做所有財富中最寶貴的財產的我們黨對人民的生命和福利予以巨大關懷的應有的結果。（長時間的熱烈鼓掌）

今天，南朝鮮的情況，與我們正相反。在那里，對勞動的人，對他們的生命和健康，根本沒有人關心，人民害病也因爲沒有錢而根本得不到治療。在南朝鮮，沒有醫生的面就有近七百個，六百萬二口蟲患者、一百五十萬結核病患者、六十萬性病患者、二十萬癩病患者等各種慢性患者，竟佔全体居民的40％。

在七年計劃期間，我們要進一步發展保健工作，以便使共和國北半部在這一方面也變成爲更加鼓舞的榜樣。

我們要根據預防醫學的方向，加强衛生防疫工作，集中力量對患病率高的疾病搞好治療預防工作，以增强居民的健康，更加延長他們的壽命。

計劃期間，爲了給全体居民以系統的專科性的醫療幫助，將實施醫生負責區域的制度，把醫生數增加到四點四倍，以便保証

在每一萬人居民中有十七名醫生。

與此同時，醫院的床位數將增加到三倍，在市、郡醫院將設立內科、外科、小兒科、婦產科等專科，並充分地生產和供應各種醫療器具，以更加現代化的技術裝備醫院。

在城市和農村，要增設托兒所和幼兒園，改善它的設備，很好地養育我們的未來希望——兒童，更好地保障母親們的便利。

要在我國各地馳名的礦泉和溫泉地區新設療養所，並將進一步擴大靜養所和休養所網，使更多的勞動者能够在各名勝地歡度文化休息生活。

這樣，規定將劃時代地提高勞動人民的物質福利和文化水平的七年計劃，反映了社會主義制度的優越性，反映了我們黨要早日建設人民能够過幸福美滿生活的樂園的這種志向。這一計劃的完成，將使我國全体勞動人民更愉快地工作，盡情地學習，共同歡度富裕的生活。（長時間的熱烈鼓掌）

四　爲了有效地執行七年計劃

同志們！

七年計劃是爲我們祖國昌盛發展和人民幸福的社會主義建設的宏偉綱領。它所規定的人民經濟各部門的建設規模是龐大的，生產的增長速度是非常高的。

在執行這個龐大計劃的過程中，會有許多困難。但是，任何困難都不能阻擋由朝鮮勞動黨領導的我們人民的勝利的前進。（鼓掌）

我們人民經歷了許多困難和考驗，在艱苦的鬪爭中取得了勝利。

以工人階級爲首的我們人民，發揮無比的愛國的忘我精神和英雄主義精神，擊潰敵人的武裝侵略，捍衞了祖國的獨立和榮譽。戰後，我們在那樣艱苦的條件下，也恢復和發展了遭到破壞的經濟，在短時間內，把我國建設成爲具有鞏固的自主工業和大規模的社會主義農村經濟的有威力的國家。

今天，我們黨的情况和國家的形勢，無論同在一切都遭到破壞的廢墟上進行戰後恢復工作的時期相比，或者同一方面反對黨內外敵人的兇惡的陰謀活動，另一方面克服經濟建設的困難局面而執行五年計劃的過去時期相比，都有了根本的好轉。

曾經潛入黨內的反黨反革命宗派分子們，已經被徹底揭露和粉碎，在全黨內確立了黨的思想体系，全体黨員比任何時候都更加鋼鐵般地團結在黨中央委員會的周圍。在以金日成同志爲首的中央委員會久經考驗的、熟練的領導下，我們黨已經成爲能够勝利完成任何革命任務、能够戰勝任何敵人的强有力的馬克思列寧主義政黨。（雷鳴般的掌聲經久不息）

今天，全体朝鮮人民通過實際生活確信，只有我們黨才能照亮爭取祖國昌盛和民族繁榮的鬪爭的前途，永遠給他們帶來勝利和幸福，他們並把自己的命運完全寄托給我們黨，在新生活的建設中，繼續發揮無比高昂的革命熱情和創造的積極性。

全黨以共同的意志統一起來，全体人民衷心地擁護黨的政策而向前邁進的時候，我們就沒有克服不了的困難，也沒有不能攻佔的高地。（熱烈鼓掌）

爲了保證七年計劃的有效執行，首先要解决的重要問題，就是使領導工作趕上群衆高昂的革命熱情的問題。

我們人民要把自己祖國盡早列入世界先進國家的行列，過不

次於人家的生活的熱情是冲天的。在七年計劃的宏偉前景的鼓舞下，一致奮起的我國全体勞動人民，以排山倒海之勢，向社會主義的高峰繼續前進。

黨的要最大限度地促進社會主義建設的意圖，已經為數百萬群衆所掌握，黨的路線和政策明確地指明了他們的前進道路。

問題在于：正確地調動群衆高昂的革命熱情和創造的積極性，切實地組織黨的路線和政策的執行。

七年計劃要實現國家的工業化，把人民經濟所有部門提到最新科學和技術基礎之上，因此，它要求高度的計劃性和組織性，要求領導干部的高度的政治水平和業務能力。今天，一切成就都取決於省、管理局、各級人民委員會和經濟委員會以及各工廠企業的負責干部等指揮人員的政治才幹、能力和組織工作如何。我們的經濟以空前的速度發展着，而干部的政治思想水平和經濟技術知識却跟不上來。如果不消除這個障礙，我們就不能使人民經濟向前發展，也不能完成七年計劃的任務。

在社會主義建設的各個戰線上，領導干部要忠心耿耿地支持和擁護黨，不管在任何環境下，都要毫不動搖地為徹底貫徹黨的政策而鬪爭到底，善於熟練地處理一切問題，使它符合於黨和革命的利益。為了按照黨中央的意圖去思考和行動，在工作中發揮革命膽略，重要的是，每個干部要以馬克思列寧主義理論和黨的思想堅强地武裝自己，深刻地研究並領會黨的政策，具有堅定的政治主見。

領導干部還要精通自己負責部門的工作，善於有計劃地、熟練地經營管理社會主義經濟。為此，每個干部必須以先進科學知識武裝起來，特別是要掌握有關社會主義經濟建設的具体知識。

全黨學習，這是今天我們黨提出的戰鬪口號。在經濟文化建設的各個部門，作爲指揮成員的所有干部必須經常一邊工作一邊學習，千方百計地努力提高自己的政治水平和業務能力。

各級政權機關及經濟、文化機關的領導干部，無論在任何一個地方，都要在黨委員會的領導下，集体地討論一切問題，細緻地分配一切工作，正確地組織黨的政策的執行。在這里最重要的是：先行政治工作，以便高度地提高群衆的自覺的熱情和創造性。金日成同志敎導我們說："不管執行任何革命任務，都要作好政治工作，使黨員和群衆充分認識那個工作的目的和意義以及執行方法和前途，組織和動員他們去執行已提出的任務，否則就不能期望有成就。"

進行政治工作，必須有細緻的組織工作跟上來。所謂組織工作，就是：使黨員和勞動群衆都爲貫徹黨的政策而動員起來；及時發現缺點，採取糾正措施；正常地供應設備和材料，圓滿地保障工作條件；細心照顧勞動者的生活，使他們愉快地勞動，過文化休息生活。只有把這種組織工作做得好，各部門干部才能圓滿地執行黨的關於指導經濟的委託，才能在實際生活中實現黨的政策。

全体領導幹部要努力体會黨的革命的工作方法，不斷地改善自己的工作作風。

以金日成同志爲首的我們黨中央委員會，在複雜和艱苦的時候，就更加堅信勝利，眺望着遠大的前途，向人民群衆明確指出鬪爭的前途，依靠群衆的智慧和創造力，大膽地計劃並大膽地展開工作，有效地解決了困難的任務。徹底的群衆觀點，剛毅的馬克思列寧主義的原則性和革命的膽略，在組織工作時的具体性和業務性，這就是在長期的革命鬪爭過程中形成的我們黨的工作方

法和領導作風。（熱烈鼓掌）

金日成同志無論在反對日本帝國主義的艱苦的武裝鬪爭時期，或者在解放後爭取祖國統一獨立和在共和國北半部進行社會主義建設的鬪爭時期，一貫用這種久經驗考的領導方法，引導了並且繼續引導着我們人民走向勝利。黨中央委員會和金日成同志的工作方法和領導作風，是我們所有干部的榜樣。（長時間的熱烈鼓掌）

我們的經驗如實地證明了金日成同志在現場指導中樹立了榜樣的青山里方法的偉大生命力。青山里方法，是使領導深入下層，把它轉變爲生產現場上的對人的活的工作，領導干部深入群衆中去，從群衆中得到智慧和力量，向他們學習和教育他們的眞正的群衆性的工作方法，是正確地抓住中心環節，集中力量去加以解决，突破一點，在那里創造典型，通過它在整個工作中掀起革新的馬克思列寧主義的工作方法。繼續徹底地貫徹在我國社會主義建設中帶來了偉大轉變的轉機的青山里方法，是勝利執行七年計劃的重要保證。

各級黨組織和全体領導干部，要向群衆明確地解釋革命的要求和黨的意圖，和群衆商量執行七年計劃的途徑，要有信心地動員群衆無窮無盡的創造力量，去實現社會主義建設的宏偉綱領。（熱烈鼓掌）

全面的技術革新，這是目前時期在社會主義建設中，擺在我們黨面前的最中心的任務，是完成七年計劃的基本關鍵。

在我國，今天到處迫切需要的，是新的技術，不大膽地革新技術，就不能前進一步。

在人民經濟的所有部門，我們必須全力展開一大技術革新運

動，更好地利用現有的機器和現有的設備，不斷地打破舊定額和公稱能力，創造新定額和新紀錄，以現代的機械技術完全代替還在利用着的手工業技術，逐漸過渡到自動化或半自動化。

金日成同志談到技術革命在我國所具有的意義時强調說："這可以說，是社會主義建設的最後一場突擊戰，而這不是伴隨着人們犧牲的突擊戰，而是給人們帶來富裕而文明的生活的突擊戰。我們勞動黨員應當在這場戰鬪中擔負起先鋒戰士的作用，帶動群衆向技術革命的高峰勇敢地冲鋒。"

技術革新運動能不能取得成就，取决于廣大的群衆是否積極參加。我們要根據已經取得的成就和經驗，以全黨的、全民性的運動大力開展這個運動，使任何人都要奮起執行這一光榮而崇高的革命任務。

爲了有效地推進技術革新運動，必須繼續加强思想鬪爭，反對保守主義和消極性，反對對技術的神秘觀點和經驗主義。

最近時期，我國社會主義建設的大高潮和千里馬運動，伴隨了積極和消極，進步和保守之間的激烈的鬪爭。在這里，我們黨一貫排斥了陳舊的、停滯不前的東西，支持了新的、躍進的東西，在黨員和勞動人民中培養大膽想、大膽實踐的風氣，强有力地推動全体人民進行了集体的革新運動。我們今後也必須徹底消除乞靈於陳舊的東西而怕前進的保守主義，依靠群衆的創造力量，繼續促進技術進步。

把科學和技術看做是一般人不能接近的神秘的東西這種傾向，也是技術革新的一個嚴重障碍。我們要肅淸仍然存在的這種神秘觀點的殘餘，使勞動者本身掌握新的技術，成爲現代技術文明的眞正的主人，在技術革新中，積極發揚他們的智慧和創造性。

與此同時，過低地估計科學的意義，只想依靠狹隘的經驗的弊端，也是必須加以消除的。離開科學，技術革命是連想都不能設想的，不克服經驗主義，就不能使社會主義經濟建設趕上我們革命發展的要求。

要特別注意加强在生產過程中直接操縱機器、不斷積累新經驗的工人同掌握科學的技術人員之間的創造性合作。只有在工人在科學方面得到技術人員的帮助，科學工作者和技術人員則從理論上總結工人們的優秀經驗，互相帮助，互相學習，以使經驗和科學眞正結合在一起的時候，技術革新的任務才能有效地完成。

我們必須實現黨的關于全黨學習技術，每人掌握一種以上技術的要求，絲毫也不要自滿自足，學習再學習，積極吸取世界先進科學技術的成就。特別是要繼續向偉大蘇聯學習，學習各兄弟國家的科學技術成就。（熱烈鼓掌）蘇聯在人類歷史上第一次實現了人的宇宙飛行，開闢了征服宇宙的光輝的新紀元，並且正在勝利地建立共產主義的物質技術基礎。

爲了實現社會主義工業化，迅速建設富强的祖國，要在人民經濟各部門顯著提高勞動生產率，實行嚴格的節約制度，無遺地動員一切潛力。

全体黨員和勞動者，要反對腐化，過儉朴的生活，在所有部門反對浪費，厲行節約，把所有的資源都動員到社會主義建設中來。

我們首先要以最大的關心提高勞動生產率，節約勞力。

七年計劃規定，把勞動生產率在工業中將提高到二點二倍，在基本建設中將提高到一點六倍，依靠勞動生產率的提高，保証工業總產值增長額的75—80%。我們要强有力地推進技術革新，提高勞動者的技術技能水平，不斷改善勞動組織，進一步加强勞動

紀律，以便在人民經濟各部門決定性地提高勞動生產率。這將是我們社會最寶貴的資本——人的勞動變爲創造更豐富的物質財富的泉源，並且它將保證我們人民過更富裕而愉快的生活。

與此同時，重要的是極力節約電力、煤、鋼材、木材等材料和資金。要愛惜哪怕是一把材料、一文資金，把所有的財力都動員到宏偉的經濟文化建設中來，否則就不能完成龐大的七年計劃任務。

如果我們每年只節省1%的鋼材，那末，就用這些節省的鋼材在七年計劃期間能生產四萬八千台左右的拖拉機。如果每年只節省1%的電力，那末，用節省的電力生產的電石，在七年內能織出一億五千萬米以上的維尼龍布。同時，如果每年只節省1%的建設費，那末，就用這筆節省的資金在七年內能建設可容八萬戶以上的文化住宅。

在人民經濟各部門要以群衆性運動大力展開鬪爭，降低物資消耗定額，提高實收率，更加嚴格地確立物資供應及管理制度，加强財政紀律，從而多節省哪怕是一度電力、一公斤鐵和煤、一根木材和一文資金。

節約物資的重要潛力在於基本建設，我們要堅决地反對不最大限度地利用現有生產面積和設施，而只要求建設新工廠，擴大設備的傾向，同時要進一步加强爲極力節約從設計到施工的建設費的鬪爭。

每個工廠企業要提高計劃化水平，更加合理地進行經營活動，千方百計地加强經濟核算制和內部經濟核算制。這樣，要改善固定資金的利用，竭力節約原材料和勞力資源，減少一切非生產開支，以便顯著地降低產品的成本。

在七年計劃期間，我們預計把成本在工業中降低28%，在基本建設中降低11%，在鐵道運輸中降低28%。應該指出，由于生產規模急劇擴大，如果在七年當中成本降低1%，就能爲國家創造三億四千萬圓的利益。因此，如果完成已規定的降低成本指標，那末，只用它就能保障七年計劃期間基本建設投資總額的一半。

完成七年計劃的最重要的保証，是勞動群衆的思想動員。只有教育數百萬群衆，使他們把社會主義建設看做是同他們自己有血肉相連的關係的事業，高度發揚他們自覺的熱情和創造精神，才能勝利地解决擺在我們面前的龐大而艱巨的任務。

正如金日成同志所指出，在發展生產力和提高勞動生產率中起决定性作用的，是勞動者要爲祖國和人民，爲自己的幸福，而獻出自己的一切精力和智慧進行鬪爭的那種崇高的思想。任何高級技術，終究是只有在製造和使用它的人的思想覺悟高、生產熱情旺盛的情况下，才能得到更好的利用；只有在勞動者充分發揮熱情和才能的時候，增長生產的所有潛力和可能性才能被有效地動員起來。

我們要徹底實行按勞分配的社會主義分配原則，千方百計地提高勞動者的生產情緒，同時首先要加强對勞動者的共產主義教育，以使他們都爲實踐黨提出的綱領性任務，而不怕赴湯蹈火，勇往直前。

我們黨一貫以共產主義思想和黨的革命傳統教育人民群衆，把他們培養成爲忠於黨和革命的紅色戰士，並依靠群衆的偉大創造力量取得了勝利。離開鋼鐵般地團結在黨的周圍的、覺醒了的人民群衆的英勇鬪爭，就不能設想我們在革命和建設中所取得的一切勝利。

我們要繼續加强對勞動者的共產主義教育和革命傳統教育，使全体人民群衆更加鋼鐵般地團結在黨的周圍，積極樹立無限熱愛社會主義祖國，堅决保衛自己幸福的源泉——革命的勝利果實，爲更加光明的未來而不斷革新，不斷前進的風格。

特別重要的是，要以熱愛勞動的精神教育勞動者，並使他們樹立共產主義勞動風格和崇高的集体主義道德。這樣，要使每個工人、農民、知識分子都懷着對勞動的高度的榮譽感和參加社會主義建設的無限的驕矜，有力量的就獻出力量，有才能的就獻出才能，互相帮助，互相帶動，爲祖國的昌盛和全体民族幸福的未來而獻身奮鬪。（熱烈鼓掌）

與此同時，必須積極發展我們時代偉大的共產主義學校——千里馬作業班運動。

這個運動在通過集体的勞動和生活，把所有的人都教育和改造成爲熱烈的社會主義建設者，動員群衆的無窮無盡的創造力量方面具有的生命力，已經得到証明。千里馬騎手們要以共產主義精神工作、學習和生活的口號，掌握了千百萬人的心，有力地推動着我們人民向社會主義前進的運動。

我們要進一步提高全体勞動者的共產主義意識，使他們都成爲我們時代的英雄——光榮的千里馬騎手，同心協力，更積極地工作，更多地更好地進行生產，爲儘早建設富强的祖國而獻出一切精力和智慧而奮鬪。（熱烈鼓掌）這就是走向社會主義和共產主義的道路，是完全解放我們民族，實現祖國和平統一的道路。

同蘇聯等社會主義各國人民保持經濟技術上的緊密聯系和互助合作，這在執行七年計劃中具有重要的意義。

今天，世界社會主義經濟体系誇示着它對資本主義的巨大的

優越性，正在迅速地得到加强和發展。偉大的蘇聯在經濟、科學和技術發展上，已達到全世界所公認的高度的水平，勝利地實現着全面的共產主義建設的綱領。六億五千萬中國人民沿着社會主義道路繼續着雄壯的前進。歐洲和亞洲其他所有兄弟國家也都以飛快的速度建設着社會主義。

我們人民一向緊緊地依靠社會主義陣營團結的威力而取得了勝利，並且在同所有兄弟國家的合作下，發展着自己的經濟和文化。（熱烈鼓掌）

在戰後恢復建設時期，蘇聯、中華人民共和國及其他社會主義各國人民給予我們的經濟技術上的援助，無限鼓舞了朝鮮人民，對促進我國社會主義建設作出了巨大的貢獻。（熱烈鼓掌）

今天，兄弟的社會主義各國人民仍然積極支持和聲援爲國家的工業化而鬪爭的我們人民，這是我們能够勝利地執行七年計劃的可靠保証。（熱烈鼓掌）

我們今後也在同所有兄弟國家的更緊密的聯系下，發展我們的人民經濟，加强同社會主義陣營各國的經濟及科學技術合作，以進一步鞏固我國自主的經濟基礎。

同志們！

完成七年計劃以後，我國將轉變爲擁有現代化的自主的工業和大規模的機械化了的農村經濟的發達的社會主義工業國家。在主要工業產品的按人口平均產量方面，我們將更加接近先進國家的水平，我國的政治、經濟、軍事上的威力將得到無比的加强，科學和文化將全面地得到繁榮發展。

我們的城市和農村將建設得更加雄偉、更加美麗，在這個土地上，貧窮和落後的痕跡將完全被抹掉，全体人民將享受富裕和

文明的生活。（長時間的熱烈鼓掌）

自覺地認清了自己的這一世代所擔負的歷史使命的我們人民，在黨的領導下，繼續進行千里馬大進軍，將在祖國的北半部建設美滿的社會主義社會，奠定保証全体民族和子孫萬代繁榮的牢固基礎。（熱烈鼓掌）

這將成爲不僅給北半部人民保証更幸福的生活，而且恢復慘遭破壞的南朝鮮經濟，拯救在饑餓和貧窮中呻吟的南半部同胞的雄厚的資本。（熱烈鼓掌）

這樣，七年計劃反映了全体朝鮮人民要進一步鞏固共和國北半部的革命民主基地，儘早完成統一祖國的偉大事業的一致志向，並且七年計劃的完成，將爲朝鮮革命的勝利開闢新的決定性的局面。（長時間的熱烈鼓掌）

七年計劃的完成，將顯著地提高我國的國際地位。

曾經是在東方一個落後的殖民地國家的我國，將在短時間內，在社會主義道路上取得有歷史意義的進步，變爲富强的先進的工業國家，這一事實不僅將是朝鮮人民的驕傲，而且將給予亞非許多國家人民以新的鼓舞。（雷鳴般的掌聲）

同時，社會主義工業國家在亞洲的出現，將進一步鞏固和平和社會主義的東方前哨，以便有助於加强世界社會主義陣營的威力，保衛和鞏固和平。（熱烈鼓掌）這就意味着我們通過七年計劃的完成，將忠實地盡到自己所擔負的國際主義義務。

我們在實現七年計劃的第一個戰鬪中，已經取得了巨大的勝利。

爲了以高度的政治熱情和輝煌的勞動成就迎接我們黨第四次代表大會而一致奮發起來的全体勞動人民，到處作出超過完成今

年度人民經濟計劃的光輝的成績。

這就說明，我們只要堅持群衆高昂的革命干勁，沿着黨指明的道路邁進，就一定能够完成有歷史意義的七年計劃任務，攀登上社會主義的高峰。（長時間的熱烈鼓掌）

我們都要更加緊緊地團結在以金日成同志爲首的我們黨中央委員會的周圍，爲建設富强而文明的社會主義祖國，爲爭取更大的勝利而勇往直前。（長時間的熱烈鼓掌）

發　　言

（1961年9月12日）

朝鮮勞動黨中央委員會

副委員長　朴金喆

同志們！

今天，我們懷着高度的驕矜和自豪，總結在國家的社會主義建設和爲祖國和平統一的鬪爭中所取得的光輝成就，以及我們黨所走過來的光榮的路段。

在全國以空前高昂的革命干勁和創造熱情沸騰着的氣氛中，在全体勞動群衆的絕對信賴和巨大的期望中，我們在進行大會的工作。

我們的許多工廠企業，已經在大會以前完成了今年度的計劃，全体勞動群衆以光輝的勞動成就和燃起空前的技術革新的火焰，表示他們對我們黨的無限忠誠和對這次大會的全面支持。

金日成同志在總結報告中，全面地分析了過去時期我們黨和人民所掀起的歷史性的變革，明確地指出了今後我們黨的綱領性的任務和鬪爭方向。

金日成同志的總結報告是，分析了馬克思列寧主義思想在我國實際生活中得到体現並勝利着的整個路段，總結了我們黨在社

會主義建設中所積累的理論及實踐經驗，以及朝鮮人民在黨的領導下建立的英雄業績的歷史性的文件。（熱烈鼓掌）

總結報告，使全体黨員和勞動者以我們黨的鬬爭的歷史性經驗牢固地武裝自己，並給我們闡明了堅定的勝利的道路。

總結期間，我們黨領導群衆，在國家的社會主義革命和社會主義建設中，做出了確實偉大的事業，爲祖國和人民建立了不朽的功勳。

我們在短短的時期內，在城市和農村中，完成了對生產關係的社會主義改造，在往日的殖民地半封建社會的我國，牢固地建立了先進的社會主義制度。

這樣，我們在這個疆土上永遠消除了一切不幸和貧窮的社會根源，完成了從壓迫和剝削中最終地解放人民的歷史性的事業。

黨在短短的時間內，消除了工業的殖民地畸形性，把國家轉變爲具有鞏固的民族經濟的自主基礎的强有力的國家，建立了保證國家無窮繁榮和我們人民的來日更加幸福的鞏固的物質基礎。

在建設新社會的鬬爭中，我們人民受到了鍛煉，變成了有信心地開拓自己來日命運的文明的、有力量的人民。（熱烈鼓掌）

我們的這個偉大勝利，是在歷史上很短暫的時間內，在同重重的難關進行搏鬬的環境中取得的。

解放後，我們不得不爲恢復日本帝國主義敗北時遺留下來的遭到破壞的經濟，由美帝國主義者發動的殘酷的三年戰爭和爲醫治因戰爭而遭到嚴重創傷的戰後恢復建設事業，而消費了十年多的時間。

戰後，我們人民經濟遭到的破壞很嚴重，人民生活非常零落，社會主義建設不知從哪里着手才好，簡直是很難找到頭緒。

但是，我們黨却明確地看到了未來的前景，提出了優先發展重工業，同時發展輕工業和農業的正確的路線。

這條路線，是在歷史上最短的時間內，能够奠定民族經濟的鞏固的自主的基礎，迅速提高人民生活的唯一的道路。

當然，貫徹這條路線，不是那麼容易的事。

在困難面前出現了動搖的人，也有了借口當前的人民生活困難要先吃掉兄弟國家的援助後再說的這種荒謬的說法。

但是，黨不僅考慮了今天，而且考慮了來日的前景，比什麼都相信了在戰火中受到鍛煉，而且緊緊團結在黨的周圍的人民群衆的革命熱情和他們的無窮無盡的力量，徹底堅持了黨所制訂的使重工業先行的列寧的路線。（長時間的熱烈鼓掌）

我們勒緊腰帶，節省分文，凡是能够自力制造的，全用自己的東西來充當，把兄弟國家人民的珍貴的援助最有效地利用於我們力所不及的那種部門的建設。

在兄弟國家人民的大公無私的援助下，我們人民以英雄的鬪爭，貫徹了黨的經濟建設路線，今天已經取得了應有的成果。

我們建立了社會主義工業化的鞏固基礎，並且以這個爲基礎，今天已經踏上了能够全面解決人民的衣食住問題的道路。

在我國，社會主義建設是在國內外敵人的尖銳的鬪爭中，在極其複雜和艱苦的環境下進行的。

我們黨在任何複雜的環境中，一向高舉馬克思列寧主義和無產階級國際主義的旗幟，粉碎國內外敵人的兇惡的策劃，展開了堅守我國的革命事業和社會主義事業的鬪爭。

我們黨一貫像愛護自己的眼珠一樣，保衛了以蘇聯爲首的社會主義陣營的一致團結，把自己的一切活動服從於加强這個團結

的最高原則，同時把一切力量集中到鞏固我國自己的革命陣地。

我們認爲：我們在國際革命戰線的一個環節——我國，做到我們能够做的一切，更加有效地促進我們的革命，進一步鞏固我們的陣地，就是爲社會主義陣營的鞏固和國際工人運動的發展，做出實際貢献的道路，也就是最忠實於自己擔負的國際主義義務的道路。

在我國所造成的一切局勢，要求我們比人家做更多的事，要求我們比人家更快的速度前進。

只有這樣，我們才能爲很快地擺脫落後的處境，爲實現最高的民族任務——祖國的統一獨立，奠定鞏固的基礎。

就是從我們革命發展的這種要求出發，我們黨就制定了决定性地促進共和國北半部的社會主義建設的方針，根據這個方針，把全体勞動人民組織和動員到社會主義建設的英雄的鬪爭。

由於我們黨教育和培養起來的我們的勞動人民，深刻地認識到了我們革命發展的迫切要求，從心腑中擁護黨的最大限度地促進社會主義建設的方針。

我們的勞動人民爲了實現黨的號召，完成黨所提出的一切任務，就不怕赴湯蹈火，勇敢地排除一切困難和障碍，有力地向前邁進了。

我國社會主義建設的大高潮和我們人民的千里馬大進軍，就這樣開展了起來，國家的經濟和文化也飛快地發展起來。

在社會主義建設的各個戰線上，幾乎每天都出現了奇跡，我們工業在第一個五年計劃期間的增長速度是每年平均36.6%。

戰後，我們的敵人估計我們再也不能在廢墟上站立起來。

但是，敵人的愚蠢的估計，被我們的千里馬大進軍徹底粉碎

了。

在黨的領導下，我們人民不斷前進，不斷革新，在短短的時間內，把共和國北半部變爲强有力的社會主義工業—農業國家了。

這樣，我們無讚地顯示了團結在黨的周圍的我們人民的威力和建立在共和國北半部的社會主義制度的優越性，銅墻鐵壁般地鞏固了社會主義陣營的東方前哨。（長時間的熱烈鼓掌）

我們黨在它的一切活動中一貫堅守了馬克思列寧主義原則，把它創造地運用於我國現實。

在我國所取得的這個劃時代的前進和變革，顯明地表現了馬克思列寧主義的偉大生命力和把它熟練地運用的我們黨路線和政策的正當性。

同志們！

總結期間，在我們黨的發展中所取得的最寶貴的成就，是全黨牢固地堅守了黨的鋼鐵般的列寧式的統一。

黨隊伍的堅强統一，這是我們黨的不可戰勝的威力的源泉，是我們革命勝利的最決定性的保證。

我們黨從建黨第一天起，爲了加强黨的統一和團結，以在實際鬭爭中受到鍛煉的核心，加强和鞏固了自己的隊伍，鍛煉黨員的黨性，同時反對阻碍黨的統一的一切不健全的現象，展開了不調和的鬭爭。

特別是，肅清在我國共產主義運動中，歷史上帶來了莫大毒害的宗派主義，是在保證黨的統一和團結的鬭爭中的極共尖銳的問題。

每當黨和國家遇到困難局勢時，宗派分子就抬起頭來攻擊

黨，進行了反革命的毒辣的策劃。

特別是，正當我們在戰後展開醫治殘酷戰爭創傷的鬪爭時，他們就同國際反動勢力的"反蘇反共"浪潮和强佔南朝鮮的美帝國主義和它的走狗們的所謂"北進"騷動採取同一步驟，進行了正面攻擊黨和政府的反黨反國家的陰謀。

黨根據列寧的關於堅守黨的統一的原則，局勢越困難，就越堅決地保衛黨隊伍的純潔性，宗派一抬頭，就給了他們以决定性的打擊，並展開了黨內徹底肅清宗派主義的全黨的思想鬪爭。

黨以1956年八月全會和1958年三月第一次代表者會議爲轉機，根除了我們黨的發展中一向成爲痼疾的宗派，完成了實現朝鮮共產主義運動的完全統一的歷史性的事業。（雷鳴般的掌聲）

這是朝鮮共產主義者們在長期的艱苦鬪爭中所取得的最大的勝利。

黨在展開堅守黨的統一，肅清宗派的思想鬪爭的同時，把黨的主要力量集中到經濟建設方面，把團結在黨的周圍的群衆的革命熱情組織和動員到促進社會主義建設的鬪爭中去了。

這樣，黨內的思想鬪爭和群衆的增產鬪爭緊密地結合了起來，社會主義建設掀起了更大的高潮。在我們人民的千里馬大進軍中，黨內外敵人的一切企圖遭到了破產，各種不健全的因素也被肅清了。

黨在繼續徹底肅清宗派思想餘毒，特別是在展開反對地方主義和家族主義等可能成爲宗派溫床的思想因素的頑强鬪爭的同時，進一步加强了鞏固幹部隊伍和黨的核心隊伍，並在他們之中徹底建立黨的思想体系的工作。

黨以在鬪爭中受到考驗和鍛煉的優秀的核心分子，鞏固了黨

政機關、群衆團体、經濟文化機關的干部隊伍，加强了各級黨委員會和黨組織的領導機關，進一步提高了所有國家經濟文化機關黨委員會的指導和監督的職能。

隨着黨隊伍的統一得到加强，黨的幹部隊伍和核心隊伍得到鞏固，在社會主義建設中黨的領導作用得到了空前的提高，在國家經濟、文化的一切機關里，該黨委員會作爲最高機關，更加圓滿地起到了參謀部的作用。隨着提高了黨的領導作用，分配了黨的優秀的核心分子，人民政權機關和群衆團体更加圓滿地起到了自己的職能，更加能動地組織和動員群衆貫徹黨的政策，使廣大的群衆更加緊密地團結在黨的周圍。

今天，在我們所有黨組織和社會主義建設的各個崗位上，都有着黨的可靠的核心分子；在我們人民的政治、經濟、文化生活的各個領域中，黨的力量更加深深地扎下了根。

今天，全黨按着黨中央委員會的思想和意圖進行思考和行動，全体人民和我們黨打成一片，向前邁進。（熱烈鼓掌）

這意味着在艱苦的革命鬪爭中經受考驗的以金日成同志爲首的共產主義者爲核心的馬克思列寧主義的領導体系，在我們社會全面地確立起來了。

今天，我們黨得到了這樣的統一，並發展成爲强大的黨，决不是偶然的。

這是因爲，我們黨以在反對日本帝國主義的艱巨而長期的鬪爭火焰中得到鍛煉的共產主義者爲骨干建立並壯大起來，同時繼承了在這一鬪爭中形成的堅韌不拔的革命精神和豐富的鬪爭經驗，把它体現到自己活動中的結果。（長時間的熱烈鼓掌）

正因爲這樣，我們黨才能在任何艱巨的風浪中也毫不動搖，

而勇敢地戰勝重重的難關和考驗，堅定地引導我國人民走向了勝利。

同志們！

總結期間，在黨的建設方面所取得的又一個巨大的成就是，顯著地改進黨的工作方法，在黨內全面地確立了馬克思列寧主義的工作方法。

解放後，我們黨迅速發展成爲群衆性的政黨，黨內許多幹部還沒有充分的群衆工作經驗，在這種情况下，糾正幹部的工作方法和工作作風成了很重要的問題。

黨不斷地發展了早在抗日武裝鬪爭時期朝鮮共產主義者們樹立的傳統的革命的工作方法和工作作風，同時展開堅决的鬪爭，反對曾在黨內一時滋長的官僚主義、形式主義老一套的架子和工作作風。

黨在戰後進入大力進行社會主義建設時期以後，在幹部中更加堅决地展開了反對官僚主義和形式主義，確立革命的群衆觀點的鬪爭。

1956年12月，當我們完成戰後三年人民經濟計劃而要着手執行第一個五年計劃的時候召開的黨中央委員會全体會議，是顯示了我們黨的群衆路線的生命力的歷史性會議。

根據當時的局勢，我們要更快地前進，一定要完成五年計劃的龐大任務。

但是，那時我們旣不足資金，又缺乏材料。在困難和龐大的五年計劃面前也有不少的人動搖了。

這時，我們黨根據金日成同志的倡議，決定同群衆商量，依靠群衆的力量，克服困難，找出完成五年計劃的途徑。

這樣，黨和政府的領導幹部深入到生產第一線，向群衆說明了國家的困難局面，同群衆一起討論了執行計劃的辦法，和群衆對面坐下來制訂了計劃，採取了調動更多的潛力的措施，動員全体勞動者，爲了最大限度的節約和增產展開了忘我的鬪爭。

這樣，在全体會議以後，勞動人民展開空前熱烈的群衆性的增產運動，社會主義建設掀起了大高潮。

黨的群衆路線以十二月全會爲轉機，更加顯示了它的生命力，黨繼續貫徹這一群衆路線，更加加强了改進黨的工作方法和幹部的工作作風的鬪爭。

金日成同志對江西郡和青山里黨組織的現場指導，對改善黨的工作方法和工作作風有着劃時代的意義。

在這個時期，國家的社會主義建設產生了新的環境。

在人民經濟各部門建立了社會主義生產關係的唯一的支配，國家的生產力得到迅速的發展，群衆的意識水平有了顯著的提高。

特別是，在農村經濟方面，農業社以里爲單位合併起來，它的規模隨之擴大，它的業務比以前更多更複雜了。

變成了的新的環境曾要求適應它的新的環境的工作体系和方法。

但是，曾在黨的工作和國家機關工作中依然存在舊架子和老一套的方法。

各級黨委員會承襲文牘主義和官僚主義的工作方法，常常爲繁雜的文牘工作和會議花費許多時間，沒有深入到下層單位具体地做實際的指導，反而只是召集下級工作人員下達指示。

這樣，黨的工作在不少的場合下犯形式主義，脫離革命任務的實踐，沒有在發展的現實所要求的水平上組織和動員群衆高漲

的革命干勁。

不僅在黨的工作方面，而且在社會主義經濟的經營、管理方面繼續存在過只能適合於舊的生產關係即分散的手工業式的經濟的老一套方法。

用這種舊方法是不能前進一步，也不能進一步促進龐大而複雜的社會主義建設的。

就是這些問題，阻碍了黨和國家的所有工作，只有解決這個問題，我們才能更快地前進。

正在這樣的時候，金日成同志系統地研究了這個問題，並在這種研究的基礎上，究明了在農村經濟部門突破典型的一點，從而在全國範圍內解決卡住的問題的具体對策，並作出了解決這個問題的實踐性榜樣。

金日成同志親自帶領幹部到江西郡青山里，歷時十五天，全面地細緻地研究和分析了黨的工作和社會主義經濟的經營管理情形，並給他們指出了解決問題的具体途徑。

黨把在青山里創造的實踐性經驗，馬上推廣到了全國所有的工作單位上面。

黨為了決定性地克服那些使黨的工作脫離當前革命任務的實踐的形式主義和行政式工作方法，首先劃時代地改善了黨的工作体系和方法。

黨使領導徹底深入下層，使所有幹部系統地深入到生產現場，研究工作，幫助和教育下級工作人員。

這樣改變了各級黨委員會的工作体系，使中央正常地幫助道，道正常地幫助郡，郡正常地幫助里，同時，改善了黨的工作方法，在一切工作中先行政治工作。

我們黨的工作在徹底貫徹青山里方法的過程中所取得的最大的成就是，黨組織和黨的幹部的工作完全過渡到對人的活的創造性工作。

各級黨委員會在一切領導工作中先做對人的工作，把這項工作當做一切工作的“第一道工序”；就是做好這一道工序，從而解决了在執行革命任務中遇到的一切困難問題，並且把這種工作方法作爲領導工作的不可動搖的原則。

這樣，我們的領導幹部樹立革命的工作作風，体會了：向群衆宣傳黨的政策，同群衆一起勞動，同群衆一起商量問題，邊教育群衆，邊向群衆虛心學習。

結果，群衆和領導幹部更親熱、更團結起來了，那些阻碍工作的問題和群衆的困難就在現場及時解决了。

這樣，在我們工作中還存在着的一些官僚主義和形式主義被徹底掃除，各部門的黨的政治工作和經濟工作密切地結合起來，黨的政策更迅速正確地得到貫徹。（熱烈鼓掌）

由於貫徹了青山里方法，初級黨組織的戰鬪職能也大大加強了。

各個黨組織開始給每個黨員分配適合他們能力和才能的工作，使所有黨員都活動起來，很好地調動了黨的力量，發動了群衆。

黨組織有了艱巨的任務或困難的問題，就在地頭或機器旁邊召開黨的會議，討論了解决這些任務和問題的辦法，並動員黨員克服了困難。各個黨組織就是用這種戰鬪方法展開了各項工作。

這樣，我們的黨組織成爲了充滿革命的氣魄的戰鬪組織，成了能夠獨立地、能動地解决當前革命任務的組織。

所有這一切說明，在我們黨內普遍地体現了早在艱苦的抗日武裝鬪爭時期朝鮮共產主義者們樹立的革命的工作方法和工作作風。（熱烈鼓掌）

這是我們黨的建設中的有歷史意義的勝利。

在對青山里的現場指導過程中，我們黨還找出了根據改變了的現實改善社會主義經濟的經營管理的重要途徑。

在完成對農村生產關係的社會主義改造後，向黨面前提出來的重要的任務是，從各方面改善和加强社會主義經濟的經營管理，從而進一步鞏固勝利了的社會主義生產關係，更迅速發展生產力。

但是，新合併了的農業社，在工作中常常分不出輕重緩急，散漫地分散力量，沒能有計劃地經營經濟，從而沒有充分地利用社會主義集体經濟的優越性和可能性，反而阻礙了生產力發展。

黨在對青山里的指導過程中，採取了提高經濟管理水平的具体措施，以自然村莊爲單位改編原來分散地組成的作業班，克服分散地利用材料、資金和勞力的現象，把力量集中到中心環節。

在對青山里的現場指導中我們黨强調，在分配方面最重要的是，堅決反對小資產階級式的平均主義，進一步徹底貫徹社會主義分配原則。

爲了提高農業社社員對勞動結果的物質關心，我們黨採用了作業班優待制這種新的形式。

作業班優待制是提高社員集体勞動的熱情，從物質上刺激他們，用集体主義思想教育他們的好辦法。它能使社員們提高對作業班總產量的關心。

在從各方面提高勞動者對自己勞動結果的物質關心的同時，

黨還加强對他們的教育，使他們忠實地爲祖國和人民服務。這樣，黨堅持了社會道德上的刺激和物質上的刺激正確結合的原則。

在經營社會主義經濟方面，黨所採取的這一切措施，事前防止了在合作社的發展中可能有的自發性，及時確立了經營社會主義經濟的秩序和制度，保證年青的合作社一開始就朝着社會主義道路健全地發展起來了。

由於貫徹了青山里方法，農村經濟掀起了空前的高潮，去年全國農業合作社的社員每戶平均分得了兩點一噸谷物、五百四十公斤薯類、三百多圓現款，普遍提高到中農或富裕中農的水平。（熱烈鼓掌）

根據這個成就，黨提出了一年增產一百萬噸谷物的任務，這等於一年谷物總產量的26％。

今年的氣候條件雖然極其不利，但由於奮起執行黨的任務的全体農民的英雄鬪爭，今年也獲得了大豐收，增產一百萬噸谷物的任務，估計一定能得到實現。（熱烈鼓掌）

這是爲了農村經濟的發展，黨採取了各項經濟技術措施，特別是，農村里黨組織用青山里方法生動地進行了工作，組織和動員黨員和群衆踴躍執行了革命任務而所取得的成就。

青山里的經驗不僅在農村經濟，也推廣到人民經濟各部門，在生產中掀起了新的高潮和革新的火焰。

這樣在農村的一個點上創造出來的實踐性的經驗——青山里方法，成了在我們黨的建設和國家的社會主義建設中的一個巨大變化的轉機。

在對青山里的現場指導中表現出來的金日成同志的領導的英明性，首先是在於：把勞動人民感到最痛的問題，在他們的生活

中最迫切需要解决的問題，直接和勞動人民本身進行商討，及時加以解决，以保證完全符合於他們的利益。

同時在於，它不僅闡明了把成熟的問題及時加以正確解决的方法，而且樹立了解决問題的生動的實踐性榜樣。正因爲這樣，青山里方法抓住了所有勞動者的心，成了使他們湧現空前的革命熱情的偉大的生命力。

青山里方法，是從小的問題開始一直到整個社會問題，把一切問題同群衆商討，發動群衆的力量求得解决的列寧式的工作作風的明顯表現，也就是有機地結合一般領導和個別領導的馬克思列寧主義領導藝術的輝煌体現。（雷鳴般的掌聲）

我們黨根據青山里方法，及時徹底而又全面地解决了在社會主義建設的新階段中急待解决的一切問題，並且爲建立在共和國北半部的社會主義制度能够充分發揮它的優越性，開闢了廣濶的道路。

我們要繼續鑽研我們黨的工作和社會主義建設的强大武器——青山里方法，把它在一切部門和一切工作單位中更加徹底地貫徹下去。

同志們！

由於黨的隊伍的統一得到了加强，群衆工作方法得到了徹底的改進，在把群衆團結在黨的周圍，並敎育和改造他們爲積極的社會主義建設者的工作中，也有了决定性的進展。

大家都知道，革命的勝敗，取决於誰爭取更多的群衆。

特别是，對祖國被分裂爲南北兩部，和國際國內聯合的反動勢力相對峙的我國來說，爭取群衆，團結群衆是我們革命的基本的關鍵問題。

所以，金日成同志在剛剛獲得八•一五解放以後，提出建立民主基地路線的時候，就指出了針對反動勢力，保證共和國北半部成爲單一的政治力量的工作，是一項黨所應當解決的最中心的問題。

黨在革命發展的每一個時期，正確地規定了無產階級專政的主要對象，並且爲了把敵對分子從群衆中孤立和瓦解起來，爲了使可能聯合的所有階層團結在黨的周圍，進行了頑强的鬪爭。

戰後，一切都遭到了破壞，勞動人民的生活零落，敵人對北半部的破壞和暗害工作變本加厲的時候，爲了更加團結和加强我們的革命力量，就必須首先徹底促進社會主義革命和社會主義建設。

生產關係的社會主義改造，在當時，不僅是發展我們人民經濟的合乎規律的要求，而且是在對反革命進行激烈的階級鬪爭過程中，擴大和加强我們革命力量的唯一途徑。

只有把小商品經濟和資本主義經濟改造成社會主義經濟，才能在我國消除敵人能够站脚的地方，在城市和農村建立牢固的社會主義陣地，才能在新的基礎上進一步加强以工人階級爲核心的全体勞動人民的政治、思想上的統一。

我們黨進一步加强黨的內部，並且緊緊地依靠我們所育成的社會主義革命力量，組織了全民性的鬪爭，揭發並肅淸了暗藏在我們隊伍中的一切反革命分子。

這樣，從政治上進一步加强我們的社會制度，對企圖從內部侵害我們制度的敵人給了決定性的打擊。

黨在鞏固這個成就的同時，採取了進一步加强我們社會的政治、道德上的統一的重要措施。

在所有的人轉變爲社會主義勞動者的條件下，黨爲了在他們中間加强階級教育和共產主義教育，把他們教育和改造成積極的

自覺的社會主義建設者，竭盡了全部力量。

在把群衆團結到我們黨周圍，加强人民的統一的工作中，重要而又難辦的問題，是對在我們社會中形成的歷史和環境複雜的階層的工作。

由於日本帝國主義長期統治了我國，解放後國家又被分割爲南北兩部分，特別是由於戰爭時期，美帝國主義暫時侵佔了北半部，所以，造成了我們居民的社會、政治成分的複雜性。

美帝國主義在暫時强佔北半部的時候，爲了在我們居民之中造成反目和分裂，以威脅、恐嚇，强迫許多人參加"治安隊""滅共團"等各種反動團体，使他們犯下了不是出於本心的罪惡，在他們敗走的時候，又强迫許多人拉到南朝鮮。因此，使居民的環境和歷史更加複雜起來了。

對這些歷史和環境比較複雜的階層怎樣進行工作，是對加强我們社會的政治道德上的統一、團結我們革命力量的鬪爭的全面過程給予巨大影響的極其重要的問題。

一部分人不了解這一問題在我們整個革命事業中所具有的意義，對他們表示不信任，另眼對待他們，表現狹小的態度。

金日成同志在批評這些人時說："我們不能帶着歷史清白的幾個人到某一個海島去僅僅同他們建設共產主義。我們必須和群衆在一起，依靠他們的力量，在這個疆土上建設新生活。"

我們黨根據金日成同志的倡議，採取了大膽包容除極少數敵對分子以外的所有階層，積極地教育和改造他們的方針。

黨就採取了一項大膽的措施，不管成分、環境和過去的社會政治生活怎樣複雜，只要是現在忠實於革命爲改造自己而努力，那麼對這一切人就表示信任，爲他們開闢發展的道路，積極幫助他

們，使他們在社會主義建設中發揮自己的才能和熱忱，對那些已經在實際鬪爭中受到鍛煉和考驗的人，解除他們歷史上成爲問題的一切，公開地表示黨的信任。

黨所採取的這些措施使歷史和環境複雜的所有階層，更加積極擁護我們黨和社會主義制度，並在社會主義建設中發揮更高的熱情和創造性。

美帝國主義曾經愚蠢地估計到：他們進行毒辣的挑撥離間，我們人民就會不能團結，而從內部瓦解起來。

但是，我們人民都更加緊密地團結在我們黨的周圍，黨所採取的團結各階層群衆的英明措施，更加徹底孤立了敵人，並使他們完全陷入了窘境。

那麽，什麽原因使我們黨能夠這樣有效地解決了這一歷史和環境複雜的階層的問題呢？

今天，我國的革命力量壓倒反動勢力，國家形勢的發展趨勢絕對有利於社會主義這一邊。

如今，任何人都很淸楚：在我國，進步和反動、社會主義制度和地主、資產階級制度之間的鬪爭，將帶來什麽樣的結果。

因此，不僅是共和國北半部人民，甚至南朝鮮廣大的勞動人民也都積極擁護我們黨和我們社會主義制度，並向它寄託着自己的前途和未來的期望。

同時，我們黨已經成了鋼鐵般地團結起來的、受到人民群衆的完全支持和信任的有權威的政黨。

因此，我們黨具有强大力量，能夠包容和敎育改造任何複雜的階層。（鼓掌）

所有的勞動者都在跟着勞動黨走；黨在敎育和改造所有的勞

動者，使他們成爲積極的社會主義勞動者。

今天，全黨大力進行着敎育和改造人的工作。

因此，昨天的落後分子，今天成了先進分子，昨天的消極分子今天被敎育和改造成積極分子。

這樣，在實現我們黨的群衆路線的過程中，不僅掀起了生產革新，而且出現了成千上萬的改造人的先驅者——千里馬騎手。

今天，他們根據自己活生生的經驗保證，除了極惡的反革命分子以外，不管任何人都能够敎育並改造成爲優秀的社會主義建設的積極分子。

目前，黨和群衆的統一是已經鞏固得不可戰勝的，人人都互相推動，互相帶動，滿懷信心地以千里馬的氣概向社會主義奔馳。（鼓掌）

整個社會充滿着信賴和和睦的氣氛，整個社會以勞動者的革命熱情和勞動熱情沸騰起來。

這是我們黨的群衆路線和青山里方法所帶來的最大的結晶。

這意味着我們黨已經堅定不移地踏上了有效地解決歷史性任務的道路：將共和國北半部建設成爲擁有單一的政治力量的、紅一色的地方。

同志們！

我們在過去期間，通過艱苦的鬪爭，在黨的建設和社會主義建設中取得了巨大的勝利。

但是，我們不能滿足於已經取得的成就，也不能自滿。

目前，在我們黨面前擺着爲佔領社會主義的高峰而執行宏偉的七年人民經濟計劃的戰鬪任務。

在七年計劃期間，我們要把工業總產値增加到三點二倍左

右，把谷物產量增加到六百萬到七百萬噸，從而完成把我國變成富强的工業國的歷史性任務。

在進行偉大的戰鬪前夕，全体黨員和黨組織適應革命任務的要求作好準備，是我們爭取勝利的重要保證。

我們要在質量上繼續加强黨的隊伍，特别是鍛煉並加强在各部門組織動員群衆執行黨政策的革命指揮員，提高他們的水平，來勝利地完成新的戰鬪任務。

各級黨組織今後要繼續把幹部工作當作黨的第一項工作來進行，特别是以培養幹部的重要基地——工廠、企業爲中心大量培養和提拔幹部，進一步加强黨、政權機關、群衆團体和經濟文化機關的幹部隊伍。

與此同時，爲了在工作人員中培養共產主義道德品質和革命家的品質，重要的是繼續加强黨性鍛煉和思想修養。

我們要在幹部中間加强批評和自我批評，以革命的精神教育工作人員，同時在他們中間徹底確立黨的思想体系。

特别是目前在社會主義建設和生產的規模日益擴大的時候，更需要加强我們黨路線和政策的主要執行機關——省、管理局和中央機關的幹部隊伍，提高他們的工作水平。

在加强黨對這一部門的領導的同時，還要注意進一步提高省黨委員會的作用，在幹部中徹底樹立黨的思想体系，繼續改善工作方法和工作作風。

目前，我國的現實迫切要求各部門領導幹部提高水平。

今天，我們黨的所有路線和政策是正確的，群衆已經動員起來了。

群衆充滿着空前的革命熱情，他們决心，只要是黨的任務，

一定把它執行到底，他們要求更快的前進。

問題在於領導幹部的水平趕不上迅速發展的現實，他們不能適應群衆高昂的革命熱情組織展開工作。

這是目前在我國社會主義建設中急待解决的問題之一，也是必須决定性地解决的迫切的問題。

在佔領社會主義高峰的艱苦戰鬪之前夕，我們必須虛心地承認指揮員的水平落後於現實要求的這一點，所有黨組織必須把自己的主要力量集中起來解决這個問題。

國家的革命越來越加深化，社會主義建設的任務越龐大起來了。在這種形勢下，如果我們不以馬克思列寧主義理論和科學知識武裝起來，就不能向前繼續前進，也不能正確地解决連續遇到的新的複雜的問題。

我們的部分工作人員看不到發展的現實，繼續依靠舊的知識和經驗，不能用革命的工作方法來展開工作。

如果一個幹部不提高自己的水平，而停滯在一個地方的話，不管他多麽想要忠於黨，也不能爲革命作出任何貢献。

要不把幹部的水平决定性地提高起來，就不能正確地指導黨的工作和經濟工作，也不能勝利地解决人民經濟七年計劃的龐大而艱巨的任務。我們要繼續採取措施對還沒有擺脫陳舊的思考方式和工作架子的幹部積極地進行再教育，同時還要大膽地提拔在實際工作中体會到經驗和知識的朝氣勃勃的幹部。

同時，今後我們要進一步擴大幹部培養機關和大學的函授教育網，要勝利地完成在最近幾年內讓郡一級以上黨政機關、群衆團体幹部和經濟文化機關的中堅以上幹部唸完大學課程的任務。

各級黨組織要經常加强在實際工作過程中教育幹部的措施。

在幹部里面繼續加强每天兩小時以上學習的制度，以便更加深刻地研究馬克思列寧主義理論和黨的政策以及革命傳統，同時深切地注意讓幹部們學習經濟管理知識和技術。

每個工作人員要把學習當做革命任務，不懈地經常進行學習，用馬克思列寧主義的原則來分析並能熟練地解决在貫徹黨政策當中遇到的現實問題。爲此要不斷提高自己的理論水平和工作水平。

今天擺在我們面前的社會主義建設的龐大任務，要求我們在所有部門進一步提高黨組織的戰鬪的職能。

我們黨的一切路線和政策是正確的。問題在於各級黨組織怎樣貫徹這個正確的路線和政策。

所有黨組織要徹底樹立無條件地擁護黨的政策並把它貫徹到底的革命風氣。

過去，抗日游擊隊一向堅决執行黨的决議和指示，他們不怕赴湯蹈火，不顧生命危險一定把它完成到底。

我們就要用這種精神教育和鍛煉所有幹部和黨員，在工作中徹底展開消除"得過且過"的不負責的安逸現象的鬪爭。

所有黨組織在解决問題的時候，必須同群衆廣泛地進行討論，從而採取充分反映群衆意志的正確的决議，還要加强黨的領導和監督作用，使所有黨員堅决地把一切决議執行到底。

在國家的社會主義建設規模大爲擴大的情况下，要在所有部門進一步提高黨的領導作用，特別是要加强道黨委員會對經濟文化建設的領導和監督作用。

在地方經濟的比重增加的情况下，我們精簡了中央管理機構，加强了地方管理機構，擴大了道黨委員會對經濟建設的領導

職能。

這對國家人民經濟的發展和人民物質文化生活的提高帶來了巨大的肯定的結果。

今後，道黨委員會要進一步加强對道內經濟生活的監督，直接掌握並負責領導中央工業和其他一切生產，正確組織和動員群衆勝利執行人民經濟計劃，來圓滿地完成作爲地方的有力的政治指導機關的任務。

隨着在黨的面前提出來的任務龐大，革命的變革深刻化，要進一步提高各級政權機關的經濟組織者和文化教育者的作用，特別是要提高黨的可靠的引帶——群衆組織的作用。職業同盟、民主青年同盟、婦女同盟等群衆團体要積極支持黨，更加有力地組織動員群衆完成黨所提出的任務。同時要用共產主義的精神教育和改造群衆，使他們更堅强地團結在黨的周圍。

政權機關和群衆團体，要同黨採取一致的步調，盡自己的一切力量來實現黨提出的任務。

在黨的領導下，我們要把所有群衆緊密地團結起來，使他們繼續以千里馬的氣概前進，勝利地攻佔七年計劃的新的高峰。

今天，我們黨進入了自己發展的新的階段。

全体黨員和幹部不要爲已經取得的成就而感到自滿，繼續以緊張的態度，更加鞏固黨，把群衆團結在黨的周圍，沿着黨提出的路線，滿懷信心地前進的話，我們必將取得新的勝利。

同心同德，堅强地團結在以金日成同志爲首的黨中央委員會的周圍，擁護黨代表大會提出的戰鬪性綱領，爲勝利完成這個綱領勇往直前。（熱烈鼓掌）

發　　言

（1961年9月13日）

朝鮮勞動黨中央委員會
副委員長　金　昌　滿

同志們！

我們的黨代表大會、我們的全体黨員和全体朝鮮人民，懷着極大的喜悅和滿意的心情，懷着勝利者的無比的自豪感和驕傲的心情，擁護和贊同金日成同志所作的黨中央委員會工作總結報告。（熱烈鼓掌）

金日成同志在報告中對我們黨在總結期間的活動，和我們黨在中央委員會的領導下取得的巨大成就和寶貴經驗，作出了極爲明確、深刻而科學的分析，提出了在我們朝鮮人民創造新生活方面和在我國歷史發展上具有劃時代意義的偉大的任務。

我們黨所展示的這一宏偉前景，將更加鼓舞共和國北半部人民爭取新的勝利；將給在黑暗和貧窮的深淵中爲了爭取生存的權利和祖國的統一而鬪爭的南朝鮮人民，照亮他們走向光明的前程，更加堅定他們對勝利的信心。（熱烈鼓掌）

正如總結報告所闡明的一樣，我們中央委員會在黨的第三次代表大會到第四次代表大會的期間，在實行對內對外政策中，勇

敢地克服重重的困難和障碍，沿着眞正列寧式的總路線，引導全黨和全体人民取得了勝利。（熱烈鼓掌）

當我們人民在開始執行黨的第三次代表大會所提出的任務的時候，吃的、穿的、住的房子都是很不够的。

所有的生活領域中，都依然存在着戰爭創傷。

國家的工業，僅僅是在廢墟上準備了地基，機器設備、材料、原料和資金都很不足。

農村依舊被淹沒在分散的小商品經濟的汪洋大海中發揮不出自己的力量。

總的來說，我們人民在我們黨的領導下，沿着社會主義道路創造新生活的前進運動，由於殘酷的戰爭破壞和舊社會所遺留下來的落後性，不可避免地碰到了可怕的障碍和困難。

但是，我們黨中央委員會並沒有動搖，也沒有停止前進。

曾經潛入我們革命隊伍的偶然分子和墮落分子，企圖把我們的黨和人民埋葬在這個艱難困苦中，竟然向革命挑戰。

然而，被埋葬的却是革命的叛徒和宗派分子，勝利的是朝鮮勞動黨和朝鮮人民。（長時間的熱烈鼓掌）

我們能够大膽地衝破艱苦而複雜的環境而取得勝利，正是因爲全黨和全体人民鋼鐵般地團結在我們黨中央委員會的周圍；能够取得這個勝利，正是因爲我們黨中央委員會堅持馬克思列寧主義原則，沿着黨已經制定的路線毫不動搖地、滿懷信心地領導了全体人民；能够取得這個勝利，是因爲全体黨員和人民爲完成我們黨提出的任務，以共同的意志團結起來直到最後堅决頑强地進行了鬪爭；能够取得這個勝利，正是因爲在長期革命鬪爭的暴風雨中經受了種種考驗的、受到人民一致的信任和尊敬的不屈的戰

士、久經鍛煉的領導者——金日成同志站在我們黨中央委員會和我們黨的最前列，一向以英勇鬪爭的精神，以頑強性和列寧的原則武裝我們全黨，及時英明地指出解決問題的途徑，引導我們全黨前進。（雷鳴般的掌聲經久不息）

正如總結報告所指出的一樣，我們黨中央委員會以特別的洞察力和科學的預見性分析了生活的變遷，及時地抓住每個時期的成熟的要求，制定了政策，熟練地採取了為執行這個政策的英明措施。

黨中央委員會的工作總結報告，明確地反映了在我們黨的工作的所有部門所發揮的革命膽略、創造性和戰鬪精神，反映了我們黨熟練而積極地組織和動員人民群衆進行了執行黨的總路線的鬪爭。

總結報告還明確地說明了相信黨、把自己的命運完全寄托給黨的我們勞動人民，在我們黨的領導下，在改造社會和建設社會主義的鬪爭中發揮無比的自我犧牲精神，在英勇的鬪爭中取得了偉大成就。（熱烈鼓掌）

到今天，我們有一切根據可以說：我們朝鮮人民決定性地、最終地擺脫了過去因為貧窮、力不足而受到外來侵略者的蹂躪、虐待，蔑視和壓迫的處境，並且永遠剷除了它的歷史的和社會的根源。（熱烈鼓掌）

今天，朝鮮人民已經建立了自己的以機械工業為核心的强有力的重工業，並且依靠這個重工業發展了輕工業，社會主義的農村經濟也在新的現代科學技術的基礎上開始發展起來了。

今天，我們朝鮮人民用自己的雙手生產着大型發電機和變壓器、立式車床、壓力機、大型螺旋銑床等重型機器以及汽車、拖

拉機和汽輪。

在迎接黨的第四次代表大會的前夕，我們的技術人員和工人，製造成功了電氣機車。這意味着在執行國家的技術革命任務中佔領了新的高地。

我們黨把我們革命的命運寄托在國家的社會主義工業化上，進行了並且正在進行着鬪爭。

我們革命的命運，取決於能不能實現國家的工業化。

沒有國家的工業化，就談不上人民生活的提高，也就談不上國防力量的加强和人民經濟的進一步發展。

問題就是這樣提出來的。

如今，我們可以確信地說，在實現國家的工業化方面已經取得了決定性的前進。

工業在工農業總產值中所佔的比重，去年已經達到了71%，也就是說，在我國北半部已經奠定了社會主義工業—農業國家的牢固基礎。

我們在一部分主要工業產品的生產方面，按人口平均計算，已經幾乎趕上或超過了日本。

我國同日本按人口平均計算的主要工業產品產量的比較：

指標	單位	1961年 朝鮮	1960年 日本
發電量	瓩時	970	953
煤炭	公斤	1,200	546
鐵礦石	〃	379	14
生鐵和粒鐵	〃	96	127

電　石	〃	16	13
化學肥料	〃	71	84
水　泥	〃	240	241
捕魚量	〃	74	54

在我們黨的領導下，今天朝鮮人民正是生活在馬克思所說的"一天等於二十年"的時代。我們正是生活在舊的被消滅、新的展翅飛翔的時代。

金日成同志正確地評價了被稱爲千里馬的我們的前進運動："……一切都不够、比別人貧窮而落後的我們的人民，爲了過更好日子，爲了過不亞於別人的日子而跑步前進，而跑步前進也感到不滿足，於是更快地向前飛奔，這是多好的事情啊！眞的，我們要飛奔向前。這是群衆的意志和要求"。（金日成選集第五卷五百六十一頁）

這是符合於我們人民的切實願望的，是我們社會發展的合乎規律的要求。

過去的四年間，我們工業的每年平均增長速度達到了36.6%，在這期間，工業總產值增長到了三點五倍。我們僅僅用六、七年的時間，就建設了跟資本主義國家花費七、八十年的時間所建設的工業的發展水平相等的工業。（熱烈鼓掌）過去，在資本主義國家，工業化至少花費了五十年甚至一百年的很長時間。

在英國，爲了實現資本主義的工業化，竟用了一百年左右的時間。

消費資料的機械制生產的開始和生產資料的機械制生產的開始，這兩者之間竟相隔了半個世紀左右的漫長時間；在工業中，爲了生產資料的生產佔優勢而又花費了好幾十年的時間。

在東方，資本主義發展較早的日本，情況也是同樣的。在日本的工業發展中，為了重工業比輕工業佔優勢，也用了將近七十年的時間。

在資本主義國家里甚至在它的經濟發展速度較快的時期（1860至1913年），它的工業生產的每年平均增長速度，只不過是美國為3至5%，英國為1.5至2.5%，法國也僅僅是1.5至2.5%。

這一事實說明着什麼呢？它說明，解放了的人民，把政權掌握在自己手里，在沿着社會主義道路建設新生活的斗爭中能够發揮多麽無窮無盡的創造力量、智慧與英雄主義精神。（熱烈鼓掌）

以我們英雄的工人階級為首的全体勞動人民，為了國家和民族，為了子孫萬代的幸福，實在作出了出色的事情。

同時，這些事實還說明，在偉大的社會主義陣營大家庭里，在蘇聯等各兄弟國家人民强有力的支持和援助下，過去落後的國家人民能够以多麽飛快的速度建設社會主義。

這確證了社會主義制度對資本主義制度的優越性，證明了資本主義社會必將滅亡，社會主義社會必將接替它而取得勝利的這一歷史發展規律。（熱烈鼓掌）

我們人民，勒緊腰帶，節省分文，在我國北半部奠定社會主義工業的牢固基礎，並且充滿着這樣的覺悟和義務感：認為它不僅是使我們革命取得最終勝利的保證，而且是堅强地鞏固社會主義東方前哨，為加强世界和平力量作出貢獻，是執行擔負了國際共產主義運動的一翼的自己的國際主義義務。

同志們！

總結期間，我們黨領導全体人民掀起了社會的變革，進行了改造大自然的偉大事業，同階級敵人展開了尖銳的斗爭，並且自

己本身也得到了進一步的成長，有了劃時代的變化，壯大成了戰無不勝的力量。

今天，我們可以確信地說：我們黨由於她在人民群衆中取得了無法推翻的威信和信任，由於她同人民群衆結成了牢固的統一，由於她的光榮革命傳統，由於爲實踐所驗證的她的馬克思列寧主義的久經考驗的領導，作爲朝鮮工人階級和全体勞動人民的久經考驗的領導者、革命的參謀部，佔據了堅定不移的地位。（熱烈鼓掌）

全黨以共同的意志鋼鐵般地團結在以金日成同志爲首的黨中央委員會的周圍；全黨爲對馬克思列寧主義和革命的忠誠，對自己偉大事業的勝利信心，以及同志友愛精神和革命熱情而沸騰着。（熱烈鼓掌）

歷史上沒有一個敵人能够戰勝這樣的政黨，沒有過任何兇惡的力量破壞了這樣的政黨的統一和團結的例子。（鼓掌）

今天，朝鮮的工人階級和全体勞動人民可以爲有這樣列寧式的戰無不勝的政黨而挺胸自豪了。（熱烈鼓掌）

這是朝鮮共產主義者和朝鮮勞動人民最寶貴的革命成果。

朝鮮人民正因爲有了這樣以金日成同志爲首的戰無不勝的黨，所以能够在抗擊美帝國主義者的武裝侵略的、整個國土化爲火海，連岩石也燃燒，連江水也沸騰的激烈的戰爭中，堅持戰斗，活下來，取得了勝利。（雷鳴般的掌聲經久不息）

我們正因爲有了這樣的、久經考驗的黨，才能用我們自己的力量重建了化爲灰燼的工廠和農村，而且建設得更好、更雄偉。

在我們的時代，正是在我們勞動黨時代，就得以連根剷除了曾經成爲朝鮮共產主義運動的痼疾的宗派的毒素。

這在我們黨的建設上，在我們黨的歷史上，實在是具有巨大

意義的事件。（熱烈鼓掌）

總結期間我們黨的建設中最突出、最有特點的成就，便是全黨，直到全体黨組織、全体黨員都以同一個思想意志即以金日成同志爲首的黨中央委員會的思想意志結合在一起，以這個思想体系鋼鐵般地團結起來。（熱烈鼓掌）

這便是我們的一切工作所以這樣順利地進行、我們的一切工作所以這樣成功地進行的基本原因之所在。

在中央委員會工作總結報告中，關於我們黨執行的文化革命的問題，佔有特別的地位。

總結期間，黨中央委員會對文化建設集中了很大的關心。

我們勞動人民，不僅成爲生產資料和社會一切物質財富的所有者，而且應當成爲人類所取得的文明的所有者，成爲科學及技術知識和文學藝術的所有者。

就是說，這個社會的主人——勞動人民，同時也應該是文化的主人。

文化革命和文化建設，是我們社會主義革命和社會主義建設的主要組成部分。

如果不把我們勞動人民從舊社會的精神束縛中，從精神上的貧困與壓抑中徹底地解放出來，我們就連談都談不上社會主義社會的建設。

正如金日成同志經常教導的一樣，如果忽視了勞動人民掌握一定程度的文化水平和科學及技術知識的問題，那麼，我們的社會主義建設就一步也不能前進。

可是，我們要在文化革命中也同政治、經濟和其他所有方面一樣取得勝利，就需要很長的時間，需要最大的耐性、堅決性和

持久的、系統的頑强的努力。

正因爲這樣，我們黨爲了完成文化革命而竭盡可能的一切力量。

總結期間，對教育部門的基本建設投資總額增長到518%，按人口平均計算的教育費支出增加到了三點七倍。

這樣，普通教育部門的學校總數增加到135%，技術學校總數增加到八倍以上，大學總數從十九所增加到七十八所。

目前，在我國，從人民學校到大學有二百五十三萬多名學生免費地或領着獎學金進行學習。

這意味着在人口每四人中就有一個人在學校學習。

已經實施了七年義務教育制，並且正在爲了在一兩年內實施九年技術義務教育制而進行着準備工作。

同志們！

在我們來說，這是具有偉大歷史意義的國家措施。

不久的將來，我們年青一代的全体公民將掌握中學程度的一般科學知識，同時將掌握能够到社會上去有用地服務的一種以上的技術技能。

最近幾年來，我們的教育制度有了本質上的改革。

正如列寧已經尖銳地指出："舊的資本主義社會留給我們的最大禍害之一，就是書本與實踐完全脫節"。（列寧全集第三十一卷三百三十九頁）

我們已經把高級中學体系改編爲高等技術學校体系，從而最終地擺脫了把同實踐相脫節的知識教給學生的舊社會的"最大禍害"。

正如馬克思主義奠基人們教導的一樣，在培養善於把教育同

物質財富的生產相結合，善於把理論和實踐聯系起來敎授並相結合的人材，從而確立旨在培養多方面發展的人材的社會主義教育制度方面，我們取得了决定性的前進。

特別是，根據金日成同志的倡議，建立在主要工廠企業中的工廠大學，在實踐中已經證明在社會主義制度下它是一個能够培養有爲的人材的最好的敎育形式。

事實證明，在邊工邊學的這些大學里進行學習的，是已經在工廠中熟悉了生產工序，精通了自己專業部門的技術技能的工人，因此他們在領會該部門的科學原理方面，和在掌握基本科學知識方面，都是非常容易的。

這些大學，是在密切地結合理論和實踐方面最爲典型的和模範的敎育形式。

黨中央委員會，打算大力增設這樣的大學，以便在這些大學中培養出在七年計劃期間培養技術人材的計劃數字中佔半數以上的技術人材。

這樣的敎育形式的最爲寶貴，便是它能够在工人階級的核心隊伍中大批地培養出工人階級自己的知識分子隊伍。

目前擺在敎育部門面前的迫切任務，就是决定性地提高敎學的質量。

這首先取决於提高師資水平的工作。

我們今後要傾注黨的關心，爲那些敎學年限短、生產現場上的經驗少的敎員舉辦特別講習，組織生產現場實習，來提高他們的師資。

現在，我國在文化革命方面也進入了大高潮時期。

全黨和全体人民，響應黨的關於全体居民都要具備初中以上

的知識，人人掌握一種以上的技術的號召，以群衆性的運動開展了學習科學知識和掌握技術的運動。

我國的所有工廠企業和建設工地，不僅是生產和建設的工作崗位，而且也是培養技術人材、勞動者學習知識和技術的學習場所。

例如，在熙川精密機械廠，有兩千九百多名職工，其中邊工邊學的工人有大學生四百二十六名，技術專科學校學生五百一十名等，共有一千八百多名，佔職工總數的60％以上。

這樣邊工邊學的工人，在龜城工作母機廠有職工總數的61％；在興南肥料廠職工總數中佔59％。

在興南肥料廠氮安車間一百五十三名職工中，相當於75％的一百一十五名職工在各種正規教育網進行着學習。

其中金錫泰雙重千里馬作業班全体班員三十一名工人，都在大學和專科學校里學習。

農村的情況，也沒有多大差異。

例如，在咸鏡北道金策郡芳鶴里的兩千多名居民中，在各種教育網進行學習的人數共有八百二十名，這等於每五個居民中就有兩名在讀書。

其中，大學生有五十六名，受函授教育的大學生有十名，高等專科學校學生有二十八名，總共有九十四名在受着高等教育。

金日成同志規定七年計劃的特點說，它是技術革新的計劃。

在人民經濟所有部門將全面開展的技術革新，首先要求着掌握了科學和技術的人材。

我們的教育部門工作人員，必須完成黨的這個要求即更快、更多地培養出色的、德才兼備的人材的任務。

在我國，從來沒有過像現在這樣群衆對出版物的需要急劇增長的時期。

目前，在我國，報紙的一次發行總量達一百二十三萬七千七百份，這等於總人口中每八名每天有一份報紙。

圖書的數量，按人口平均計算一人達五册。

如果連雜誌都計算在內，那麽按人口平均每人就有九册書。

我們的報刊與圖書發行數量達到了相當高的水平，同先進國家相比也是沒有遜色的。

但是，目前我們所發行的出版物數量，同人民群衆的需要相比，還相差很遠，還遠不能滿足這個需要。

假如輕工業委員會的同志們在去年和今年按照國家計劃生產和供給了紙張的話，那麽我們的報紙、雜誌和圖書的數量就可以增加到現在的兩倍以上的。

紙張是文化革命的糧食。

我們認爲，造紙工業部門的同志們應當爲了滿足人民群衆的這一文化需要而進一步提高自己的責任感。

在執行黨的第三次代表大會給我們社會科學部門提出的任務方面，取得了一定的成就。

特別是，在發掘、搜集和整理民族文化遺產的工作中，作出了不少成績。

翻譯或復刻出版了"三國史記"、"三國遺事"、"磻溪隨錄"、"湛軒書"等七十三種古典書籍。

在以馬克思列寧主義的方法論敍述我國歷史的工作中，也取得了不少的進展。

新編寫了"朝鮮通史"、關於祖國解放戰爭的歷史、"朝鮮哲

學史"、"考古學發掘報告"、"朝鮮原始考古學"、"朝鮮勞動黨歷史"等書籍。雖然還有不少不足的地方和缺點，但是徹底地站在歷史唯物論和辯證唯物論的立場上研究並寫出了我們人民的歷史，這是我們歷史家們眞摯努力的結晶，我認爲這一事實應該受到應有的評價。（熱烈鼓掌）

特別是，我們爲我們的歷史家們在研究古朝鮮的工作中取得的成就，而感到高興。

我們的語言學家們，正在有效地進行着收有十七萬條詞彙的"朝鮮語辭典"的編纂工作。

但是必須指出，我們的社會科學部門還存在着嚴重的缺點。

請問，我們的經濟學者們到底傾注多大的心血，深入地鑽研以千里馬速度發展的我們社會、經濟的所有部門，來闡明了被提出來的問題呢？

究竟寫出什麽比較有分量的文章，使我們的經濟工作者清楚地認識我國社會主義經濟發展的客觀規律，從而給他們創造了利用這些規律的可能性呢？

在我們的社會主義經濟建設中，幾乎每天都產生着要求新的解答的問題。

可是，我們的經濟學者們爲了科學地分析和概括這些問題，到底進行了多麽認眞的工作呢？

部分企業的負責幹部不知道或者忽視到底需要多少生產費，要降低成本就需要採取經濟上的什麽樣的措施。對這種事實，難道我們的學者們眞的沒有一點責任嗎？

假如我們的經濟學者們愼重地、耐心地研究價值規律在我們的經濟中怎樣地起到具体的作用的問題，並且用這種研究結果切

實地幫助了我們企業的工作，那麼，這在發展我們的工作上該是多好的事情啊！

連系統地解釋我們黨的經濟政策的工作也常常錯過時機，或者即使是寫出了這一類的論文，也引不起讀者的注意。

我們的經濟學者和哲學家同志們，把旣已公認的命題和公式搬用在這里或那里，並且引用別人的文章來代替對具体現實的研究工作，我們認爲他們擺脫這種痼疾的時候已經到來了。

應該大膽而創造性地深入沸騰的現實中去，分析和研究這個現實，從中找出結論來，從而對於發展我們的社會科學作出貢獻。

黨的第三次代表大會以後，我們的文學藝術也和別的所有部門一樣，取得了巨大的成就。

特別是在繼承民族文化的優秀遺產，並且以此爲基礎，從人類創造的先進文化寶庫中學習，在刻劃建設社會主義的我們英雄的勞動人民的情感、理想、生活和他們的創造性勞動的工作中，我們的作家和藝術工作者們建立了輝煌的業績。

今天，我們的文學、藝術作品和文藝活動，已經變成了勞動人民的生活的不可分割的一部分，變成了教育他們、鼓舞他們爭取更大勝利的强有力的武器。（鼓掌）

我們文學藝術的特點是：它同人民的生活、群衆的實踐、黨的政策保持密切的聯系，在網羅了數百萬群衆的業餘文學藝術運動的基礎上，創作並得到完善。

儘管形形色色的資產階級美學觀點披着各種漂亮的外衣向我們侵襲，但是，由我們黨教育的我們的作家和藝術家們，無論在任何時候和任何情況下，一向跟着我們黨，在創作活動中毫不動搖地堅守了列寧的黨性原則。（熱烈鼓掌）

我們認爲，我們黨可以爲有這樣可靠的作家和藝術工作者的隊伍而感到應有的自豪。

我們的作家和藝術家們，遵循着金日成同志和黨中央委員會的教導，從人民群衆中，從勞動人民的創造性勞動斗爭中，從變遷着的現實中，得出自己的創作源泉和智慧，正因爲如此，他們創作出了眞正打動人心的優秀作品。

今天，我們的作家和藝術家們，不是爲了尋找創作的"靈感"而呆坐在茶館里凝望天花板，或閒步在江畔或山麓等待着碰"意外的運氣"，而是和勞動人民一起生活，一起勞動，在創造着生活和跳動着生命的生產現場上，斗爭崗位上，獲取着創作的智慧、主題、技巧和思想性。（熱烈鼓掌）

我們確信，只有這條道路才是列寧的文學藝術發展道路，是我們黨所堅定不移地堅持的最正確的道路。

我們的文學藝術，今後也必須沿着這條道路前進。

我們的文化部門工作者爲建設與繁榮的社會主義祖國的現實生活相適應的民族的和人民性的文化而進行的斗爭，正是同在南朝鮮朝鮮人民的一切民族文化遺產遭到蹂躪，爲世紀末的"美國式文化"而腐爛下去的情况直接相對立着進行的，因此我們文化部門工作者的責任是更加重大的。

由於美國侵略者十六年來的覇佔南朝鮮，在我們的南部土地上，不僅人民的政治經濟生活遭到了徹底的破壞、零落和腐爛，而且使人民的道德、美好的風俗、民族文化的優秀遺產也統統遭到了踐踏和腐敗。

今天，在南朝鮮，聽不到朝鮮人創造生活、享受生活的歌聲，反而詛咒生活、讚美死亡、憎恨人類的美國鬼子的"爵士"音樂在

腐蝕着人們的靈魂。

那些敍述和歌唱並用舞蹈形象過生存的權利和民族的獨立與解放的藝術團体、話劇團、舞蹈團和唱劇團，都早已喪失了舞台，七零八散地在街頭彷徨。

在那里，“成春香”光着身出現在舞台，“李道令”帶着手槍横眉瞪眼地跳上舞台（場內活躍），而這樣也不感到滿足，竟拍攝出“春香”穿着游泳衣，在海邊上同美國紳士狎玩的鏡頭，搬到了銀幕上。

竟腐敗到這種地步，對南半部人民的精神生活還有甚麽可說的呢？甚至有一個中學生只爲了兩萬圜錢，竟把表妹的腦袋砸碎後扔進了漢江。

在市場上，公開地横行着婦女的人身買賣，街頭上氾濫着青少年的犯罪行爲。

據南朝鮮當局發表的官方資料，在截止1960年8月的一年當中，就逮捕了一萬五千五百名少年罪犯。

據說其中的大部分是學生，這怎能讓關心民族將來的人們不感到痛心呢！這一切正是美國生活方式在南朝鮮造成的犯罪性的後果。

不久以前，美國參議院外交委員會主席富布賴特曾經說，美國對南朝鮮的巨額美元援助“使南朝鮮腐敗了”。

看來，連那些不敢說眞實，慣於顚倒黑白的傢伙們，也難以再辯護美帝國主義侵略者的殖民統治所造成的今天的南朝鮮事態了。

南朝鮮的這種毀滅性的事態，必須早日終止；在南朝鮮，朝鮮人的一切物質與精神財富必須歸於朝鮮人所有。（熱烈鼓掌）

在南朝鮮，腐敗透頂的"美國式文化"，必須同他們的殖民統治的終止一起連根拔掉。

我們的文化工作者，負有重大的責任：爲了同南朝鮮的有良心的文化界人士一道，迫使美國侵略者撤走，在我們祖國得到統一的時候，使共和國北半部取得的民族文化的燦爛成就也成爲我們南半部同胞的所有，並且新建設他們的精神文化，須要做出許多工作。

我們確信，由我們黨培養和教育的我們的文化工作者，必將光榮地完成這項任務。（熱烈鼓掌）

總結期間，黨中央委員會在思想工作方面集中主要力量進行了對黨員和勞動人民的共產主義教育。

在完成了生產關係的社會主義改造，全面地進入社會主義建設的時候，我們黨的出發點是：首先必須以共產主義思想意識武裝社會主義創造者——人民大衆，並把他們從舊的意識和因習中徹底解放出來。

社會主義社會接替了資本主義，並且從資本主義接收了許多缺陷。

在我們的人中間，存在着舊社會、舊制度的遺物——舊的因習和觀點，還有在群衆中根深蒂固的私有者的習慣。如果不把這些徹底地加以克服，那麼就很難在新社會——社會主義社會的建設中取得勝利的。

總結期間，同執行黨的總路線一起，思想工作的基本任務就這樣尖銳地提出來了。

生產和建設的高漲，首先要求勞動人民在精神上的高昂，而爲此，就必須把他們從幾世紀以來的舊道德、舊精神的束縛中解

放出來，以新的共產主義道德和共產主義思想武裝他們。

必須動員黨的一切宣傳鼓動力量和手段，進行用爲社會主義共產主義獻身的精神、對自己的祖國和自己的偉大事業無限忠誠的精神、對敵人不調和的精神，以積極自覺地履行社會義務的精神、爲創造社會財富積極自覺地參加勞動的精神、同志之間互相幫助互相友愛的精神、無產階級國際主義的精神教育人民群衆的工作。

在這方面，要求宣傳鼓動工作上的特別的戰斗性和積極性，以及頑强性，需要繼續不斷地、毫不間斷地、用各種各樣的方法和手段作出努力。

據我們的經驗，在以共產主義的道德和思想武裝勞動人民的工作中，最有效、最能取得生動成就的是配合進行革命傳統教育。

在革命先烈和前輩——共產主義者們的艱苦的鬪爭歷史和經驗中，他們對革命忠誠的精神、對人民的熱愛和自我犧牲精神、崇高的同志友愛精神、國際主義精神和對自己祖國的無限熱愛等所有這些生動而典型的榜樣，在教育後代和人民中，帶來了何等出色的結果，這清楚地表現在今天成千上萬的千里馬騎手的英勇鬪爭面貌和他們創造的奇跡般的勞動成就上。（熱烈鼓掌）

他們每當遇到艱難困苦的時候，就從“抗日游擊隊參加者的回憶錄”中得到新的力量和勇氣，像革命先烈和前輩們一樣克服千難萬苦勇敢前進。

目前，已經有以七十九萬多名工人、職員，農業社員、文化工作者以及學生等總共二百多萬人參加了被稱爲很好的共產主義學校的千里馬作業班運動。

千里馬作業班，這是在社會主義建設的大高潮中，由我們

黨以共產主義思想教育的工人階級和勞動人民的偉大革新運動的先驅者的集体。

他們都在以共產主義的精神勞動、生活和學習着。

千里馬作業班運動，是在社會主義發展階段中形成的共產主義勞動組織的新芽，是在精神與道德生活中的“共產主義萌芽的模範”(列寧)，因此我們黨愛護和珍視它，並且竭盡全力支持和培育它。

他們清除舊的事物，擁護和創造新的事物，反對一切保守性和安逸的傾向，促進着進步和前進運動，改造落後的人帶到先進隊伍中來。

這樣，今天這個運動擴展到了我們社會的所有領域，並且轉變成爲所有的黨組織、所有的黨員、所有的先進分子改造和團結並帶動落後分子一同前進的群衆性運動。

我們黨所繼承的最寶貴的革命傳統之一，是擁護和支持蘇聯並向它學習的共產主義品質，我們不倦地進行着用這種品質教育黨員和人民的工作。

以金日成同志爲首的共產主義者們，在抗日武裝鬪爭的艱苦時期，教育抗日游擊隊員和人民在以武裝鬪爭擁護蘇聯的口號下進行鬪爭。

在1956年，國際反動勢力和它的走狗——修正主義者們所掀起的“反蘇反共”浪潮正在猖獗的時候，我們黨更高地擧起“永遠同蘇聯人民站在一起”的黨的口號，以擁護和支持蘇聯的精神，教育和動員了全黨和人民。（熱烈鼓掌）

在以共產主義思想武裝人們的工作中，偉大的蘇聯人民在共產主義建設中取得的光輝成就，成了我們宣傳員最銳利、最有效

的武器。

我們不像前一代的共產主義者們那樣，把共產主義，把共產主義社會，做爲未來的事情和人類的理想，主要是從理論上那樣費力地講出道理來向群衆解釋（當然，這在現在和將來雖然還是必要的），而宣傳蘇聯人民所走的道路，他們取得的共產主義建設成就，已經成了實際生活的共產主義社會和共產主義建築物，就能很容易地使人們相信共產主義的光明未來了。

我們的宣傳員們，從發展、繁榮和成長着的偉大蘇聯人民的生活、勞動和勝利中，獲取着思想工作的生命——根據具体事實的、根據模範的典型的、根據活生生的現實的解說的方法。由人操縱的載人宇宙飛船，正是偉大的列寧所創建、並沿着列寧所指明的道路建設着共產主義的蘇維埃社會主義共和國聯盟的人民所創造的，正是由蘇聯共產黨員尤里•加加林和格爾曼•季托夫同志乘坐着它邁出了開闢宇宙的第一步。還能有比講述這個事實更生動更有效的、更打動人心的共產主義宣傳方法嗎？（熱烈鼓掌）

我們向我們的人照實地介紹蘇聯人民在共產主義建設中取得的每一項成就，從而以對自己偉大事業的堅定不移的信心進一步武裝他們，帮助他們在社會主義建設中發揮更加巨大的創造力量。

我們人民從偉大的蘇聯人民所走的共產主義道路上，從他們取得的成就中，取得更大的力量和勇氣，看到自己的光明前程。

將提交蘇聯共產黨第二十二次代表大會審議的新的蘇聯共產黨綱領草案，是我們時代的偉大的政治及理論性的馬克思列寧主義文献；今天，它對國際共產主義和工人運動的發展給予了更加强大的力量，輝煌地照亮着全人類走向共產主義的前程。

蘇聯共產黨綱領草案，不僅反映了蘇聯人民偉大的志向和目的，而且反映了進步人類的偉大理想和夙望。

蘇聯共產黨綱領草案，“莊嚴地宣告：這一代的蘇聯人將要在共產主義制度下生活”，它提出已經得到科學的論證的、建設共產主義社會的具体計劃和途徑，並且以馬克思列寧主義必勝不敗的信念武裝着人們。

我們從綱領草案中，學習着蘇聯人民在蘇聯共產黨的領導下所走過來的光榮歷程的總結，學習着社會主義革命和社會主義建設中的豐富經驗，學習着關於從社會主義過渡到共產主義建設的理論和實踐的途徑的學說。（熱烈鼓掌）

我們從這個綱領草案中得到社會主義建設的可靠的思想武器。

在以共產主義思想教育人的工作中，我們從蘇聯共產黨綱領草案中得到更加豐富的知識和寶貴的資本。

我們通過實際体驗更加清楚地認識到：在改造人的思想並團結人的工作中，用正面的事例和正面的榜樣進行教育、解釋和說服的方法，是具有多麽巨大的力量。

今天，千里馬騎手們正是用正面的榜樣，用自己本身的和自己所屬集体的正面的實踐的榜樣，激勵和感化並改造着人們。

這是我們的宣傳員們所取得的寶貴經驗之一。

通過向全黨，向所有的黨組織和國家機關傳達和深入解釋青山里方法的鬪爭，在我們宣傳工作者的工作方法和作風上也起了根本的變化。

那些曾經只顧搞講習、開會、起草和傳遞文件的、有過十足的書生氣味的我們的宣傳工作者，也開始下到田野、礦井、船舶、

建設工地、作業班和群衆中以及各個工作崗位和勞動現場去進行自己的工作。農村中從前只是等着人們來的宣傳室、俱樂部和圖書室已經流動在田野和作業班中進行着工作。我認爲，可以把這看作我們宣傳鼓動工作巨大變化的開端。

金日成同志在總結報告中指出，黨和政權機關的工作人員和所有管理幹部要學習各該部門的科學知識和技術，以精通自己的工作；並且號召郡級以上的黨的工作人員要在最短時間內全部學完大學課程。社會遠遠地向前發展了，環境和條件也變了。

我們的領導幹部和管理幹部，應該切實地認識到：只憑經驗和熱情是完不成擺在我們黨面前的龐大革命任務——社會主義建設任務的時候已經到了。

不學習科學知識和技術，我們就無法前進。

黨在號召我們佔領社會主義建設的高峯的時候，要求我們學習科學知識，精通自己的工作。我們必須展開頑强的鬪爭，徹底實踐黨的關於“全黨學習！”的口號。

我們在思想工作中取得的一定的成就，是因爲全黨進行了反對曾經在我們黨內生活中成了危險的教條主義、確立主体的鬪爭而取得的。

教條主義的危害性首先在於被它俘虜的人，並不是通過實踐、根據實踐的結果來證實和驗證理論或政策的正確與否，而是埋頭尋找是否在某些書本或某些地方有那種“公式”或“命題”。

如果找不到這些東西，他們就舉起雙手，聳着肩膀說，一切全錯了，一切全沒有了。

在他們說來，馬克思列寧主義不是永遠活着和發展，不斷地爲新的經驗和知識的積累而豐富起來的，而是像方解石一樣已經

凝成硬邦邦的公式，誰也不應發展或獨創性地運用它。

經驗證明，只要是有教條主義的地方，就有停滯和保守思想的支配，黨就會陷入脫離群衆的危險。

我們黨，是不能長期容忍這種現象的。黨集中火力進行了以對待馬克思列寧主義的創造性精神，以掌握理論的基本精神和原理，在自己的實踐活動中獨創性地加以運用的——而不是死背個別的句子或個別命題的——態度和觀點教育人的工作。

這樣，在我們的所有工作中，主体得到了確立，生活呈現更加蓬勃的氣象，工作也進行得很順利。（熱烈鼓掌）

我們所講的確立主体，意味着什麼呢？這意味着，徹底排斥教條主義，根據我國的實際情況創造性地運用馬克思列寧主義；這意味着，徹底粉碎念經主義的思考方式，不是用旣成命題或公式去尋找解決問題的途徑或答案，而是具体地研究或分析事態的發展、事物和事件，從中發現客觀的規律，得出相應的結論，並且根據它來採取解決問題的措施。

確立主体，要求排斥對自己國家、自己民族和自己東西的虛無主義態度和觀點，像偉大的列寧所教導的一樣，要和民族的、民族—國家的各種特殊性相適應地正確運用共產主義基本原則；要求“考察、研究、探索、揣測和把握民族的特點和特性”（列寧全集第三十一卷九十八頁），從而切合我國的具体現實，靈活運用馬克思列寧主義的一般原則；意味着在處理所提出的問題或任務時必須徹底地從我國情況出發，嚴格地估計當前的現實條件和環境，最大限度地利用自己的一切力量和可能性，熟練地完成所要完成的任務。

可以說，我們黨的思想工作通過確立主体的鬪爭前進了一

步。

在反對資本主義思想殘餘及其侵蝕的鬪爭中，反對修正主義的鬪爭佔有特別的地位。

因為，修正主義是披着馬克思列寧主義的外衣反對共產主義，抽掉無產階級革命理論的精華，用"自由"、"平等"這一套空洞的甜言蜜語還容易俘虜不堅定而不懂事的小資產階級知識分子。所以，反對修正主義的鬪爭就更加重要了。

資本主義的僱傭人，當馬克思列寧主義越是有力地壯大，在進步人類的生活中全面地傳播起來，佔居堅定不移的地位，越是難以正面反對它的時候，就越是發出和它相似的聲音色調，粘附在馬克思列寧主義身上剝蝕它。他們認為這是更好的上策。

就像從南斯拉夫修正主義者那里所看到的一樣，現代修正主義者們散布馬克思、列寧都已經"過時"，它們正在創造和發展"新的理論"這一套荒唐謬論，從而以"向資產階級献媚……無微不至的行為"，以"在資本家面前卑躬屈膝、舐他們的皮鞋的……文質彬彬"的行為（列寧），作為馬克思列寧主義的叛徒，為他們帝國主義主子忠實地服務着。

在我國，修正主義沒有很大的影響力。

但是，有一個時期，反革命宗派分子們，用他們從南斯拉夫修正主義者那里走私進口的所謂"新理論"，企圖勾引一部分不堅定的動搖分子。

他們拒絕了無產階級專政，否認了黨的領導作用，拒絕了黨生活中列寧式的民主集中制原則和紀律，而大肆叫嚷所謂"自由"和"博愛"。

就是說，他們企圖把這一套修正主義喇叭作為他們進行反革

命宗派活動的思想武器。

教訓說明，絕不應容忍資本主義思想的任何表現，一刻也不應放鬆以共產主義思想武裝人們的頭腦的工作。

在我們的思想工作鬆懈的地方，就會有資本主義思想滋長，就會有修正主義的侵襲。

對敵對思想的表現，必須及時地給予應有的打擊。

我們的宣傳鼓動工作，還有不少必須糾正的缺點。

在我們的宣傳工作者中間，仍有一些只是用空談虛度歲月的人。

還存在着不少這樣的現象：只是用脫離了實踐的、同執行目前黨的政策沒有什麽關係的空話，浪費那些渴望得到有助於實際工作的經驗或知識的工作人員的時間。

我們的思想工作，是黨的建設社會主義的整個活動不可分割的組成部分，必須徹底地爲黨的整個活動而服務。

我們所要求的是：能够給勞動人民以實際的幫助，以使他們更多、更好地進行生產，更快、更好地進行建設的那種思想工作。

我們所需要的是：實際上有助於提高勞動生產率，系統地降低產品成本，以增加社會財富的積累，提高人民生活水平的宣傳鼓動工作。

爲此，重要的是宣傳員首先要親身參加執行黨的政策，從實踐中得出經驗，學習知識。

這樣，要進行同我們的經濟、文化建設有機地密切聯系着的宣傳工作，以使勞動人民能够學習迫切需要的活的經驗和知識。

總結期間，在我們黨的思想工作中取得的基本經驗，便是政治工作——思想工作要先行於一切工作，正如金日成同志經常强

調的一樣，所有黨委員會要把思想工作當作自己的首要任務，爲完成這個任務而進行鬪爭。

這是因爲我們的一切工作的成功與否取决於：參加這些工作的全体黨員和勞動者是否很好地培養成爲能够充分地認識這些工作的目的和意義而自覺地動員起來，並清楚地知道自己的任務，對自己的工作負起黨的和公民的責任。

同志們！

偉大的七年前景計劃，在號召我們走向新的勝利。

一切爲了國家的社會主義工業化，一切爲了建設富强、幸福和文明的社會主義祖國，在金日成同志的領導下，全黨要更加鋼鐵般地團結起來，朝着勝利向前邁進吧！（長時間的熱烈鼓掌）

百戰百勝的馬克思列寧主義萬歲！（熱烈鼓掌）

發　　言

（1961年9月15日）

朝鮮勞動黨中央委員會
副委員長　李　孝　淳

同志們！

在黨中央委員會工作總結報告中，金日成同志總結了我們黨從第三次代表大會到今天的光榮的、勝利的歷程，向全体黨員和人民提出了展示偉大前景的新的綱領性任務。

正如報告所指出的一樣，這次大會，是在我們黨的鬪爭歷史上將寫下光輝的一頁的偉大的勝利者的大會。

總結期間，是只有五年的不算長的期間。但是，在我國北半部來說，這個期間是由於黨的正確的政策和英明的領導而掀起了偉大革命的變革的期間，是從根本上改變了國家的面貌，無遺地顯示了社會主義制度的無比優越性的期間。（熱烈鼓掌）

的確，我們黨在這樣短暫的時間作出了完成農村經濟的合作化和私營工商業的社會主義改造，確立社會主義生產關係的唯一統治這樣巨大的事業，並且打開偉大的千里馬進軍的飛躍發展的時代，保障了生產力的迅速發展，從而把曾經是落後的農業國的我國轉變成了具有自主民族經濟的鞏固基礎的社會主義工業一農

業國家。

在這期間，黨還顯著地改善和提高了人民的物質文化生活，使我國人民變成具有勞動黨時代的崇高道德品質的新型人物，使高度的技術、社會主義的文化和我們人民的一切美好的東西得到全面的繁榮發展。

這樣，我們人民在我們的祖先未曾想像到的自由繁榮的社會主義制度下，人人都享受着幸福的生活，進入了我國歷史上空前未有過的民族大繁榮和昌盛的時期。

繼承了抗日游擊隊的光輝的革命傳統的我們黨，以頑强的斗志和革命膽略，創造性地体現了馬克思列寧主義締造者們的不斷革命的思想，從而取得了這樣的歷史性勝利，黨通過徹底爲人民服務的實踐活動贏得了全体人民的無限的尊敬和信任。

我們黨戰無不勝的力量的泉源，在於更加鞏固了黨隊伍的鋼鐵般的統一，堅守了它的純潔性，把全体人民緊密地團結在黨的周圍。

總結期間，黨中央連根拔掉了長期給我國工人運動和共產主義運動以莫大害處的宗派根源，從而徹底完成了我們這個時代所擔負的反對宗派的鬪爭的歷史性使命，進一步加强了黨內思想意志及行動的統一。

我們黨通過這種鬪爭，壯大成了鋼鐵般的隊伍，戰無不勝的力量，在全黨確立了按照以金日成同志爲首的久經考驗的黨中央的意圖，共思考、共呼吸、同行動的這種黨的思想体系。(熱烈鼓掌)

由於勝利地貫徹了黨的群衆路線，把自己的命運完全寄托於我們黨的全体人民的政治道德上的統一大大提高，他們比過去任何時候都更加緊密地團結在我們黨的周圍了。

只要是黨號召他們，他們就不怕赴湯蹈火，積極貫徹黨的政策，從而天天創造出驚人的奇跡，有力地展開我們時代的象徵——千里馬運動。

黨又在自己的一切活動中堅持了保衛國際工人運動和共產主義運動的一致和團結、堅守馬克思列寧主義純潔性的原則性立場，對現時期國際工人運動和共產主義運動的主要危險——修正主義和教條主義展開了不調和的鬪爭，進一步加强了與各兄弟黨的無產階級國際主義團結。

我們黨在總結期間所取得的成就，確實是巨大的。

我們在我國革命發展的速度和深度方面，取得了空前未有的飛躍，掀起了像今天這樣的社會主義建設大高潮，在爭取祖國和平統一的鬪爭中也取得了巨大的前進。

我們黨在總結期間所以取得了這一切巨大的勝利，完全是由於有了黨中央和金日成同志的卓越領導。（雷鳴般的掌聲）

金日成同志把馬克思列寧主義的普遍眞理和命題創造性地運用到我國的具体現實，不僅正確地規定了我國社會主義革命和社會主義建設的總路線，而且以非凡的洞察力、科學性和預見性，適應在複雜的革命發展的每個時期和每個階段，明確地提出了我們黨的行動方向和方針，並以頑强的鬪志和革命的膽略光輝地貫徹了它。

正因爲如此，今天，我們黨和我們人民一貫地把自己所取得的偉大成就和光輝的未來同金日成同志的名字密切地結合起來。（雷鳴般的掌聲）

同志們！

金日成同志的報告，對我們黨的偉大的成就及其因素作了深

刻的理論上的分析和正確的評價，給我們面前展示了我國輝煌的未來前景的廣濶而生動的藍圖。

總結期間，南朝鮮形勢的特點是：在共和國北半部社會主義大高潮的無限鼓舞下，南朝鮮人民的反美救國斗爭更加加强，民主和反動之間的斗爭尖銳化起來。

這樣，志向祖國和平統一的朝鮮人民的革命力量，壓倒反對它們的反革命勢力，使美帝國主義者在南朝鮮的殖民統治從根底上動搖起來了。

近年來，美帝國主義及其走狗的反動統治集團，在政治上的混亂和不安定狀態在繼續加深，他們在日益加强的人民的革命的壓力面前不得不經歷幾次"政變"，也不得不在最後滅亡的邊緣上煞費苦心地尋找出路。

在南半部，革命力量所以能够那様迅速壯大，人民爭取祖國和平統一的斗爭所以能够那樣高漲，是因爲我們黨自從成立以來樹立了正確的祖國統一路線，並且熟練地組織和展開了爲貫徹這個路線的鬪爭。

我們黨早就估計由於美帝國主義者的强佔南朝鮮而造成的複雜的形勢，樹立了關於把我們祖國北半部轉變爲保證祖國統一的强有力的因素和革命民主基地的堅定不移的基本方針。

黨戰勝重重的困難，經歷嚴峻的考驗，動員全黨的力量貫徹了這條路線，從而使共和國北半部變成了具有自主和平統一的牢固基礎的强有力的革命根據地，並成爲了促進南半部人民爭取和平統一的鬪爭的威力的源泉。（熱烈鼓掌）

正是由於我們有了這樣强有力的物質基礎，所以，我們能够使南半部人民有了民族的和階級的覺醒，孤立美帝國主義及其走

狗，把革命形勢不斷地改變得有利於我們；我們還能够展開了爲恢復和發展遭到破壞和凋敝的南朝鮮民族經濟，準備好國家的統一發展的牢固的保證，早日實現祖國自主和平統一的積極的鬪爭；我們又能够作出了準備爲民族繁榮和人民幸福的萬年大計的巨大事業。

黨在準備好了統一祖國的强有力的資本的同時，爲國家的自主和平統一而展開了始終一貫的鬪爭。

在這方面，我們黨主張作爲統一的先决條件，一切外國軍隊撤出南朝鮮，並且堅持關於在沒有任何外部勢力干涉的條件下，用在民主基礎上進行全朝鮮自由選擧的方法和平統一國家的堅定不移的原則。

黨中央在領導全体人民爭取祖國和平統一的鬪爭方面，適應南朝鮮的具体形勢，無遺地動員和利用促進祖國統一的一切可能性，主動地不斷開闢了新的局面。

我們黨僅在戰後時期爲緩和朝鮮的緊張局勢，把停戰導向鞏固的和平而作出了最大的努力，特別是爲了使一切外國軍隊撤出朝鮮，爲創造和平統一的有利條件而展開了積極的鬪爭。

黨一方面爲迫使美軍撤出南朝鮮，爭取和平統一而展開了不倦的斗爭，另一方面爲了實現旨在促進祖國統一的南北協商、互相接觸和南北經濟及文化的合作和交流而作一切可能的努力進行了鬪爭。

特別是金日成同志在八·一五解放十五周年慶祝大會上提出的新的綱領性方案和把它加以具体化的最高人民會議第二屆第八次會議的建議，是在我們黨爭取實現自主和平統一的鬪爭中具有巨大意義的事件。

我們爲祖國的和平統一而作出的這一切有誠意的努力和北半部飛躍的社會主義建設的成就，給了南半部人民以巨大的鼓舞影響，激動了他們的心。

他們無限地憧憬沒有失業、沒有貧窮、沒有剝削和壓迫，所有的人都無憂無愁地過幸福生活的北半部，並把它看作自己希望的燈塔。

南朝鮮人民爲建立在北半部的自主民族經濟的牢固基礎成爲包括南朝鮮人民在內的全民族財富這個事實而感到巨大的民族自豪，並且更加深深地確信：擺脫像今天這樣的饑餓、貧窮、殖民地奴隸境地的唯一出路，就是趕走美帝國主義，和平統一祖國。

因此，南半部人民奮起展開了廢除美帝國主義殖民統治，爭取國家自主和平統一的群衆性鬬爭。

南朝鮮人民以去年四月英勇的起義爲轉機，把斗爭的矛頭逐漸轉向了美國侵略者，展開了要求實現南北之間的經濟、文化交流和協商的强有力的斗爭。

隨着人民群衆要求自主的和平統一的斗爭急劇高漲，在南朝鮮形成了說明冲破南北的障壁，打開祖國統一的開端的偉大事件逼在眼前的新形勢，從而使美帝國主義殖民統治陷入了崩潰的危機。

因此驚慌失措的美帝國主義者們，爲了維持面臨崩潰的自己的殖民統治，走上了依靠軍事法西斯統治的冒險道路。

同志們！乞靈於軍事法西斯統治的美帝國主義者們爲了維持自己面臨危機的殖民統治，企圖阻擋朝鮮人民爲和平統一的正義鬬爭，瘋狂地進行各種陰謀活動。

由於美帝國主義者們這種垂死掙扎，今天南朝鮮變成爲橫暴的法西斯暴力鎮壓支配着的中世紀式的黑暗天地，並且爲祖國的

和平統一而鬪爭的南朝鮮人民經受着嚴重的考驗。

已經有數千數萬的愛國者只因爲他們主張祖國的和平統一，而被逮捕和囚禁，並殘酷地被屠殺着。

“社會黨”委員長崔根宇先生等許多愛國的政治活動家，在監獄里，被法西斯分子所殺害；以報紙上刊載了反映人民要求和平統一的願望的文章爲理由，“民族日報社”的社長等八名記者和編輯集体地被判處死刑或長期徒刑。

美帝國主義者和軍事法西斯分子們甚至制造“民族統一學生聯盟”公審事件，以主張和平統一爲藉口，肆無忌憚地企圖進行集体屠殺曾在四月人民起義中站在前頭的愛國學生的犯罪策動。

如同南朝鮮言論界也指出的一樣，在我國，這種野蠻的暴力鎮壓是史無前例的，並且這種鎮壓日益在加强。

言論、出版、集會、結社、示威和罷工的自由徹底被踩躪，在“軍事政變”以來持續四個月的戒嚴令下，人民群衆的不安和痛苦愈益加深。

軍事法西斯分子們幾乎每天叫嚷什麽“經濟改革“，但是，南朝鮮的經濟情况從“軍事政變”以後更加陷入了癱瘓狀態，民生更加陷入了不可挽救的泥坑里。

整個南朝鮮變成了貧窮和無權利席捲全境的慘淡的人間活地獄。事實雖然是這樣，但是，人民嚴格地被禁止根據嚴正的事實說實話。

這一切事實證明，只要是美帝國主義者的殖民統治繼續下去，局勢就不會有什麽變化，美帝國主義者是爲了維持自己的殖民統治，就不擇手段和方法的。

解放後十六年來美帝國主義者在南朝鮮一貫肆行的殖民掠奪

政策，雄辯地證明這一點。

大家都知道，美帝國主義者把南朝鮮變爲自己的殖民地軍事基地，在"援助"的名目下掌握了南朝鮮的政治、經濟、軍事等所有部門的全面的統治權，恬不知恥地强行實施殖民統治。

美帝國主義者從他們在南朝鮮登陸的頭一天起，爲了分裂我們祖國用盡了各種狡猾的陰謀詭計，在南朝鮮佈滿了美國軍事基地網，在自己的刀槍庇護下一手制造了南朝鮮傀儡政府。

美帝國主義者使李承晚、張勉等自己最忠實的走狗輪流地佔據傀儡政府，野蠻地鎮壓爲祖國的和平統一而鬪爭的愛國人民，把南朝鮮完全變爲美國的軍事侵略目的而服務的附屬品。

他們在南朝鮮各地繼續擴大軍事設施，增强兵力，完全掌握了南朝鮮"國軍"的統帥權和作戰指揮權。

南朝鮮傀儡政府的一切政策的擬定者就是美帝國主義者，沒有他們的命令和指示，就一動也不能動，這就是南朝鮮傀儡政府的處境。

南朝鮮經濟的命脈也完全掌握在美帝國主義者的手里。

他們在"經濟援助"的名目下，掌握了對南朝鮮經濟的支配權，扼殺了民族經濟的自主性，並殘酷地破壞了經濟。

美帝國主義者把南朝鮮變爲美國壟斷資本的剩餘商品推銷市場，壟斷了南朝鮮對外貿易百分之八十至九十，還直接管理國家預算的百分之五十以上。

這樣，美國侵略者掌握了南朝鮮的整個物動計劃和資金計劃以及所有工廠企業等一切經濟命脈，控制和管理南朝鮮的生產，流通及分配等整個過程，並使它服從於自己的軍事目的。

他們樹立了徹底的支配，如果不經他們批准，就不許任意編

制預算或開支預算，甚至不許任意制定電車費。他們公開掠奪了比"經濟援助"總額多得無可比擬的南朝鮮人民財產，並把它利用於軍事目的。

由於美國侵略者的强盗般的掠奪和全面的支配，南朝鮮經濟完全變爲美國壟斷資本的犧牲品，南朝鮮的工業生產減少到解放前的三分之二。

許多工廠企業遭到破壞和凋敝，只有開採美國戰略物資的一些礦山和依靠美國剩餘原料，主要生產軍需品的寥寥無幾的輕工業維持生產。

目前剩下的一些工廠也大部分是細小的，職工數不到五十名的工廠佔工廠總數的百分之九十三點五。

如上所述的，機械、金屬、化學工業等重工業部門，連原有的工廠也完全沒落，工業結構的不平衡和殖民地畸形狀態已經達到了頂點。

今天，南朝鮮的工業連一台機床、一包化學肥料也不能自行生產，居民的80%以上生活在沒有電燈的黑暗世界。

工業的動力及原料基礎完全被破壞，鋼材，木材、水泥等重要原材料的大部分和棉花、人造絲、燒碱等的幾乎全部依賴於進口。

去年南朝鮮工業的按人口平均計算的產量同北半部相比，電力僅爲十一分之一，生鐵僅爲一百五十三分之一，鋼僅爲三十二分之一，水泥僅爲十三分之一，木材僅爲三十三分之一。

美帝國主義者不僅這樣徹底破壞了南朝鮮的工業，而且故意中斷棉花、小麥等自己壟斷的原料和油類的供應，從而妨碍佔南朝鮮工業的三分之二的紡織工業和食品工業的正常經營，隨時使一切工廠、礦山和交通運輸機關的經營陷入癱瘓狀態，並且以此

為機會使南朝鮮經濟更加徹底隸屬於美帝國主義。

南朝鮮工業由於原料和材料的不足和資金荒，整個工廠的百分之八十和礦山的百分之九十處於歇業或縮短開工時間。

美帝國主義者不僅如此破壞了南朝鮮經濟，而且解放後經十六次提高美元與圜的兌換率，現在已經提高到二千六百倍，從而攫取莫大的利潤，並且在所謂"美國商品强銷政策"下，以比國際市場價格貴得多的價格强制推銷美國剩餘商品。

由於美帝國主義者的殖民掠奪政策，南朝鮮農業也極度荒廢了。

過去，南朝鮮是我國的糧倉地區，是棉花、蠶繭等輕工業原料的重要產地，但是，南朝鮮的這種過去的面貌如今連看也看不見了。

由於農田被徵用爲軍事目的、被洪水冲失或埋沒，由於零落的農民拋棄耕田，耕地面積比解放前減少了將近二十萬町步，播種面積減少了將近四十萬町步，農民經濟更加細小化了。

南朝鮮農民還沒有擺脫封建剝削和隸屬，連一台拖拉機都沒有的南朝鮮農業，處於中世紀的落後狀態。

水災和旱災，無歲不有，但是灌溉水利設備連原有的都遭到破壞；土地繼續酸性化，農業生產年復一年減少。

谷物產量比解放前減少了三分之一，過去每年出口幾百萬石糧谷的南朝鮮，如今變成了慢性饑饉地區，在農村每年從秋收期起就發生一百萬戶以上的斷糧農戶。

由於美帝國主義强行推銷的剩餘農產品的壓迫，南朝鮮農業的殖民地畸形性越來越加深，麥類、雜糧等的產量，比農業極其衰退的解放前還減少了一半以上，棉花和蠶繭生產幾乎全滅了。

工業和農業完全處於破產狀態，人民生活極其貧窮，但是，美帝國主義的財政剝削却年復一年地大大增加。

僅在戰後時期，軍事警察費的支出，增加到近五倍，隨之稅金也激增了十一點五倍。

傀儡政府雖然靠"援助"資金來充作歲入的百分之五十以上，但是，爲了彌補龐大的軍費開支，財政赤字每年累增，國庫一無金錢，而且債務竟達等於一年預算總額的四千五百六十億圜。

因此，通貨僅在戰後時期膨脹到八點二倍，物價飛漲了五倍，南朝鮮經濟進到了不可收拾的最後破產的死胡同。

現在南朝鮮陷於"解放後最嚴重的蕭條"，商品陳列櫃都是空空的，僅在漢城就有數千戶商店倒閉破產了。

南朝鮮經濟的這種破產，使南朝鮮人民生活陷入越來越深的塗炭里。

超過具有勞動能力的居民一半以上的六百多萬失業者和半失業者，彷徨在街頭尋找職業。即使有職業的工人，也一天被迫做十二小時到十六小時以上的奴隸勞動，但領的工資却不到最低生活費的三分之一，而連這一點微不足道的工資也不能按時按數領到。

南朝鮮農民受到地租、"農地代價償還糧"、土地所得稅、肥料費、水稅、雜賦金等等殘酷剝削，而農產品却以成本以下的低廉的價格被掠奪，因此，南朝鮮農民落爲日益過重的高利貸的債務奴隸，每年平均有十萬戶以上的農民脫離農業生產。

日本軍國主義者們利用南朝鮮經濟陷入窘境的這種機會，厚顏無恥地叫囂要改善南朝鮮經濟，就必須依靠日本壟斷資本，進行露骨的侵略陰謀活動，企圖重新奴役南朝鮮。

美帝國主義者不僅從政治、經濟上奴役了南朝鮮，而且在從

精神上奴化南朝鮮人民的目的下，瘋狂地扼殺我國燦爛的民族文化和美風良俗，扶植腐敗透頂的美國式文化和生活方式。

他們鎮壓和扼殺進步的有良心的知識分子、我們的具有悠久歷史傳統的民族文化和我們民族的一切，在文學、藝術、言論、出版、教育、哲學、宗教等意識形態的各個領域中，散布各種資產階級反動思想，扶植腐敗墮落的美國式生活方式。

結果，今天南朝鮮的大部分文藝作品充滿着反人民的毒素，說服人們屈從於外勢，贊美世紀末的腐敗、墮落、憎恨人的思想，鼓吹戰爭，贊美虛無和死亡。

同時，今天，南朝鮮的許多科學工作者和文藝工作者不僅得不到研究及創造活動的條件，而且連職業都沒有，所以，受到貧窮的折磨。

美帝國主義散布實用主義、生存主義及新馬爾薩斯主義等資產階級反動哲學思想，企圖把他們在南朝鮮奉行的殖民主義奴役政策加以合理化，强迫人民處於無知和朦昧的境地，麻痺民族自覺性。

他們無恥地叫嚣，南朝鮮社會之所以腐敗混亂，人民所以貧窮，是因爲人們懶，無知和朦昧，人口多，"民度"低劣的緣故。

美帝國主義的這種策動，更加清楚地表現在南朝鮮的反動教育政策——給後一代灌輸反共崇美思想，强迫他們接受惡毒的"美國式生活方式"。

今天，在南朝鮮，文盲竟達三百五十多萬人，八十多萬學齡兒童由於過重的學費負擔而連學校門前都去不了。

美國式文化生活方式的氾濫，同南朝鮮極其貧窮的生活一起，招致了空前未有的社會罪惡。

今天，在南朝鮮，從祖先傳下來的美風良俗遭到殘酷的破壞，盛行着極端的個人利己主義和世紀末的悖倫悖德的行爲，詐騙、殺人、强盜及暴行等犯罪行爲，接連不斷地發生。

僅據南朝鮮刊物的報道，各種犯罪案件每年將近達三十萬起，這等於平均每天發生八百起犯罪事件。不僅如此，由於各種傳染病和慢性疾病的猖獗，許多的人遭到死亡。吸血虫病、結核病等各種慢性疾病患者，竟達八百五十多萬人。

上面所說的就是美帝國主義十六年來在南朝鮮實行的殖民統治所招致的惡果。

美帝國主義者在實行這種野蠻的殖民統治方面，把美國駐漢城大使當做實際上的南朝鮮總督，通過强佔南朝鮮的美軍司令部和所謂"美國駐韓經濟合作署"等許多侵略機構，以及從"總統"到基層行政單位等分配在各部門的各種"顧問"行使着無限的權力，監督着自己的殖民政策的執行情況。

美帝國主義者爲了實現這種徹底的殖民統治，僅在"美國駐韓經濟合作署"里分配的人員，比包括中央和地方在內的南朝鮮整個經濟部門官吏總數還多。

因此，正如連美國刊物也承認的一樣，南朝鮮的實際統治者，便是美帝國主義者，南朝鮮傀儡政府，只不過是"美國援助資金的分配委員會"而已。他們只有依靠武裝到牙齒的美帝國主義侵略軍和通過龐大的軍事警察機構的野蠻的鎮壓與恐怖才能維持自己的殖民統治。

美帝國主義者爲了維持和延長自己的殖民統治，拼命地反對朝鮮人民爭取祖國和平統一的斗爭，並且用成千上萬的愛國者和無辜同胞、兄弟充滿怨恨的鮮血染紅我們祖國的疆土。

的確，自從美國侵略軍隊在南朝鮮登陸以後直到現在，凡是野獸般的美國兵的魔爪伸到的地方，就制造出萬人共憤的滔天罪行，我們的同胞、兄弟每天都在受侮辱和蔑視，被掠奪財產。

正如嚴正的事實所證明，美帝國主義者是最老奸巨猾的兇惡的侵略者，是最貪婪的、强盗般的掠奪者，是最野蠻、最殘暴的劊子手，是朝鮮人民不共戴天的死敵。

假如美國侵略者沒有强佔南朝鮮，那末，我們就不會受到分裂的痛苦，如果美國侵略者沒有挑起了戰爭，那末，我們就不會受到慘重的戰爭災禍，我們就會在統一的祖國過和睦的生活。

正如總結報告所指出，美國軍隊的强佔南朝鮮和美帝國主義的侵略政策，是我國的和平統一和南朝鮮社會民主發展的基本障碍，是今天南朝鮮人民遭受的一切不幸和痛苦的禍根。

只要美帝國主義侵略者繼續覇佔南朝鮮，祖國的和平統一是不可能實現的，南朝鮮人民就不能擺脫今天的痛苦。

正因爲如此，南朝鮮的一切愛國力量，必須一致團結，總動員起來，爲了趕走美帝國主義侵略者，爭取祖國的和平統一而展開全民性的鬪爭。

正如我國悠久的歷史和解放後十六年來的南朝鮮現實說明的一樣，只有進行鬪爭，才能爭取自由和解放，離開鬪爭就解決不了任何一個問題。

鬪爭就是勝利，屈服就是滅亡，這是被壓迫人民反對壓迫者的鬪爭歷史的寶貴教訓。南朝鮮人民是曾經舉起了反對外來侵略者和封建壓迫者的甲午農民戰爭，和反對日本帝國主義的全民性的三•一人民起義的火炬的人民，是通過釜山總罷工等接連不斷的工人運動，和岩泰島農民鬪爭、迫間農場佃農爭議等廣泛的農民運

動，得到了鍛煉的人民。他們是曾經舉起了光州學生運動和六·一〇萬歲鬪爭的旗幟的人民，是以赤手空拳打倒李承晚傀儡政府，給了美帝國主義殖民統治以沉重的打擊的人民。(熱烈鼓掌)

具有才智勇敢的朝鮮人民的民族氣象和反對壓迫者進行英勇鬪爭的不屈不撓的氣概的南朝鮮人民，决不會甘受美國侵略者的這種野蠻的殖民統治，早晚一定會再度奮起展開反對暴力鎭壓的群衆性反抗鬪爭。（熱烈鼓掌）

我們確信，南朝鮮人民絕不會在困難面前低頭，在爭取祖國和平統一的正義鬪爭取得最後勝利以前絕不會停止鬪爭。(熱烈鼓掌)

南朝鮮人民要更加堅决地、更加頑强地奮起展開反美救國鬪爭，對以父母兄弟的鮮血染紅了南朝鮮土地的死敵報仇雪恨，擺脫殖民地奴隸的枷鎖，爭取民族獨立。

南朝鮮人民首先必須爲了在政治、經濟、軍事、文化等所有領域中斷然反對美帝國主義侵略者的支配、控制和橫暴的干涉，爲爭取完全的解放而鬪爭，必須給野獸般的美軍非人道的野蠻暴行和傲慢無禮的專橫以毫不容情的打擊。

要堅决反對美帝國主義侵略者推銷剩餘商品，把被他們掠奪的土地、建築物等我們的一切寶貴財產奪回來。

必須廢除美國和南朝鮮之間簽訂的一切隸屬性不平等"條約"和賣國"協定"，把美國人"顧問"從所有部門驅逐出去，不給美國侵略者以站脚的地方。

美帝國主義者在"反共"的口實下，瘋狂地準備使同族之間制造新的流血慘劇的罪惡的戰爭。

即使政見和思想有差異，可是我們同族之間爲什麽要打仗呢？

我們是繼承了一個祖先血統的民族和同胞。

全体朝鮮人民必需隨時隨地揭露和粉碎美帝國主義企圖把同族相殘的慘劇强加於我們人民身上的挑釁性陰謀活動，南朝鮮人民要展開更果敢的斗爭，反對擴軍備戰，反對過重的軍費負擔。

南朝鮮青年學生們要反對强制徵召，“軍國”官兵們要爲擺脫企圖使朝鮮人打朝鮮人的美帝國主義者的雇傭兵的處境而鬪爭。

南朝鮮“國軍”要斷然拒絕聽從美國侵略者的指揮和監督，奪取它的統帥權，要成爲爲反對美帝國主義者而斗爭的愛國的、民族的軍隊。

“國軍”要斷然拒絕執行美軍的命令，回到人民的這一邊來，並且同人民匯合起來，要求美軍的撤退而展開鬪爭。

南朝鮮人民和軍人要拒絕在美軍部隊、美國機關和軍需工廠服務，並且要徹底破壞他們的軍需品輸送。

要組織經常的怠工和群衆性的罷工，來反對美國建設軍事基地，並且必須在整個南朝鮮土地上展開全面反對美帝國主義者的鬪爭。

不管朝鮮人民不共戴天的敵人——美帝國主義侵略者到那里，也絕不要給他們一粒米、一滴水，决不要讓他們恣意橫行霸道，讓他們在到處怒吼的反美鬪爭的火海里，在不安、焦燥和恐怖中發抖。

我們要讓美國野獸知道：我們有才智的、勇敢的人民只會給侵略者以最可怕的報復；只要敵人不滾出這個土地，我們就一刻也不會讓他們安心過日子。

只要南朝鮮各階層人民團結一致反對美國侵略者而進行鬪爭，那末，美國侵略軍不能不被攆出去。

南朝鮮人民要有效地展開反美救國鬪爭，就必須反對美帝國主義的同盟者和嚮導——地主、買辦資本家、親美反動官僚，爭取社會、政治生活的民主化，並且必須解决民生問題。

南朝鮮人民首先要爲推翻軍事法西斯獨裁統治，爲爭取言論、出版、集會、結社、示威、罷工等一系列民主的權利和自由而鬪爭，爲立即恢復所有政黨、社會團体的合法活動的自由，無條件釋放被逮捕囚禁的所有愛國者和無辜居民而鬪爭，並且必須使他們停止對人民群衆的血腥鎭壓。

南朝鮮農民群衆要爲反對封建隷屬和剝削，爲了實現對土地的歷來願望——民主的土地改革而鬪爭，工人們要爲爭取實施八小時工作制，社會保險制及民主的勞動法令而進行鬪爭。

南朝鮮人民還要沒收屬於美帝國主義和買辦資本家、民族叛徒們的工廠、礦山、鐵路、運輸、郵電以及銀行等，歸於國有，從而剝奪它們的經濟地盤，開闢民族經濟的自由發展道路而展開鬪爭。

這樣，要實現民族工業的正常經營，並保障失業者以職業。

南朝鮮全体勞動者要爲反對物價暴漲和過重的租稅負擔而展開鬪爭，並且要進一步加强要求生活安定和保障最低生活的群衆性鬪爭。

發展民族文化，實行民主的民族教育，給婦女保障和男子平等的權利，保護人民的健康的問題，也是刻不容緩的重要任務。

南朝鮮人民爲了有效地執行上面談到的民族解放民主革命任務，就要有熟練地領導這一切革命鬪爭的、勞動者的馬克思列寧主義政黨。

南朝鮮人民因爲沒有這樣的政黨，所以沒能使像四月人民起

義那樣全民性鬪爭轉變爲徹底的反帝反封建鬪爭，並且也沒能阻止軍事獨裁統治的建立。

南朝鮮人民必須爲了有革命的馬克思列寧主義政黨而進行鬪爭，並且在這樣的政黨的領導下形成以工人階級爲核心的以工農聯盟爲基礎的反美救國統一戰線。

反美救國統一戰線，必須不問政見和信仰、財產和知識程度的差異，團結工人、農民、知識分子、青年學生、士兵、企業家、商人、一直到民族資本家等反對美帝國主義及其走狗的廣泛的愛國力量。

除了地主、買辦資本家以外的南朝鮮各階層人民，都由於美帝國主義者的殖民統治而受到剝削和壓迫，被剝奪了民主的權利和自由。

他們只有團結在以最革命的工人階級爲核心、以工農聯盟爲基礎的反美救國統一戰線，展開共同鬪爭，才能實現自己的切身的要求。

南朝鮮人民爲了從南朝鮮趕出美軍，實現祖國統一的民族的偉大事業，集結到反美救國統一戰線的同時，要同北半部的愛國的社會主義力量緊密地團結起來。

任何人都不能妨害以共同的民族利害關係緊緊連在一起的南北朝鮮同胞兄弟之間的團結。

不管生活在南北朝鮮的任何一個地方，沒有任何一個人比我們朝鮮人更加痛心朝鮮的分裂，並且沒有一個人比朝鮮人更爲使朝鮮成爲富强的、統一的獨立國家而献身奮鬪。

那是因爲我們是親兄弟和同胞，只有我們才不管好事還是壞事和這個國家共命運，渴望子孫萬代在這個國土上共同過幸福生

活。（熱烈鼓掌）

但是，美帝國主義者在"反共"的口實下，進行惡毒的陰謀活動企圖永遠分裂自古以來同生死共甘苦的我們民族。

南朝鮮人民要以最徹底的反美鬪爭來回答美帝國主義者的這種陰謀活動，要以南北朝鮮人民之間的民族團結來加以反擊。

美帝國主義者們所以比誰都最害怕共產主義者，是因爲只有共產主義者才是反對帝國主義者的殖民掠奪政策，爲民族的獨立而鬪爭到底的最徹底的愛國者。

在那我們人民的頭上籠罩着烏雲，那些阿諛日寇、貪圖個人享樂的親日走狗們叫囂"皇民化"的暗無天日的時期，爲祖國的光復手持武器以百折不撓的革命氣概歷時十五年長期展開抗日武裝鬪爭，顯示了民族的榮譽，照亮了朝鮮人民前進的輝煌道路的抗日民族解放鬪爭的最熱烈的戰士，果然不是以金日成同志爲首的朝鮮共產主義者，還是誰呢？（長時間的熱烈鼓掌）

他們只是爲了解放在黑暗的日本帝國主義統治下呻吟的同胞，爲爭取祖國的獨立，在漫長的歲月里克服千辛萬苦，英勇地同日本帝國主義侵略者進行鬪爭，接連不斷地給日本帝國主義者以沉重的打擊，取得了在祖國的歷史上永遠放出光芒的輝煌勝利，建立了永恒不滅的豐功偉績。

以金日成同志爲首的抗日游擊隊的光榮鬪爭和燦爛的業績，成爲給受盡侮辱和蔑視，被套上殖民地奴隸枷鎖而呻吟着的三千萬人民，照射了民族解放的曙光的希望的燈塔，成爲了喚起我國人民爲祖國的獨立而進行不屈不撓的鬪爭的反日民族解放鬪爭的永恒不滅的旗幟。（雷鳴般的掌聲經久不息）

解放後，爲了把我國建設成爲富强而幸福美滿的民主自主獨

立國家，比任何人都更加堅决鬪爭的也是朝鮮的共產主義者。

我們祖國的北半部在共產主義者的領導下，建成了永遠消除了剝削和貧窮的强大的社會主義國家。北半部人民在新的社會里作爲國家的堂堂主人，幸福地生活着，用自己的創造性勞動爲祖國的永遠繁榮準備好了强大的基礎。

朝鮮的共產主義者們還爲了早日結束民族分裂的悲劇，實現祖國的和平統一，站在人民的最前列進行鬪爭，並且爲了迫使美帝國主義侵略者撤出南朝鮮，展開最積極的鬪爭。（熱烈鼓掌）

朝鮮共產主義者們在解放前後獻出自己的一切，爲祖國的自主獨立和人民的幸福進行了英勇鬪爭，從而受到了人民群衆的尊敬和無限信賴，並且同人民結成了血肉相連的關係。

但是，解放後在南朝鮮叫嚣"反共"，策劃民族分裂的那些人究竟做了些什麽呢？

他們才是解放前日本帝國主義的徹底的走狗，而解放後又做新主子——美帝國主義的走狗，死心塌地地反對祖國的統一，把我們祖國的南半部出賣給美國侵略者的賣國賊，同時，也是把南朝鮮人民推入像今天這樣饑餓、貧窮和黑暗的窮兇極惡的人民的敵人——美帝國主義的走狗。

他們在人民群衆中完全被孤立和遭到排斥，只有在美帝國主義侵略者的庇護下，才維持奄奄一息的命運。

今天，離開朝鮮的共產主義者和由他們在北半部建立了堅如磐石的物質基礎，就不能設想朝鮮的未來，根本談不上祖國的統一問題。

我們黨今後也同過去一樣，只要是反對美帝國主義、願意爲祖國的和平統一挺身而出的人，不問其思想上的差異和他的過去

如何，就誠心誠意地歡迎他，同他携起手來奮斗到底。

即使過去在祖國和人民面前犯下了嚴重的罪過，也只要他今天悔過自新，願意參加决定祖國命運的反美救國斗爭的話，我們將同所有那些人携手團結，並在統一後也將包容他們，給他們保障社會地位。

全体朝鮮人民要緊緊地團結起來，要爲實現國家的和平統一，一致奮起展開反美救國斗爭。

祖國的和平統一必須用自主地、在沒有任何外部勢力干涉的民主基礎上，實行自由的南北總選擧的方法來實現。我們黨的這一主張是始終一貫的，而且是堅定不移的。

我們黨的這一主張，以這種總選擧必須在人民群衆自由地表示自己的意志的完全自由的氣氛中實現爲前提。

人民眞正的民主的權利和自由必須得到保障，南北朝鮮的所有政黨社會團体和個別人士必須享有在全朝鮮境內進行政治活動的完全自由。

總選擧必須是普遍的、平等的、徹底保證投票的秘密的民主選擧。

只有通過這種全朝鮮自由選擧而建立起來的統一政府，才能代表南朝鮮人民的利益，從今天的水深火熱中解放他們。

南朝鮮單獨制造“選擧”的那種方法是什麽也解决不了的。

正是由於這個緣故，南朝鮮陷進了像今天這樣的破產的泥坑里，變成了空前未有的無法無天的地區。

南朝鮮人民必須爲了迫使美軍撤出南朝鮮，廢除軍事法西斯統治，實行全朝鮮自由選擧，建立代表南北朝鮮各階層人民利益的統一政府而進行更加頑强的斗爭。

我們黨今後也繼續站在爭取祖國和平統一的全民族的反美救國鬪爭的前列，滿懷信心地引導我們人民走向實現民族的夙望——統一祖國的最後勝利的道路。（雷鳴般的掌聲）

同志們！

現在，全体朝鮮人民懷着對我們黨的無限尊敬和深厚信任的心情，在無限的興奮中傾聽着從這次大會上傳來的聲音。

特別是，金日成同志在黨中央委員會工作總結報告中所提出的社會主義建設和和平統一祖國的偉大的斗爭綱領以及光輝前景，給全体朝鮮人民帶來了無限的希望，並鼓舞了新的斗志。

我們黨今後也像保護眼珠一樣維護自己隊伍的統一團結，緊緊團結全黨和全体人民，繼續進行千里馬進軍，以便必將勝利完成黨的第四次代表大會所提出的歷史性任務。（鼓掌）

這樣，將進一步鞏固北半部的革命民主基地，一定實現統一祖國的歷史性的偉大事業。（熱烈鼓掌）

這是因爲我們黨有着以金日成同志爲首的久經鍛煉的黨中央委員會的領導和同人民群衆有着血肉相連的關係。（熱烈鼓掌）

正如各國共產黨和工人黨的莫斯科會議聲明指出的一樣，今天我們生活在有世界歷史意義的社會主義和共產主義勝利的時代，帝國主義崩潰和殖民地解放的時代。

在國際舞台上的力量對比有了根本性的變化，乘勝直驅的社會主義陣營的威力壓倒着帝國主義勢力，以飛快的速度壯大。

我國整個形勢，沿着絕對有利於爲國家的和平統一而進行鬪爭的朝鮮人民的方向發展着。

最後勝利必將屬於爲祖國的和平統一、爲社會主義建設而進行鬪爭的我們黨和朝鮮人民。（熱烈鼓掌）

我們要高舉戰無不勝的馬克思列寧主義的旗幟，緊密地團結在黨中央委員會的周圍，進一步加强同社會主義各國的無產階級國際主義的友誼團結，沿着黨的第四次代表大會給我們展現的康莊大道勇敢地前進吧！（熱烈鼓掌）

光榮的朝鮮勞動黨萬歲！（熱烈鼓掌）

統一了的朝鮮人民萬歲！（熱烈鼓掌）

朝鮮勞動黨第四次代表大會關於中央委員會工作總結的決議

1961年9月17日

朝鲜勞動黨第四次代表大會討論了中央委員會委員長金日成同志所作的關於黨中央委員會工作總結報告以後，決議如下：

大會一致確認朝鲜勞動黨中央委員會的政治路線和組織路線的正確性，並完全贊同它的實踐活動。

大會完全同意黨中央委員會工作總結報告所作出的結論和提出的任務，並認爲，它必須成爲我們黨今後工作中的牢固的指南。

一

大會滿意地指出，在總結期間，我們黨領導朝鲜人民，在共和國北半部的社會主義革命和社會主義建設中取得了偉大的勝利。

總結期間，由於農業、手工業及資本主義工商業的社會主義改造得到了完成，共和國北半部的社會主義革命獲得了勝利，生產力從舊生產關係的所有束縛中獲得了解放，人對人的剝削永遠被消除了。

在生產關係的社會主義改造中最重要的是農村經濟的合作

化，特别是在農民曾經佔人口多半數的我國來說，更是這樣。我們黨對個体農民經濟的合作化傾注了主要力量。

在領導農業合作化運動中，我們黨嚴格遵守實物教育和自願的原則，激起農民群衆的革命熱情，積極推進了這一運動，實施了緊緊依靠貧農，同中農聯盟，限制和改造富農的階級政策。黨依靠社會主義國營工業的迅速發展，給予農業合作社以莫大的國家支援，並爲了合作社的鞏固，進行了巨大的組織和政治工作。

由於黨爲農村經濟合作化的正確政策和農民群衆對它的積極擁護，在戰後短時間內有成效地完成了引導千百萬農民走向社會主義集体化道路的艱巨的革命任務，取得了社會主義合作經濟制度的鞏固勝利。

手工業和資本主義工商業的社會主義改造，由於我們黨的正確領導和國家的積極帮助，由於手工業者和私營工商業者的積極參加勝利完成了。

在我國建立的農業合作社和生產合作社，就其組織形式或規模而言，符合於現時期我國實際情況的最合理的、優越的社會主義經濟。今天，在我們人民經濟各部門確立了唯一的支配的社會主義生產關係，强有力地推動着生產力的發展，創造能够全面地推進技術革命的條件。

在共和國北半部的社會主義革命的勝利，根絕資本主義因素最終地消滅反革命的地盤，從而使北半部民主基地加强成爲戰無不勝的力量，並變成了促進國家的和平統一的決定性力量。

這一切確鑿地證明，把馬克思列寧主義普遍眞理創造性地運用於我國具体情况的我們黨的社會主義改造政策和黨爲貫徹這個政策的領導是正確的。

總結期間，在社會主義建設方面有了巨大的前進。

黨貫徹了關於優先發展重工業，同時發展輕工業和農業的路線，從而在建立社會主義物質技術基礎，提高人民的物質文化生活水平方面取得了巨大的成就。

人民經濟發展五年計劃提前完成了。

在工業部門，五年計劃的任務，在工業總產值方面，就在兩年半的時間內完成，在工業產品實物指標方面，則在四年的時間內完成和超過完成。工業生產一年平均以36.6%的高速度得到增長；到1960年增長到戰前水平的六點四倍。在工業結構方面也有了巨大的變化。能够自力生產大型機械等各種機器設備的强有力的機器製造工業得到了建立，金屬工業和化學工業得到了迅速的發展，燃料動力基地有了進一步的加强。

由於紡織工業的擴充和食品加工業和日用品生產的迅速發展，輕工業基地得到了建立。由於輕工業部門貫徹執行了我們黨關於大規模中央工業和中小規模地方工業並舉的政策，在人民消費品生產方面掀起了巨大革新。

由於工業的殖民地畸形性的完全消除，社會主義工業化的牢固基礎的建立，創造了將來能以現代化技術裝備人民經濟各部門的物質技術條件，更加鞏固地奠定了民族經濟的自主基礎。

在重工業强有力的支援下，農村經濟的技術改造也取得了巨大的成就。由於勝利地進行了爲水利化的自然改造工作，水田都變成了水利安全田，旱田也採用了新的灌溉体系，結果農村經濟基本上擺脫了水災和旱災。農村電氣化也有效地進行，幾乎全部農村的里都有了電。隨着機械工業的迅速發展，目前全面地進行農業機械化。

由於農村經濟合作化的實現，它的物質技術基礎的加强，農業生產有了迅速的增長。谷物生產得到增長，基本上解决了曾經是感到困難的糧食問題。同谷物生產的發展一起，經濟作物生產、畜牧業、果木業、蠶業等也有了大大的發展。這樣，我國農村經濟正在變成爲以谷物生產爲主，具有畜牧業和其他部門的多種經濟。

同工業、農業的迅速發展一起，運輸、郵電部門也有了顯著的發展。新修了許多鐵路，改善了鐵路的技術裝備，迅速地發展了汽車運輸及海上、江河運輸。

五年計劃期間，有效地進行了龐大的建設工作。由於貫徹執行了黨關於徹底克服舊的手工業式建設方法，實現建設工業化的政策，在基本建設工作中掀起了巨大的轉變。裝配式建築的比重和建設機械化水平有了提高，建築材料工業基地得到了加强。許許多多的工廠企業和生產設備得到了恢復、擴建或新建，城市和農村的面貌焕然一新了。

總結期間，在改進和加强人民教育工作，提高勞動人民的文化技術水平，發展科學和文學藝術方面取得了巨大的成就。

在教育部門，實行了中等義務教育制，更加發展了中等及高等技術教育。目前，在我國有相當於人口四分之一的二百五十三萬名學生，在各級學校里學習。

技術干部的隊伍迅速得到了擴大，依靠自己的技術人員和專業人員的力量能够經營現代化的工廠企業。

由於夜間及函授教育網的顯著擴大，新型的大學——工廠大學和共產大學的創辦，我國的工廠企業不僅是生產的基地，而且成了培養干部的基地。在用自己國家的資源發展國家的工業所需

的科學研究方面取得了許多成就；爲人民群衆服務的新的文學和藝術正在蓬勃發展。

隨着人民經濟的迅速發展，勞動人民的物質文化水平更加提高了。

1960年，國民收入增長到1956年的兩點一倍。在同一期間內，工人、職員的實際工資增長到兩點一倍；農民的生活，全面地達到了中農或富裕中農的水平。由於在城市和農村大力進行了住宅建築，勞動人民的住宅條件也有了顯著的改善。這樣，人民的衣食住問題基本上解决了。

過去是一個落後的殖民地農業國的我國，今天已經變成了具有自主經濟基礎的社會主義工業一農業國，我們人民已經完全擺脫了長期的落後狀態和貧窮。

在從資本主義到社會主義的過渡時期中提出來的最艱巨而基本的問題得到了有效的解决，能把社會主義建設推向更高階段的一切物質及精神因素都有了準備。這意味着我們已經占領了社會主義的第一個高地，並且進入了占領社會主義高峯的新的鬪爭階段。

隨着社會主義革命的全面勝利和社會主義建設的迅速發展，國家社會制度得到了空前的鞏固。朝鮮民主主義人民共和國已經有了鞏固的社會主義經濟基礎，它的階級地盤得到了進一步的加强。工人階級的隊伍迅速地成長了起來，它的組織性得到了進一步的加强，政治意識水平和文化技術水平得到了提高。農民們被納入到社會主義集体經濟，從剝削和貧窮中完全獲得了解放，他們作爲工人階級可靠的同盟者成爲了擔負農業部門的社會主義建設者。我們的知識分子也有了根本的變化。舊知識分子已經改造

成爲社會主義知識分子；在勞動人民中培養出了新的知識分子的大部隊。工農聯盟在社會主義基礎上得到了進一步的鞏固，全体人民堅定不移的政治道德上的統一已經形成了。

總結期間，我們黨把地方人民委員會的工作從過去領導個体經濟的体系改編爲領導社會主義經濟的体系，結果，人民委員會的經濟組織和文化教育者的職能更加提高了。建立道經濟委員會，使它管理地方工業，與此同時，合併中央的部分省、局，從而大大地精簡了它的機構，把許多管理干部派到了地方，結果，工業管理上的中央集中的領導得到了加强，地方的作用得到了進一步的提高，廣大的勞動人民更加積極地參加了經濟管理。

朝鮮民主主義人民共和國的威力和它的威信有了空前的提高，共和國成了全体朝鮮人民的自由和幸福的旗幟。

總結期間，在社會主義革命和社會主義建設中取得的一切成就，是我們黨正確地組織和動員勞動群衆的無窮無盡的創造性力量的結果。

黨在勞動群衆的千里馬運動中找到了能够勝利進行社會主義建設的重要保證，並且積極發展了這個運動，大大地促進了我國的社會主義建設。

千里馬運動是：社會主義制度的優越性，黨的正確的領導，黨和群衆的牢不可破的統一，以及在長期的鬪爭過程中受到鍛煉並且有了覺悟的我國勞動群衆的不屈不撓的鬪志和創造性威力的集中表現；這個運動是所有這些因素互相結合起來開展的全民性的革新運動。

黨爲了最大限度地動員勞動群衆的熱情和創造的積極性，在干部和勞動群衆中展開了反對消極性、保守主義和神秘觀點的强

有力的思想鬬爭，一貫相信群衆的偉大力量，積極支持了他們的倡議和創造性。

黨始終一貫地堅持了如下方針：在一切工作中先行政治工作，加强對勞動人民的共產主義教育，使他們在勞動中發揮自覺的熱情，同時正確地執行社會主義分配原則，刺激勞動人民從物質利益上關心自己的勞動結果。

黨一向爲保證群衆的勞動熱情同科學、技術的結合而進行了鬬爭；在發展技術方面，堅决反對低估工人、農民的創造發明和倡議的傾向，同時嚴格地警戒忽視科學工作者的作用的傾向，一向爲工人、農民同科學工作者和技術人員的緊密合作而進行了不懈的努力。

我們黨的這一切方針，全面地發揚了群衆的熱情和才能，使他們在社會主義建設中掀起不斷的革新。

我們黨一向徹底估計物質條件和可能性，同時相信我們人民的革命熱情和創造力量，制訂了積極的、大膽的計劃，最大限度地動員人民經濟的一切內部潛力和可能性，迅速地發展了人民經濟各部門。與此同時，我們正確地聯結和適當地調節人民經濟各部門的發展，從而及時推動落後的部門，事先防止了可能發生的不平衡。這樣，我們在保證人民經濟發展的計劃性和平衡性的基礎上，堅持了經濟發展的高速度。

千里馬運動，通過千里馬作業班運動得到了更加深化和發展。千里馬作業班運動，把生產上的集体革新運動和教育並改造廣大勞動者的工作密切地結合起來，從而不僅成爲發展經濟的强大推動力，而且成爲以共產主義思想教育人的卓越的群衆性教育方法。

千里馬運動的偉大生命力，已經在實際生活中得到了確證。

大會認爲：有必要今後也千方百計地發展這一運動，以共產主義思想教育和改造勞動人民，高度發揚他們的革命熱情和創造性才能，更好地、更快地建設社會主義。

二

總結期間，由於在社會主義革命和社會主義建設所取得的巨大成就，創造了能够開始執行七年計劃的物質條件。七年計劃是共和國北半部社會主義建設的决定性階段。

七年計劃的基本任務是：實現技術革命和文化革命，把我國轉變成具有現代工業和發達的農業的社會主義工業國家，劃時代地提高人民的物質文化生活水平。

目前在我國社會主義建設中，最基本的問題是，依靠勝利了的社會主義制度，實現人民經濟的全面技術改造。技術革命是：使從剝削中獲得解放的我們人民，再從繁重的勞動中獲得解放，使勞動變得輕鬆，而能够生產更多的物質財富，使人民的生活更加富裕和文明的重要的革命任務。七年計劃期間，要徹底實現社會主義工業化和技術革命，以現代化技術裝備包括農村經濟在內的人民經濟所有部門，奠定牢固的社會主義的物質技術基礎。

爲了勝利地執行技術革命任務，就要與此並行地繼續强有力地推進文化革命。要大大擴大科學技術幹部的隊伍，進一步提高全体勞動人民的文化技術水平，把新的一代培養成爲全面發展的社會主義建設者。

建設社會主義的目的，終究是要保證全体人民的富裕而文明的生活。七年計劃的頭三年內，要集中力量增進勞動人民的福利，

在後四年也對此予以深切的關心，保證在六、七年後，使全体人民能够在各個方面享受富裕的生活。

大會認爲:有必要在七年計劃期間,繼續堅持保證重工業的優先發展,同時發展輕工業和農業,全面發展科學和文化的路線。只有徹底貫徹這個路線，才能保證人民經濟的全面技術改造和人民的物質文化生活的劃時代的提高。

七年計劃期間，工業部門須要解决的中心任務，是在我國確立多方面發展的、具有自己鞏固原料基地的、以最新技術牢固地裝備起來的自主的工業体系。爲此，要進一步完善工業的結構，大大擴大重工業和輕工業基地；要在更合理地綜合利用我國自然資源的基礎上，更加鞏固工業的原料、燃料、動力基地；要在工業部門大力推進技術改造，决定性地加强它的技術裝備。

七年計劃期間,要使工業總產值增長到三點二倍左右,其中生產資料的生產增長到三點二倍,消費資料的生產增長到三點一倍。

到1967年，要使主要工業產品的產量：電力增長到一百七十億度、煤增長到兩千三百萬至兩千五百萬噸、鋼增長到二百二十萬至二百五十萬噸、化學肥料 增長到 一百五十萬至一百七十萬噸、水泥增長到四百萬至四百五十萬噸、紡織品增長到四億至五億米、水產品增長到一百萬至一百二十萬噸。

重工業是整個人民經濟發展的基礎。爲了實現工業化和進一步加强國家的經濟力，要繼續迅速發展重工業。

要整備現有重工業工廠，基於新的技術改建和擴建它，同時要建設生產人民經濟各部門所需的機器設備和動力、燃料、原料、材料的新的大規模重工業工廠。七年計劃期間，重點放在機器制造工業、化學工業、煉鐵煉鋼工業和燃料動力工業的發展。

爲了促進國家的電氣化，要使電力工業的發展先行于其他部門。要並行大規模水力發電站建設和火力發電廠建設，以便在短時間內急劇提高發電能力，消除我國動力基地偏重於水力的片面性。與此同時，要在人民經濟各部門千方百計地節省電力，特別要把大量消耗電力的工業部門改組爲少用或幾乎不用電力的工業。

燃料工業部門，爲了迅速增加煤炭生產量，要對蘊藏量多、採掘條件好的煤礦集中投資，要在七年計劃期間內基本上完成把各煤礦的主要坑道改爲永久化坑道的工作。各煤礦要千方百計地提高機械化水平，廣泛展開技術革新運動。

爲了促進人民經濟的技術改造，加强國家的自主經濟基礎，必須迅速發展金屬工業特別是黑色金屬工業。要進一步改建和擴建現有黑色冶金工廠，要有遠景性地促進把金策煉鐵廠轉變爲我國最大聯合冶金基地的建設工作。要在迅速增加生鐵、粒鐵、鋼及鋼材的生產量的同時，擴大鋼材的品種，特別是要大力發展合金鋼的生產。

爲了建立輕工業原料基地，實現包括農村經濟在內的人民經濟各部門的化學化，就要向化學工業，特別向有機合成工業的發展集中火力。在七年計劃期間，要大量生產人造棉、人造絲、維尼龍、維克龍等，迅速發展合成樹脂、合成橡膠工業，以便完全解決纖維原料等輕工業原料問題。要增加化學肥料產量，擴大它的品種，並且要生產更多的各種農葯，以加速農業的化學化。

七年計劃的整個期間，是人民經濟各部門進行全面技術革命的時期。不繼續迅速發展機器製造工業，就不可能實現人民經濟的技術改造。要最大限度地利用現有機械廠的生產能力，進一

步擴大機器製造工業基礎，廣泛實現生產的專業化和協作化，以滿足對各種重工業設備、輕工業設備、建設機械和運輸機械的需要。爲了實現農業和水產業的機械化，要大量生產拖拉機，農業機器、船舶和其他捕魚設備。要更多地發明和製造包括大型機械、精密機器在內的新的各種機器設備，特別要迅速增加工業部門的技術進步和自動化所需的各種儀器、電子管和弱電機器的生產。

大會認爲：在七年計劃期間，劃時代地發展輕工業，以充分滿足勞動人民對消費品的日益增長的需要，這是工業部門最重要的任務之一。

在消費品生產方面，要堅持關于大規模中央工業和中小規模的地方工業並舉的方針，擴大中央輕工業工廠，建設新的大規模工廠，同時要强有力地促進地方工業的機械化。

要調動所有源泉和可能性，擴大消費品的品種，迅速增加紡織品、各種食品和日用品產量，在產品的質量方面，要迅速趕上先進國家水平。

要加强水產業的物質技術基礎，確立科學的捕魚体系，保證在近海和遠海一年四季捕撈更多的魚，並且要大力發展養殖養魚工作。

七年計劃期間，擺在農村經濟部門面前的中心任務，是實現農業的機械化，保證農業生產的進一步高漲。

機械化是爲發展農業生產力、更加鞏固合作經濟的必然的任務。只用現代化機器來裝備農村經濟，才能使農業穩定地趕上迅速發展的工業，才能使農民的勞動變得輕松，保證他們過富裕的生活。

要擴大農業機械作業所網，顯著地增加拖拉機、汽車及其他

各種農業機器的數量，以便把農產作業、畜牧作業和搬運作業都實現機械化。

要繼續進行灌溉建設，使水田面積達到七十萬町步以上；在東海岸一帶，要繼續廣泛地展開治山治水工作。

要徹底堅持黨的關於以谷物生產爲主，同時發展經濟作物的栽培、畜牧業、果木業和蠶業的方針。

到七年計劃的末期，要把一年的糧谷總產量達到六百萬至七百萬噸的水平，還要顯著地增加經濟作物和蔬菜的生產。

要保證谷物和各種農作物的豐產，就要開墾新地，來更加擴大耕地，同時要保護和很好地利用土地，繼續發展先進的集約農法，以提高每町步單位面積產量。在七年計劃期間，要展開大自然改造工作，開墾西海岸的海塗和全國各地的丘陵及高原地區，以便把耕地面積從二百萬町步擴大到二百五十萬町步。與此同時，一方面要提高土地利用率，顯著地擴大總播種面積，另一方面要採取繼續改良土壤，搞好水田和旱田的管理，進一步加强育種工作，以播種優良種子，供應更多的化學肥料和殺虫、滅草劑等各種農葯，以促進農村經濟的化學化等一切措施，來提高每町步單位面積產量。

要以國營畜牧業和農業合作社的公有畜牧業爲基本，在這裡配合農民的副業畜產，來發展畜牧業，從而克服從歷史上遺留下來的畜牧業的落後狀態，迅速地增加肉類及其他畜產品的產量。

很好地綜合利用山，對人民經濟的發展具有極其重要的意義。七年計劃期間，要開墾山坡地，大力擴大果木種植面積，顯著地增加水果生產；還要營造更多的新桑田，積極發展蠶業。同時，要展開全民性運動，强有力地促進把國內山林改造爲經濟上有用

的山林的工作。

繼續大規模地展開農村建設工作，以便把各農村變爲現代化的文化農村，是擺在農村經濟部門面前的重要任務之一。爲了保證農村建設的有效進行，一方面要加强國家的支援，另一方面要積極動員和利用農業合作社的財源和地方材料。

七年計劃期間，人民經濟的迅速發展，要求相應地發展各種運輸。

首先重要的，是加强鐵路運輸的物質技術基礎，增强它的通過能力。爲了决定性地加强鐵路運輸能力和提高運輸的經濟效果，要在七年計劃期間，基本上完成主要幹線的電氣化。爲了解除鐵路運輸的緊張性，圓滑地保障人民經濟的貨物運輸，就要顯著地提高水上運輸能力，進一步發展汽車運輸。

郵電部門，要把電話網完善起來，擴充各城市的自動接線能力，進一步加强無線廣播的輸出電力，同時要在重要城市設置電視廣播電台。

爲了人民經濟的全面技術改造，要進一步發展科學技術。要及時解决社會主義建設實踐所提出的迫切的科學技術問題，並且要不斷地吸取人類所取得的先進科學成就，在短時間內把我國的科學提高到世界水平。

要全面地勘查國家的自然富源，採取合理地利用自然富源的措施，集中科學的力量確立依靠國內資源的自主的工業体系。與此同時，要開辟新的科學部門，進行把原子能等最新科學技術成就利用於生產的研究工作，積極發展重要的基礎科學部門。

社會科學部門，要根據馬克思列寧主義深刻地研究我們黨和人民在革命和建設中所積累的寶貴經驗、黨的革命傳統和民族文

化遺產，究明在社會主義建設中提出來的有關社會經濟的新問題，加强對南朝鮮經濟和文化的研究工作。

提高勞動者的一般知識和技術知識水平，用共產主義思想改造他們的意識，是文化革命的主要任務。人民教育機關要把教育和生產勞動密切地結合起來，並以科學、文化的最新成就和共產主義世界觀教育青少年，以便把他們培養成爲全面發展的、無限忠實於黨和革命的社會主義建設者。以實施中等義務教育制的成就爲基礎，在七年計劃期間，要全面實施九年技術義務教育制。

要適應國家生產力發展的要求，千方百計地加强培養技術人材的工作。要同專門學習的高等教育体系一起，並行發展不脫離生產也能學習的各種形式的高等教育体系，以便更多、更快、更好地培養人民經濟各部門需要的技術幹部。

要加强成人教育工作，保證所有的勞動者都掌握初中畢業程度以上的一般知識和一種以上技術。

對人民群衆進行共產主義思想教育方面，文學藝術是我們黨的重要的思想武器。作家和藝術工作者們要創作出更多的反映我們人民爲爭取祖國的自由和獨立、建設新社會的英勇鬪爭，描寫革命前輩和我們時代眞正主人公形象的優秀的文學藝術作品，以便對改造人們的思想，鼓午群衆完成偉大的革命事業積極作出貢献。

要更加活躍地展開群衆文化工作，保證勞動的人們本身廣泛地參加文學藝術活動。

七年計劃期間，根據全面的技術革新和生產的巨大高昂，劃時代地改善人民的物質文化生活。

在今後七年內，國民收入將增長到兩點七倍。因此，有必要

同一地考慮人民經濟的將來發展和居民當前需要的滿足，正確地調節積累和消費。要保證在七年內，工人、職員的實際收入增長到一點七倍，農民的實際收入增長到二倍以上。

要在七年計劃期間 廢除工人、職員的所得稅和 農民的實物稅，這是不僅顯著地提高勞動人民的實際收入，而且使他們從各種租稅負擔中完全獲得解放的具有巨大的政治、經濟意義的措施。

七年內，要把零售商品流通的規模增長到三點二倍，還要適應居民需要的結構的變更，迅速地增加高級食品、日用品及各種文化用品的銷售量。要擴大商業網，把它的設備更加現代化起來，決定性地提高商業的文化性和服務性。要增設各種食堂，提高公共飲食品的質量，進一步改進服務工作。

要大力建築住宅，以更加圓滿地解決勞動者的住宅問題。七年計劃期間，要在城市和工人區新建可容六十萬戶的多層住宅，在農村建築六十萬幢文化住宅。

要繼續予以深切的關心發展人民保健工作。要擴大市、郡人民醫院和里診療所，在最近的將來實施醫生的地區負責制，並且爲了兒童和母親，要增設托兒所和幼兒園，並顯著地改善它的工作。

這一切措施的實現，將會大大地增進我們勞動人民的福利，保證他們過富裕文明的生活。

七年計劃完成以後，我國人民將會登上社會主義高峯。這個計劃的完成，將進一步加强北半部革命基地，使它成爲戰無不勝的力量，爲實現祖國統一將打開決定性局面。

爲了執行七年計劃的龐大任務，要在人民經濟所有的部門不斷地掀起技術革新，實施嚴格的節約制度，無遺地動員所有潛力和內部源泉。工業、農業、建設、運輸及其他所有部門，要決定性

地提高勞動生產率，有系統地降低產品成本和建築造價。

我們對已取得的成就，絲毫也不要自滿自足，而要很好地運用過去時期的寶貴經驗，發揮更高的創造性和熱情，不斷前進，不斷掀起革新。

大會確信：全体黨員和勞動者將献出一切精力、智慧和才能來展開忘我鬪爭，光輝地完成黨所提出的經濟、文化建設的宏偉的綱領。

三

大會一致指出，黨中央委員會在總結期間爲促進國家的和平統一而採取的各項措施是正確的。

總結期間，南朝鮮形勢發生了巨大的變化。志向祖國和平統一和民主的革命勢力，日益得到加强，相反，在人民群衆中越來越陷於孤立的反革命勢力，正在作垂死挣扎，企圖用軍事恐怖的冒險手段來尋覓出路，這就是今天南朝鮮形勢發展的主要趨勢。

美帝國主義者把南朝鮮變成了自己的殖民地、軍事基地。美國侵略者通過"援助"，掌握南朝鮮經濟的命脈，把它轉變成爲美帝國主義的軍事附屬物，完全封住了南朝鮮經濟的自主發展道路。

南朝鮮工業處於破產狀態。由於美國壟斷資本的壓迫，民族工業不斷遭到破產、沒落，80%以上的中小企業已經歇業或者縮短開工時間。

南朝鮮農村經濟也荒廢不堪。在農村，封建的剝削關係仍然佔統治地位，農業技術處於不可言狀的落後狀態。農業生產全面衰退，1960年谷物產量減少到1937年的三分之二。

由於經濟破產，由於美帝國主義者、地主、買辦資本家的苛酷剝削和掠奪，南朝鮮人民的生活處於慘境。數百萬勞動者處於失業和半失業狀態。工人每天被迫做十至十八小時的苦工，他們的工資還不到最低生活費的三分之一。農民變成了地主、高利貸的債務奴隸，每年有數萬戶農家遭到破產脫離農業。

軍事法西斯政權建立以後，南朝鮮的政治經濟危機更加深刻化了。今天在南朝鮮一切民主的自由和權利遭到抹煞，所有政黨、社會團体遭到解散，許多愛國者和無辜人民被逮捕、監禁和屠殺。南朝鮮經濟一路惡化，群衆性的飢餓席捲着整個南朝鮮。

這就是十六年來美帝國主義殖民統治所帶來的結果。

美帝國主義是朝鮮的和平統一和南朝鮮社會民主發展的基本障碍，是朝鮮人民的主要敵人。南朝鮮的地主、買辦資本家、反動官僚成爲美帝國主義的走狗和同盟者，扶植它的侵略勢力。

在南朝鮮的革命是反對帝國主義和封建主義的民族解放民主革命。

南朝鮮人民爲了爭取民族解放民主革命的勝利，必須有以馬克思列寧主義爲指南的、代表工人、農民等廣大勞動群衆利益的革命的政黨，這種勞動人民的政黨必須團結一切愛國力量，爲實現徹底的反帝反封建的綱領而鬪爭。

南朝鮮人民必須爲反對美帝國主義對南朝鮮的覇佔和它的殖民政策而鬪爭。必須揭露和粉碎美帝國主義企圖使朝鮮人打朝鮮人的陰險的陰謀活動，粉碎他們的備戰政策。要反對美國軍隊的掠奪和暴行進行鬪爭，斷然拒絕對敵人的一切協助，不要給侵略者以立脚的地方。南朝鮮的所有愛國的和進步的力量，要團結起

來，奮起展開反對美帝國主義的學族的鬪爭，迫使美國軍隊撤退，廢除南朝鮮和美國之間締結的一切隸屬性的軍事、經濟條約，肅清美帝國主義殖民統治。

南朝鮮人民連起碼的民主權利和自由也被剝奪了。必須爭取言論、出版、結社、示威和罷工的自由等民主的權利和自由。

解决土地問題，以便從封建的桎梏中解放農業生產力，改善農民生活，這是當前民主革命的主要任務之一。必須根據"耕者有其田"的原則，無償沒收地主的土地，無償地分配給無地或少地的農民。

要沒收屬於美帝國主義者、買辦資本家、民族叛徒的工廠、礦山、鐵路運輸及銀行，歸於國有，並且要發展民族工業。特別是要保護中小企業家的經濟，並給他們開闢自由發展的道路。

必須給數百萬失業者保障就業，實施八小時工作制，把工人的工資首先要提高到最低生活費的水平，改善他們的生活條件。

在科學、教育、藝術部門，要實施民主改革，建設民主民族文化，發展為人民的保健事業。

在社會政治生活的各方面，要保證南朝鮮婦女享有同男子平等的地位和權利。

南朝鮮軍隊不要做美帝國主義侵略政策的工具，而應該成為反對外來帝國主義者和地主、買辦資本家，擁護工人、農民等勞動人民利益的民族的軍隊。"國軍"士兵和下級軍官們，要斷然拒絕執行美軍指揮官和"國軍"上層的叛族集團的命令，回到人民的這一邊來，同全体人民團結起來，為反對美帝國主義侵略者及其走狗而進行鬪爭。

祖國的和平統一是民族的至高無上的任務。自主地、和平地

在民主基礎上解决國家的統一問題，是我們黨一貫堅持的堅定不移的原則。

以和平的方法解决祖國統一問題的途徑，是不受任何外國勢力的干涉，根據基于民主原則的南北總選擧建立統一政府。大會認爲，驅使美國軍隊撤出南朝鮮，是爲擧行南北總選擧的先决條件。在排除一切外國勢力的干涉的同時，要保證在南北朝鮮全境進行政治活動的自由。

爲了實現祖國的和平統一，必須把南北朝鮮的全体愛國力量動員到反美救國鬪爭中來。在南朝鮮建立包括工人、農民、城市小資產階級、青年、學生、知識分子，以及民族資產階級的廣泛的反美救國統一戰線，這是很迫切的。

由工人階級領導的工農聯盟必須成爲統一戰線的政治及社會基礎。

要在加强工農聯盟的同時，加强同青年、學生和知識分子的團結，並且把他們更廣泛地吸收到反對美帝國主義的鬪爭中來。

這樣，要在自主的和平統一的旗幟下集結南朝鮮的一切愛國民主力量，必須形成這支力量和北朝鮮的愛國的社會主義力量之間的團結。南北朝鮮全体人民要團結起來，爲撤退美國侵略軍，推翻法西斯獨裁，爭取國家的和平統一而勇敢地進行救國鬪爭。

由于全民族團結的力量，美帝國主義必將被驅逐出朝鮮，統一祖國的偉大事業必將取得最後的勝利。

四

總結期間，我們人民在社會主義建設和爭取祖國和平統一的

鬪爭中所取得的一切光輝的勝利，是朝鮮勞動黨進行了馬克思列寧主義的領導的結果。

我們黨把馬克思列寧主義創造性地運用於朝鮮現實，領導朝鮮人民取得了勝利，作爲久經考驗的革命參謀部，光榮地完成了自己的任務。國際國內形勢越複雜而艱苦，黨就越高高擧起馬克思列寧主義和無產階級國際主義的旗幟，爲加强社會主義陣營的一致和國際共產主義運動的團結而進行了堅决的鬪爭，並且堅定地站在社會主義的東方前哨，加强和鞏固了自己的革命陣地，徹底貫徹了自己正確的革命路線。

黨決定性地粉碎了艱苦時期在黨內抬起頭來的宗派分子們的反黨反革命陰謀活動，保衛了自己隊伍的統一和團結，並且通過反對宗派分子和他們的思想餘毒的頑强鬪爭，連根拔掉了長期給我國工人運動以莫大危害的宗派，完成了實現朝鮮共產主義運動的完全統一這個歷史性的偉大事業。

黨及時擊退國際修正主義的侵襲，堅守了馬克思列寧主義的純潔性，同時，克服了脫離革命實踐的敎條主義的危害性影響，在一切工作中更加牢固地確立了主体。

通過反對一切反馬克思主義的 機會主義思想的强有力的 鬪爭，唯一的黨的思想体系在全黨牢固地確立了起來，以黨中央委員會爲中心的黨隊伍的統一和團結得到了無比的加强。

大會完全支持和贊同黨中央委員會的正確的立場和活動。黨中央委員會在反對內外敵人的鬪爭過程中，一貫堅持了馬克思列寧主義和無產階級國際主義原則，保證了黨內思想的純潔性和意志的統一。

黨中央委員會在執行艱巨的革命任務的過程中，不斷地鍛煉

了黨的隊伍，根據列寧的黨建設原則，從組織上和思想上進一步加强了黨。

總結期間，黨的隊伍在數量上有了增長，在質量上得到了加强。截止1961年8月1日，黨在自己的隊伍中擁有一百三十一萬一千五百六十三名黨員（其中正式黨員一百一十六萬六千三百五十九名，候補黨員一十四萬五千二百零四名）。這比黨的第三次代表大會當時增加了一十四萬六千六百一十八名。黨在工人階級中更加深深地扎下了根，同黨的第三次代表大會當時相比，在全体黨員的組成成分中，工人成分的黨員所占的比重，從17.3%增長到30%。

黨的基本核心力量、執行革命任務的指揮成員——幹部隊伍在質量上的組成成分有了改善，幹部的政治思想水平有了顯著的提高。在黨和政權機關中，工人出身幹部所占的比重，從黨的第三次代表大會當時的24%增長到31%；以對黨無限忠誠的核心黨員加强和鞏固了從中央到地方的所有重要部門的幹部隊伍。

在所有黨組織，確立了革命的黨生活風氣，黨員的黨性有了加强，核心隊伍有了擴大，黨員在群衆中的先鋒作用有了提高。所有的初級黨組織，在執行革命任務中更加發揮積極性和能動性，黨的力量在社會主義建設的所有戰線上得到了擴大和鞏固。

總結期間，黨中央委員會對下級黨組織進行的集中指導，成了加强地方黨組織和下級黨組織的重要措施。

集中指導，在綜合地瞭解了下級黨組織的優點和缺點的基礎上，使下級黨組織採取了改進工作的根本性措施，並對下級工作人員給予了具体的指導和幫助。

集中指導，動員黨員和廣大的勞動群衆展開改進工作的鬪爭，使他們通過自己的頑强的鬪爭克服缺點，從而加强了黨生活，高

度發揚了黨內民主，鍛煉了黨員的黨性，把黨組織的工作全面地提到了新的軌道上面。

由於系統地進行了集中指導，地方黨組織得到了組織上和思想上鞏固和加强，黨的政策更徹底地貫徹到了黨的下級組織。

總結期間，在改進黨的領導作風和工作方法的鬪爭中掀起了轉變。清除了官僚主義和形式主義的舊架子，在全黨確立了徹底爲群衆服務、依靠群衆、發動群衆的黨的傳統的革命的工作作風和工作方法。

黨中央委員會，加强了對生產現場的現場指導工作，在一切領導工作中先行政治工作，抓住重要的一個點創造典型並推廣從中得出的經驗和教訓，從而使領導更加接近了下層，統一了一般指導和個別指導，有效地克服了領導中的主觀主義。

特別是金日成同志對平安南道江西郡青山里的現地指導，在適應新的環境，改進黨和國家機關的工作体系，清除舊的工作作風和工作方法，向各級黨組織和國家、經濟機關及所有生產單位推廣黨的革命的群衆工作方法方面，成了重要的轉機。

通過推廣青山里指導經驗的鬪爭，確立了黨和國家機關工作人員直接深入下層，具体地帮助下級工作人員的工作体系，黨的工作更徹底地轉變成了對人的工作，在群衆工作中帶來了轉變。

青山里方法，是我們黨的傳統的革命的群衆工作方法在我們今天的現實中更加具体化和發展起來的，是我們黨始終一貫地堅持下來的革命的群衆路線的光輝結晶。

隨着黨隊伍的統一得到加强，黨的工作方法得到決定性的改進，教育、改造和團結群衆的工作，有了巨大的轉變。

我們黨在革命發展的每個時期，明確規定無產階級專政的主

要對象，堅持了大膽地包容除極少數敵對分子以外的所有階層，積極地教育和改造他們的方針。結果，各階層群衆的熱情和積極性更加得到了提高，全体人民的團結進一步得到了加强。

密切地結合共產主義教育和革命傳統教育，用正面的榜樣感化人作爲基本方法，直接結合勞動者的生產實踐進行了教育群衆的工作。結果，在對群衆的共產主義教育中消除了形式主義，使群衆教育工作發展到了新的更高的階段。教育和改造人的工作，轉變成了群衆自己的工作，特別是通過千里馬作業班運動以共產主義精神教育人的工作已開展成了群衆性的運動。

我們黨由於自己的英明領導和堅定不移的馬克思列寧主義的原則性、對朝鮮工人階級和勞動人民的無限忠誠和對敵人的不調和的鬪爭，在群衆中博得了絕對的威信和信任；在國家社會生活的所有部門，壯大成了可靠的指導和嚮導的力量。這是在我們黨建設中所取得的巨大的歷史性勝利，是我們人民取得一切勝利的決定性保證。

今天，擺在我們黨面前的重大任務，便是占領社會主義高峰，完成統一祖國的具有歷史意義的偉大事業。

大會認爲，爲保證勝利完成擺在面前的革命任務，最重要的是，必須繼續從組織上和思想上加强和鞏固黨的隊伍。

在黨的工作中要首先注意的是，加强和鞏固干部隊伍，提高他們的水平。在我們的工作中的薄弱環節，是工作人員還趕不上群衆的革命氣概，趕不上迅速變化和發展着的現實。現實要求全黨集中力量提高干部的水平，特別是要求提高在社會主義經濟建設中直接負責執行黨的政策的省、管理局工作人員和黨政機關、工廠企業、農村的領導干部的水平。

各級黨組織要繼續貫徹全黨學習的口號，在干部中間强有力地進行馬克思列寧主義理論學習和黨的政策教育，特別是要深切地關心使干部們掌握爲社會主義經濟建設所需要的科學知識和技術。

全体干部要爲提高自己的理論水平而鬪爭，同時要不斷地以革命精神武裝自己，以便徹底擁護黨的政策，並在貫徹黨政策的鬪爭中，發揮革命的膽略。

各級黨組織要進一步擴大培養幹部的機構，大力進行在職幹部的再敎育工作，要在最短期間內， 保證郡一 級以上的 幹部通過中央黨校、人民經濟大學、共產大學、工廠大學、大學函授系等學完大學課程。要確立邊工作邊學習的体系，以使所有生產單位的經理、黨委員長、總工程師、車間主任、合作社管理幹部們精通自己所擔負的部門的專業知識和技術。

初級黨組織 是每個黨員過黨的生活的 據點，是把群衆團結在黨的周圍，在群衆中直接執行黨的政策的我們黨的基層組織、戰鬪單位。在社會主義建設以龐大的規模進行、群衆的政治熱情非常高昂的現時期，爲了在各個戰線上最大限度地組織和動員革命力量，就要進一步加强初級黨組織。

初級黨組織要集中主要的力量，爲鍛煉黨員的黨性，使他們更加牢固地確立黨的思想体系而繼續進行鬪爭，進一步加强黨員的黨的生活，無遺地動員所有黨員執行革命任務，在群衆中間提高他們的先鋒作用。

全体黨員要以馬克思列寧主義和黨的政策進一步堅强地武裝自己，在自己所擔負的工作中成爲能手，掌握科學和技術，在社會主義建設中起模範作用，在群衆中解釋和宣傳黨的政策，以黨

的思想敎育並帶動他們。

初級黨組織要加强同群衆的聯系，經常以黨的思想敎育群衆，同時在勞動者中間正常地進行發展黨的工作。

黨委員會是各該單位的最高機關，是參謀部。提高各級黨委員會的領導職能，加强黨對於政治、經濟、軍事、文化的一切部門的領導和監督，這是保證正確地貫徹執行黨的政策的重要保證。

各級黨委員會要以黨性强的、精通各該部門工作的有能力的幹部鞏固和加强委員會，給委員正確地分配任務，提高他們的積極性和政治業務水平，以便使所有委員在解决任何複雜的問題時也堅守黨的原則，依靠黨的政策，能動地組織自己的工作。

黨委員會的活動的基本原則是集体領導。黨委員會要根據黨的政策集体討論各該部門的所有重要問題，决定工作方向，組織分工，正確地組織和動員力量，及時總結一切工作。

黨委員會要對國家機關和經濟文化機關加强領導和監督，特別是傾注重要關心監督經濟機關，使它在社會主義建設中正確地執行黨的政策。要决定性地加强道、市、郡黨委員會對工業和農業的領導和監督；道黨委員會要負責地領導道內所有工業企業。

大會認爲，黨的工作的所有部門必須繼續徹底体現靑山里精神和靑山里方法，不斷地改進並完善工作方法和作風。各級黨組織和各級黨委員會要使干部們徹底領會靑山里方法，深入到生產現場去，結合群衆的革命的實踐進行黨的工作，要深入地研究和進一步發展在這過程中創造出來的新的工作方法。

人民政權是我們革命和建設的强有力的武器，是我們黨的路線和政策的執行者。

要進一步加强人民政權的無產階級專政的職能，徹底揭露和

粉碎敵人的一切破壞、暗害活動，堅决捍衛社會主義勝利果實和人民的幸福生活，使它免受敵人的侵犯。黨組織要從政治思想上進一步加强人民軍隊和工農赤衛隊，加强和鞏固內務、檢察、司法機關，進一步提高它的作用和職能。

各級政權機關要根除形式主義和官僚主義工作作風，百般地提高自己的經濟組織及文化教育者的作用，在提高人民的物質文化生活方面進一步提高責任心。特別是道、市、郡人民委員會，要有計劃地指導和管理農業、對勞動人民的供應工作、教育、文化、保健工作、城市管理和農村建設工作。這樣要使我們的人民政權成爲徹底維護人民的利益，更忠實地爲人民服務，負責執行黨的政策的强有力的政治主權機關。

要進一步提高聯結黨和群衆的引帶——職業同盟、民主青年同盟、民主女性同盟的作用。

各級黨組織要進一步加强和鞏固職業同盟、民主青年同盟和民主女性同盟等群衆團体的內部，同時要加强對群衆團体的日常指導帮助工作，使它們敏捷而正確地接受黨提出的任務，和黨採取一致的步調，進行鬪爭。

職業同盟組織首先要更加徹底地確立工作体系，以便負責執行自己的本身任務；要集中主要力量，以共產主義思想教育和改造全体工人和職員，使他們更加緊密地團結在黨的周圍，並在勞動者中更加擴大和發展社會主義競賽和千里馬作業班運動。

職業同盟組織要努力教育勞動者培養自覺地遵守國家紀律和社會秩序、愛護並節約國家財產的精神，並且要經常深切地關心改進勞動保護和安全的工作，並改善勞動者的文娛工作和物質生活。

民主青年同盟組織要集中力量，大力展開對青年的共產主義教育和革命傳統教育，在他們中確立革命的生活風氣，不斷地鍛煉他們的体力，以便把全体青年培養成爲我們黨的可靠的後備隊。青年們要以不屈的革命精神，帶頭作艱苦、吃力的工作，把黨的政策貫徹到底，熱心學習科學和技術，每個人都掌握一種以上的技術，積極參加技術革命和文化革命。

女性同盟組織要傾注重要努力，在婦女中間加强教育工作，提高婦女的政治意識和文化水平，把自己的工作更接近于生產現場，提高婦女在社會主義建設中的作用。

教育、改造和團結群衆的問題，是我們黨在現階段必須解决的最中心的問題。要發動全黨進行教育和改造人的工作，並且要以群衆性的工作展開這項工作。

各級黨組織要繼續深切地關心首先教育和改造環境和歷史較複雜的階層的群衆，並把他們團結在黨的周圍的工作。黨組織要不斷地努力在黨員中培養革命的群衆觀點，加强以工人階級爲核心的各階層群衆的團結，更大膽地包容成分、環境和歷史複雜的群衆，積極帮助並耐心地教育他們，使他們在社會主義建設中充分發揮自己的才能和熱情。黨組織要有系統地進行對那些已在鬪爭中受到考驗的人，解除他們過去所犯的錯誤，或重新鑑定他們的成分的工作，從而使他們更加發揮積極性。

在教育和改造群衆的工作中，具有首要意義的，是對勞動者的共產主義教育。

以共產主義思想教育和改造全体群衆的工作，是在人們的思想意識領域中，也最終地肅淸資本主義，把人民群衆從歷來遺留下來的一切舊思想和遺習中解放出來的深刻的思想革命。全体

黨組織要正確地掌握共產主義教育的中心方向和基本途徑，更加大力進行這項工作。

黨組織要使勞動者徹底認識社會主義制度的優越性和它勝利的必然性，並且以革命精神教育他們，使他們反對腐化和安逸，生活儉樸，不斷前進，不斷革新。

要在勞動者中培養對勞動的榮譽感和熱愛勞動的精神，並以集体主義精神教育他們，使他們排斥從舊社會遺留下來的個人主義和利己主義，尊重國家和社會利益，並互相幫助和合作。要更加貫徹"一人爲大家，大家爲一人"的口號，把我們的整個社會轉變成爲一個和睦、團結的大家庭。

要繼續深切地關心以社會主義的愛國主義和無產階級國際主義精神教育全体勞動者。

對勞動者的共產主義教育，必須同革命傳統教育結合起來。抗日游擊隊員們長期經受千辛萬苦戰勝了日本帝國主義，他們的鬪爭和生活，是鼓舞勞動人民展開英雄鬪爭的活的榜樣，特別是在以革命的精神教育沒有体驗過革命的艱苦性的青年一代方面是一本最好的教科書。革命傳統教育，還使勞動者更加明確地認識我們黨和我們革命的歷史根源，從而大大有助於教育勞動者培養對黨和革命無限忠誠的精神。

各級黨組織要把革命前輩的鬪爭精神和高尙的道德品質作爲榜樣，以共產主義精神教育勞動者，以使他們確立共產主義世界觀，同時要以堅決捍衛社會主義勝利果實的精神堅强地武裝勞動人民，並把他們更加緊密地團結在黨的周圍。

在社會主義制度下，教育群衆的最有力的方法，是用正面的榜樣感化人的方法。在社會主義制度下，正面的榜樣不僅會立即

推廣爲整個社會的榜樣，而且成爲對反面的批判，給勞動人民指出克服反面事物的明確途徑。

各級黨組織要及時發現、積極支持並廣泛推廣群衆創造的榜樣，同時要傾注重要關心推廣在群衆中湧現出的優秀的共產主義教育者的經驗。黨組織和黨員在教育每個人的時候，要發現並發揚他所具有的好的一面，鼓舞他的信心和勇氣，並誠心誠意地替他解决困難的問題，要耐心地說服並感化到底。

黨隊伍的思想意志的統一，是黨的生命，是一切勝利的决定性保證。爲黨的統一而鬪爭，這是所有黨組織和黨員的神聖的最高任務。

黨組織要使黨員充分認識我們黨爲黨的統一和團結而鬪爭的歷史經驗，對破壞黨的統一的細小的現象也要展開不調和的鬪爭。

全体黨組織和黨員要反對修正主義、教條主義、宗派主義、地方主義、家族主義及其他一切機會主義和資產階級思想表現，而進行堅决的鬪爭，徹底保衛黨內思想的純潔性和黨隊伍的統一。

大會確信：全体黨員和黨組織保衛黨中央委員會，堅守黨的統一和團結，如同保護自己的眼珠一樣，並在黨的工作中不斷前進。

五

大會確認，我們黨和政府在總結期間所奉行的對外政策是正確的，並滿意地指出，在我國的對外關係方面有了巨大的發展，共和國的國際地位進一步得到了鞏固。

過去期間，國際形勢變得更加有利於我們人民的鬪爭。

世界社會主義体系進入了新的發展階段，它對國際形勢的影響力無比增强了。今天世界社會主義体系成爲歷史發展的决定性因素，它的威力壓倒帝國主義勢力。

殖民地民族解放運動在空前高漲，帝國主義殖民体系正在最終地崩潰。

由於社會主義陣營威力的壯大和殖民主義体系正在崩潰，帝國主義勢力削弱了，資本主義世界的經濟及政治危機更加加深了。

國際舞台上的力量對比關係，已經從根本上變化得有利於社會主義，帝國主義者决定人民的命運的時期，已經過去了。和平和社會主義力量决定性地得到了加强，防止戰爭的現實的可能性已經造成。

但是只要帝國主義存在，戰爭的危險仍然存在。

侵略和戰爭的主要勢力是美帝國主義。以美國爲首的世界帝國主義者到處進行侵略，瘋狂準備新戰爭。

美國軍隊對南朝鮮的强佔和美帝國主義對朝鮮實行的侵略政策，不僅阻撓朝鮮問題的和平解决，而且嚴重地威脅着遠東的和平。

朝鮮人民將盡一切力量驅使美國軍隊撤出南朝鮮，確立朝鮮的鞏固和平，並且同全体亞洲人民堅强地團結起來，爲使美帝國主義侵略者滾出整個亞洲地區，維護遠東和平而鬪爭。

我們完全支持爲緩和國際緊張局勢和維護世界和平與安全而鬪爭的蘇聯等社會主義各國的爱好和平的對外政策。朝鮮人民同社會主義陣營各國人民和全世界爱好和平人民緊密地團結起來，將爲反對帝國主義侵略政策、維護世界和平而更加堅决鬪爭。

大會認爲：重要的是，採取必要的一切措施，對於敵人的侵

略策動一貫堅持高度的警惕，繼續加强國家的防禦力量，堅決保衛人民的社會主義勝利果實，不讓它受敵人的侵犯。

加强社會主義陣營的團結，不斷地發展同社會主義各國的互相合作和友誼關係，是我國對外政策的堅定不移的基礎。

大會表示滿意：在總結期間，蘇聯等整個社會主義陣營各國人民和我們人民的團結和互相合作關係更加得到了鞏固和發展。

蘇聯、中華人民共和國、德意志民主共和國、羅馬尼亞、蒙古、保加利亞、阿爾巴尼亞、越南民主共和國、匈牙利、捷克斯洛伐克和波蘭等各國人民積極支持和聲援了我們人民的正義鬪爭，並且對於我們人民的社會主義建設給予了莫大援助。兄弟的社會主義各國人民給予我們人民的國際主義的支持和援助，大大鼓舞了我們人民，並且對於促進我們的社會主義建設作出了巨大的貢獻。

大會完全支持 最近朝蘇、朝中之間分別簽訂的友好合作互助條約。這些條約，不僅完全符合朝鮮人民的利益，而且對於加强社會主義陣營的團結和鞏固遠東的和平將作出巨大的貢獻。

朝鮮勞動黨和共和國政府今後也將為社會主義陣營的團結和發展同蘇聯和中華人民共和國等社會主義各國人民的友誼合作關係而竭盡一切力量。

根據不同社會制度的國家之間和平共處的原則，發展同所有尊重我們人民的自由和獨立的國家人民的友好關係，是我國對外政策的重要的一環。

我們今後也繼續為發展同亞洲、非洲和拉丁美洲的民族獨立國家的友好和合作關係而積極努力，並且為和所有希望同我國建立友好的合作關係的國家建立正常的邦交關係而鬪爭。

對被壓迫人民的民族解放鬪爭的堅定不移的支持，是我們黨始終一貫堅持的原則。

朝鮮人民今後也將决定性地反對各種形式的殖民主義和民族壓迫，堅决支持所有被壓迫人民的解放鬪爭，加强同爲自由和民族獨立而鬪爭的亞洲、非洲和拉丁美洲人民的聯系。

國際共產主義運動的威力的壯大，是我們革命勝利的保證。

1960年各國共產黨和工人黨代表莫斯科會議在國際共產主義運動的發展中具有巨大的歷史意義。莫斯科會議的聲明，是各國共產黨和工人黨的共同的鬪爭綱領，是行動的指南。

我們黨完全支持莫斯科會議聲明中的原則，今後也將繼續堅守這個原則。

國際共產主義運動戰無不勝的威力的源泉，在於這個隊伍的團結。偉大的蘇聯共產黨是國際共產主義運動的公認的先鋒隊，蘇聯共產黨在進行社會主義革命和社會主義及共產主義建設中積累的豐富的經驗，是各國共產黨和工人黨的榜樣。朝鮮勞動黨和朝鮮人民像過去一樣，今後也將努力進一步加强同蘇聯共產黨和蘇聯人民的團結，繼續向蘇聯學習。

將在蘇聯共產黨第二十二次代表大會上審議的蘇聯共產黨的新綱領草案，是給人類指明共產主義社會的輝煌未來的馬克思列寧主義的偉大文献。蘇聯共產黨綱領草案提出了蘇聯建設共產主義社會的宏偉計劃，它使全世界人民以共產主義必勝不敗的信念武裝起來。

朝鮮勞動黨和朝鮮人民將進一步加强同中國共產黨和兄弟的中國人民的團結，在爭取實現我們共同的偉大事業中，將始終同他們一起前進。

我們黨在任何環境下，也將一貫根據馬克思列寧主義和無產階級國際主義的原則，竭盡一切力量堅守社會主義陣營的團結和國際共產主義運動的團結，發展同各兄弟黨的互助合作關係。

我們黨將繼續爲反對目前國際共產主義運動中的主要危險——修正主義，以及教條主義和各種機會主義而堅決鬪爭。

× × ×

總結期間，我們黨領導我們人民作了偉大的事業，在我們面前展現出了廣濶的新的前景。

我們的力量更加成長壯大了，全体人民群衆緊緊地團結在我們黨的周圍了。

社會主義陣營各國人民和全世界進步的人民，積極支持我們人民的正義鬪爭；戰無不勝的馬克思列寧主義學說，照亮着我們的勝利的前進道路。

在長期艱苦的鬪爭中久經鍛煉和考驗的我們黨，將更高高地擧起馬克思列寧主義和無產階級國際主義旗幟，繼續引導全体人民走向勝利。

大會表示確信：全体人民鋼鐵般地團結在以金日成同志爲首的我們黨的周圍，將以更加旺盛的革命氣概向前邁進，爭取新的偉大的勝利。

爲了祖國的和平統一

朝鮮勞動党第四次代表大會宣言

全國的同胞、兄弟、姐妹們！

工人、農民和勞動知識分子們！

男女青年和學生們！

企業家和商人們！

各政黨、社會團体人士們！

所有公務人員和軍人們！

僑居海外的朝鮮同胞們！

朝鮮勞動黨第四次代表大會就祖國的目前形勢和實現民族的追切任務——統一祖國的偉大事業進行了愼重的討論，並向你們發出呼吁：

自從我們國土被分割爲兩部分，單一的我們民族被分裂以後，已經有十六年了。再也不能允許這種不正常的事態持續下去。

由於人爲的障壁， 具有數千年歷史的我國得不到統一的發展，具有悠久的文化和優秀才能的我們民族得不到統一的繁榮。

同一國家的北部和南部，在政治、經濟及文化上各自走着相反的道路，連同一民族的南北朝鮮人民的語言和風俗也在不同地變化着。

住在咫尺之間的親人，甚至不能會面；在這個連着同一條地脈的國土上，沒有看到統一的祖國而生長的後一代，已經在接續着我們。

在國家的北半部，爲了民族萬年大計打下了鞏固的基礎。但是由於人爲的障壁，南朝鮮人民還沒有從破產和貧窮的泥坑中得到拯救。

南朝鮮同胞、兄弟由於分裂而遭受的不幸和痛苦已經達到了頂點。

必須終止這種不可容忍的事態的時候已經到來了。志向統一的全民族的氣勢，已經變成了任何力量都不能阻擋的洶涌澎湃的洪流。

今天，要實現祖國和民族的統一的朝鮮人民和阻撓統一的美帝國主義侵略者之間的鬪爭，極爲尖銳化起來了。

朝鮮人民通過過去期間的艱苦鬪爭，奠定了保證祖國統一的牢固基礎，朝鮮人民的革命力量已經壯大成了戰無不勝的力量。

北朝鮮社會主義建設的偉大成就，使朝鮮的革命力量和反革命力量的對比轉變得決定性地有利於革命力量。

在北半部革命基地的强有力的影響下，在南朝鮮，人民反對美帝國主義，要求和平統一祖國的鬪爭正在愈益加强。

南朝鮮人民再也不能忍受美帝國主義者及其走狗們强制肆行的虐政，終於去年四月奮起舉行要求新政治和新生活的英雄的起義，打倒了李承晩傀儡政府，給了美帝國主義侵略政策以沉重的打擊。

四月人民起義成了南朝鮮人民反美救國鬪爭的新的轉折點。南朝鮮人民的政治覺悟大大提高，同時以反抗鬪爭爲轉機，鬪爭

的矛頭直接轉向了美帝國主義者。

雖然美帝國主義者捧出另一個傀儡，企圖一方面欺騙人民，另一方面又鎮壓人民，但是，殖民統治地盤只是在崩潰着。

和平統一的思想開始掌握了南朝鮮人民的心，廣大群衆要求和平統一的鬪爭有力地開展起來了。

在這樣的局勢下，美帝國主義者和南朝鮮反動勢力企圖維持他們面臨破產的統治，踏上了建立法西斯軍事獨裁的冒險的道路。

今天，在南朝鮮全境盛行着野蠻的暴力鎮壓。森嚴的戒嚴令已經持續着好幾個月，連居民的正常的生活都遭到橫暴的蹂躪。

一切政黨、社會團体都被解散，居民的一切集會、示威、罷工的權利都被剝奪。

許多言論出版機關遭到襲擊而封閉，言論界的許多人士受到殘酷的迫害，只因爲寫了一句有關和平統一的文章而成爲犯罪，受到惡毒的處决。

美帝國主義者和軍事政權以"容共分子"爲借口，最近三、四個月之間竟逮捕、監禁和屠殺了十萬多名愛國者和無辜的人民。對居民的剝削和掠奪日益加甚。

南朝鮮轉變成了一切民主的自由和權利被抹煞的黑暗世界，變成了對人民的恐怖和屠殺盛行的刑場，變成了饑餓和貧窮席捲着的黑暗監獄。

美帝國主義企圖威脅朝鮮人民，把新式武器和兵力運進南朝鮮，變本加厲地强制徵召南朝鮮青壯年，並且露骨地進行軍事挑衅行動，加劇着朝鮮的緊張局勢。

陷於窘境的美帝國主義者和反動勢力，瘋狂地壓制南朝鮮人民的鬪爭，企圖維持殖民統治，並且進行兇惡的陰謀活動，企圖

阻撓朝鮮的和平統一。

南朝鮮人民處於橫暴的刀槍窒息着一切的空前未有的逆境中；群衆爭取祖國的統一和生存的鬪爭，遭到殘酷的鎭壓。

現在，在南朝鮮人民面前，擺着或者站起來爲爭取自由和解放而鬪爭，或者坐着被迫死去這兩條道路。

南朝鮮人民再也不能照舊在那樣暗淡的處境中活下去。必須奮起展開全民性的鬪爭，擊退和粉碎反革命勢力的愚蠢的攻勢。

只有鬪爭的道路，才是南朝鮮人民獲得自由和解放的道路，才是實現祖國統一的偉大事業，過自由幸福生活的道路。

南朝鮮的法西斯恐怖統治，證明美帝國主義者在朝鮮的地位不僅沒有得到加强，反而有了削弱；這只不過是面臨死亡者的最後掙扎而已。

美帝國主義者用任何暴力鎭壓也不能使覺醒了的人民屈服，用任何方法也不能挽救已經不可遏止地崩潰着的殖民統治。當人民團結起來進行鬪爭的時候，任何反動勢力的堡壘都可以粉碎。

全國的同胞、兄弟、姐妹們！

在這嚴肅的時期，朝鮮勞動黨號召你們都要起來爲祖國的和平統一而展開全民族的鬪爭。

爲了實現祖國的和平統一，必須首先驅使美軍撤出南朝鮮，廢除美帝國主義的殖民統治。

美帝國主義的强佔南朝鮮和它的侵略政策，是朝鮮的和平統一和南朝鮮社會的民主發展的根本障碍。美帝國主義是朝鮮人民的頭一個鬪爭對象，是朝鮮人民不共戴天的敵人。

南北朝鮮的一切愛國力量，必須一致團結起來，展開迫使美帝國主義者撤出我們祖國疆土、爭取國家統一的民族解放鬪爭。

南朝鮮人民要站起來爲撤退美軍，肅淸美帝國主義者的政治支配和經濟的隸屬而展開鬪爭。

這是解決南朝鮮人民生死攸關的問題的首要任務。

南朝鮮人民所遭受的一切不幸和痛苦的根源，在於美帝國主義者的强佔。正是美帝國主義者迫使南朝鮮經濟遭到了今天這樣的破產和沒落，驅使人民陷入了水深火熱之中。正是美帝國主義者用我們同胞的鮮血染紅了南朝鮮土地，並且今天也仍然組織對人民的殘酷屠殺。

過去期間，在南朝鮮，雖然多次替換了傀儡政府，但是，究竟有什麽變化呢！不趕走美帝國主義侵略者，就不能開闢南朝鮮人民的生路。

必須粉碎敵人的暴力鎭壓，展開反對美帝國主義及其走狗的全民性的反抗鬪爭！

要阻止和粉碎美帝國主義者的一切陰謀活動，用一切手段和方法到處進行反抗，使敵人無法挺下去。

工人們要進行罷工和怠工，破壞美軍的軍需生產和軍需物資的運輸；青年學生們要排斥强制徵召；全体人民要拒絕建設美軍的軍事基地。

必須廢除美國和南朝鮮締結的一切隸屬性的不平等"條約"和"協定"，撤銷美帝國主義在南朝鮮的一切侵略機構和機關，把它的成員和在所有部門的美國顧問驅逐出去。

要反對美帝國主義者的經濟掠奪，要立即奪還被它們强奪的土地、建築物和我們同胞的一切寶貴財產。

南朝鮮"國軍"不要充當美帝國主義用來鎭壓南朝鮮人民的愛國運動和侵略朝鮮的可恥工具，不要成爲强迫你們向父母、兄弟

和妻子開槍的反動勢力的工具。應當成爲反對美帝國主義侵略者及其走狗而鬪爭的民族的軍隊、擁護工人和農民等人民群衆的利益的人民的軍隊。

要斷然拒絕聽從美帝國主義者的指揮，奪還對“國軍”的統帥權，拒絕執行美軍的命令和指示。

美帝國主義者和反動勢力在“共產主義威脅”的虛僞幌子下，策劃在這個國土上重新制造同族相殘的慘劇。要決定性地抗拒他們的這種陰謀活動，粉碎敵人挑撥戰爭的陰謀。

宣傳莫須有的“來自北半部的侵略”，這是他們企圖分裂我們民族，維持其殖民統治的欺騙手法。

在北朝鮮，沒有“國軍”的敵人，南北朝鮮人民是同一個民族，是同胞。雖然是思想不同，政見不同，但是有什麼理由不能爲民族的至高無上的任務——祖國統一而携手前進呢！何況是同一民族之間，爲什麼非要進行戰爭不可呢！

對朝鮮人民的鮮血貪得無厭的正是美帝國主義者，“國軍”和南朝鮮人民的敵人也正是美帝國主義者。

要決然回到人民的這一邊，和人民一道，展開驅逐美帝國主義侵略者，肅淸其殖民統治的神聖的解放鬪爭！

全体南朝鮮人民必須爲粉碎美帝國主義者發動戰爭的陰謀而展開頑强的鬪爭。

只要是至誠愛國的人，就不論是誰，都應該起來參加反對美帝國主義的鬪爭，排斥阿諛和追隨美帝國主義的令人唾棄的行爲，徹底保持民族的節操。任何人都要作好事，以便在祖國統一後問心無愧地挺胸出現在祖國和人民面前，而不至被扣上叛徒的臭名。

哪怕是一滴水和一粒米，也不要給美帝國主義强佔者，要使敵人在全体人民的憎恨和排斥下，在南朝鮮的任何一個地方也站不住脚。

要以團結的力量把美國佬從我們神聖的祖國土地上統統趕出去！

美帝國主義者在南朝鮮依靠地主、買辦資本家實行着殖民統治。

地主階級在美帝國主義者的庇護下殘酷地剝削和壓迫南朝鮮農民群衆；買辦資本家拉進美國的商品和資本，掠奪我國的資源出賣給自己的主子，給美國雇傭軍供應軍需品，以發財致富。

爲了剷除美帝國主義者的侵略地盤，爭取民主發展，就必須粉碎南朝鮮的反動勢力。把美帝國主義作爲靠山，背叛國家和民族的叛徒，必須交給人民審判，加以處决。

要排斥和粉碎瘋狂地企圖用法西斯恐怖手段來持續美帝國主義殖民統治的軍事政權的一切政策，要用人民鬪爭的熊熊烈火燒掉獨裁政權！

要爭取言論、出版、集會、結社、示威、罷工及思想生活的完全自由，要爭取一切政黨、社會團体的活動自由。

如果代表工人、農民等廣大人民群衆的利益的政黨、社會團体沒有活動的自由，就不會有眞正的民主自由。

由於沒有勞動人民的政黨，所以，南朝鮮人民在過去付出了莫大代價的鬪爭中沒能得到成就。

南朝鮮人民必須從過去的經驗中吸取敎訓，爲爭取最革命的勞動人民的政黨的合法活動而鬪爭。

要展開鬪爭， 爭取民主的工人運動和農民運動的自由，要求

停止對人民群衆的野蠻恐怖，要求立即釋放被逮捕囚禁的所有愛國者和無辜居民。

要爲爭取民主的自由和權利，實施民主改革而鬪爭。

土地問題的解决，是在南朝鮮的當前民主革命最重要的任務之一。只有實施民主的土地改革，在南朝鮮居民中佔壓倒多數的農民才能從封建的剝削中得到解放，農業生產才能得到發展。

土地應當歸耕地的農民所有。南朝鮮農民必須團結起來自行組織農民委員會，奪取地主和叛徒的土地分爲自己所有。

要排除對土地和糧谷的掠奪，不要繳納一切苛捐雜稅和高利貸等一切債款，要求救濟斷糧農戶和脫離農業的農民。

在南朝鮮的所有農村，必須高舉着鬪爭的旗幟挺身站起來，粉碎美帝國主義和地主的陰謀活動，奪取土地和自由。

只有建立民族工業，才能保證經濟的自主發展，增進居民的福利。

要展開鬪爭，沒收屬於美帝國主義和買辦資本家、親美派、民族叛徒的工廠、礦山、鐵路、運輸及銀行，歸國家所有；必須要求保護和扶助中、小企業。

以南朝鮮工人爲首的全体勞動人民，必須展開鬪爭，要求對工人、職員實施八小時工作制，實施由國家和企業主負擔的社會保險制，要求首先保障够吃能活的最低工資。

必須要求保障失業者的就業，根絕工人就業不穩定的狀態，不要繳納搾取勞動人民膏血的一切租稅。

南朝鮮的科學工作者和文化工作者，爲謀求民族文化的發展，要起來反對反動的、世紀末的美國文化的侵襲，要求保障學術研究和科學文化藝術活動的自由和它所必需的物質條件。

青年學生和全体南朝鮮人民，必須要求實施民主的民族教育和由國家負擔的全面初等義務教育制，必須爲學校的民主化和畢業生的完全就業而鬪爭。

南朝鮮婦女，必須擺脫受歧待和蔑視的屈辱的處境，爭取和男子同等的社會地位和權利，要求由國家保護母親和兒童。

全体南朝鮮人民，爲了保護居民的健康，必須要求實施對極貧階層的免費醫療制，要求國家採取措施消滅惡性疾病和各種傳染病。

我國人民具有着通過長期反對外來侵略者的英勇鬪爭取得了勝利的光輝革命傳統。過去，朝鮮的愛國者們，爲了光復祖國，冲開白頭密林，越過長白峻嶺，突破千辛萬苦，擊潰日本帝國主義强盜，取得了勝利。

我們的愛國人民，奮起展開三•一起義和六•一〇萬歲鬪爭等許多群衆性鬪爭，吓破了日本帝國主義的肝膽。在我國歷史上充滿着反對壓迫者的如荼如火的工人鬪爭，甲午農民戰爭等農民鬪爭，和光州學生事件等青年學生的英勇鬪爭。

南朝鮮人民，反對美帝國主義强佔者及其走狗進行了不間斷的英勇鬪爭，終于一舉打倒了李承晚反動政權。

要保持民族的榮譽和崇高的革命氣概，爲爭取自己的解放和祖國的和平統一而展開百折不撓的鬪爭！

祖國的和平統一，必須在撤退了美國侵略軍以後，在沒有任何外國干涉的條件下，通過在民主基礎上實施自由的南北總選舉，樹立統一政府的方法來實現。

在南朝鮮的單獨"選擧"，只不過是美帝國主義者企圖繼續分裂朝鮮，把殖民統治加以合法化的欺騙陰謀。

在南朝鮮的單獨“選舉”，除了把南朝鮮變成了無法無天的地區以外，沒有帶來別的結果。

在南朝鮮，必須展開鬬爭，粉碎美帝國主義及其走狗的任何“選擧”把戲，實施南北總選擧，樹立代表全体朝鮮人民意志的統一政府。

只有樹立了統一政府，南朝鮮人民才能擺脫今天的活地獄，享受幸福自由的生活。

總選擧，必須在人民群衆能够充分表示自己意志的完全自由的氣氛中進行。在這方面，美軍的撤退和排除外來勢力的干涉，是它的先决條件。

在擧行總選擧以前，人民群衆的民主的權利和自由必須得到保障，南北朝鮮的所有政黨、社會團体和個別人士必須具有能够在朝鮮的任何一個地區進行政治活動的完全自由。

總選擧必須是普遍的和平等的，必須是徹底保障秘密投票的民主選擧。

爲實現祖國的和平統一，南朝鮮的一切愛國力量必須組成反對美帝國主義及其走狗的反帝統一戰線，有組織地展開鬬爭，南北朝鮮的全体人民必須更加緊密地團結起來。

南朝鮮工人階級必須加强自己隊伍的統一，提高它在反帝鬬爭中的先鋒作用，並且加强工農聯盟，團結除了反動勢力以外的一切力量，把他們動員到反對美帝國主義的鬬爭中來。

團結是群衆革命鬬爭的强有力的武器。團結使我們的力量無限地壯大。爲了勝利，必須團結又團結起來。

只要是爲祖國的和平統一而挺身站起來的人，我們就不咎他的旣往，不問他的階級處境、社會地位、政見和信仰如何，將同

他携手前進。儘管是過去在祖國和人民面前犯過罪，但只要是他悔過自新，爲國家的和平統一而挺身站起來，我們就歡迎他，在統一了祖國以後也將同他們永遠一道前進。

只要是珍視祖國和民族的命運的人，就必須一刻也毫不躊躇地挺身投入反美救國鬪爭。

今天，殖民地附屬國家人民爭取 自由和獨立的反帝民族解放鬪爭的烈火，正在帝國主義者所站脚的所有地方熾烈地燃燒。帝國主義者的侵略政策，到處遭到破產，殖民体系正在土崩瓦解。殖民主義的崩潰已經成了不可阻擋的時代潮流。

在這偉大的時代潮流中，具有着悠久的歷史和文化的、充滿着愛國熱忱的我們民族，怎麽能再容忍美帝國主義的惡毒的侵略呢！

我國的形勢也沿着決定性地有利于朝鮮人民的方向發展。在國家的北半部，建成了任何力量也不能摧毀的强有力的民族解放基地，打下了保證我們民族繁榮無疆的牢固地盤。

完全消除了過去的殖民地殘餘，堅强地確立了先進的社會制度，奠定了自主民族經濟的牢固基礎。

爲祖國的萬年大計所需的强有力的現代工業已經得到建立，基於新的技術的、不怕旱澇的農業正在向前發展。

針對着美帝國主義的侵略勢力，北半部的革命基地作爲堅定地保證民族的自由、獨立和新生活的雄偉堡壘巍然地屹立着。這里準備好了在統一以後恢復和發展南朝鮮經濟和文化，並保證統一了的祖國得到全面繁榮的一切資本。

北半部革命基地的强大力量，堅定地保證我們民族廣濶的未來，宣告美帝國主義對朝鮮的侵略的最後破產。

在國際上，我們爭取祖國和平統一的鬪爭受到了廣大進步人類的積極支持和聲援。

我們的鬪爭雖然經歷着迂廻曲折，但是祖國統一的時機在一步一步地迫近。大家要緊緊地團結起來展開堅决的鬪爭吧！這樣，美帝國主義者就會滾出去，統一祖國的偉大事業就會得到實現。

全國的同胞、兄弟、姐妹們！

大家都要熱烈地響應朝鮮勞動黨的這一愛國號召奮發起來！

祖國和民族的將來命運掌握在朝鮮人民的手里，我國形勢發展的主動力量也掌握在朝鮮人民的手里。

任何敵人也不能阻擋我們人民要在統一了的祖國懷抱里過和睦生活的烈火般的志向。而美帝國主義者只有最終的滅亡。

爲了早日迎接將在我們祖國的歷史上開闢燦爛的新紀元的偉大的統一的日子，爲了我們這一代的自由幸福和子孫萬代的繁榮，一致勇敢地前進吧！

統一團結的朝鮮人民萬歲！

1961年9月17日

Document generated by Anna's Archive around 2023-2024 as part of the DuXiu collection (https://annas-blog.org/duxiu-exclusive.html).

Images have been losslessly embedded. Information about the original file can be found in PDF attachments. Some stats (more in the PDF attachments):
{
"filename": "MTE4Mzg1MjIuemlw",
"filename_decoded": "11838522.zip",
"filesize": 22871427,
"md5": "f377f3a6f5d7923add67f2ad418f53cb",
"header_md5": "d4aa76c5118585b3ff8fc00c3969becc",
"sha1": "8e48b2a618a7079ffb4b56b64b441f99bb3eb9df",
"sha256": "5ac1434065fcbe4aa897a9ce7cc1633e82f6296968efa276848a4cea8dd49592",
"crc32": 1282389014,
"zip_password": "",
"uncompressed_size": 23514336,
"pdg_dir_name": "",
"pdg_main_pages_found": 340,
"pdg_main_pages_max": 340,
"total_pages": 342,
"total_pixels": 1305417536,
"pdf_generation_missing_pages": false
}